Ciel variable

Maximum (aujourd'hui) 17
Minimum (cette nuit) .. 2
Maximum (demain) 13

LE DROIT

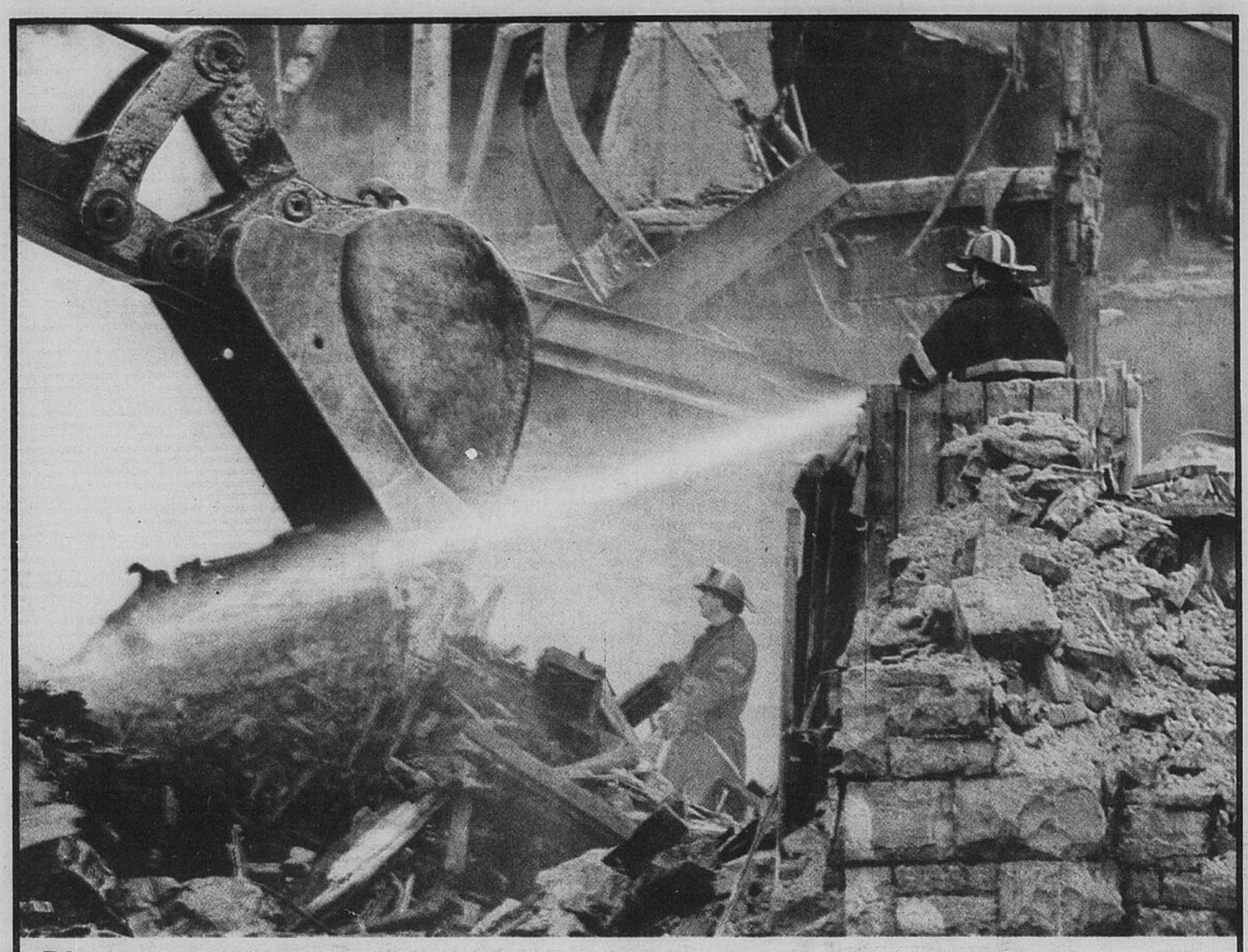
73e ANNEE — No 26 VENDREDI 26 AVRIL 1985 LE NUMERO: 30¢

sports



• Le Canadien l'emporte 3-1 et nivelle la série. — page 29

L'archevêque anglican compare Davis à Hitler



TORONTO (d'après PC) — L'ex-premier ministre de l'Ontario, M. William Davis, a été comparé à Adolf Hitler, hier, par l'archevêque anglican de Toronto, le Très Révérend Lewis Garnsworthy, pour la façon dont le gouvernement ontarien s'y est pris pour subventionner en totalité les écoles catholiques de la province.

L'archevêque anglican, ainsi que l'ex-modérateur de l'Eglise unie du Canada, le Rérérend Clarke MacDonald, se sont ligués lors d'une conférence de presse convoquée pour dénoncer la décision prise l'année dernière, peu de temps avant que M. Davis abandonne le poste de premier ministre.

«C'est de cette façon qu'Adolf Hitler légiférait: par décret, a lancé l'archevêque. C'est de cette même façon qu'Hitler s'y est pris pour modifier le système d'éducation en Allemagne».

Invité à dire s'il partageait l'opinion exprimée par l'archevêque anglican, l'ex-modérateur de l'Eglise unie, le Rév. MacDonald a répondu «qu'il n'irait pas jusqu'à comparer Bill Davis à Hitler», mais qu'il était toutefois d'accord avec le Très Rév. Garnsworthy sur le fait que la décision (de subventionner en totalité les écoles catholiques) a été prise par décret, «sans aucune forme de consultation» et que «c'est précisément de cette façon que le leader nazi procédait».

Les deux prélats ont fait allusion à des «accords de coulisse» lorsque les journalistes leur ont demandé s'ils croyaient que M. Davis avait conclu une entente avec le cardinal Emmett Carter, archevêque catholique de Toronto.

Dans un communiqué de presse commun, les prélats font part de leur inquiétude à la suite de la publication d'une nouvelle biographie de William Davis écrite par le chroniqueur Clair Hoy, du Toronto Sun. Le journaliste soutient que M. Davis avait promis au cardinal Carter qu'il adopterait avant de se retirer, une mesure prévoyant le financement total des écoles catholiques et que le premier ministre avait voulu se raviser à la toute dernière minute; le cardinal avait toutefois insisté pour que M. Davis respecte sa parole, selon le biographe.

Réagissant aux propos des deux prélats, le premier ministre Frank Miller, qui poursuivait sa tournée dans la région torontoise, hier, en vue du scrutin du 2 mai, a déclaré qu'il s'agissait de «commentaires déplacés» qui risquent de ranimer les préjugés religieux qui ont marqué l'histoire de la province.

«Comparer M. Davis à Adolf Hitler, c'est parler à travers son chapeau», a indiqué M. Miller, qui a exigé une rétractation de la part de l'archevêque anglican, à l'instar du leader libéral David Peterson et du chef néo-démocrate Bob Rae.

Plus que ruines

Un pompier arrose les ruines encore fumantes du vieil édifice de la Canada Packers pendant qu'une pelle mécanique fait du déblayage. Les pompiers ont travaillé pendant 18 heures et ce n'est qu'au milieu de l'après-midi, hier, que la circulation a pu être rétablie sur la rue Montcalm après 24 heures d'interruption.

(Photo LE DROIT par François Roy)

C'est un mal pour un bien, dit Légère

par Murray Maltais

HULL — Le maire Michel Légère se consolait hier de l'incendie ayant détruit l'édifice de la Canada Packers en se disant que c'était un mal pour un bien.

On sait qu'il y a deux ans, devant l'opposition de plusieurs échevins, le Conseil avait voté de justesse les $300,000 nécessaires à l'acquisition de l'édifice érigé il y a 90 ans.

Tout considéré et après une courte nuit de sommeil, M. Légère estimait que les assurances compenseraient largement les déboursés de Hull dans cette aventure, qui durait depuis trop longtemps selon nombre de conseillers.

Après avoir vendu au ministère québécois des Transports une portion du terrain en vue du rattachement du boulevard St-Laurent à la rue Laramée, la ville de Hull n'a finalement payé qu'environ $172,000 le bâtiment et les quelque 200,000 pieds carrés de terrain. Avec l'incendie, elle récoltera donc vraisemblablement plus de $700,000. La municipalité était assurée par la firme Commercial Union, pour la somme de $1 million.

Que faire avec ce terrain maintenant, le passé étant le passé?

Le maire lorsqu'on l'interroge à ce sujet, revient avec l'idée d'un marché public de produits maraîchers et indique même qu'une expérience en ce sens pourrait être tentée dès cet été. Il songe aussi à un complexe d'habitation, à l'établissement de petites ou moyennes entreprises.

Au Travaux publics de la municipalité, on estime que d'ici un mois tout le terrain pourra être nettoyé, le tout dépendant du temps qu'il faudra aux experts en sinistres de la compagnie d'assurances pour enquêter dans cet incendie, présumément de nature criminelle.

A ce sujet, le maire déplorait hier notre société, trop permissive selon lui.

Cet incendie, de l'avis de nombreux observateurs et politiciens, fait cependant aujourd'hui beaucoup de gens heureux. Le premier à s'en réjouir est le député de Hull, M. Gilles Rocheleau, qui souligne que cet édifice n'avait pas d'histoire, n'étant rien de plus qu'un abattoir. Opinion différente du maire, qui prévoit qu'on recueillera les vieilles pierres de l'édifice, après le nettoyage.

Quant au conseiller Cartier Mignault, l'un de ceux qui s'étaient le plus opposé à l'achat de la Canada Packers, il indique avoir remarqué, dans la nuit de mercredi, surtout des sourires chez les badauds assistant à la conflagration. «Tant mieux, car avec ce qui s'est passé, nous allons avoir plus rapidement notre marché public bien à nous et non une série de projets qui n'aboutissaient pas», de commenter l'échevin du quartier Tétreault.

Postes Canada veillera

OTTAWA (PC) — Postes Canada veillera plus tard que de coutume mardi prochain pour donner un coup de main aux contribuables dans leur course contre la montre avec le fisc.

Les bureaux de poste de 23 centres urbains à travers le pays resteront ouverts jusqu'à minuit en ce 30 avril pour permettre aux gens de mettre leur rapport d'impôt à la poste jusqu'à la toute dernière minute.

La relationniste de Postes Canada, Mme Deborah Saucier, a dit que l'idée est mise à l'essai à titre expérimental. Seuls les bureaux de poste d'importance seront ouverts jusqu'à minuit.

Les métallos contribueront 1¢ l'heure pour l'Afrique

par Patricia Poirier

OTTAWA — Un don d'un cent l'heure, ce n'est pas beaucoup pour venir en aide aux victimes de la famine en Ethiopie, mais lorsqu'il est multiplié par 160,000, le potentiel est énorme.

Il s'agit là d'une formule novatrice mise au point par le plus important syndicat industriel au Canada, les métallos, afin d'amener les travailleurs à contribuer directement à un Fonds humanitaire, grâce à la déduction à la source, d'un cent l'heure ou 40 cents par semaine.

En annonçant cet important projet, hier à Ottawa, le directeur canadien des Métallurgistes unis d'Amérique, M. Gérard Docquier, a expliqué que c'était la première fois qu'un syndicat mettait au point une méthode à long terme pour venir en aide au Tiers monde. Il y a 160,000 membres de ce syndicat à travers le Canada.

L'ambassadeur canadien aux Nations unies, Stephen Lewis, et le coordonnateur spécial des efforts canadiens en faveur des victimes de la famine en Afrique, M. David MacDonald, se sont dits emballés par cette initiative.

«J'ai toujours pensé que ce genre de projet devait être défendu par le mouvement syndical... cette initiative représente énormément d'argent, c'est-à-dire $20 par année multipliés par 160,000 membres, cela donne $3 millions», a-t-il souligné.

Pour sa part, M. MacDonald a dit croire que cela témoigne d'un nouveau partenariat et donne un véritable sens au mot «solidarité».

Selon M. Docquier, les syndicats locaux, membres des Métallurgistes, seront encouragés à négocier une clause autorisant la déduction à la source d'un cent l'heure, lors des renouvellements de conventions collectives.

Comme la plupart des conventions des métallos sont signées pour une période de trois ans, il ne sera pas possible de faire adopter cette nouvelle clause immédiatement, partout au pays.

Cependant, M. Docquier croit que les métallos pourraient recueillir $100,000 la première année et jusqu'à $600,000 au bout de trois ans.

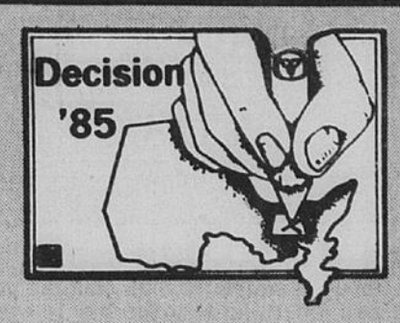
D'autres syndicats voudront sans doute imiter ce geste, a prédit M. Lewis.

«Je ne peux pas m'imaginer non plus, que des commissions d'arbitrage refusent d'inclure de telles clauses dans leurs décisions», a-t-il indiqué, rappelant qu'il était, il n'y a pas si longtemps encore, membre de commissions d'arbitrage à quelques 60,000 membres de la fonction publique dans cette province.

Les métallos ont l'intention de créer un Fonds humanitaire qui administrera et distribuera les contributions de leurs membres: 85% sera versé à l'Ethiopie ou à un projet de développement dans le Tiers monde et 15% aidera à défrayer le coût des banques de nourriture qui voient le jour dans plusieurs régions défavorisées du Canada où le chômage est particulièrement élevé.

Enfin, en vertu des propositions soumises par les métallos lors de leurs négociations, les employeurs sont invités à verser un montant identique à celui qui sera recueilli par les syndicats, grâce à la déduction à la source.

«Cela pourrait faire boule de neige et les montants recueillis seront très importants», a commenté l'ambassadeur canadien aux Nations unies.



• Ottawa-Est, château-fort libéral: un reportage de Claude Lévesque. — page 20

• Mulroney prête main forte à Miller. — page 20

québec

• Québec prévoit franchiser d'ici l'automne les 126 magasins montréalais de la SAQ.— page 2

• Le gouvernement Lévesque veut augmenter les cotisations au Régime des rentes avant que les réserves ne s'épuisent. — page 14

• Le Parti rhinocéros disparaît en même temps que son fondateur. — page 14

• Loteries: la valse des millions atteint de nouveaux sommets. — page 14

le monde

• Une loi interdit désormais de nier l'holocauste en RFA —. page 28

• Il ne faut pas confondre SS et Waffen-SS, précise Helmut Kohl. — page 28

au pays

• Le Canada se rendra au sommet de Bonn animé de préoccupations purement commerciales. — page 3

• Ottawa se dit confiant de voir le Vermont écarté de la liste américaine de dépotoirs nucléaires possibles. —page 3

• La Saskatchewan ne veut pas de Morgentaler. — page 5

• Le Centre Simon Wiesenthal offre une liste de 500 noms de criminels de guerre nazis à la commission Deschênes. — page 10

sommaire

Annonces classées ..... 23 à 27, 33 à 35
Bandes dessinées 15
Canada et le monde ..... 2 à 5, 10-28
Cinémas-spectacles 16-17-18
Editorial 6
Economie 8-9
Horoscope 24
Le carrefour 5
Loteries 21
Mot mystère 25
Mots croisés 26
Nécrologie 22
Ottawa-Carleton et l'Ontario ..... 19 à 21
Outaouais et Québec ..... 11 à 15
Page sociale 36
Sports ..... 29 à 32

en supplément aujourd'hui

Encarts

— Contes illustrés*
— Télé-guide*

*Livraison à domicile seulement



Elan de 10,000 ans

On a trouvé le squelette d'un élan qui pourrait bien avoir vécu il y a 10,000 ans dans le nord-ouest de l'Alberta, a annoncé hier le conservateur de la section de paléontologie quaternaire du Musée provincial d'Edmonton, M. Jim Burns. «Même si c'est loin d'être les plus anciens ossements trouvés jusqu'ici au Canada, c'est à ma connaissance le plus vieux spécimen d'élan». L'aspect intéressant de cette découverte, c'est que le squelette de la bête est presque complet, a noté M. Burns. C'est un résident des environs de Watino, George Wakaluk, 32 ans, qui a mis les ossements à jour en décembre dernier. Il en a informé un professeur de sciences de Grande Prairie qui a averti le musée provincial. Selon M. Burns, l'élan a dû mourir noyé, après être tombé sous la surface gelée de la rivière Smoky.

(Photolaser PC)

• La SAQ à l'entreprise privée

Biron commence par 126 succursales à Montréal

par Robert Lefebvre

QUEBEC (PC) — C'est la région de Montréal, avec son réseau de 126 succursales, qui subira le test de la privatisation de la Société des alcools du Québec, a annoncé hier le ministre de l'Industrie et Commerce, Rodrigue Biron.

Des appels d'offres seront lancés dès le mois de juin en vue de transférer ces 126 succursales à l'entreprise privée selon le mode de franchises. Et le ministre Biron croit que ces magasins auront tous été acquis par des franchisés au plus tard au début de l'automne.

Seules les deux Maisons des vins de la région métropolitaine échapperont pour le moment à ce transfert de propriété, mais elles sont appelées, selon M. Biron, à passer elles aussi aux mains de l'entreprise privée.

Le ministre a de plus indiqué que les regroupements d'employés de ces succursales verront leurs offres privilégiées par rapport à tout autre soumissionnaire, parce que ces travailleurs possèdent déjà l'expertise de la vente au détail.

Le ministre a ajouté à ce sujet qu'il espérait que ces travailleurs se regroupent en coopératives pour acquérir le plus grand nombre de succursales.

Le gouvernement, affirme M. Biron, n'y retirera aucun gain ou perte, tandis que le consommateur, lui, pourra éventuellement bénéficier du jeu de la concurrence que se livreront ces nouvelles PME.

Conditions

L'inventaire moyen de chacune des 360 succursales de la SAQ réparties à travers le Québec est évalué à plus de $200,000, a précisé M. Biron. Le prix de vente devra aussi tenir compte de l'achalandage de chacun de ces magasins.

Les 337 employés actuels des 126 succursales montréalaises devront par ailleurs recevoir certaines garanties. Le gouvernement offrira la préretraite aux plus âgés et tentera d'en intégrer le plus grand nombre possible à la fonction publique, comme ce fut le cas ces dernières années pour les enseignants mis en disponibilité.

Enfin, a indiqué le ministre, les acheteurs devront maintenir en vigueur les conventions collectives actuelles.

M. Biron s'attend bien à des levées de bouclier de la part des syndicats, mais il répond que la privatisation constitue une opération parfaitement légale.

Parmi les autres modalités de vente, M. Biron a mentionné l'obligation pour les franchisés d'exploiter chaque succursale avec un personnel spécialisé qui aura complété avec succès un cours de formation de la SAQ.

La durée initiale de la convention de franchise sera de 10 ans avec option de renouvellement, et le franchisé, ainsi que tout membre de sa famille, ne pourra se porter acquéreur que d'un seul magasin.

"On ne veut pas remplacer un monopole public par un monopole privé", a observé M. Biron.

Le franchisé n'aura de plus aucun intérêt dans la fabrication, la représentation ou la vente en gros de boissons alcooliques. La SAQ demeurera le seul et unique grossiste.

Participation à l'UNESCO: au tour du Canada de s'interroger

par Roger Clavet

OTTAWA — Après les Etas-Unis et bientôt la Grande-Bretagne, le Canada doit-il à son tour remettre en cause sa particpation aux travaux de l'UNESCO?

Telle semble être, en tous cas, la lourde interrogation qui plainait hier soir au-dessus des quelque 200 délégués et convives réunis à Ottawa dans le cadre de la 27e assemblée annuelle de la Commission canadienne pour l'UNESCO, interrogation à laquelle tous ces gens auront encore la chance aujourd'hui de répondre avant la clôture de l'assemblée.

Fondée en 1945, au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) et l'une des plus grandes tribunes mondiales ayant pour but de rechercher l'action internationale et intergouvernementale en matière de culture, de science et d'éducation.

Le budget biennal de l'UNESCO se chiffre à quelque $375 millions US, soit l'équivalent du budget d'une unversité canadienne d'importance. La part canadienne à se financement s'élève à $5.3 millions US par année.

Toutes les rumeures de remises en question de la participation canadienne aux travaux de l'UNESCO, auxquelles les délégués à l'assemblée annuelle tenteront peut-être aujourd'hui de mettre une sourdine, ont pris naissance peu après le retrait des Etats-Unis de l'UNESCO, en 1983.

Le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures du Canada, M. Joe Clark, n'a pu qu'entretenir ces rumeurs quand il déclarait récemment que le gouvernement entreprendrait d'évaluer tous les aspects de la politique extérieure du pays, et que la participation du Canada à l'UNESCO était une question d'importance.

Pourtant, hier soir, le directeur de l'Institut international de planification et d'éducation de l'UNESCO M. Sylvain Laurié, a semblé vouloir donner le ton au débat qui devrait s'amorcer aujourd'hui, en groupes ou lors de discussions individuelles, sur cette pertinence de la participation canadienne aux travaux de l'UNESCO.

«Efforçons-nous de ne pas penser à l'UNESCO en termes de survie, mais envisageons-la en termes de vie nouvelle», a lancé M. Laurié.

Auparavant, le président de la Commission canadienne de l'UNESCO, M. J. M. Harrison, avait invité les délégués à envoyer une lettre au premier ministre Brian Mulroney lui faisant valoir les bienfaits de la participation du Canada aux travaux de l'UNESCO.

Entre autres réalisations, la Commission canadienne de l'UNESCO produit chaque année des rapports, des recherches et des enquêtes sur différents problèmes mondiaux comme l'analphatétisme, le développement de l'éducation ou la préservation du patrimoine mondial.

Aujourd'hui, les délégués auront la chance d'entendre, et d'interroger au besoin, l'ambassadeur et représentant permanent du Canada auprès des Nations unies, M. Stephen Lewis, ainsi que l'ex-président de la Commission nationale des Etats-Unis pour l'UNESCO, M. John E. Fobes.

Le Droit est composé, imprimé et publié par les ateliers de Le Droit, division de Groupe Unimédia Inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées.

Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur: $75.00 par année; 6 mois: $37.50; trois mois: $18.75; un mois: $6.25; une semaine: $1.50. Tarif de l'abonnement servi par la poste: $120.00 par année; six mois: $60.00; trois mois: $30.00; un mois: $10.00. Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

TELEPHONE — Renseignements (613) 560-2500
— Abonnements 560-2525
— Annonces classées 560-2750
— Salle des nouvelles 560-2711

• Brésil

Le président refuse la démission collective

BRASILIA (AFP) — Le président du Brésil José Sarney a refusé jeudi la démission collective du gouvernement désigné par son prédecesseur Tancredo Neves avant sa mort et a confirmé à leurs postes les 27 ministres, a-t-on appris à Brasilia de source officielle.

Présentée au nom du Cabinet par le ministre de la Justice Fernando Lyra, cette démission — prévue depuis mercredi — était destinée à permettre au nouveau président de choisir son propre ministère après le décès dimanche de M. Neves à l'Institut du Coeur de Sao Paulo des suites d'une septicémie.

"L'Alliance Démocratique est indivisible. Le ministère de la confiance de Tancredo Neves est le ministère de la confiance de Jose Sarney", a déclaré à Fernando Lyra le chef de l'Etat après avoir rejeté la démission en bloc du Cabinet.

Ce maintien du Cabinet de Tancredo confirme la volonté déjà annoncée de Jose Sarney de réaliser point par point le programme politique du président défunt au lendemain même de son inhumation à Sao Joao del Rey, au terme de funérailles suivies par des millions de Brésiliens, notent les observateurs.

L'Alliance Démocratique, au pouvoir depuis le 15 mars au Brésil, est composée du parti du Mouvement démocratique brésilien (PMDB-centre gauche) de Tancredo Neves et du parti du Front libéral (PFL-droite libérale) à l'origine du choix de José Sarney comme vice-président.

Cette coalition modérée avait permis à Tancredo Neves, grâce à l'appui des dissidents du parti des militaires rassemblés au sein du PFL, d'être élu le 15 janvier chef de l'Etat par le Collège électoral restreint de Brasilia.

Prisonnier des savants dosages politiques réalisés par Tancredo Neves dans un esprit de conciliation nationale après 21 ans de régime militaire, José Sarney était pratiquement contraint de maintenir en place le Cabinet de son prédécesseur, du moins dans une première phase dominée par le chagrin du pays entier pour le père de la nouvelle République, estiment les observateurs.

Mais l'ensemble de la presse locale n'exclut pas un réaménagement ministériel avant les élections législatives de 1986 pour permettre à José Sarney de nommer des personnes de sa confiance à des postes-clefs, comme celui de chef du Cabinet civil, sorte de premier ministre sans le titre.

La GRC arrête 3 pacifistes

OTTAWA (PC) — Trois manifestants ont été arrêtés tôt vendredi matin par des agents de la GRC qui tentaient de faire disparaître les restants du camp de la paix installé sur la colline parlementaire.

C'est la troisième fois cette semaine, que la police arrête les manifestants qui ont campé en face du Parlement pendant plus de deux ans pour protester contre les essais de missiles de croisière en territoire canadien.

Eibie Weizfeld de Toronto et Yvon Dubé de Chicoutimi, qui ont été arrêtés à deux reprises lundi lorsque la police est intervenue pour démanteler une première fois le camp, sont actuellement détenus en compagnie de Rob Zuk d'Ottawa.

La police n'a pas indiqué quelles accusations pourraient être portées contre eux.

Une dizaine de personnes étaient rassemblées sur la colline parlementaire jeudi soir lorsque la GRC est intervenue peu avant minuit et leur a ordonné de quitter les lieux.

Les agents ont informé le groupe qu'un nouveau règlement interdisant de camper ou de dormir dans une propriété gouvernementale avait été promulgué dans la journée.

Torture et racisme parmi des policiers de New York

NEW YORK (AFP) — L'inculpation, cette semaine, de quatre policiers pour s'être livrés à de véritables séances de torture sur plusieurs personnes, a suscité un scandale au sein de la police de New York, dont on commence seulement à discerner l'ampleur.

L'affaire a éclaté lundi dernier avec l'arrestation de deux policiers accusés par un jeune homme de lui avoir infligé la semaine dernière des chocs électriques pour lui faire avouer qu'il avait vendu pour $10 de marijuana.

Mercredi soir, deux autres policiers ont été arrêtés, accusés eux aussi d'avoir participé à des séances de torture. Les quatre policiers appartiennent tous au même commissariat — le poste 106 dans un quartier du Queens — et font partie d'une même unité chargée da la lutte anti-drogue.

Mark Davidson, un collégien de 18 ans, a été le premier à parler. Selon lui, il a été passé à tabac et torturé pendant 20 minutes par deux policiers qui lui ont fait subir à 43 reprises des électrochocs à l'aide d'un "stun gun", un nouveau type d'arme qui envoit de fortes décharges électriques. Le jeune homme porte de nombreuses traces de brûlures sur plusieurs parties du corps.

Depuis, deux hommes qui ont été incarcérés dans ce poste de police ont affirmé qu'ils ont été torturés de la même manière.

En outre, selon un porte-parole de la Société d'aide légale (Legal Aid Society), deux autres hommes se sont plaints à des avocats de cette société d'avoir été soumis à des mauvais traitements identiques.

Les trois personnes qui ont dénoncé publiquement ces brutalités policières sont toutes noires et affirment avoir été traitées de nègres.

Selon le Daily News, un témoin a entendu les cris de Mark Davidson pendant un interrogatoire et a vu des policiers frapper la tête du jeune homme contre un mur.

Le chef de la police, M. Benjamin Ward, a ordonné une enquête et a décidé mercredi soir de muter tous les responsables de ce commissariat — une mesure sans précédent — et de suspendre un cinquième policier qui n'a pas été inculpé.

M. Ward a déclaré que cette affaire avait des implications raciales en ajoutant: "Le racisme est bien vivant en Amerique. Quiconque le nie se met la tête dans le sable".

Quant au maire de New York, M. Edward Koch, il s'est déclaré scandalisé et dégouté par ces accusations. "Cette affaire choque les consciences, et j'ai l'intention d'user de tout mon pouvoir pour traduire les responsables devant la justice et prendre toutes les mesures nécessaires pour empêcher qu'un tel incident ne se reproduise". Le maire a demandé à ce que les autorités fédérales soient saisies du dossier.

Un logo sataniste?

CINCINNATI, Ohio, (AFP) — Parce que son logo symbolisait le satanisme aux yeux de milliers de personnes, Proctor and Gamble, classée parmi les 25 sociétés américaines les plus importantes, a décidé de se séparer de sa marque graphique, vieille de 103 ans.

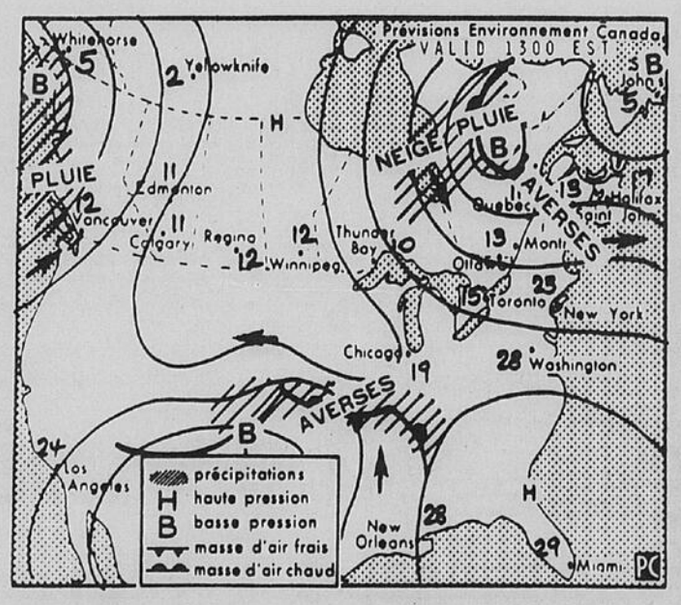
Les 13 étoiles et la lune, qui signaient les multiples produits de la firme -- dont le chiffre de ventes a atteint $12,94 milliards en 1984 -- ne figureront plus sur aucun paquet de poudre à lessive ou pot de café. Cette décision a été prise mercredi, après que Proctor and Gamble eut jugé que les rumeurs de satanisme la concernant --qu'elle a qualifiées de mensonges scandaleux et haineux -- semaient un désordre important.

Nous n'avons aucune idée de la façon dont ces rumeurs sont nées et ont réapparu, a déclaré le porte-parole de la firme, M. Bill Dobson. L'hypothèse la plus courante, a-t-il ajouté, est que certains ont lié le croissant de lune et les 13 étoiles (qui représentaient à l'origine les 13 colonies américaines) au culte de Satan.

Les premières rumeurs, surgies en juillet 1982, ont été accompagnées de 15,000 appels téléphoniques de consommateurs qui s'inquiétaient de ces échos.

Aussitôt, les dirigeants de Proctor and Gamble faisaient appel au leader de la Majorité Morale, le révérend Jerry Falwell, au pasteur évangeliste Billy Graham et à l'archevêque de Chicago pour faire taire ces bruits, qui effectivement cessèrent pendant quelque temps.

au gré du temps



Un système de haute pression centré juste au sud du lac Erié va nous donner des périodes de soleil aujourd'hui et demain; une dépression sur le Texas nous apporte des possibilités d'averses pour dimanche. Alternance de soleil et de nuages pour aujourd'hui et demain. Maximum aujourd'hui de 17; minimum la nuit prochaine de 2; maximum demain de 13. Les probabilités de précipitation sont de 20% aujourd'hui et demain. Aperçu pour dimanche: ciel variable et possibilités d'averses. Le soleil se couche aujourd'hui à 19h 02 et se lève demain à 04h 57.

Maximum normal: 14
Minimum normal: 3
Maximum record: 23,9 en 1957
Minimum record: -4,4 en 1966

	Min.	Max.
Calgary	*-2*	*3*
Edmonton	*-1*	*5*
Halifax	*1*	*15*
Montréal	*3*	*20*
Ottawa	*5*	*18*
Québec	*0*	*19*
Saint-Jean, N.-B.	*-2*	*17*
Saint-Jean, T. N.	*-2*	*3*
Saskatoon	*1*	*9*
Timmins	*8*	*16*
Toronto	*10*	*19*
Vancouver	*3*	*10*
Windsor	*11*	*24*
Yellowknife	*-5*	*-2*
Los Angeles	*18*	*23*
New York	*9*	*16*
Washington	*13*	*24*
Le sud		
Acapulco	*20*	*30*
La Barbade	*25*	*29*
Bermudes	*16*	*19*
La Havane	*20*	*29*
Honolulu	*20*	*29*
Kingston	*24*	*31*
Mexico	*13*	*27*
Miami	*20*	*28*
Nassau	*18*	*26*
Orlando	*18*	*31*
San Juan	*24*	*28*
Tampa	*19*	*31*
Trinidad	*19*	*26*

guérin l'éditeur qui édite

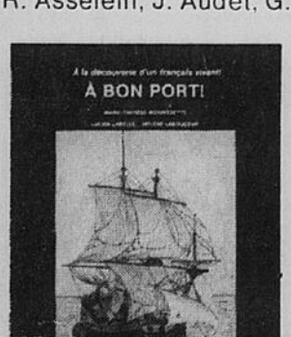
MAINTENANT DISPONIBLE

COLLECTION A LA DECOUVERTE D'UN FRANÇAIS VIVANT
"A BON PORT!"

Sous la direction de
Marie-Thérèse Morrissette,
R. Asselein, J. Audet, G. Léveillé, M. Yelle

En vente dans toutes les librairies

guérin éditeur limitée
4501 Drolet
Montréal H2T 2G2
tél.: (514) 842-3481



La collection s'adresse à tous les professeurs de français langue maternelle de la 1ère à la 8e années.

Elle veut aider l'enseignant dans sa tâche d'éducateur ou il aide l'élève à manipuler sa langue pour communiquer dans diverses situations et selon diverses intentions.

8e année — A bon port

- manuel de l'élève 12,95 $ ISBN-2-7601-1104-0 (429 pages)
- cahier 1 4,00 $ ISBN-2-7601-1105-9 (190 pages)
- cahier 2 4,50 $ ISBN-2-7601-1106-7 (189 pages)
- guide (à paraître en 1985)
- cassettes (8) 84,00 $ ISBN-2-7601-1599-2

guérin MONTRÉAL - TORONTO
4501, rue Drolet
Montréal (Québec) H2T 2G2 Canada
(514) 842-3481

LOCATION D'AUTOS
AVIS
949, St-Joseph,
Hull — 778-2751

• Le Canada au sommet de Bonn

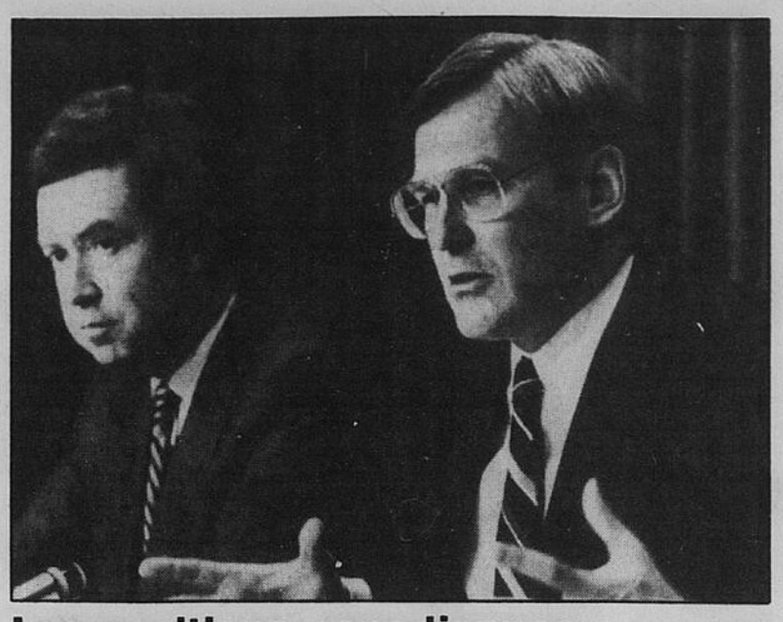
Les priorités seront commerciales

par Michel C. Auger

OTTAWA (PC) — Au sommet de Bonn, la semaine prochaine, le Canada entend appuyer les Etats-Unis dans leur demande d'une reprise rapide des discussions multilatérales sur le commerce, mais il n'entend pas hâter sa décision quant à sa participation au projet de bouclier spatial, dit de "la guerre des étoiles".

C'est ce qu'ont soutenu, hier, les ministres des Affaires extérieures et des Finances, MM. Joe Clark et Michal Wilson, lors d'une séance d'information sur les positions qu'entend adopter le Canada au cours du 11e sommet des sept grands pays industrialisés.

Selon M. Wilson, les réunions de l'Organisation pour la coopération et le développement économique et du Fonds monétaire international qui se sont tenues au cours des dernières semaines auront montré qu'il existe "un plus grand degré de convergence dans la politique économique des pays indistrialisés".



Les positions canadiennes (Photolaser CP)

Les ministres des Affaires extérieurs et des Finances, Joe Clark et Michael Wilson, ont fait connaître en conférence de presse, hier, les positions qu'entend adopter le Canada au 11e Sommet des sept grands pays industrialisés qui se tiendra à Bonn du 2 au 4 mai.

Le Canada, tout comme les Etats-Unis, croit qu'il est important de reprendre au plus tôt les discussions multilatérales du GATT sur le commerce international, affirme M. Wilson.

"Nous allons demander l'établissement d'une date ferme pour la prochaine ronde des négociations sur le commerce", a affirmé le ministre.

Les Etats-Unis et le Japon, tout comme le Canada, essaient d'obtenir la reprise de ces discussions dès le début de l'an prochain, alors que les pays européens et en particulier la France voudraient lier ces négociations à des discussions sur la politique monétaire.

Les Etats-Unis sont prêts à accepter des rencontres de haut niveau sur les questions monétaires, mais refusent de lier ces discussions à celles du GATT.

D'autre part, le Secrétaire américain au Trésor, M. James Baker, a soutenu, lors d'une conférence de presse, que son pays allait insister pour que le Canada réduise son déficit budgétaire et examine son excédent commercial record avec les Etats-Unis.

Selon M. Wilson, la politique de son gouvernement a été démontrée lors de son exposé economique de novembre dernier et elle vise clairement la réduction du déficit.

Quant à l'excédent commercial dans les échanges avec les Etats-Unis, M. Wilson croit que s'il y a un surplus quant au commerce, il y a un déficit presque équivalent quant aux services.

Quoi qu'il en soit, M. Wilson croit qu'au fur et à mesure que l'économie canadienne deviendra plus forte, "nous verrons un redressement de la balance".

Quant au projet américain de bouclier spatial, dit de "la guerre des étoiles", le Canada ne s'attend pas à ce qu'il soit au centre des discussions de Bonn.

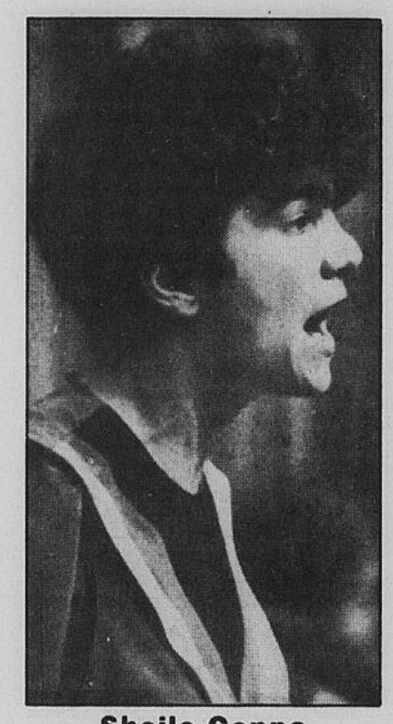
"Je doute qu'il y ait des pressions (de la part des Etats-Unis). La situation est claire, comme plusieurs pays nous avons appuyé cette initiative comme projet de recherche, nous avons été invités à y participer et nous sommes en train de considérer cette invitation", a déclaré M. Clark.

Particulièrement, le ministre ne croit pas que les Etats-Unis fassent pression sur leurs alliés pour obtenir une réponse dans un délai précis et "il faudra au moins deux mois avant que le Canada ne soit en mesure de prendre une décision".

De plus, M. Clark croit qu'il y a bien peu de chance que le Canada, le Japon et leurs partenaires européens en arrivent à une position commune sur l'Initiative de défense stratégique des Etats-Unis.

"Il est très tôt pour déterminer quelle sera la réponse à l'invitation qui nous a été faite. Les discussions de Bonn seront intéressantes, mais ce qui importe le plus pour nous c'est ce que le groupe de fonctionnaires dirigé par M. Arthur Kroeger qui doit faire enquête sur la nature exacte de l'invitation qui nous a été faite", a dit M. Clark.

au pays



Sheila Copps

Conflits d'intérêt: les libéraux insistent

OTTAWA (PC) — Toujours officiellement membre de cinq conseils d'administration de compagnies canadiennes, le premier ministre Mulroney contrevient aux normes gouvernementales sur les conflits d'intérêt, a soutenu hier aux Communes le député libéral Sheila Copps.

Les libéraux sont revenus à la charge et ont relancé le débat qui fait rage au Parlement autour d'apparences de conflits d'intérêt impliquant des membres du gouvernement.

Hier, la jeune députée libérale d'Hamilton, Mme Copps, dévoilait qu'en dépit de ses prétentions, M. Mulroney faisait toujours partie des conseils d'administration de cinq compagnies, la Canadian Insurance and Investment, la Common Cents Canada, la Common Cents, la Nommoc et la Showcraft incorporée.

Edictées sous le régime libéral, les normes gouvernementales en matière de conflit d'intérêt prévoient qu'un membre du gouvernement ne peut faire partie d'un conseil d'administration durant sa carrière politique et même deux ans après.

Aux registres du ministère de la Consommation et des Corporations, M. Mulroney est toujours identifié comme un membre de ces conseils à leur dernière inscription remontant au 8 décembre 1980.

Visiblement préparé, M. Mulroney a cependant indiqué aux Communes qu'il avait en pratique quitté ces directorats une fois devenu chef de l'Opposition en juin 1983.

Lisant un télex de son ancien associé juridique, M. Frank Common, M. Mulroney a indiqué que toute association de son nom avec ces compagnies serait incorrecte.

Chacune de ces compagnies avait des actifs inférieurs à $2,000, a indiqué M. Mulroney, ajoutant que ces firmes étaient contrôlées par M. Commons ou sa famille, qu'il y avait adhéré pour lui rendre service, et qu'il n'en avait tiré aucun bénéfice.

L'ACDI se dit incapable de superviser tous ses projets

OTTAWA (PC) — Avant de souligner le lourd fardeau de la mauvaise publicité qu'entraînent certaines bévues survenant avec quelques projets canadiens d'aide à l'étranger, il faudrait d'abord songer à ce qu'il en coûterait à l'Agence canadienne pour le développement international (ACDI) si elle voulait engager un superviseur pour chacun de ses projets.

Telle est la réplique qu'a donnée hier la présidente de l'ACDI, Margaret Catley-Carlson, à un comité des Communes qui scrute la section du rapport 1984 du vérificateur général concernant l'aide du Canada à l'étranger.

Le rapport soulignait que depuis les années 1970, l'ACDI a porté de 70 à 100 le nombre de ses employés travaillant sur les lieux mêmes des projets et que le nombre des équipes d'appui technique ne cessait d'augmenter.

Mme Catley-Carlson a affirmé que l'ACDI avait comme politique d'accorder une aide maximum avec un minimum de représentants sur les lieux de réalisation des projets. Un administrateur accomplissant sa tâche à l'extérieur du pays peut entraîner des coûts de $70,000, mais le maintien d'un superviseur sur les lieux peut signifier des dépenses atteignant $200,000 par année, a-t-elle dit.

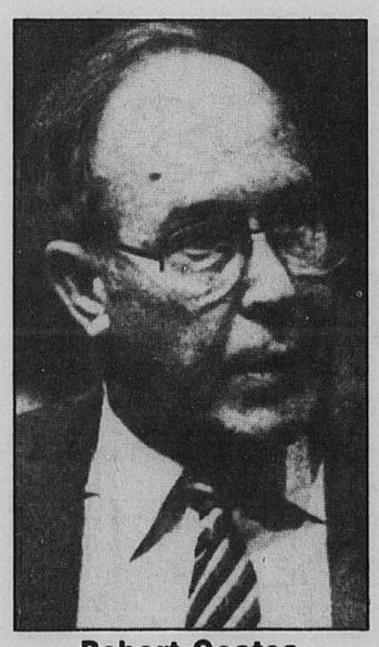
Dans la région africaine où sévit la famine, a-t-elle encore rapporté, huit Canadiens voient à la bonne marche de projets d'une valeur de $45 millions dans quatre pays; en même temps, les Etats-Unis ont 108 représentants administrant des projets d'une valeur de $39 millions.

Organisation difficile

Et l'embauche d'un superviseur avec chaque expédition de nourriture représente l'achat de nourriture pour 1,400 personnes.

Selon les meilleures informations, seulement un pour cent environ de toutes les quantités d'aliments peut être considéré comme ne se rendant pas à destination, a dit Mme Catley-Carlson.

Plus tôt, d'autres porte-parole de l'ACDI ont témoigné qu'il n'était pas toujours facile d'obtenir des informations précises sur les besoins d'un pays en voie de développement et sur les coûts éventuels d'un projet dans de tels pays où l'économie ne fonctionne qu'à 30 ou 40% de ses capacités.



Robert Coates

Mulroney avait invité Coates à démissionner

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney a reconnu hier pour la première fois qu'il avait avisé, en février dernier, l'ex-ministre de la Défense Robert Coates que "sa démission serait indiquée", après que des journaux eurent relaté sa visite dans un bar ouest-allemand où l'on présentait des spectacles de strip-tease.

Toutefois, Mulroney n'a pas voulu révéler s'il a demandé la démission de son ex-ministre de la Défense ou si c'est ce dernier qui lui avait demandé son opinion.

Le premier ministre a répété que Coates n'avait rien fait de mal, mais qu'il se devait de remettre sa démission en raison de "ces circonstances particulières".

Mulroney n'a pas précisé ce qu'il entendait par "circonstances particulières", mais il a rejeté les tentatives de l'opposition de comparer l'affaire Coates avec les accusations de conflit d'intérêts portées dernièrement contre le ministre des Finances Michael Wilson.

M. Coates a démissionné le 12 février, le jour même où le Ottawa Citizen relatait sa visite dans un club de nuit ouest-allemand en compagnie de deux adjoints.

Il a depuis inscrit une poursuite en diffamation contre le quotidien, alléguant que son reportage laissait croire que sa visite constituait une violation de la sécurité nationale et qu'il avait alors fréquenté des prostituées.

Le rapport Fraser suscite des réserves féministes

OTTAWA (PC) — Le Comité consultatif canadien sur le statut de la femme émet certaines réserves face au rapport Fraser sur la pornographie et la prostitution, mais se déclare dans l'ensemble satisfait des recommandations qui ont été faites au gouvernement.

L'organisme fédéral de recherche et de consultation craint notamment que la proposition d'autoriser les prostituées à travailler à leur propre domicile n'aggrave l'état d'exploitation dans lequel elles se trouvent actuellement.

"Retirer les prostituées de la rue pour les installer dans des lieux privés pourrait les rendre vulnérables aux abus de certains propriétaires et aux dangers que représente le fait de travailler de façon isolée", a estimé jeudi, par voie de communiqué, la présidente du comité, Mme Sylvia Gold.

Pendant ce temps, à Vancouver, le ministre de la Justice John Crosbie déclarait que son gouvernement n'écartait pas la possibilité d'utiliser sa majorité en Chambre pour limiter la durée des débats sur le projet de loi sur la prostitution qui doit être déposé au Parlement, la semaine prochaine. Le Nouveau Parti démocratique aurait déjà refusé d'appuyer la législation, dont le contenu n'a pas encore été rendu public.

Le comité consultatif juge pour sa part absolument nécessaire que la future loi prévoit la mise sur pied de mécanismes destinés à en vérifier l'impact sur les prostituées, leurs clients et les quartiers où elles opèrent.

Mme Gold a en outre félicité le comité Fraser pour avoir proposé la création d'un triple système de contrôle de la pornographie, estimant, à son instar, que des distinctions devraient être établies entre l'érotisme, la violence pornographique et la pornographie enfantine.

• Dépotoirs nucléaires US

Ottawa se dit confiant de voir le Vermont écarté

par Denis Lessard

OTTAWA (PC) — Le gouvernement canadien a déjà fait part à Washington de ses craintes face aux dépotoirs nucléaires qui pourraient être installés au Vermont, et compte bien que ce site ne sera pas retenu.

Holland Pound au Vermont, situé près de la frontière québécoise, n'est que l'un des 236 sites qui répondraient aux normes géologiques pour la disposition de déchets nucléaires, mais sera vraisemblablement écarté lorsque, l'automne prochain, on tiendra compte des risques pour la population, a fait savoir, hier, le député conservateur de Sherbrooke, M. Jean Charest, porte-parole du gouvernement dans ce dossier.

Hier aux Communes, le député néo-démocrate d'Ottawa Centre, M. Michael Cassidy, a demandé qu'Ottawa réclame que Washington tienne compte "des 200,000 Canadiens de l'autre côté de la frontière".

"Notre ambassade a immédiatement informé le département d'Etat de l'intérêt que nous portions à ce dossier", a répliqué le ministre d'Etat aux Relations Extérieures, Mme Monique Vézina.

Mercredi des résidants de Stanstead et des villages avoisinants au Québec ont grossi les rangs des gens de West Charleston, au Vermont, pour protester contre le projet américain. Le dépotoir nucléaire serait creusé à 900 mètres dans le roc, mais même des fonctionnaires de l'Etat du Vermont ont reconnu que l'eau potable de la localité visée circulait à ces niveaux du sous-sol.

Représentant le gouvernement à une séance d'information donnée mercredi par les Américains sur ce dossier, M. Jean Charest s'est dit convaincu que le site de Holland Pound ne sera pas retenu par Washington.

Une loi américaine datant de 1982 prévoit que deux sites d'enfouissement seront choisis, un dans l'Ouest, l'autre dans l'Est. Actuellement, sur le seul critère des assises granitiques du sol, que l'on juge nécessaire pour minimiser les risques de fuite des déchets, 236 sites ont été retenus.

"Ce n'est pas avant novembre prochain, alors que Washington choisirait 15 à 20 sites pour d'ici l'an 2,000, qu'on saura s'il y a matière à conflit", a indiqué M. Charest.

Les fonctionnaires fédéraux ont souligné à cette réunion que si le Canada "protestait, toutes les probabilités seraient qu'on ne procèderait pas avec ce site".

"On n'a tenu compte jusqu'à maintenant que des seuls critères géophysiques, en novembre, la loi exigera qu'on tienne compte des aspects sociologiques, des sources d'eau, des parcs", a rappelé le député.

"Le Vermont devrait être écarté à cause de la proximité du lac Memphremagog qui approvisionne en eau une population de 250,000 personnes", a-t-il conclu.



Michael Cassidy

Cassidy exige des éclaircissements sur les pensions

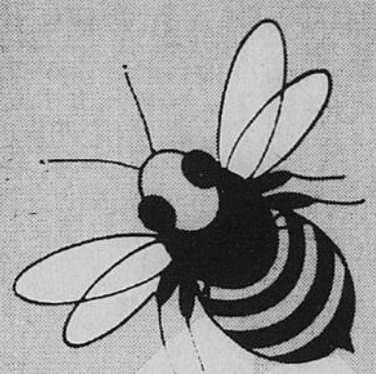
OTTAWA (LE DROIT) — Le président du Conseil du Trésor, Robert de Cotret, devrait faire une déclaration aux Communes afin de dissiper la confusion entourant ses déclarations sur l'indexation des pensions des fonctionnaires fédéraux.

«Le président du Conseil du Trésor devrait savoir que ses remarques ont inspiré le crainte et la panique chez beaucoup de bénéficiaires du régime des pensions de la fonction publique», a soutenu le député néo-démocrate d'Ottawa-Centre, M. Michael Cassidy, hier aux Communes.

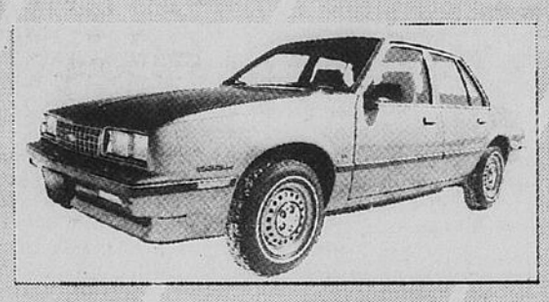
Invoquant l'article 21 du règlement de la Chambre, le député a révélé que l'Association nationale des retraités de la fonction publique avait reçu un très grand nombre d'appels téléphoniques de la part de personnes inquiètes de l'avenir de leur pension.

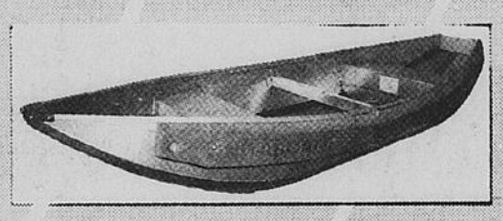
La semaine dernière, M. de Cotret et les représentants des deux plus importants syndicats de la fonction publique ont annoncé la signature d'une entente «historique» afin de négocier à une table centrale 80% de conditions de travail de quelque 180,000 employés. Ils se sont entendus sur le principe d'un nouveau fonds de pension autofinancé et administré conjointement. Selon les syndicats, il n'y a pas eu d'entente sur l'abolition de l'indexation automatique mais M. de Cotret les a contredit.

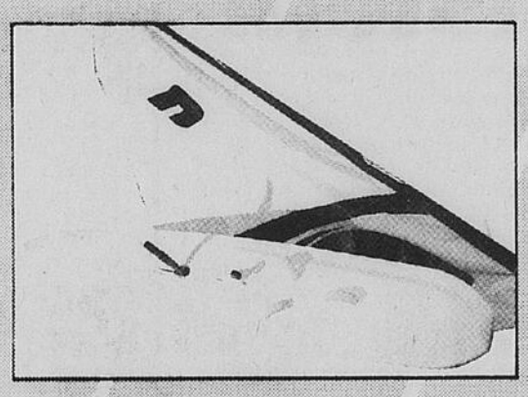
Selon M. Cassidy, il semble clair que les deux parties se sont entendues sur un mécanisme qui continuera à protéger les retraités contre les ravages de l'inflation. M. de Cotret, a-t-il dit, devrait tirer la situation au clair afin de rassurer les fonctionnaires à la retraite qui ont apporté une importante contribution au gouvernement au cours de leur carrière.

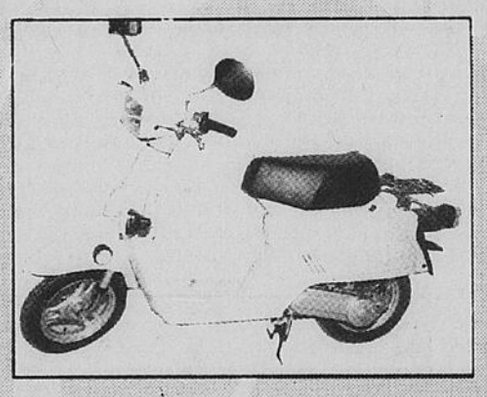


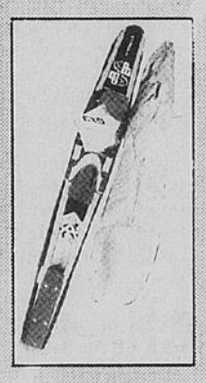
concours Printemps 85

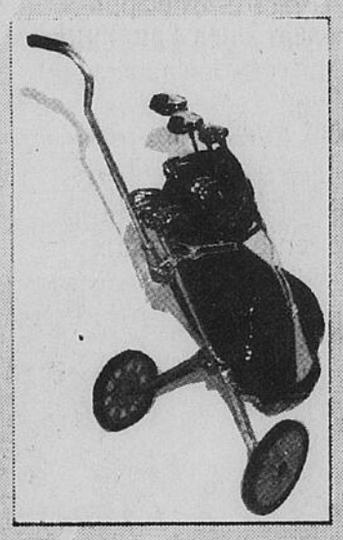


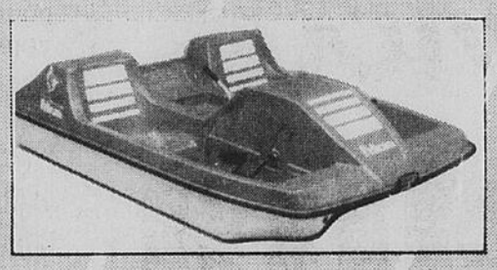


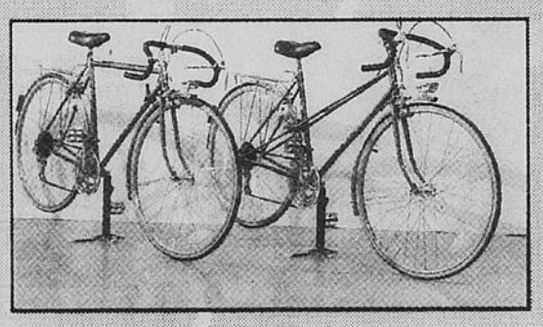


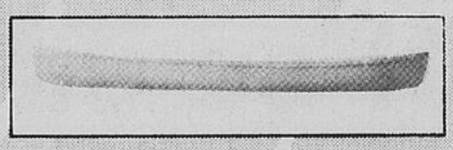


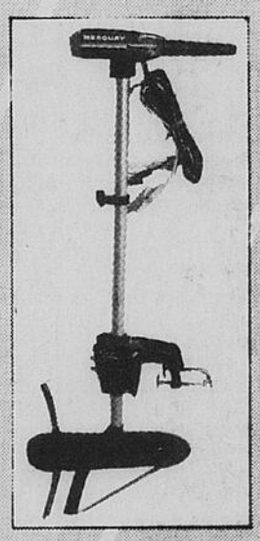


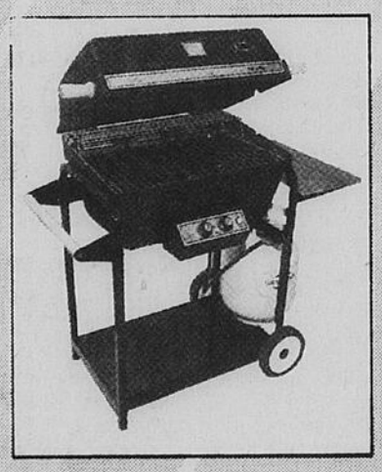


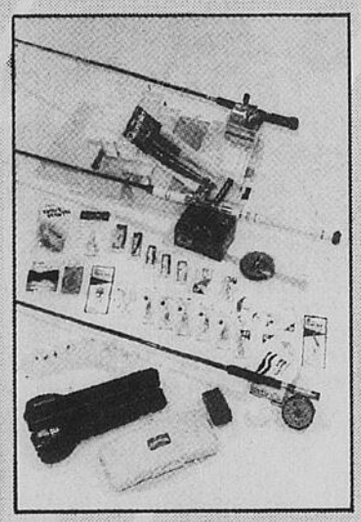












COMMENT PARTICIPER

A compter du 18 mars 1985 et ce jusqu'au 25 mai 1985, un bon de participation paraitra tous les jours de publication dans les pages du journal Le Droit. Si vous désirez participer et être admissible au concours, il suffit de remplir ces bons et les poster, séparément ou en liasse, à l'adresse suivante:

«CONCOURS PRINTEMPS 1985»
Journal Le Droit
375, rue Rideau
Ottawa, Ontario
K1N 5Y7
— OU —

Présenter le tout au

375, rue Rideau, Ottawa, Ontario ou 162, rue Eddy, Hull, Québec

RÈGLEMENTS

1. Tous les jours de publication, un bon de participation paraîtra dans les pages du journal ***Le Droit.*** Pour participer et être admissible au concours inscrivez sur ce bon, en lettres moulées, la réponse à la question-test du jour et vos nom, adresse et numéro de téléphone. Postez vos bons séparément ou en liasse ou déposez-les en personne à:

   CONCOURS «PRINTEMPS '85»
   Journal Le Droit
   375, rue Rideau
   OTTAWA, Ontario
   K1N 5Y7

   Les facsimilés de toutes sortes seront rejetés.

2. Le concours **«Printemps '85»** s'adresse à tous les lecteurs du journal ***Le Droit*** âgés de 18 ans et plus, à l'exception des employés du journal ***Le Droit*** et des employés des firmes ou compagnies impliquées dans ce concours et de leurs familles immédiates. Ce concours est assujetti à toutes les lois fédérales, provinciales et locales. Le cas échéant, un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

3. Le concours se termine le **30 mai 1985, à 12 h 00** et tous les bons de participation doivent nous parvenir avant cette date.

4. **Le jeudi 28 mars 1985,** un tirage au sort parmi les bons reçus et admissibles décidera du gagnant du premier tirage. Par la suite, ce gagnant choisira parmi 10 enveloppes scellées, une dans laquelle un bon descriptif indiquera quel prix il a gagné dans la liste des prix hebdomadaires énumérés dans les règlements suivant. **Les neufs jeudis suivants (les 4, 11, 18 et 25 avril 1985, les 2, 9, 16, 23 et 30 mai 1985)** le même procédé sera utilisé et les gagnants choisiront une enveloppe parmi les enveloppes restantes.

5. Les prix hebdomadaires sont les suivants:

   — **Chaloupe démontable**
   Modèle «Pirogue» fabriquée par Espadon
   12 pieds de longueur, 55 lbs
   Valeur: $771.47

   — **Pédalo «Pelican» P-2000**
   Valeur: $500.00

   — **Canot et moteur électrique**
   Canot fabriqué par «Grand-mère», 14', rouge, modèle Baladeur — $300.00
   et
   Moteur électrique Mercury Truster «2» — $325.00
   Valeur: $625.00

   — **Barbecue**
   «West Bend» modèle TW-510, 40,000 B.T.U. — accessoires et réservoir inclus
   Valeur: $533.95

   — **Deux bicyclettes «Peugeot»**
   Une pour homme, l'autre mixte — modèle Nomade
   Valeur: $610.00

   — **Ensemble pour le golf**
   Incluant: un sac de marque Rampion — une poussette pliante Cadet — 11 bâtons SPALDING ELITE
   Valeur : $550.00

   — **Ski nautique Slalom**
   High Performance — modèle GX3
   Valeur: $721.18

   — **Scooter Honda SPREE**
   50 c.c. — modèle NQ-50 F (1985)
   Valeur: $747.93

   — **Ensemble de pêche**
   Incluant coffre, leurres, 4 cannes à pêche, couteau à filet, etc...
   Valeur $575.65

   — **Planche à voile TEN-CATA**
   Modèle «SUPER 200»
   Valeur: $700.00

   Jeudi le 30 mai 1985, au journal *Le Droit*, 375, rue Rideau, à Ottawa, Ont., à 14 h 00, un tirage au sort spécial parmi tous les bons reçus et admissibles décidera du gagnant d'une voiture Chevrolet, modèle Cavalier 1985, d'une valeur de **$9,200.00.**

6. Tous les prix doivent être acceptés tels quels et ne pourront être échangés contre de l'argent.

7. Les gagnants devront répondre correctement et dans un laps de temps limité à une question-épreuve d'intérêt général qui leur sera posée au cours d'une entrevue. Tous les bons de participation deviennent la propriété de ***LE DROIT*** **(Division de Groupe UniMédia Inc.)** qui se réserve le droit de publier le nom et l'adresse des gagnants.

8. En participant au concours, chaque concurrent s'engage à respecter les règles dudit concours et à se soumettre aux décisions des juges du concours. Les décisions de ces juges seront finales et sans appel.

9. Advenant un incident qui pourrait perturber la publication du journal (incendie, conflit de travail ou autres circonstances incontrôlables), le concours se continuerait dès la reprise de la publication du journal.

concours Printemps 85
LE DROIT

Question test no 34

Multipliez 77 x 77
Additionnez 599
Divisez par 64
Soustrayez 60

MA REPONSE EST

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

PROV.: _____ TÉL.: _____

N.B. En participant au concours, je reconnais en avoir compris les règles et règlements, et j'accepte de m'y conformer.
LA QUESTION TEST CHANGERA TOUS LES JOURS.

LE DROIT
Un événement quotidien!

560-2525

La Saskatchewan ne veut pas de Morgentaler

REGINA (PC) — Le ministre de la Santé de la Saskatchewan a révélé, hier, qu'il avait reçu une lettre du Dr Henry Morgentaler, lui annonçant son intention d'ouvrir une clinique d'avortement dans cette province.

C'est dans les "termes les plus forts possible" que M. Graham Taylor a promis, en conférence de presse, de répondre au médecin montréalais.

"En fait, a-t-il dit, nous allons faire tout ce qui est permis à ce gouvernement pour l'empêcher d'établir une clinique dans cette province".

M. Taylor a précisé que cette affaire était dorénavant confiée au procureur général, M. Gary Lane, qui verra à faire respecter les ordres du gouvernement.

En vertu de la loi actuelle, l'avortement n'est autorisé que dans les hôpitaux accrédités.

Le Dr Morgentaler a été acquitté d'avoir pratiqué des avortements au Québec et en Ontario et des causes sont pendantes au Manitoba.

Les femmes

Dans sa lettre au ministre de la Santé de la Saskatchewan, le Dr Morgentaler déclare: "Afin d'améliorer les soins de santé des femmes de votre province ayant besoin d'un avortement, je veux vous proposer l'établissement d'une clinique libre comme projet pilote dans un endroit de votre choix, couvert par l'assurance-maladie".

Vantant l'avantage des cliniques, le Dr Morgentaler poursuit: "Les femmes qui ne peuvent pas obtenir d'avortement dans leur propre province n'auront plus à se rendre à Montréal, à Toronto ou aux Etats-Unis pour avoir ces services".

Au Nouveau-Brunswick

A Fredericton, le premier ministre Richard Hatfield a révélé avoir lui aussi reçu une lettre du Dr Morgentaler l'avisant de son intention d'ouvrir une clinique d'avortement au Nouveau-Brunswick.

Tout comme la Saskatchewan, le Nouveau-Brunswick est opposé à la venue du médecin montréalais, a-t-il dit.

M. Hatfield, cependant, a soutenu que le temps était peut-être venu de modifier les lois sur l'avortement au Canada.

"Il existe une façon d'amender nos lois et le Code pénal, a noté le premier ministre. C'est pourquoi j'ai demandé aux ministres de la Justice et de la Santé de soulever la question avec nos homologues des provinces et du gouvernement fédéral."

Avec un consensus, a-t-il ajouté, il serait possible d'avoir une loi "plus acceptable à la société dans laquelle nous vivons".

le carrefour

Le Carrefour est un service gratuit que LE DROIT offre aux organismes sans but lucratif qui veulent informer les lecteurs de leurs activités. Les messages, publiés les jours consécutifs précédant l'événement, selon l'espace disponible, doivent nous parvenir par écrit au moins une semaine à l'avance. LE DROIT se garde le privilège de reformuler ou refuser tout message. Le Carrefour, 375 rue Rideau, Ottawa K1N 5Y7.

Soirées sociales

• Le mouvement scout-guide de la paroisse Notre-Dame-du-Saint-Esprit va bientôt célébrer son 30e anniversaire. A cette occasion, une soirée ayant pour thème les années «50» sera organisée à la salle Mgr Baribeau, au sous-sol de l'église située au 155, rue Carillon à Vanier, samedi à compter de 20h 30. Entrée de $2.

• Le cercle Amical Tremblay invite les veufs et veuves à une soirée dansante, demain à compter de 21h, à la salle St-Charles, 160, rue Beechwood à Vanier. Pour renseignements: 236-8394 ou 568-0741.

• L'Association des pompiers d'Embrun organise un bingo monstre, le dimanche 28 avril à compter de 19h 30. Pour renseignements: Denis Grégoire, 443-2009 ou Robert Séguin, 443-3008. Billets vendus à la porte.

• Les Dames auxiliaires de la Légion de Gatineau organisent une partie de whist militaire, dimanche à 13h 30, à la salle de la Légion, 231, boulevard Maloney à Gatineau. L'entrée est de $2. Pour renseignements: 568-0736.

• Le comité de parents organise un mini-bingothon afin de financer les activités du mouvement scout et guide de la paroisse St-Rosaire. Le tout aura lieu demain de 18h à minuit à la polyvalente Le Carrefour. Le coût du billet est de $10. Pour renseignements: N. Bureau, 568-0547 ou A. Paul, 568-0614.

• Le club Amitié de l'Outaouais invite les gens seuls de 35 ans et plus à une soirée dansante qui aura lieu demain à 21h à la salle des Chevaliers de Colomb, 401, rue Marguerite (angle chemins Vanier et McArthur).

Onction des malades

• Bénédiction et onction des malades à l'église Ste-Jeanne-d'Arc, 461, rue Evered, à Ottawa, dimanche à 14h 30. Célébration eucharistique par l'abbé Luc Ricard. Un léger goûter sera servi. Rampe d'accès pour chaises roulantes. Bienvenue à tous les malades, handicapés et à tous les prêtres.

Vente

• Le public est invité à une vente d'articles neufs et usagés, de pâtisseries, dimanche de 11h à 16h, au sous-sol de l'église St-Joseph de Hull. Les profits seront versés à une association de handicapés de l'Outaouais. Pour renseignements: Rita Gauthier, 777-9756; Lucie Gauthier-Mailhot, 771-8587, ou le soir seulement auprès de Lise Deschamps, 561-5102.

Conférences

• Le club de photographie Polarisé invite les adeptes de la photographies à une conférence-discussion sur «La photographie, un art», présentée par Robert Fournier, de la Fédération québécoise du loisir photographique et professeur de photographie à l'Université du Québec à Montréal. Le tout a lieu ce soir, à 20h, au pavillon Marengère, 7, rue Marengère à Pointe-Gatineau. L'entrée est de $5 pour les non-membres.

• La Société d'histoire et de généalogie d'Ottawa vous invite à une rencontre d'auteur avec Paul-François Sylvestre, ayant pour thème «Ecrire notre histoire». M. Sylvestre racontera comment il a rédigé quelque huit ouvrages historiques sur l'Ontario français. Un rendez-vous à ne pas manquer, le dimanche 28 avril à 14h dans le salon de l'Institut canadien-français, 95, York à Ottawa. Entrée libre.

• Afin de marquer le 100e anniversaire de la naissance de l'artiste canadien Arthur Lismer, les Amis du Musée des beaux-arts du Canada, en collaboration avec les Services éducatifs, vous invitent à une causerie, dimanche à 14h, au troisième étage du Musée. Margery Gibson, qui a étudié avec M. Lismer, a intitulé son entretien: «Arthur Lismer as art educator». Pour renseignements: 232-2736.

Charte ambiguë

OTTAWA (PC) — Les Forces armées canadiennes réclament du Parlement des éclaircissement au sujet des nouvelles dispositions anti-discriminatoires contenues dans la Charte des droits et libertés.

Cette requête survient au moment où cinq lesbiennes, congédiées l'été dernier de leur emploi dans une base militaire de la Nouvelle-Ecosse, songent à intenter des poursuites.

Témoignant hier devant le comité des Communes sur la justice, le juge adjoint G. L. Waterfield, colonel au sein des forces armées, a jugé ambiguës les dispositions au chapitre de la discrimination sur la base de l'orientation sexuelle.

Pourtant, les nouvelles dispositions, promulguées la semaine dernière, interdisent spécifiquement la discrimination sur la base de l'âge, du sexe, de la race, de la religion, de l'origine ethnique ou nationale, ainsi que sur la base de handicaps physiques ou mentaux.

Plusieurs experts juridiques et constitutionnels estiment cependant que ces catégories discriminatoires sont simplement énumérées à titre d'exemples par le gouvernement.

La politique d'embauche des forces armées, fixée par le ministère de la Dépense, exclut l'emploi d'homosexuels parce qu'ils représentent, soutiennent les autorités, une menace potentielle à la sécurité du pays.

Qui plus est, l'armée canadienne «libère» ceux de ses employés qui se révèlent être homosexuels, a indiqué devant le comité de la Chambre le vice-directeur du personnel à la Défense, M. Daniel Mainguy.

Dans le cas où la Charte interdirait bel et bien la discrimination à l'égard des personnes homosexuelles, l'armée pourrait encore appliquer les directives établies par la Défense nationale.

Le boeuf contaminé par les BCP est sans risque

par Denis Lessard

OTTAWA (PC) — Les BCP (biphéniles polychlorés) déversés accidentellement à Kenora en Ontario a contaminé des carcasses de boeuf vendues à Asbestos, mais dans proportion si infime que cette viande ne semble pas constituer un risque pour la santé des consommateurs.

C'est ce qu'a indiqué hier aux Communes le ministre fédéral de la Santé, M. Jake Epp. Des 57 carcasses de boeuf transportées par camion le 13 avril, peu de temps après que le produit toxique eut été renversé sur la chaussée, cinq ont été retrouvées à Asbestos, où était destinée la plus grande partie du chargement.

Des analyses ont été effectuées sur six carcasses (une autre avait été retracée en Ontario), quatre d'entre elles ne contenaient pas de produit toxique dans la couche de graisse superficielle.

"Il y a deux échantillons qui se sont révélés positifs, mais les niveaux sont très bas. Les informations que j'ai reçues indiquent que cela n'aurait pas été un danger pour la santé", a indiqué le ministre Epp aux Communes, relancé sur ce dossier par le député libéral de Richmond, M. Alain Tardif, et par la néo-démocrate de Vancouver, Margaret Mitchell.

"Le médecin spécialiste du ministère m'a même assuré qu'il mangerait cette viande s'il en avait chez lui", a lancé M. Tardif, au sortir d'une réunion d'information du ministère sur cet incident.

Hautement toxique et cancérigène, les biphényles polychlorés sont utilisé pour l'isolation de transformateurs électriques.

Ce n'est que mardi que le ministère de la Santé a été mis au courant, a indiqué le ministre, ajoutant qu'une enquête avait été aussitôt déclenchée pour retrouver la viande.

Il est fort probable que la plus grande partie du chargement, écoulée chez les bouchers d'Asbestos et de la région, a été déjà consommée, a reconnu M. Epp, ajoutant que le bureau du ministère de la Santé à Sherbrooke serait à la disposition de ceux qui voudraient faire vérifier leur viande.

Pour M. Tardif, il faut s'interroger sur les délais qu'a mis le gouvernement à agir dans ce dossier. Le déversement a eu lieu le 13 avril, "douze jours plus tard il est à toutes fins utiles impossible de retrouver cette viande-là", a-t-il dit.

"Je ne suis pas inquiet plus qu'il ne faut mais des choses comme cela créent des mouvements de panique dans la population", rappelle-t-il.

Les BPC peuvent se retrouver à l'état naturel dans la viande, sans qu'elle ait été contaminée, et le fédéral est à inspecter le camion de la Laroche Meat, d'Asbestos pour en vérifier l'étanchéité.

Ironie du sort, la population d'Asbestos est probablement la mieux préparée psychologiquement à faire face à un tel incident.

Neuf accusations

WINNIPEG (PC) — Le ministère de l'Environnement du Manitoba a fait savoir, hier, que le convoi de camions transportant quatre transformateurs contenant des BCP a traversé la province, hier, et devrait arriver à Edmonton vendredi.

Ce convoi a été retenu plusieurs jours à Kenora, en Ontario, où une fuite de BCP s'est produite.

Au sujet de cet écoulement, le ministre de l'Environnement de l'Ontario, M. Morley Kells, a déclaré que neuf accusations ont été portées contre le propriétaire des camions, Kinetic Ecological Resources Group.

Chacune de ces accusations, a signalé le ministre, comporte une amende minimale de $2,000 et une amende maximale de $25,000.

M. Mark Stefanson, représentant du ministère de l'Environnement du Manitoba, a signalé que les BCP ont été enlevés du transformateur défectueux et entreposé dans un bâtiment d'Hydro-Ontario, à Kenora.

Keegstra n'enseignait pas la haine, soutient le témoin

RED DEER, Alberta (PC) — Contrairement au témoin de la veille, qui avait affirmé déceler de la haine contre les juifs dans les cours de Jim Keegstra, Shirley Nelson a soutenu, hier, que les théories de l'ancien enseignant ne condamnaient aucune race en particulier.

Keegstra subit actuellement son procès sous l'accusation d'avoir fomenté la haine des juifs et la plupart des témoins sont de ses anciens élèves.

"Ce n'était pas les gens eux-mêmes qu'il critiquait, mais leurs actes et leurs croyances", a déclaré Mlle Nelson, qui est aujourd'hui âgée de 22 ans.

Quand Keegstra employait le mot juif, elle savait qu'il parlait d'un groupe particulier de juifs, athées et matérialistes, voulant contrôler le monde.

"Un juif n'était en quelque sorte qu'une abréviation pour juif sioniste", a-t-elle précisé.

Mlle Nelson a lu au tribunal un travail qu'elle a fait pour Jim Keegstra et qui lui a valu la note de 85%.

Dans ce travail, elle explique que les sionistes ont obtenu l'appui d'hommes politiques importants pour se tailler un pays en Palestine.

C'est ainsi que M. Harry Truman a obtenu l'appui des juifs américains à l'élection présidentielle de 1948 pour avoir mis fin à son opposition aux sionistes.

La fête continue!

L'OFFRE SE TERMINE LE 30 AVRIL 1985

merci Canada

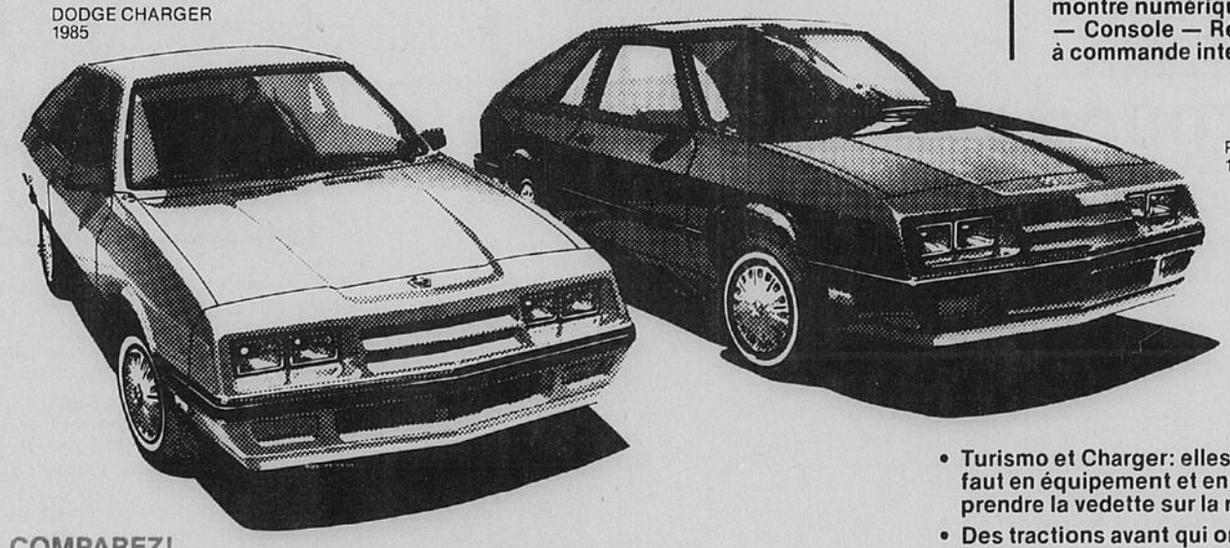
Chrysler connaît aujourd'hui un succès retentissant et c'est en bonne part grâce à votre appui. Vous nous avez aidés à atteindre notre objectif: être les meilleurs. Votre meilleur.
Nous tenons à vous remercier en lançant la plus grande vente de voitures et de camions de notre histoire: la vente de Spéciaux Merci Canada!

RABAIS DE 400$
sur les modèles Turismo et Charger
Un rabais pur et simple; pas d'ensembles-options à acheter.
Une chance incroyable d'économiser 400 $ sur le prix d'une sensationnelle Turismo ou Charger 1985!

RABAIS DE 679$
sur l'ensemble-options 5 vitesses
Encore un autre SUPER-SPÉCIAL MERCI CANADA quand vous achetez l'ensemble-options ATM. Moteur 2,2 litres — Radio stéréo AM/FM avec montre numérique — Roues rallye —Console — Rétroviseurs extérieurs à commande intérieure.

RABAIS DE 954$
sur l'ensemble-options transmission automatique
Un autre rabais MERCI CANADA à l'achat de l'ensemble-options ATA. Et quel ensemble!
— Moteur de 2,2 litres — Servo-direction — Radio stéréo AM/FM avec montre numérique — Roues rallye — Console — Rétroviseurs extérieurs à commande intérieure.

DODGE CHARGER 1985



PLYMOUTH TURISMO 1985

COMPAREZ!

GARANTIE CHRYSLER†	GARANTIE FORD
Moteur et rouage d'entraînement: 5 ANS/80 000 km	Moteur et rouage d'entraînement: 2 ans/40 000 km
Contre les perforations dues à la corrosion sur la carrosserie extérieure: 5 ANS/80 000 km	Contre les perforations dues à la corrosion sur toutes les pièces à l'exception du système d'échappement: 5 ans

† Cette garantie limitée ne s'applique pas aux voitures ou camions importés, de parcs ou de location. Possibilité de 100$ déductible. Votre concessionnaire a tous les détails. Les éléments de comparaison avec la garantie des compétiteurs sont conformes à l'information disponible au moment d'aller sous presse.

- Turismo et Charger: elles ont plus qu'il ne faut en équipement et en valeur pour prendre la vedette sur la route.
- Des tractions avant qui ont fait leurs preuves.
- Un équipement standard à faire rêver, et ce, sans frais additionnels: phares à iode, servofreins, dégivreur de lunette arrière.
- Elle dévorent la route mais pas l'essence.
- Comparez la Dodge Charger et la Plymouth Turismo à la Mustang, à la Pontiac 2000 et à la Nissan Pulsar. Vous verrez, une Turismo ou une Charger, comme valeur, c'est difficile à battre.

Chez Chrysler, notre seule ambition, c'est d'être les meilleurs!

Un seul rabais par achat.
Pour bénéficier de ces rabais, vous devez commander ou acheter avant le 30 avril 1985. Tous les détails chez votre concessionnaire participant.
Certains équipements illustrés ou mentionnés sont optionnels moyennant supplément.

CHRYSLER CANADA LTÉE
VOTRE CEINTURE ✪ VOTRE SÉCURITÉ

Dodge Plymouth Camions Dodge Camions Dodge CHRYSLER CHRYSLER

CHRYSLER

PLYMOUTH TURISMO • DODGE CHARGER 1985

éditorial

Jean-Robert Bélanger
Editeur et directeur général

Pierre Tremblay
Editorialiste en chef

Gaétan Cabana
Trésorier

Jean-Guy Bruneau
Directeur de l'information

6— OTTAWA, VENDREDI 26 AVRIL 1985 | LE DROIT | Fondé le 27 mars 1913 | l'avenir est à ceux qui luttent

Chez-nous comme ailleurs...

Il y a seulement trois comtés, soit Ottawa-Centre, Carleton-Est et Prescott-Russell, où la lutte électorale est suffisamment intéressante pour qu'il y ait un certain «suspens» le soir du 2 mai. Evidemment, ça ne vaut pas la série Canadien-Nordiques mais...

On ne peut pas dire que la campagne électorale qui s'achève en vue du scrutin du 2 mai prochain, en Ontario, aura tenu le peuple hors d'haleine. Les stratèges des trois partis en présence ont noté que la population a d'autres préoccupations que la politique. La réaction des électeurs de la région de la capitale n'est guère différente. A l'exception d'Ottawa-Centre et Prescott-Russell, où une assemblée contradictoire réunissait il y a quelques jours plus de 1,500 personnes, les combattants semblent avoir du mal à susciter plus d'intérêt que le hockey et le baseball.

La campagne électorale fédérale du 4 septembre dernier semble avoir épuisé plusieurs «travailleurs d'élection». On sait que les organisations de comté sont habituellement interchangeables dans l'Est ontarien. C'est à dire qu'on retrouve, çà et là, dans la campagne électorale en cours, des organisateurs qui n'ont pas eu le temps de dételer depuis la fin du mois de juin dernier.

Cette situation est particulièrement évidente chez les libéraux et les conservateurs. Les premiers sont tombés de si haut sur la scène fédérale qu'ils cherchent à remonter par tous les moyens, et la campagne électorale ontarienne revêt une importance capitale étant donné que les «Bleus» sont au pouvoir dans une majorité de provinces canadiennes. Quant aux conservateurs, tout le monde sait qu'ils n'ont cessé de bagarrer depuis l'été. L'ex-premier ministre William Davis avait mis sa machine électorale au service de Brian Mulroney et il y a eu, par la suite, la course à la direction du PC qui a forcé nos stratèges conservateurs en piste et ce, sans compter les élections complémentaires de décembre dernier dans Ottawa-Est, Ottawa-Centre et Prescott-Russell.

Bref, les «Bleus» comme les «Rouges» roulent à tombeau ouvert depuis 10 mois. Pas étonnant que la campagne électorale soit assez calme à Ottawa-Carleton. En tout cas, il n'y a personne qui danse le «boogie-woogie» jusqu'aux petites heures du matin.

Quel changement avec l'élection du mois de mars 1981, alors que William Davis atteignait le statut d'un «star» en se promenant par villes et villages accompagné d'un orchestre et de «cheerleaders» chantant «Davis can do it...» sur un air de «boogie-woogie». La stratégie visait à convaincre un peuple rendu morose par la récession qu'il y avait de la lumière au bout du tunnel et que William Davis était le Moïse qui allait lui permettre de retrouver la sérénité.

Avec un leader comme Frank Miller, et un programme électoral qui semble avoir été préparé à la hâte sur le coin d'un comptoir de cuisine, les conservateurs de la région de la capitale ont raison de préférer le porte à porte, et les petites assemblées de quartier, aux grandes démonstrations publiques (le «show» d'hier soir constituait évidemment une exception). Les libéraux et les néo-démocrates, n'ayant pas les moyens financiers des conservateurs, s'en remettent aux bains de foule dans les centres d'achats, en lieu et place de grosses démonstrations.

Nous avons noté un calme exceptionnel dans Ottawa-Est, où le libéral Bernard Grandmaître semble le seul à s'assurer d'une certaine visibilité dans tous les quartiers du comté. En tout cas, les panneaux électoraux de ses adversaires, Paul St-Georges du PC et Kathryn Barnard du NPD, sont difficiles à trouver.

La situation est fort différente dans Ottawa-Centre. La néo-démocrate Evelyn Gigantes se débat comme une diablesse dans l'eau bénite pour conserver la circonscription qu'elle a remportée en décembre dernier. Le conservateur Graham Bird est aussi très visible, de même que le libéral Pat Legris. Dans Ottawa-Centre on parle surtout de questions sociales. Les comités de citoyens sont bien organisés. Un candidat qui n'accepte pas de se mouiller n'a aucune chance dans Ottawa-Centre.

Depuis le début de la campagne électorale Ottawa-Centre est l'une des circonscriptions d'Ottawa-Carleton où on sent le plus d'effervescence. Carleton-Est arrive au second rang à ce niveau. Le conservateur Bob MacQuarrie se sent visiblement menacé par un candidat de taille comme le libéral Gilles Morin. Ce dernier s'est taillé une solide réputation au poste d'adjoint de l'Ombudsman de l'Ontario (le Protecteur du citoyen). C'est donc un comté à surveilleur le soir du 2 mai prochain.

Prescott-Russell est le comté le plus «chaud» de la région. Le libéral Jean Poirier a impressionné plusieurs membres du caucus libéral à Queen's Park. Des stratèges du Parti conservateur ont été également si impressionnés que presque toute la publicité régionale du PC à la radio vise à promouvoir la candidature de Guy Genier. Si Jean Poirier constituait une quantité négligeable, les conservateurs ne dépenseraient pas autant d'argent pour tenter de le battre.

A bien penser, il a donc au moins trois comtés, soit Ottawa-Centre, Carleton-Est et Prescott-Russell, où la lutte électorale est suffisamment intéressante pour qu'il y ait un certain «suspens» le soir du 2 mai. Ça ne vaut pas le «série Canadien-Nordiques mais...»

Alain DEXTER

Pour gagner du temps

Tant qu'il y a de la vie, il y a de l'espoir. René Lévesque gagne du temps. Le moment le moins défavorable pour se présenter devant l'électorat ne lui semble pas encore venu. C'est pourquoi il vient d'appeler des élections complémentaires, plutôt que des générales, pour le début de juin.

Les plus récents sondages révèlent que son parti ne pèse toujours pas très lourd dans l'opinion publique. Légalement, il est habilité à exercer son mandat jusqu'au bout c'est à dire, pendant cinq ans et non pas quatre comme le laisse croire l'usage. En outre, l'Opposition officielle a beau crier à l'urgence électorale, invoquer la démocratie et se montrer inquiète des affaires de l'Etat. Elle prétendrait qu'il n'y a pas de presse si elle ne se sentait pas d'attaque et, de toute façon, l'espace d'un été ne fera plus une grande différence dans les affaires courantes au point où on en est. Tout le monde le sait.

Le premier ministre québécois n'a donc aucune raison d'aller sitôt se jeter dans la gueule du loup. En revanche, il a quelques intérêts à repousser l'échéance dans la limite de ses droits et obligations.

Le nouveau chapelet d'élections complémentaires ne promet aucunement de mettre un terme à la série noire du PQ. Le premier ministre lui-même sait sans doute qu'il pèche par optimisme quand il se montre des plus confiants. Mais l'occasion sera belle de mettre Robert Bourassa à l'épreuve, un test sur lequel compte le PQ malgré les chances du chef libéral. De plus, l'efficacité des batteries péquistes pourra ainsi être vérifiée tandis que l'électorat pourra se défouler, lancer tous les avertissements voulus, avant le scrutin fatidique.

La relance des négociations constitutionnelles est aussi en vue, une aubaine dont le chef péquiste ne saurait d'aucune manière sous-estimer la valeur. Non pas que les Québécois se montrent des plus anxieux à ce chapitre. Mais en prenant sa revanche, René Lévesque s'en tirerait éventuellement avec les honneurs du combat, livrant à la province la paix fédérale à défaut de l'indépendance.

Enfin, dût-il perdre le pouvoir, le parti gouvernemental voudra au moins s'assurer de n'en être pas lamentablement dépouillé. Préoccupation d'ailleurs saine puisqu'une opposition parlementaire trop faible n'a jamais enfanté d'une vigoureuse démocratie. Or, justement, le PQ n'est vraisemblablement pas encore prêt à se lancer dans la mêlée électorale n'ayant pas aujourd'hui plus qu'hier suffisamment d'atouts dans son jeu.

Mais tant qu'il y a de la vie, il y a de l'espoir. Aussi René Lévesque repousse-t-il l'échéance en misant sur les détails qui pourraient modifier l'humeur de l'électorat. Gagner du temps, c'est encore son droit et la bouée de sauvetage de son parti.

Johannes MARTIN GODBOUT



correspondance

Ces nouveaux jeunes

Actuellement, il y a dans l'attitude de la jeune génération, quelque chose de déconcertant. Nous avions été habitués, nous les enseignants, à une clientèle turbulente, contestataire, à des étudiants qui n'hésitaient pas à mettre en question le contenu de nos cours de philosophie, de sociologie ou de sciences politiques, et qui, de plus, ne se gênaient pas pour critiquer ouvertement un «prof» dans ses méthodes pédagogiques, ce qui, dans le cas où celui-ci ne savait pas se montrer assez souple, pouvait aller jusqu'à l'exclusion «manu militari» du «prof» en question. Tout ceci était très stimulant. Malheureusement, les choses ont bien changé et les ébats de la nouvelle génération ont pris une toute autre allure: nous nous retrouvons devant des classes de jeunes très sages, bien placés sur leur banc d'école, crayons et cahiers en mains, prêts à transcrire fidèlement les propos savants de leurs professeurs. Sous le choc d'une crise économique désastreuse et persistante et du renversement en cul-de-sac du nationalisme, la jeunesse québécoise a pris une drôle d'allure; une foi inébranlable en un système économique ébranlé et, en-deçà de cette ferveur économique, il n'existe pas pour ces jeunes d'alternatives politiques. Car, même s'ils veulent redresser le système économique, ils ne souhaitent bizarrement aucun changement social d'envergure ni n'entrevoient donner forme à quelque nouveau projet social. Tout au plus espèrent-ils une «job»; là commence et là s'arrête leur espoir: un emploi avec un bon salaire et tout le kit traditionnel l'accompagnant: femme-mari-enfants-maison-auto.

Rappelons que tout au contraire de cela, leurs aînés des années soixante-dix, héritiers de la révolution tranquille, vivaient à l'ère de la flambée d'un nationalisme frondeur et au rythme des bombes du FLQ, de la lutte farouche à l'impérialisme américain et du rejet catégorique du catholicisme d'antan. Après l'époque duplessiste de la grande noirceur et de ses horribles collèges classiques, enseignants, étudiants et pédagogues se retrouvaient ainsi tout de go propulsés en pleine réforme scolaire dans un Québec en mutation.

Mais maintenant la situation semble s'être renversée et les jeunes, pourtant victimes des affres d'un système économique défaillant et subissant un taux de chômage alarmant, loin de s'aventurer dans une levée de boucliers ou de s'attaquer radicalement aux fondements de notre société, préfèrent s'y résigner, voire même la renforcer, espérant au-delà de toute attente, redonner ainsi vigueur à un système que, selon eux, nous aurions à tort jugé comme déficient ou aliénant.

Cette nouvelle attitude conciliante des jeunes doit-elle nous réduire au constat de l'échec des grands idéaux qui nourrissaient jadis notre jeunesse? Et peut-on aller jusqu'à conclure que les théories critiques qui justifiaient ces idéaux étaient à ce point décrochées de la réalité qu'il n'en résulte plus rien pour ces jeunes d'aujourd'hui? Je ne crois pas. Dans sa théorie sociale, Marcuse nous avait prévenu du danger d'un système de production à haut rendement technologique comme le nôtre. Evidemment, Marcuse n'avait pas prévu la crise économique ni le taux de chômage élevé qu'elle entraînerait. La surmultiplication des «faux besoins», une surconsommation grandissante, un abrutissement collectif par les mass-médias et une aliénation croissante des individus à leur travail et dans leurs loisirs, tels avaient été les aspects majeurs de l'analyse marcusienne. Mais qu'arrive-t-il si ces «faux besoins» ne peuvent plus être satisfaits, faute de moyens pour se les procurer, et comment se justifie auprès des jeunes cet abrutissement collectif dont ce système est le maître d'oeuvre s'ils n'en n'obtiennent pas au moins les compensations artificielles qu'il offre habituellement?

Ajoutons par contre que, dans son introduction à L'Homme Unidimensionnel, Marcuse spécifiait clairement que même une catastrophe (économique ou autre) n'apporterait de changements qualitatifs à cette société, tant celle-ci était malheureusement apte à endiguer pour longtemps tout progrès social qui entraverait la primauté de sa politique productiviste. De là il est facile de conclure que même si les grandes réalisations promises par cette société industrielle avancée se font parfois attendre, les théories sociales progressistes n'ont pas pour ces jeunes élevés depuis leur berceau au rythme endiablé de la télé, de la publicité, des jeux vidéo et des gadgets de toutes sortes, aucune emprise ni crédibilité, car, comment, d'après eux, pourrait-il de toute façon en être autrement...? Première génération entièrement victime sans le savoir du totalitarisme technocratique, l'exaltation des valeurs du système productiviste devient pour eux un apanage naturel.

Et, phénomène assez révélateur, ceux-ci, de par l'individualisme pragmatique qui caractérise assez bien leur état de producteur-consommateur latent, ont développé une sensibilité particulière et originale face aux problèmes sociaux évidents dont ils sont malgré eux témoins. Loin d'y voir des problèmes politiques ou sociaux, ils y voient des problèmes moraux qui, pour eux, deviendront alors dans leur vie propre une affaire personnelle à régler par des interventions simples et directes et souvent dans un style quasi évangélique, sans en aucun cas y faire intervenir une quelconque problématique globalisante. Ce sera donc cette vision pragmatique exclusivement basée sur le bon sens et un respect du prochain qui les animera par exemple dans la lutte contre le racisme (campagne du genre «touche pas à mon pote» en France) ou encore qui les motivera dans l'organisation de campagnes de souscription au profit d'organismes luttant contre la faim dans le monde. Ce nouveau pragmatisme moral a, doit-on le souligner, quelque chose d'inquiétant pour de «vieux théoriciens» comme nous. Il laisse présager un renforcement extrême du système en place, endiguant même ses contradictions les plus flagrantes, et ceci avec l'aide de ceux-là même qui, traditionnellement du moins, devraient en être les premiers délateurs, les jeunes.

Pierre DESJARDINS

Les dommages du SIDA

Pourquoi la Croix-Rouge canadienne ne divulgue pas ce rapport positif du docteur W. Dowdle, spécialiste en chef au centre fédéral de recherche sur les maladies infectueuses?

Pourtant, dernièrement encore, cet organisme mettait la population en garde contre d'éventuels donneurs de sang haïtiens, qui, disait-on, étaient les porteurs, sinon le groupe le plus susceptible de transmettre le SIDA.

Enfin la lumière est faite aux Etats-Unis sur cette horrible histoire. Au Canada, le communiqué de la Croix-Rouge, l'année dernière, a causé de sérieux dommages au peuple haïtien même:

1 — en Haïti, le touriste canadien a déserté les plages haïtiennes

2 — au Canada les patrons avaient même refusé d'embaucher des Haïtiens

3 — ce communiqué menaçait même la survie des couples canado-haïtiens.

On se demande aujourd'hui ce que la Croix-Rouge entend faire pour réparer cette injustice faite aux Haïtiens, principalement à la communauté haïtienne vivant au Canada.

Guilbert PRINTEMPS
Vanier

Bravo Ronald McDonald!

Voilà que mon fils revient du McDonald avec son père. Comme «surprise» du mois, il a eu pour la symbolique somme de $0.25, un ensemble de brosse à dents et pâte dentifrice ainsi qu'un dépliant «Prends tes dents à coeur!» contenant des conseils fournis par l'Ordre des dentistes du Québec.

Cela me rappelle les visites chez les pédiatre qui se soldaient toujours par la remise d'un **suçon**. Je déplorais ce geste, mais me taisais.

Aujourd'hui, je tiens à féliciter publiquement McDonald car je ne puis passer sous silence une telle initiative. Je souhaite que ce geste soit «contagieux» et que d'autres oseront répéter de telles actions.

Ginette Desjardins

Ethiopie: un témoignage

NDLR: Il y a près de deux mois maintenant, soeur Hélène Lemay quittait le Canada en compagnie de 20 autres bénévoles pour aller soulager les victimes de la famine en Ethiopie dans le cadre du Projet d'aide médicale à l'Afrique des Kinsmen. Nous publions ici un récit qu'elle a écrit à l'intention de ses amis et des lecteurs du DROIT afin de faire partager un peu l'expérience qu'elle vit là-bas.

Chers amis(es),

Amina est une petite Ethiopienne. Elle a neuf ans. Son petit frère Mouhé (surnom pour Mohammed) a six ans. Amina et Mouhé ont vu leurs parents mourir de faim. Une semaine plus tard, quelqu'un les prenait tous deux par la taille et les lançait à bord d'un camion. Ils avaient peur. Le camion contenait déjà une quarantaine de personnes; vieillards, adultes, enfants et bébés. Le camion roula durant plusieurs heures sous un soleil torride de 40 c sans jamais arrêter. Ils avaient soif; ils avaient faim.

Enfin, le camion s'arrêta et tout le monde descendit du camion. Ils arrivaient dans un camp de réfugiés. Ce camp se trouve près du village de Beta, dans le nord de la province de Shewa, à environ 270 km de la capitale d'Ethiopie, Addis Ababa.

Ce soir-là, Amina et Mouhé eurent la tête rasée, leurs guenilles arrachées et ils furent nettoyés avec un désinfectant. Un verre d'eau et de la nourriture leur apporta soulagement et réconfort. Ils reçurent chacun une couverture de laine avec laquelle se couvrir et furent conduits sous une tente. Il y avait déjà dans cette tente cinq autres orphelins, tous des adolescents. Blottis l'un contre l'autre au fond de la tente, ils s'endormirent profondément.

Le lendemain matin, Amina sortit sa tête de la tente et appela Mouhé: «Viens voir!» Il y avait des centaines de tentes tout autour d'eux. Ces tentes se trouvaient dans une vallée entourée partout à l'horizon par des montagnes superbes de toutes formes et de toutes couleurs. Les autres orphelins de leur tente se réveillaient maintenant et leur adressèrent quelques mots. Heureusement, ils parlaient tous la même langue, oromo. C'était un soulagement de pouvoir s'exprimer.

Après leur petit déjeuner, quelqu'un vint leur dire qu'ils devaient se présenter au dispensaire. Là, ils durent attendre dans une longue file sous le soleil. Quand Amina se présenta devant le médecin de Kingston et l'infirmière d'Ottawa, ceux-ci la trouvèrent souffrant de malnutrition, d'avitaminose et de quelques autres maladies. Amina a aussi au cou une plaie ouverte qui n'arrive pas à se cicatriser et qui vient peut-être d'un nodule tuberculeux. Cette plaie fut nettoyée, pensée, et Amina fut avertie qu'elle devrait se présenter tous les jours au dispensaire pour recevoir des soins. Mouhé, à son tour, fut considéré comme un de ceux qui étaient nourris suffisamment pour survivre. Plusieurs de leurs ami(e)s furent envoyés d'urgence à la tente appelée «hôpital» pour des soins jugés indispensables.

La journée passa à trouver son chemin entre les tentes pour aller manger, et surtout retrouver sa propre tente.

Ce soir-là, Hélène, l'infirmière, vint vérifier la condition des orphelins. Hélène trouva Amina en larmes, courant d'un côté et de l'autre du camp. Mouhé avait disparu. Ensembles elles se mirent à chercher tente par tente. Après un long moment, elles trouvèrent Mouhé couché tout près d'une dame étrangère qu'il avait cru reconnaître comme sa maman. Un autre déchirement quand la lampe de poche lui montra qu'il s'était trompé dans la noirceur. Tout en larmes, il revint avec Amina.

Ce furent des journées très difficiles où il fallut s'adapter à une foule de choses: la chaleur du jour (40-45 c), le froit de la nuit (13-20 c), surtout le frois de la terre noire sur laquelle il fallait dormir sans protection. Il y avait aussi tous ces étrangers, et la nourriture nouvelle et tous ces nouveaux réfugiés qui continuaient d'affluer tous les jours vers le camp.

Les nombreuses visites de leur amie Hélène finirent par emporter des sourires et bientôt ils commencèrent à se sentir un peu chez eux. Ce qui était dommage c'est qu'Amina, Mouhé et Hélène ne pouvaient communiquer que par signe parce qu'ils ne parlaient pas la même langue.

Ils commencèrent même à taquiner Hélène et à lui faire dire des choses qu'elle ne comprenait pas —après tout, ne faisait-elle pas la même chose avec eux. Ainsi un jour, l'interprète vint avec Amina réclamer les biscuits promis la veille. «Je n'ai pas promis de biscuits», affirma Hélène, toute surprise. Mais oui, lui dit l'interprète, hier soir, en oromo, tu as répété trois fois en oromo: «Demain je vous donnerai des biscuits». En riant, Hélène dut s'avouer vaincue et dut tenir promesse.

Souvent, le soir, une cinquantaine d'enfants se retrouvaient autour d'Hélène pour chanter le: «Eieio» de la chanson «Old Macdonald had a Farm». On riait beaucoup et on apprenait à compter jusqu'à 10 en anglais car l'anglais est la langue officielle de l'Ethiopie.

Amina et Mouhé sont deux parmi des milliers d'orphelins parmi les réfugiés d'un immense pays qui souffre d'une sécheresse datant de plus de 10 ans. Le blé, le maïs, les fruits et les légumes ne poussent plus. Les animaux meurent par centaines, bien qu'on trouve encore, même autour du camp, des chameaux, des vaches, des boeufs, des ânes, des chèvres, des chats, des hyènes, des babouins, sans compter les oiseaux de toutes couleurs.

Les réfugiés viennent des fermes abandonnées, surtout dans le nord du pays, qui est maintenant envahi par le désert. Ils viennent aussi des familles itinérantes, autrefois propriétaires d'abondants troupeaux. Les camps pour ces régugiés n'offrent qu'une mesure de sécurité temporaire. Qu'arrivera-t-il lorsqu'on leur dira que le camp ferme ses portes. Seront-ils à nouveau chargés comme du bétail sur un camion et transportés ailleurs? Qu'arrivera-t-il lorsque les médecins et infirmières du Canada retourneront dans leur pays? Y aura-t-il du renfort?

Quelqu'un pensera-t-il à envoyer en Ethiopie autre chose que des couvertures de laine? Il fait chaud le jour quand tout ce qu'on a pour se couvrir le dos est une couverture de laine.

Il y a aussi tant d'autres besoins. Les fermiers voudraient bien travailler un petit jardin, mais où prendre les grains pour la semence? Les enfants pourraient apprendre des choses, mais sans cahiers, sans crayons, sans livres, par où faut-il commencer?

Peut-être qu'un jour, les amis du Canada réaliseront que c'est un devoir de partager de leur surabondance pour que les amis d'Ethiopie survivent.

Voilà une petite histoire vraie qui vous arrive à Pâques. N'oubliez pas qu'en Ethiopie, avec l'Eglise capte, Pâques est célébrée le 14 avril. Pensez à moi!

Je serai gâtée. Je dois jouir d'un voyage à Addis Ababa les 6-7 avril. J'ai été invitée chez les Jésuites canadiens-français. Je crois que je pourrai me reposer deux ou trois jours. Je commence à en avoir besoin.

Je vais bien. Une gastro-entérite, dimanche dernier, 24 heures, c'est tout. Heureusement, la clinique était fermée.

Voilà probablement ma dernière lettre d'ici mon retour fin mai.

Je pense à vous tout-e-s.

Je vous embrasse bien fort.

opinion... opinion... opinion... opinion... opinion... opinion... opinion... opi

La solidarité canado-arabe face aux «crimes de guerre» khomeinistes

par Abdelkader Benabdallah

Après avoir passé aux armes plusieurs milliers d'opposants progressistes iraniens, après avoir instauré une répression systématique à l'égard de toutes les minorités nationales (kurdes, arabes, etc.) et après avoir forcé des centaines de milliers de jeunes adolescents à aller se faire tuer dans sa guerre contre l'Irak, le régime khomeiniste vient maintenant de provoquer l'indignation de l'opinion mondiale par son attitude barbare et criminelle à l'égard des prisonniers de guerre irakiens.

En effet, dès 1981, il ne faisait plus de doute que les prisonniers de guerre irakiens étaient systématiquement torturés ou fusillés. Mais à cause du refus persistant du gouvernement iranien d'autoriser la Croix-Rouge internationale à visiter, dans des conditions normales, ces prisonniers, de tels «crimes de guerre» n'ont pu être confirmés et être ainsi portés à la connaissance du grand public. Ce n'est donc qu'assez récemment, de mai à octobre dernier, que les délégués de la Croix-Rouge internationale ont été capables de visiter neuf camps et ont pu voir 29,000 prisonniers de guerre irakiens, c'est-à-dire tout près de la moitié des prisonniers de guerre retenus en Iran.

Les rapports des commissions d'enquête de cette organisation humanitaire sont allarmants. Ils indiquent que ces visites ne se sont pas déroulées tel que souhaité; une partie de prisonniers ayant été déplacés des camps avant l'arrivée des délégués, d'autres ayant été empêchés de voir les délégués durant les visites. Lesquelles, bien qu'incomplètes, ont cependant permis à cette commission d'enquête d'avoir une vision claire des conditions de captivité des prisonniers et d'attirer l'attention du monde sur cet état de chose.

Ainsi, le 10 octobre dernier, dans le camp de Gorgan, les délégués de la Croix-Rouge internationale ont été témoins d'un incident qui a eu pour effet la mort de nombreux prisonniers de guerre irakiens. Lors du passage de cette commission d'enquête dans ce camp, les prisonniers irakiens, ayant tenté de témoigner, les gardes khomeinistes auraient tiré sur eux faisant plusieurs dizaines de morts et des centaines de blessés. La Croix-Rouge internationale a aussitôt dénoncé cet acte barbare et a rappelé à l'Iran ses obligations découlant des conventions de Genève concernant le traitement des prisonniers de guerre.

Depuis ce jour, l'Iran a suspendu toutes les activités humanitaires de cette organisation sur son territoire et a entrepris une campagne de calomnie contre elle et contre le Croissant Rouge.

Malheureusement, ce qui s'est passé à Gorgan n'est pas un cas isolé, comme l'a clairement confirmé la commission d'enquête de la Croix-Rouge internationale. Des fusillades analogues ont eu lieu dans d'autres camps, causant de nombreux morts et blessés.

Au cours de la Seconde Guerre mondiale, on s'en souvient, les hordes hitlériennes avaient agi de la même façon en entreprenant des assassinats collectifs de prisonniers de guerre. Ce qui provoqua indignation dans le monde et ce qui fut, à juste titre, qualifié de «crime contre l'humanité». Actuellement, il importe que la conscience mondiale s'oppose avec la même vigueur à la barbarie des hordes khomeinistes.

D'ores et déjà, de nombreuses personnalités à travers le monde, ainsi que plusieurs organisations internationales ont condamné les «crimes de guerre» commis par les autorités iraniennes.

Edward Heath, l'ancien premier ministre britannique, a déclaré que l'attitude barbare de Téhéran à l'égard des prisonniers de guerre irakiens «constitue un crime qui est en violation flagrante de toutes les ententes internationales et contrevient aux simples principes de la décence humaine». De son côté Francis Pym, exministre britannique des Affaires étrangères, a désapprouvé avec véhémence les tueries de prisonniers de guerre irakiens. Enfin, Robinson, du Parti travailliste britannique, a dit qu'«en plus de la liste des crimes khomeinistes contre les dissidents iraniens, le meurtre de prisonniers de guerre irakiens doit inciter le Conseil de sécurité des Nations-Unies et d'autres organisations internationales à prendre des mesures concrètes contre le régime khomeiniste afin de mettre fin à cette effuson de sang».

Au Canada, le député et président de l'Association parlementaire canado-arabe, Robert Corbett, a déclaré: «Je me joins aux citoyens responsables de différentes nations qui ont exprimé leur choc et tristesse suite au récent rapport rendu public de la Croix-Rouge internationale qui donne foi aux déclarations de l'Irak, à savoir que l'Iran tue les prisonniers de guerre irakiens». Le sénateur Heath Macquarrie a fait aussi une déclaration qui abonde dans le même sens.

Ces dénonciations ont été réitérées par les deux personnalités politiques canadiennes lors d'une conférence organisée à Montréal, le 25 février, par la communauté arabe canadienne qui voulait ainsi sensibiliser l'opinion canadienne sur ce grave problème. Le député Marcel Prud'Homme, présent aussi à cette soirée de sensibilisation a joint sa voix aux deux autres hommes politiques et a dénoncé la barbarie khomeiniste anti-arabe et anti-musulmane. Enfin, un autre orateur invité, écrivain canadien d'origine maghrébine, insista sur le fait qu'«en commettant de tels crimes de guerre, le régime khomeiniste devient non seulement l'ennemi des Irakiens et des Arabes, mais aussi de l'humanité entière».

Assistaient à cette conférence des diplomates arabes, des représentants de la Ligue des Etats arabes et de l'OLP, lesquels apprécièrent beaucoup un tel geste de solidarité canadienne en faveur d'un pays arabe, l'Irak.

Ainsi, par ses dénonciations des crimes de guerre iraniens, la communauté internationale a clairement exprimé son refus de voir revenir la barbarie dans les rapports entre nations. Au Canada, ce geste de solidarité à l'égard de l'Irak a nettement contribué à améliorer l'image de marque des Canadiens dans le monde arabe. Encore qu'une telle solidarité canado-arabe, pour pouvoir se consolider et durer, devrait être sérieusement «cultivée» par les ambassades et pays arabes. Au courageux soutien politique canadien, le monde arabe doit répondre par de généreuses facilités économiques en faveur du Canada.

CANCER du poumon
CANCER évitable
ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC
LE TIMBRE DE NOËL



DWORKIN
a le sens de la fourrure

Depuis des années, Dworkin Furs a réalisé des merveilles avec la fourrure. Notre équipe de conception et nos artisans combinent leurs talents afin de vous apporter le summum en fait de main-d'oeuvre, qualité et dessin.

POUR UN REMODELAGE EXPERT APPORTEZ-NOUS VOTRE VIEUX MANTEAU DE FOURRURE DEMODÉ

Venez discuter de la possibilité d'obtenir un nouveau style superbe... une amélioration pour vous à coût moindre! Votre choix de popeline ou doublure et bouton.

- DOUBLÉ DE FOURRURE de $559
- REVERSIBLE de $699
- JACQUETTE DE FOURRURE de $499
- PLEINE LONGUEUR de $799

(plus matériel, si nécessaire)

Personne ne réussit mieux ou ne vous les offre à meilleur marché que les experts du remodelage Dworkin — avec l'accent sur le SERVICE!

CUEILLETTE ASSUREE GRATUITE

232-4213

9 à 6 tous les jours; 9 à 9 les vendredis

Dworkin Furs

"La maison que la fourrure a érigée", avec des aubaines de l'usine à l'acheteur depuis 1901

178 VENTE DE GARAGE
FAITES-LE SAVOIR!

VOUS PROJETEZ DE FAIRE UNE VENTE DE GARAGE
afin de changer vos articles en argent sonnant

LES PETITES ANNONCES DU DROIT



VOUS AIDERONT
à faire de votre vente garage un succès, grâce à la TROUSSE "VENTE GARAGE"

POUR L'OBTENIR RIEN DE PLUS SIMPLE...

COMMENT PLACER VOTRE ANNONCE

Vous n'avez qu'à placer votre annonce de vente de garage pendant trois jours consécutifs dans les petites annonces et vous recevrez GRATUITEMENT votre trousse (vous devez vous présenter au comptoir des petites annonces et on vous remettra votre trousse).

Téléphonez dès aujourd'hui au
560-2750
et notre téléphoniste vous aidera à rédiger votre annonce et par la suite vous n'aurez qu'à passer au Journal Le Droit entre 8h 00 et 20h 45 du lundi au vendredi et on vous remettra votre trousse gratuitement.

POUR ETRE GAGNANT APPELEZ DES AUJOURD'HUI
AU 560-2750
pour obtenir VOTRE TROUSSE
"VENTE GARAGE" GRATUITEMENT

LE DROIT • LE DROIT • LE DROIT •

bourse de toronto

TORONTO (PC) — Les cours ont progressé au sein d'une forte activité, jeudi à la Bourse de Toronto, et l'indice composé a clôturé la séance à avec un gain de 14.50 points, à 2662.51.

Quelque 13,696,000 actions ont changé de main.

Dans les industrielles, Gulf Canada gagne 1-4 à $20 1-8, Bell Enterprises 5-8 à $40, Canadian Pacific Enterprises 3-4 à $28 7-8, Noranda Inc. 1-4 à $17 3-4 et Cineplex 1-4 à $7 1-4. Dome Petroleum perd 5 cents à $3.40, Seagram Co. 5-8 à $57 3-4 et Falconbridge Ltd 1-4 à $102 1-2.

Dans les mines, Echo Bay gagne 1-4 à $17 1-8, Franco-Nevada 10 cents à $1.74 et Yellowknifee Bear 1-4 à $6 1-4. Denison B cède 1-8 à $12 3-8 et Sonora Gold 1-4 à $6.

Dans les pétroles, Penn West Petroleum gagne 35 cents à $2.45, Morrison Petroleum 3-8 à $5 3-8 et Oakwood Petroleum 3-8 à $9 5-8. PanCandian Petroleum abandonne 1-2 à $32 1-2 et Canadian Northwest 5-8 à $23.

A à C

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
A.G.F.M		800	$14	14	14 + ¼
AHL X	f	100	$6½	6½	6½ — ⅛
AHL Y		z50	$6½	6½	6½
AMCA Int		63310	$14½	13⅜	14½ + 1⅜
AMCA p		3650	$24¾	24⅜	24¾
AMCA 2	p	6500	$24¾	24⅜	24¾
Aberford		6400	$11¼	11⅛	11¼
Aberford w		5750	214	199	214 + 14
Abti Prce		75666	$17½	16¾	17½ — ⅛
Abitbi 7½p		300	$42	42	42
Abitbi 10		z50	$52½	51	52⅛
Adanac M	o	z100	25	25	25
Agassiz		18100	245	237	245 + 9
Agnico E		52450	$17⅞	17⅜	17¾
Agra Ind	A	10020	$7¾	7⅜	7¾
Agra B	f	7576	$7⅜	7¼	7⅜ + ⅛
Aiguebel o		2550	$5	5	5 — ⅛
Akaitco o		2000	70	65	65 — 5
Alt Energy		34799	$21¾	21¼	21⅝ + ½
Alt Enr A		2300	$30⅛	29⅞	30 — ¼
Alta Nat		1800	$15	14¾	15 + ¼
Alcan		130775	$34½	33½	34⅜ + ⅝
Alcan w		24150	$6	5½	5⅞ + ¼
Algoma St		z106	$22⅝	22⅜	22⅝
AStel p		1000	$25⅜	25⅜	25⅜
Algma St	B	4500	$25¼	24½	25 — ¼
Alfex o		5300	118	117	118 + 5
Alum A		1775	$26	25¾	26 + ⅛
Alum B	see	below			
Alum c	p	1400	$25¼	25	25¼ + ¼
Alum d	pr	see	below		
Am Eagle		o19133	195	189	190
Am Leduc		1000	29	29	29
Ang CT		265 100	$28⅜	28⅜	28⅜
Ang dGld	o	1000	105	105	105
Ang UDev		500	65	65	65
Argcen		2287	$20	19¾	20 + ¼
Argus		z22	$10⅞	10⅛	10⅞
Argyll A	f	6000	260	252	252 — 8
Asamera		7500	$11⅞	11¾	11⅞
Asoc Porc	o	z23	240	240	240
Astral A	f	1000	$5¾	5¾	5¾ — ⅛
Astral B	f	1100	$5⅞	5¾	5¾ — ¼
Atco I	f	2400	$8¾	8⅝	8⅝
Atco II		400	$8⅞	8⅞	8⅞ + ¼
Atco 11½		1150	$31¼	31	31¼ + ¼
Atco w		1800	150	145	150
Atl C Cop		100	175	175	175
Atl Shop	p	1300	$26⅜	26⅜	26⅜ + ¼
Atlas Yk	o	19000	29	26½	29 + 4
Augmitto	o	1000	135	135	135
Aur Res	o	500	130	130	130 + 3
Avinda	o	500	108	108	108 — 2
BC Rail	p	1300	$26¾	26⅝	26¾
BC Sugar	A	500	$22¼	22	22 — ¼
BC Sugar	w	650	275	275	275 — 5
BGR A		1100	$7⅞	7¾	7¾ + ⅛
BGR w		3300	101	101	101 + 1
BMB Comp		4300	340	330	335 — 5
BP Canada		4603	$35½	35¼	35½ + ½
Bachelor		500	350	350	350 — 5
Bkrtlc		8000	90	83	90 + 7
Banister C		1000	$8⅞	8⅞	8⅞ — ⅛
Bk Alberta		1070	$8	8	8
Bank BC		36636	$5¼	5⅛	5⅛ — ⅛
Bk BC	222	1700	$24	23¾	24 + ⅛
Bank Mtl		57833	$27⅜	27⅜	27½
Bk Mtl	285	5040	$35⅛	34¾	35
Bk Mtl	250	10775	$30⅞	30¾	30⅞ + ⅛
Bk Mtl	3p	2860	$25⅜	25¼	25¼
Bk Mtl	w	6300	360	345	345 —15
Bk NS		127837	$13	12¾	12⅞ + ⅛
Bk N S	1p	7600	$25⅛	25⅛	25⅛
Bankeno	o	500	360	360	360 — 5
Bankeno	w	12300	70	68	70 + 5
Barrick	o	7586	135	132	134 — 1
Baton A	f	800	$16¾	16¾	16¾ + ¼
Baxter		28900	25	24	24 — 1
Beacoup	o	3500	50	50	50 + 2
Becker B	f	100	$27½	27½	27½ + ½
BCE		227094	$40⅛	39½	40 + ⅝
BCE	2.25	p	9105	$33⅞	33¼	33⅞ + ⅜
BCE	1.80	p	7250	$27	26¾	27 + ¼
BCE	1.96	p	1240	$48	47¼	48 + 1
BCE	2.05	p	900	$40	39½	39⅞ + ⅝
BCE	2.70	p	17230	$40⅞	40¼	40¾ + ⅝
Bentall	1	p	100	$26	26	26
Bl Hawk	o	500	16	16	16 + 5
Black Phot		8740	$21⅞	21⅜	21¾ + ⅛
Blkdom	o	5500	265	260	265
Bluesky		58467	440	430	440 + 5
Bombdr	A	z26	$28	28	28
Bombdr	B	f 1000	$27½	27½	27½
Bonza	R	120875	475	440	455 — 5
Bonza	R	w 71499	65	56	60 +10
Bonar		2200	$14½	14½	14½ + ⅛
Bonar	w	13000	490	470	490 +15
Bow Valy		61826	$18⅞	18½	18⅞ + ⅜
Bow Vly		20520300	$27⅛	26⅞	27 + ⅛
Bow Vly	200see	below			
Bow Vly	R	2000	$7⅝	7½	7½ — ⅛
Bralorne		1650	470	470	470 — 5
Bralor	8.75		1350	$20⅛	20	20
Bramalea			900	$17	17	17 — ⅛
Brmlea	B	p	500	$25⅜	25⅜	25⅜
Brscade	p		8577	$40	39⅞	40
Brascan	A		8700	$32⅞	32⅝	32¾ — ¼
Brscn	8½		600	$26	26	26
Brscn	1981		5700	$26¼	26¼	26¼ + ⅛
Brkwater	o		10912	$7¼	7⅛	7⅛ — ⅛
Brenda	M		200	$10⅜	10⅜	10⅜ + ⅛
Brinco			2001	200	200	200 +10
Brinco	p		6301	315	300	300 —10
Brisa	o	f	1000	470	470	470 + 5
BCFP			17337	$10¼	9¾	10¼ + ⅜
BCFP	p		200	$35	34¾	34¾ — ⅜
BC Res			34291	244	239	241 + 1
BC Res	p		3175	$29¼	28⅞	29¼ + ⅜
BC Phone			10523	$22¼	21⅞	21⅞ — ¼
BCPh	1956		z10	$49¼	49¼	49¼
BCP	7.04	p	360	$18⅞	18⅜	18⅜ — ¼
Brunswk			3345	17	16¾	17
Budd Can			1900	$24	23¾	23¾
CAE			11900	$17¼	17	17¼ + ¼
CB Pak			2650	$15⅜	15¼	15¼ — ¼
CB Pak	w		4437	395	390	395 — 5
CCL A			283	$26	25¾	25¾ — ¼
CCL B	f		8851	$25⅞	25⅜	25⅞ + ¼
CDC Life			17800	$21¾	21¼	21½ — ¼
CIL			412	$29	29	29 + ¼
CSA A	f		500	$5⅜	5⅜	5⅜
Cableshar			6900	255	250	255 + 5
Cabre			12000	290	280	290 +15
Cad Frv			1500	$14½	14⅜	14⅜
Cad Frv	A		5750	$9	8¾	8¾ — ⅛
Cad Frv	w		500	$7⅜	7⅜	7⅜
Calais			41100	75	72	75 + 2
Cambridg			93800	$18¼	17¾	18¼ + ¾
Cmbridg	w		8850	360	350	360
Camco Inc			2450	$13¾	13¼	13¾ — ¼
Camel O	G		14000	49	48	49
Camndx	o		21500	73	70	73 + 3
Camp RL			19554	$29¼	28¾	29¼
Camp Res			1875	$5⅞	5½	5½
Cam Res	A		280	$15¼	15¼	15¼
Camp Soup			4510	$20	19¾	19¾ — ¼
Campeau	f		4900	$25	25	25
Cmpeau	w		8700	$5½	5¼	5½ + ⅛
CCem	2	p	1465	$13⅝	13⅝	13⅝
CDC	f		92267	$11⅜	9¾	11⅛ — ¼
CDC	pr	B	12012	$116½	108	114½ —3¾
CDC	1980		37675	$18⅛	17⅛	17¾ — ¼
CDC	1983		4600	$26	25⅜	26 — ⅜
Can Malt			600	$20½	20	20 — ⅛
C Nor	West		16810	$23½	23	23 — ⅝
CanP	E		205335	$28⅞	27⅞	28⅞ + ¾
Chieftain C			100	$45½	45½	45½ + ⅞
Chrysler			2292	$51	50	50¼ — ¼
Chrysler	see	below				
CHUM B	f		150	$41	41	41
Cimaron	o		17200	$6⅝	6½	6½
Cinplx			143830	$7¼	7	7¼ + ¼
Cineplex	p		2400	$7½	7½	7½ + ⅛
Circo Crft			3200	$9¼	9⅛	9¼ + ⅛
Coho A	f		2010	235	235	235 + 5
Coleco			z4	$19⅜	19⅜	19⅜
Cmplx			5200	299	290	290
Cominco			8099	$14½	14⅛	14¼ — ⅛
Cominco	D		800	$27⅞	27⅞	27⅞ + ⅛
Cmrcl OG			2700	205	200	200 —15
Compu H	o		15100	300	285	290 + 5
Compu H	w		37000	95	80	80 — 6
Cmplg			1950	$22¾	22	22 — ¾
Cmp Inv	o		28417	230	230	230
Comtech			100	$5	5	5 — ½
Comterm			1575	130	125	130 + 4
Ctrm	w		575	54	54	54 + 8
Conia			102300	$7¾	6¾	7¾ + 1
Con Bath	A		10133	$16⅜	16¼	16⅜
C Bath		575	500	$55½	55½	55½
C Bath	525	see	below			
C Norex			500	240	240	240 — 9
Con Prof	o		6700	136	135	135 — 7
C Rambler			3700	$6½	6½	6½
Consoltex			300	$5¼	5¼	5¼ — ⅛
C Distb	A		1544	$5⅜	5⅜	5⅜ — ⅛
CDistb	B	f	2200	$5⅜	5¼	5⅜ — ⅛
Cons Gas			11915	$23⅛	22⅞	23⅛ + ¼
C Gas	13½		300	$30¾	30⅜	30⅜ — ⅜
Cons Gas	w		4900	$7½	7⅜	7½ + ⅜
Con Glass			7800	$16⅞	16⅞	16⅞ + ⅛
CTL Bank			6200	$10⅝	10⅜	10⅝ + ⅛
CTL A	p		100	$23¾	23¾	23¾ — ½
Conventrs			2600	$5¾	5⅜	5⅜
Conwest A			z40	$8½	8½	8½
Conwst B	f		640	$9⅛	9⅛	9⅛
Conwst 12			150	$30	30	30 + ⅛
Cooper C			1300	$10¼	10¼	10¼
Co enerco	A		3900	$6	5⅞	5⅞ + ⅛
Corby			300	$33	33	33 — ½
Cor Mark	f		400	$6¾	6¾	6¾
Core Mrk	w		700	190	187	187 + 1
C Falcon	C		3535	$17¾	17¾	17¾
Corrida	o		2000	25	25	25 — 2
Coseka	R		41250	415	375	395 +10
Coseka	7	p	1700	$6⅝	6½	6⅝ — ⅛
Costain	Ltd		315	$8¾	8¾	8¾ — ¼
Courvan	o		2000	40	40	40 — 2
Craigmt			2500	128	122	128 — 1
Crain RL	f		650	$18	18	18
Crestbrk			1600	$7½	7½	7½ — ¼
Cr Life	Ap		1000	$26	25⅞	25⅞ — ⅛
Crownx			21824	$19¼	18⅞	19⅛ + ⅜
Crownx	A		f66468	$19¼	18⅜	19⅛ + ⅜
Crnx	w		12353	$5⅜	5	5⅜ + ⅜
Czar	Res		73970	205	200	205 + 5

D à I

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
DRG A	f	2400	$11⅛	11	11
Dalmy C	f	4700	$7¾	7¾	7¾ + ⅛
Daon Dev		42818	445	440	445
Daon 8⅝	p	500	$5	5	5 — ⅜
Daon 9½	p	3500	$5⅝	5¼	5¼ — ⅜
Davidson	o	46111	$6	4⅞	6 +110
Dejour	o	6300	29	29	29 — 1
D Eldona	o	z100	66	66	66
Delhi Pac		o10000	14	14	14 + ½
Denison A		p15624	$13¼	13	13 — ⅛
Denison B		f25880	$12½	12¼	12⅜ — ⅛
Denison p		8100	$23⅞	23¾	23⅞
Denison B		p21950	$22⅞	22¾	22⅞
Denison w		84630	205	190	200 +10
Dvlcon		241700	$6⅝	6¼	6⅝
Dexleigh	o	42235	281	275	280
Dexligh	w	30540	120	115	120
Dicknsn	A	f 700	$6⅜	6⅜	6⅜ — ⅛
Dicknsn	B	600	$6½	6½	6½ + ¼
Digtech		1000	42	42	42
Discovry	f	1042	193	193	193 + 1
Dofasco	A	18977	$25⅜	25	25⅜ + ⅛
Dfs 235		200	$25⅛	25⅛	25⅛
Dfs 260		20240	$33	32¾	32¾ — ¼
Dofasco	wt	1800	$31	30¾	30¾ — ¼
Doman	A	14800	225	220	225 +10
Doman	B	f 11316	200	175	200 +30
Dome Cda		89333	$8	7¾	8 + ¼
Dome Mine		7500	$12¾	12½	12½ — ⅛
Dome M	w	4500	220	216	220
D Pete		172993	350	340	340 — 5
DPete A	p	7072	$16¼	16	16¼ + ⅛
DPete B	p	z19	$15¾	15¾	15¾
D Explor	o	2000	38	38	38 — 1
D Textie		5770	$10¾	10¼	10¾ + ¼
Domtar		14771	$37	36⅜	36⅞ + ⅜
Domtar	225	2900	$25⅞	25¾	25¾
Donohue		700	$17	16⅞	16⅞ + ⅜
Dor Val	o	578	125	125	125
Dorset	o	41740	55	53	55 + 3
Drm Pete		o68000	40	39	39 — 1
Dmag		557	$5⅜	5⅛	5¼
Du Pont	A	400	$16⅜	16	16⅜ + ⅜
Durham	f	82530	320	295	305 — 5
Durham	w	16164	150	130	133 + 8
Dylex	A	200	$42⅜	42⅜	42⅜
Dynamar		22800	95	75	95 +24
Dynmr	105	600	$9¼	8¾	9¼ + ⅜
Dynamr	w	1500	13	13	13 + 6
Eaglet	o	6000	200	195	195 + 5
Eaton	A	100	$10	10	10
Echo Bay		39572	$17⅛	16¾	17⅛ + ¼
Echo	1986	w	200	$6¼	6¼	6¼
Echo	1987	w	2730	$5⅞	5¾	5⅞ + ⅛
Echo	1988	w	672	$6⅛	6⅛	6⅛ + ⅛
Echo	1989	w	500	$6½	6½	6½ + ⅛
Elcthom	X		6400	$7¼	7¼	7¼ — ¼
Elcthm	Y	f	16100	$7⅜	7⅛	7¼ + ⅛
Emco			200	$16	16	16
Epitek			1000	43	43	43 + 3
Equity	Svr		3515	$8⅜	8¼	8¼
Equity	p		3915	$22⅛	22	22 — ⅛
Erickson			2300	425	425	425 — 5
Evergren	o		5250	31	31	31 + 1
Exall	o		1050	86	86	86 — 4
FCA Intl			700	$20¼	20¼	20¼ + ¼
Flbrdg			19862	$102¾	102	102½ — ¼
Flcnbrdg	w		2400	$44½	43½	43½ —1½
Fathm Ocn			5000	250	250	250 + 5
Fed Ind	A		1900	$21½	21¼	21⅜
Fed Ind	II		1750	$31	30¾	31
Fidelity	Tr	p	z225	11	11	11
Fin Truco			11100	$6⅞	6¾	6¾ + ⅛
Fin Trsco	w		1500	47	47	47 — 3
Firan			4800	118	113	113 — 2
F Calgry	p		500	$8	8	8
F City	Fin		9200	$13⅞	13⅜	13¾
F City Tr	A		100	$10½	10½	10½ — ½
F City Tr	C		100	$7⅜	7⅜	7⅜ — ⅜
F Marthon			800	360	350	350 —15
F Mar			1600	275	270	270 — 5
Flanagan	o		5100	116	110	110 — 6
Fleet Aero			5950	$13¾	13½	13¾ + ¼
Ford Cnda			100	$128	128	128 + ½
F Knox	o		11000	25	25	25 + 3
Franco			315015	179	170	174 +10
Fruehauf			200	$23½	23½	23½
Futurtek	o		24500	54	52	53 + 2
GTC TrCon			500	$11⅛	11⅛	11⅛ + ⅛
GSW Cl	A		200	$11	11	11 + ¼
Galctic	o		1700	$8⅛	8	8 — ⅛
Galtaco			234	$11¾	11¾	11¾ + ¼
Galtaco	w		500	$7½	7½	7½ — ¼
Galveston			10000	125	120	125 — 5
Gandalf			2225	$9⅛	8⅞	8⅞ — ¼
Gane			19590	55	41	55 +14
Gaz Metr			4630	$10⅛	10	10⅛ + ⅛
Gaz 15	p		400	$29⅜	29⅜	29⅜
Geac Comp			1300	$12	12	12
Gendis	A		1166	$27½	27⅜	27⅜ + ⅛
GMC			400	$96½	96¼	96½ + ⅜
GMC	see	below				
Genstar	L		47200	$27¾	27½	27¾ + ¼
Gnstar	2.35		4150	$31¾	31¼	31¾ + ¼
Genstr	D	p	2900	$27⅜	27⅛	27¼ — ⅛
Genstr	E	p	5720	$25½	25⅛	25¼ + ⅛
Geocrude			33310	305	295	297 — 3
Gibraltar			2800	$10⅛	9⅞	10⅛ + ⅛
Glamis	o		7400	$8⅜	8¼	8⅜ + ⅛
Glenayre			4750	$6¼	6	6 — ¼
Goldale	A	f	14348	205	195	205
Goldcorp	f		6850	$7⅞	7¾	7⅞
Goldcrp	w		25600	130	127	130 + 5
Gld Kn			26382	$5⅜	5⅛	5¼ + ⅛
G Rang			1000	54	54	54 — 1
G Sceptr	o		12900	$7⅛	7	7⅛
Goldgat	o		1257	165	160	160
Goliath	G	o	7150	$8	7⅞	7⅞ — ⅛
Goodyear			200	$39¾	39¼	39¾ — ¼
Graft	G		600	$36	36	36 +1¾
Graft	G	p	4705	$33½	33½	33½ + ½
Grandma			6000	57	56	56
Granduc			9000	48	45	45 — 2
Granges	o	f	3350	380	370	375 + 5
GL Forest			930	$89	86½	86½ —2½
Gt Pacific			5050	$30¼	30¼	30¼
GW Steel	A		9000	220	208	220 +15
Grenwich	o		5000	120	120	120
Greyhnd			3100	$25½	25½	25½
Growth	I		12600	$11⅜	11⅛	11¼ + ⅛
Growth	p		3250	$25½	25½	25½ + ⅛
Growth	w		13705	255	240	255 + 5
Guar Tr	p		600	$17¾	17¾	17¾ + ¼
Garon MS	f		8300	$8⅛	8	8 — ⅛
Gard MS	w		8500	125	119	121 + 2
Gard PA	f		19000	$8¼	8	8¼ + ⅛
Gardn P	w		17600	68	65	65 — 1
Gulf C			231604	$20¼	19⅞	20⅛ + ¼
Gulfstrm	o		11200	66	65	66 — 3
HCI Hldg	B		z358	46	46	46
Hale Res	o		2500	51	51	51 — 4
Haley			2400	$10¼	10¼	10¼
H Group	A		401	$7	7	7
Hmrsn C	p		8400	$25¾	25⅝	25¾ + ¼
Harris A	f		2800	$6⅜	6¼	6¼ — ¼
Harris B			300	$6¼	6¼	6¼
Hawker			1400	$19	19	19
Hawker	pr		300	$60¼	60	60 + 2
Hayes D			12364	$10¼	9⅞	10
Hees Intl			41750	$23¼	23⅛	23¼
Hees D	p		200	$24¾	24¾	24¾ — ¼
Hees Intl	w		2200	$7½	7⅜	7⅜
Helix			1300	$8¾	8½	8½ — ¼
Helix	w		1200	330	330	330 —10
Heritag A	f		5700	$21	21	21 — ¼
Highfield	A		2000	30	30	30 + 2
Highwod	o		735	330	330	330
HBay Mn	s		6053	$8⅛	7⅞	8 + ⅛
H Bay Co			9882	$16	15⅞	16 + ⅛
HBC A	p		4185	$16	15⅞	16
HBC B	p		4600	$26¾	25¾	25¾ — 1
Husky Oil			92150	$11¾	11⅜	11¾ + ½
Husky 13	p		8785	$47	46	47 + 2
Hydra Ex	o		z50	47	47	47
ITL Ind			4200	195	190	195
ITT Can	p		7000	$25⅞	25¾	25⅞ + ⅛
IU Intl			52¢	$22⅛	22⅛	22⅛ + ⅜
Imasco			34020	$28⅝	27⅞	28⅜ + ⅜
Imp Life	p		200	$28	28	28 + ¼
Imp Metl	o		3600	120	110	120 +10
Imp Oil	A		15009	$54⅝	54⅜	54½ — ⅛
Inca	o		1000	345	345	345 + 5
Inco			90074	$19	18¾	18¾ — ¼
Inco 7.85			800	$19¾	19¼	19¾ + ¼
Inco 10			2200	$29	28¾	28¾
Inco wt			21900	345	330	340 + 5
Indal			2763	$14½	14⅜	14⅜
Inland Gas			510	$17⅜	17⅛	17⅜
Inland G	p		z50	$10¼	10¼	10¼
Innopac			33800	$14⅛	13⅞	14 — ⅛
Inter City			15060	$12⅜	12	12⅜ + ⅛
Inter C B	p		100	$17⅛	17⅛	17⅛ + ⅛
I Atlantis	o		900	155	155	155 —15
IBM			z446	$176¼	174¾	175¼
I Polaris	o		13500	40	39	39 — 1
Intl Thom			29800	$8⅜	8⅛	8⅜ — ¼
Intpr Pipe			46140	$36⅜	36¼	36⅝ + ⅜
Invntrnic	o		100	110	110	110
Inverness			3800	6⅛	5⅞	6 + ⅛
Inverns	875		1150	$15	14¾	14¾ + ⅛
Ipsco			2000	$15½	15½	15½
Iron Bay	T		14425	115	100	100
Irwin Toy			510	$5¼	5¼	5¼
Irwin Toy	f		100	$5	5	5 +15
Island Tel			z56	$24½	24¼	24¼

J à N

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
JDS A	p	1100	$25¼	25⅛	25¼
JQ Res	o	500	18	18	18
Jamie	o	10000	46	46	46
Jannock		4000	$11⅜	11⅜	11⅜
Jannock	8	700	$12¾	12½	12¾
Janock	wf	2 2600	$5⅞	5⅝	5⅞ + ¼
Johnson	M	3000	130	130	130
Jonpol		1000	91	91	91 — 9
Joutel	o	10000	29	28½	29 + 2
Kam Kotia		3734	129	124	124 — 1
Keg Rest		1060	360	360	360
Keg A	f	z1	290	290	290
Kerr Add		1400	$15½	15	15 — ½
Kiena Gld		750	$21	20½	20½ — 1
L A Varah		700	395	395	395 — 5
LAV w		2700	105	105	105 + 5
Labatt		2419	$23¾	23⅜	23⅜
Lac Mnrls		12852	$35⅜	35	35⅜ + ⅛
Lacana		11300	$13¼	13¼	13¼ + ⅛
Lafarge		204	$10½	10½	10½
Laidlaw	A	54600	$13⅜	13⅛	13⅜ + ⅜
Ldw B	f	101800	$12⅜	12½	12½
LOnt Cem		1000	$12½	12½	12½ + ¼
L Shore		900	$51¾	50	51¾ +3⅞
Lambda	o	500	220	220	220 — 5
Lanpar		2150	300	295	300 —10
Laurasia	o	1000	28	28	28 — 2
Lava Cap	o	31000	215	155	215 +65
Leigh Inst		21550	320	310	310 —10
Lenora	o	9500	70	68	68 — 7
Leons Frn		500	$14¾	14	14 —1¼
Linear	T	7700	$14½	14¼	14¼ + ⅛
LL Lac		222	$39½	39¼	39½ + ¼
Loblaw Co		2440	$17⅞	17½	17⅞ + ¼
Lob 370	p	114	$41	41	41 + ¼
Lochel A	j	f82300	84	82	83 — 3
Lochiel B		15500	88	85	85 — 3
Lumonics		2450	$19⅝	19½	19½ — ⅛
Lynx Can	o	3500	37	36	36 — 1
Lytton M	o	2200	119	116	119 + 4
MDS B	f	300	$16	15¾	16
MICC 8⅝		400	$8	7½	7½ — ½
Micc 8	p

Le taux d'escompte change de cap et monte à 10.02%

OTTAWA (PC) — La tendance à la baisse du loyer de l'argent observée depuis six semaines a pris fin hier avec le relèvement du taux d'escompte de la Banque du Canada, qui est passé de 9.75 à 10.02%.

Le changement de cap du taux central, qui était à son plus bas depuis plus de six ans, est consécutif à un affermissement soudain de la devise américaine au regard de notre dollar et d'autres monnaies.

Hier midi le dollar canadien cotait 73.18 cents US, soit environ un cent de moins qu'il y a huit jours.

La remontée du taux d'escompte ne devrait pas entraîner un relèvement des taux de prêt pour le commerce et la consommation. Mais elle marque probablement la fin d'une période de décroissance, aussi courte que surprenante, des taux d'intérêt depuis un mois et demi.

"Nous ne pensons pas que les taux soient appelés à baisser encore de beaucoup", estimait George Saba, économiste en chef au Montreal Trust. Est-ce pour cette semaine? Difficile à dire, avouait-il en ajoutant qu'ils pourraient baisser d'un soupçon la semaine prochaine.

"Nous pensons que les taux vont remonter généralement dans le courant de l'année", a-t-il noté en estimant, toutefois, que la hausse ne devrait pas être forte.

De l'avis de son confrère Jan van Vliet, de la maison Chase Econometrics Canada, le fléchissement marqué des taux d'intérêt qui s'est produit le mois dernier et au début d'avril a causé une surprise dans la profession, mais cela a été une bonne nouvelle pour l'économie.

La baisse a incité Chase à réduire sa prévision pour le taux privilégié en fin d'année, de 12.75 à 11.75%, soit d'un point entier.

Ce taux, réservé aux meilleurs clients des banques et qui sert d'étalon aux autres taux à court terme dans le commerce et la consommation, est de 10.75%.

La baisse récente du loyer de l'argent a aussi ramené les taux hypothécaires à leurs plus bas niveaux depuis un an. Deux établissements financiers ont même réintroduit des hypothèques de sept ans, ce qui ne s'était plus vu depuis belle lurette.

Chrysler: moins de bénéfices, plus de ventes

DETROIT (AFP) — Chrysler Corp, troisième constructeur automobile américain, a annoncé une baisse de 18% de ses bénéfices nets au premier trimestre 1985 par rapport à un an plus tôt, du fait de l'augmentation de ses impôts, mais aussi une croissance de 9.25% de ses ventes.

Les bénéfices nets de Chrysler Corp ont été de 507 millions de dollars au premier trimestre, contre 705.8 millions au premier trimestre 1984. Cette diminution est due au paiement de 217.5 millions de dollars d'impôts au premier trimestre, alors que l'an dernier Chrysler avait bénéficié de crédits d'impôts du fait de ses pertes dans les années 1979 et 1980.

Le bénéfice d'exploitation de Chrysler a pour sa part augmenté, atteignant 725.1 millions de dollars, contre 706.2 millions un an plus tôt.

Le chiffre d'affaires de Chrysler a atteint 5.4 milliards de dollars au premier trimestre, contre 4.9 milliards un an plus tôt.

Les ventes mondiales de Chrysler ont été de 547,047 véhicules au premier trimestre, en hausse de 5.9%p ar rapport au premier trimestre de 1984.

Aux Etats-Unis, les ventes d'automobiles de Chrysler ont atteint 324,492 unités, en hausse de 26% par rapport à un an auparavant. Chrysler a ainsi notablement accru sa part du marché automobile américain, qui a atteint 12.4%, contre 10.2% au premier trimestre 1984.

Grâce au succès des ventes de Dodge Caravan et Plymouth Voyager, les ventes de camionnettes de Chrysler sur le marché américain ont d'autre part atteint 160,914 unités durant le trimestre, en hausse de 27% par rapport à un an plus tôt. La part du marché américain des camionnettes possédé par Chrysler a ainsi atteint 13.7%, contre 12.8% un an plus tôt.

Chrysler a également souligné le bon démarrage de ses nouveaux modèles automobiles Chrysler Le Baron GTS et Dodge Lancer, et les bons résultats de sa filiale Chrysler Canada: les ventes d'automobiles au Canada ont atteint 42,863 unités, contre 38,227 un an plus tôt.

La filiale mexicaine a de son côté poursuivi au premier trimestre son retour à la profitabilité, ajoute la firme, et a vendu 17,732 automobiles et camionnettes, contre 13,189 un an plus tôt.

Les effectifs de Chrysler aux Etats-Unis et au Canada ont atteint au premier trimestre 101,341, en hausse de 7.5%. Le plan d'investissement de 10.5 milliards sur cinq ans se poursuit conformément au calendrier, ajoute la firme.

Les Américains demandent de l'aide pour soutenir l'économie

OTTAWA (PC) — Les Etats-Unis vont insister pour que le Canada réduise son déficit budgétaire et examine son excédent commercial record avec les Américains au sommet économique qui aura lieu à Bonn la semaine prochaine, a déclaré le secrétaire américain au Trésor James Baker, lors d'une conférence de presse transmise par satellite, hier.

Les Etats-Unis, a-t-il expliqué, ne peuvent soutenir éternellement l'économie mondiale; ils ont besoin de se faire aider par leurs partenaires commerciaux. Aussi, les Américains demanderont à tous les pays présents au sommet de stimuler leurs économies et de coopérer en vue de réduire les barrières tarifaires. "Les Etats-Unis portent le fardeau depuis 30 mois. Nous ne pourrons le faire éternellement", a-t-il souligné.

Depuis que l'économie américaine a ralenti son rythme de croissance, M. Baker estime que le moment est venu pour les autres pays de partager le fardeau.

Que peut faire le Canada? Les Américains, a répondu M. Baker, souhaiteraient que notre excédent commercial avec les Etats-Unis diminue.

Notre balance commerciale marchandises a enregistré l'an dernier un surplus record de $20.8 milliards dont la plus grande partie provenait de nos échanges avec les Etats-Unis. Mais ce n'est là qu'une partie du tableau. Traditionnellement, notre balance commerciale globale est déficitaire si les services tels les paiements de dividendes à l'étranger sont pris en compte, bien que ce ne fut pas le cas en 1984.

Les Etats-Unis préféreraient voir la balance commerciale pencher un peu de leur côté, a dit M. Baker tout en reconnaissant qu'au cours des dernières années le dollar américain avait été très fort.

Au cours des dix dernières années le dollar canadien est tombé, d'un niveau sensiblement voisin de la devise américaine, à son cours actuel d'environ 73 cents US. Vu que 76 pour cent des exportations canadiennes sont destinées au marché américain cette situation a favorisé nos exportateurs, mais elle a engendré des tensions protectionnistes aux Etats-Unis.

M. Baker a ajouté que le Canada devrait examiner son déficit, projeté à $35 milliards pour l'exercice courant. Le gouvernement conservateur a affirmé que cette tâche était prioritaire et que des mesures correctrices étaient prévues dans le budget qui sera déposé à la fin mai.

359,000 véhicules de GM seront rappelés

OSHAWA, Ont. (PC) — General Motors du Canada Ltée a annoncé le rappel incessant de 359,000 voitures intermédiaires et de petits camions à cause de problèmes de freins arrière qui pourraient venir à manquer.

"Nous n'avons pas reçu de rapport faisant état de blessures, mais nous avons reçu au moins un rapport d'accident", a confirmé Nick Hall, porte-parole de GM.

GM, qui procédera au rappel de 1.8 million de ces mêmes types de véhicules aux Etats-Unis, a dit que le rappel s'applique aux modèles intermédiaires des années 1978 à 1980 inclusivement, ainsi qu'aux camionnettes vendues en 1982.

Il s'agit des Chevrolet Malibu et Monte Carlo, des Buick Century et Regal, de la Oldsmobile Cutlass, des Pontiac Lemans et Grand Prix ainsi que des camions Chevrolet S-10 et GMC S-15.

La compagnie a expliqué qu'un trou de montage trop grand dans la semelle du frein arrière peut permettre au cylindre de la roue de tourner sur lui-même, ce qui empêcherait le frein arrière de fonctionner.

Ces mêmes véhicules sont toutefois équipés d'un double système de freinage.

Advenant qu'une panne de freinage se produise, GM prétend que les freins avant, qui fournissent environ 70 pour cent de l'action de freinage, demeureraient opérationnels, permettant d'immobiliser le véhicule.

La companie GM a dit que les propriétaires de ces catégories de voitures et de camions seront avisés par courrier dès que les pièces nécessaires seront disponibles et que les concessionnaires procéderont aux modifications sans qu'il leur en coûte un sou.

Contrats pour $40 millions

Malaisie (AP) — Une mission d'échanges de la Communauté économique européenne en visite dans trois pays de l'ASEAN — Thailande, Singapour, Malaisie — en décembre dernier a conclu 14 contrats d'une valeur de 40 millions de dollars.

L. Fulci, commissaire aux échanges de la CEE, a déclaré à une conférence de presse que le premier contrat, d'une valeur de 3.3 millions de dollars, avait été signé en Thailande par les 15 délégués représentant huit firmes européennes — spécialisées dans les domaines des machines agricoles, de l'industrie de la construction et électrique, de l'énergie solaire et de la construction autoroutière et ferroviaire.

La firme belge Osimex a annoncé que les négociations pour une société à capitaux mixtes étaient sur le point d'aboutir avec une entreprise malaisienne pour la production de jus concentré.

GATT: Baker ne veut pas de préalables

PARIS (AFP) — Le secrétaire américain au Trésor, M. James Baker, a estimé, hier, que le lancement de négociations commerciales dans le cadre du GATT ne devrait pas être soumis à préalables puisque les pays industriels sont déja d'accord sur la nécessité de les entreprendre rapidement.

Moins d'une semaine avant le sommet des chefs d'Etat et de gouvernement des sept grands à Bonn, M. Baker, durant une conférence de presse transmise de Washington vers plusieurs capitales européennes par le réseau Worldnet, a de nouveau exclu tout lien entre le dossier commercial et la réflexion sur l'amélioration du système monétaire international, voulue par les Européens et notamment la France.

A Paris, a souligné M. Baker, les pays industriels se sont engagés, lors des travaux ministériels de l'OCDE, à entreprendre dès que possible un nouveau round de négociations sur la libéralisation du commerce international. Que veut dire le plus tôt possible, si ce n'est 1985 ou 1986?, a-t-il lancé, avant de rappeler que les Etats-Unis feront de la date de 1986 l'un de leurs tout premiers objectifs à Bonn.

Le dossier monétaire

Interrogé sur sa proposition d'organiser aux Etats-Unis une rencontre de haut niveau entre pays industriels sur le dossier monétaire, et notamment sur la question brûlante de l'instabilité du marché des changes, M. Baker a tenu à en définir strictement le champ: les réflexions américaines ne vont sûrement pas jusqu'à la mise en oeuvre de mécanismes inspirés du système monétaire européen, a-t-il dit.

Cette rencontre devrait, a-t-il précisé, fournir un appui politique aux recommandations du groupe dit des Dix qui achèvera en juin prochain, à Tokyo, la rédaction d'un rapport entrepris en 1983 sur les moyens d'améliorer le fonctionnement du système monétaire international.

Devises

MONTREAL (PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis par la Banque de Montréal. Les cotes sont en monnaie canadienne.

Ces taux sont qualifiés de nominaux, vu qu'ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x - Taux mensuel.

Afrique du Sud (rand)	0.7170
R.F.A. (mark)	0.4377
Arabie saoudite (rial)	0.3788
Australie (dollar)	0.9147
Autriche (schilling)	0.0625
Bahamas (dollar)	1.3855
Bahrein (dinar)	3.6044
Barbade (dollar)	0.6933
Belgique (franc cnv)	0.021507
Bermudes (dollar)	1.3855
Brésil (cruzeiro)	0.000337
x-Bulgarie (lev)	1.3381
Caraïbes (dollar)	0.5124
Chine (renminbi)	0.4980
x-Colombie (peso)	0.01119
Corée (won)	0.001163
Danemark (couronne)	0.1210
E.A.U. (dirham)	0.2860
Espagne (peseta)	0.00785
Etats-Unis (dollar)	1.3668
Fiji (dollar)	1.1660
Finlande (mark)	0.2101
France (franc)	0.1436
Grèce (drachme)	0.0105
Guyane (dollar)	0.3150
Hong Kong (dollar)	0.1749
Hongrie (forint)	0.002636
Inde (roupie)	0.1135
Indonésie (rupiah)	0.001290
Irak (dinar)	.2415
Irlande (livre)	1.3866
Israel (shekel)	0.001590
Italie (lire)	0.000685
Jamaique (dollar)	0.2590
Japon (yen)	0.005436
Kenya (shilling)	0.09175
Koweit (dinar)	4.5821
Liban (livre)	0.07990
Malaysia (ringget)	0.5522
Mexique (peso)	0.0058
Norvège (couronne)	0.1515
Nlle-Zélande (dollar)	0.6246
Pakistan (roupie)	0.0940
Pays-Bas (florin)	0.3836
Philippines (peso)	0.0733
x-Pologne (zloty)	0.007645
Portugal (escudo)	0.00806
x-Roumanie (leu)	0.3155
Royaume-Uni (livre)	1.6470
Singapour (dollar)	0.6184
Suède (couronne)	0.1505
Suisse (franc)	0.5218
Tanzanie (shilling)	0.0800
x-Tchéco. (couronne)	0.1890
Trinite-Tobago (dol.)	0.5781
x-URSS (rouble)	1.5239
Venezuela (bolivar)	0.1165
Yougoslavie (dinar)	0.005570

carrières professions

GERANT DE LOCATION
POUR EDIFICES COMMERCIAUX
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:
LE DROIT
Case 172
375 Rideau
Ottawa, K1N 5Y7

PSYCHOLOGIE SOCIALE

Le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada sollicite des candidatures d'étudiants de 2e ou 3e cycle pour une période de 2 mois. Le(la) titulaire administre les demandes de subvention de recherches dans le domaine de la psychologie et disciplines connexes; juge la recevabilité des demandes, les soumet à l'appréciation de spécialistes compétents, etc. Ce poste est bilingue et est disponible immédiatement.

Salaire: jusqu'à $36,366 par année selon les qualités et l'expérience.

Envoyez les demandes à:

LE DIRECTEUR DU PERSONNEL
Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
255, rue Albert, pièce 1105
C.P. 1610, Ottawa, K1P 6G4

avant le 1er mai 1985.

NOMINATION



Monsieur Pierre Roy

Le président directeur général de la Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec, monsieur Robert Sauvé, a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Pierre Roy au poste de directeur régional de la Direction régionale de l'Outaouais (CSST).

Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec

EQUIPEMENT DE FABRICATION D'EMAUX SUR CUIVRE

Presse, polisseur, tours, milling machine, surface grinder, panthographes, fours, système de placage, inventaire, etc.

LOCATION DE MAIN D'OEUVRE HANDICAPE

Disponible à un taux minime.

S'ADRESSER AU

LAIRO inc.
770-6434

EMPLOIS TEMPORAIRES
ASSOCIATION DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS FRANCO-ONTARIENS
recherche deux
ADJOINTES ADMINISTRATIVES/ADJOINTS ADMINISTRATIFS
Du 1er septembre 1985 au 31 août 1986

L'Association des enseignantes et des enseignants franco-ontariens regroupe quelque 5 200 membres qui oeuvrent dans les écoles de langue française de la province de l'Ontario. Son siège social est à Ottawa. Elle compte dix-huit employés à temps plein.

EXIGENCES:
Brevet d'enseignement valide pour l'Ontario.
Grade universitaire.
Maîtrise du français et de l'anglais, oral et écrit.
Disponibilité pour des déplacements et du travail en soirée et durant les fins de semaine.
Expérience dans un domaine relié aux communications, aux relations publiques ou à l'organisation d'activités.
Expérience à l'AEFO ou à la FEO aux niveaux local, régional ou provincial sera un atout.

TRAITEMENT:
Conforme à la convention collective en vigueur pour 1985-86

FONCTIONS:
Sous la supervision du secrétaire général, assurer entre autres l'exécution des fonctions reltives à un nombre de dossiers parmi les suivants:
— publications de l'AEFO
— relations avec la presse
— assemblée annuelle
— comités et conseils
— caisse de retraite
— année internationale de la jeunesse
— appartenance et liste des membres

Les demandes doivent inclure le curriculum vitae, fournir des renseignements détaillés sur l'expérience et les postes antérieurs détenus ainsi que le nom et l'adresse de personnes pouvant fournir des références, mentionner le numéro de téléphone et être mises à la poste au plus tard le 10 mai 1985. Les demandes doivent être adressées à:

M. Guy Matte, Président de l'AEFO
681, chemin Belfast
Ottawa (Ontario) K1G 0Z4

N.B. Les candidates et candidats intéressés doivent, en plus de se conformer à ce qui précède, signifier leur intention de postuler un emploi en appelant au numéro (613) 230-9583 ou, pour les régions 416, 705 et 519, 1-800-267-4217 et ce, avant le 10 mai.

L'Association encouragera les personnes choisies à obtenir un congé sans solde de leur employeur actuel.

Avez-vous l'impression qu'une certaine publicité
vous fait une passe?
Apprenez les règles du jeu!



Un message publicitaire vous semble tendancieux, incorrect ou malhonnête?

Si vous avez des questions, des commentaires ou des plaintes à formuler au sujet de la publicité, ou si vous voulez recevoir un exemplaire du Code canadien de la Publicité, écrivez-nous.

Le Conseil des Normes de la Publicité
10 est, rue Notre-Dame, suite 200, Montréal H2Y 1B7 (514) 861-0325

Le Code canadien des normes de la publicité

Le Centre Wiesenthal offre 500 noms

TORONTO (PC) — Le Centre Simon Wiesenthal a offert jeudi à la commission Deschênes de lui dévoiler la semaine prochaine les noms de 500 criminels de guerre nazis habitant toujours, selon lui, au Canada.

Le représentant canadiendu Centre Wiesenthal, M. Sol Littman, évalue à 3,000 le nombre de criminels de guerre nazis entrés au pays après la second grand conflit mondial. Selon lui, la plupart d'entre eux sont toujours vivants.

M. Littman a d'autre part soutenu qu'il ne devrait pas être nécessaire, pour obtenir la déportation d'un criminel nazi, de détenir la preuve documentaire qu'il a menti aux agents d'immigration pour entrer au Canada, à l'issue de la Deuxième Guerre.

On peut encore... affirmer que s'il a été admis au pays en dépit de son passé, c'est qu'il a sûrement menti. On n'a pas besoin du dossier de l'immigration pour le prouver, a déclaré M. Littman à la commission, que forme à lui seul le juge Jules Deschênes.

M. Littman s'est d'ailleurs plaint de l'insuffisance de documents pertinents dans les archives du gouvernement fédéral, ce qui, a-t-il affirmé, ne lui a pas permis d'approfondir davantage son enquête.

Un certain nombre de ces documents ont en effet été détruits depuis 1982, sur ordre du gouvernement. A leur arrivée au pays après la Seconde Guerre mondiale, tout candidat européen à l'immigration était tenu de répondre par écrit à des questions précises sur son passé, ce qui, selon M. Littman, aurait dû permettre aux autorités de démasquer les nazis qui tentaient de trouver refuge au Canada.

Trois autres organisations de défense des droits humains ont proposé jeudi des listes de criminels et de collaborateurs nazis à la commission Deschênes, qui terminait deux journées d'audiences publiques à Toronto. La commission sera à Montréal le 6 mai prochain.

Comptez sur les

RABAIS DE SEARS*

Venez tôt samedi profiter des super achats!

*et bas prix réguliers

Emplettes en personne seulement, s.v.p.

Aubaine
Tondeuses à essence
299.99 Rég. Sears $339.99*
Modèle Craftman à sac arrière et moteur Eag er I de 3½ hp. Grosses roues arrière 12'', roues avant 8''. Capot d'acier à bonne action d'aspiration pour bien couper et évacuer l'herbe. Hauteur de coupe réglable à 5 positions. Trace une voies de 20''.
* Catalogue Réclames d'été Sears 1984. Boutique de la pelouse, du jardin et du patio

1/3 de rabais
Sélection de vestes de printemps pour hommes
22.99-35.99 Rég. Sears $35-55
Juste à temps pour le printemps... des vestes aviateur et pleine longueur en polyester-coton pour hommes. Bleu, beige, marine ou gris. Tailles 38-44. Ne manquez pas cette affaire! Arrivez tôt pour avoir un meilleur choix!
Vêtements pour hommes

Aubaine
Montres discontinuées
9.99-19.99
Venez vite faire votre choix parmi une collection de montres discontinuées pour hommes, femmes et enfants, toutes à de super bas prix. Le choix peut varier d'un magasin à l'autre.
Bijoux

Aubaine
Tondeuse Craftman
219.99
Rég. Sears $259.99*
Moteur Eag er I de 3½ hp. et guidon pliant chromé. Hauteur de coupe réglable à 9 positions. Capot d'acier à évacuation latérale. Trace une voie de 20''.
Catalogue Réclames d'été Sears 1984
Boutique de la pelouse, du jardin et du patio

Aubaine!
Ventilateur de plafond 52''
119.99
Rég. Sears $169.99
Fini émaillé durable. Pales de bois au fini noyer. Commande de vitesse à fixer au mur. Garantie restreinte de 5 ans. Hauteur totale 12''. Accepte nécessaire d'éclairage.
Amélioration au foyer

Aubaine!
Régulateur de vitesse électronique
99.99 $149.99 installé
Rég. Sears $129.99
Il surveille l'indicateur de vitesse pendant que vous surveillez la route. Pour autos de fabrication canadienne ainsi que camions légers et fourgonnettes à transmission manuelle ou automatique.
Pas offert à St-Laurent
Produits automobile

Prix avantageux!
Bas-culottes discontinués
1.99 Au choix
Passez chez Sears faire une provision de ces nécessités à bas prix! Vous trouverez des bas-culottes de marques connues à prix d'écoulement. L'assortiment et les marques peuvent varier d'un magasin à l'autre donc arrivez tôt pour avoir un meilleur choix.
Bas

Écoulement
Bijoux en argent sterling
50% de rabais
Boucles d'oreilles, colliers et bracelets en argent sterling de marque ''Château D'Argent'' pour ajouter un peu d'éclat à vos toilettes printanières. Et, à mi-prix, vous pouvez vous en offrir plusieurs. Le choix variera d'un magasin à l'autre.

Rabais $170
Four à micro-ondes
499.99 Rég. Sears $669.99
Réglages de puissance multiples, sonde, réchaud et support ''repas complet''. Intérieur 1.4 pi. cu. Env. 24 x 20 5/8 x 15 3/4'' de haut. 90-625 watts.
Micro-ondes

Écoulement
Sacs à main pour femmes
7.99-19.99
Venez vite demain profiter de nos bas prix pour des sacs à main chic et tout-aller. Achetez-en plus d'un pour accompagner votre garde-robe du printemps. Une bonne aubaine de Sears!

40% de rabais
Bottines de camping pour hommes
19.99 Rég. Sears $32.99
Bottines de camping en cuir à piqûres triples et rivets aux points de tension pour plus de durabilité. Bas monopièce. Tan seulement. Pointures 7-12 sans demies.
Chaussures pour hommes.

Rabais $80
Lave-vaisselle encastré
519.99 Rég. Sears $599.99
Lave-vaisselle à 7 poussoirs avec action de lavage efficace à 2 niveaux. Panier à coutellerie dans la porte, distributeur d'agent de rinçage. 2 panneaux réversibles: amande/or, blanc/noir. #74350.
Lave-vaisselle.

1/2 prix
Voilages Sears 1er choix
31.49-111.99
Rég. Sears $62.99-$223.99
Voilages élégance classique à ourlet Cornelli d'une luxueuse ampleur triple ''Custom Burst'' En voile de polyester Dacron® Perma-Prest sans coutures. Blanc, ivoire, jaune pâle, brun chocolat. Vous ne trouverez pas toutes les dimensions et couleurs à tous les magasins.
Tentures

D'autres achats sensationnels à ne pas manquer!

Aubaine! — **Vestes de printemps pour garçons.** Vaste assortiment au choix. Série incomplète de tailles 8-18. Orig. Sears $17.99-$34.00 ..... 10.49-19.99

40% de rabais — **Chaussure de matelot en cuir pour hommes.** Semelle durable à relief. Brun seulement. Pointures 7-12 sans demies. Rég. Sears $32.99 ..... 19.99

1/2 prix! — **Coiffeur à vapeur G.E.** Comprend 20 rouleaux legers en mousse: 6 gros, 10 moyens et 4 petits. Rég. Sears $49.98 ..... 24.98

1/2 prix — **Ensembles de lancer léger ou léger appat Daiwa.** Venez vous procurer ces ensembles de cannes et moulinets à prix de rabais chez Sears! Coût sép. Sears $69.99 ..... 34.99

Aubaine! — **Système de traitement d'air Philips.** Nettoie l'air que vous respirez. Retire efficacement la fumée de tabac, les odeurs, la poussière et le pollen de l'air. Rég. Sears $9.99 ..... 4.99

1/3 de rabais — **Coordonnés molletonnés ''Circuit'' pour filles.** Styles faciles à assortir en divers tons pastel. Série incomplète de tailles 7-14. Rég. Sears $13-$15 ..... 8.49-9.99

Rabais $5 — **Album à photos géant.** Reliure à 3 anneaux avec 100 pages à pochettes. Rég. Sears $16.99 ..... 11.99

1/2 prix! — **Sacs à ordures très résistants.** Format standard seulement. Paquet de 10. Rég. Sears $2.79 ..... 1.39

Rabais $50 — **Perceuse 3/8'' à vitesse variable.** Service moyen. Convient à la plupart des applications domestiques. Rég. Sears $109.99 ..... 59.99

1/2 prix — **Jeux d'outils de mécanicien Craftman.** Écoulement d'un assortiment de stock en magasin. Profitez de ces rabais pour vous en procurer!

1/2 prix! — **Chapeaux de printemps en feutre pour femmes.** Groupe sélectionné de chapeaux de printemps, tous à prix d'écoulement! Orig. Sears $25-$42 ..... 12.49-21.00

Aubaine! — **Braun Multipratic.** Mélangeur portatif de luxe avec contrôles de vitesse variables. Vendu avec accessoires pratiques et support mural. Rég. Sears $49.99 ..... 39.99

Rabais $5 — **Classeur portatif Anthes.** Système de classement portatif idéal, indexé et facile à utiliser. Dispositif de verrouillage efficace. Rég. Sears $19.99 ..... 14.99

Rabais $100 — **Aspirateur 13 gal. pour débris secs/humides.** L'aspirateur le plus gros et le plus puissant de Sears, au complet avec jeu d'accessoires. Rég. Sears $279.98 ..... 179.98

Aubaine! — **Porte-bagages pour toit d'auto.** Se fixe sur le toit de la plupart des gros et petits véhicules. Les produits automobiles ne sont pas offerts à St-Laurent. Rég. Sears $124.99 ..... 89.99

1/2 prix! — **Bottes de printemps pour femmes et filles.** Choix de modèles courts mode et bottes imperméables pratiques. Variété de styles, couleurs, et pointures. Orig. Sears $15-$70 ..... 7.49-34.99

Aubaine! — **Lampe de table antique.** Lampe genre bougeoir 28'' de haut plaquée laiton avec commutateur 3 intensités et abat-jour plissé. Rég. Sears $64.99 ..... 49.99

Rabais $30 — **Ensemble de balançoires/glissoire.** Robuste portique de jeux à 6 montants avec cadre en acier tubulaire pour des heures de plaisir sain en plein air. Rég. Sears $189.99 ..... $159.99

Aubaine! — **Enceinte de baignoire à 3 portes** Sears 1er choix. Panneaux latéraux en verre fumé à rayures horizontales et panneau du centre en miroir. Rég. Sears $309.99 ..... 269.99

Spécial du midi — Choix de sandwich chaud à la dinde ou au boeuf avec frites et sauce. Au choix 3.49

Sears Canada Inc. ''Rég.'' ou ''était'' s'applique aux prix de Sears. Les prix qui sont réduits sont en vigueur jusqu'à la fermeture des magasins le sam. 27 avril, tant qu'il y aura de la marchandise. ''Les prix n'incluent pas les frais de livraison à domicile. Veuillez demander des précisions au magasin Sears le plus près.'' Les produits automobiles ne sont pas offerts à notre magasin St-Laurent. Sears à Carlingwood, St-Laurent et Les Galeries de Hull ouverts du lun. au merc. et le sam.* de 9h 30 à 5h 30; les jeu. et vend. de 9h 30 à 9h 00; *le sam. à Hull seulement de 9h 00 à 5h 00.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

LAITERIE le Château "La crème de l'Outaouais"

• Le maire Cousineau balaye une rue

Des blancs chez les cols bleus

par Pierre Lebel

GATINEAU — Mais non, vous ne l'avez pas du tout! Si certains cols bleus de Gatineau vous ont semblé moins habiles hier qu'à l'ordinaire, ce n'est pas en raison d'une maladie subite ou d'une grève du zèle. Au contraire, certains cols bleus d'hier semblaient très zélés mais peu efficaces...

Au terme d'une enquête poussée, LE DROIT a pu apprendre que des éléments d'une secte dissidente, des cols blancs, se sont introduits au sein du service des Travaux publics afin de mieux connaitre les tactiques de l'ennemi. L'opération intitulée «Au service de la qualité de vie» mettait en scène une cinquantaine d'employés cléricaux et quelques membres du conseil municipal. Leur but: mieux comprendre le travail effectué par leurs confrères cols bleus.

Cette journée avait été mise sur pied dans le cadre de la Semaine provinciale des travaux publics qui se déroule du 22 au 27 avril. Cette dernière journée des Travaux publics à Gatineau aura donc permis aux employés de bureau de la ville de balayer un bout de rue, creuser un trou, conduire un camion ou tout simplement prendre contact avec l'un des 132 cols bleus à l'emploi de la ville.

Sur six ou sept chantiers, les «vrais bleus» étaient assistés de recrues qui, malgré leurs uniformes et leurs casques de sécurité, n'ont pas réussi à tromper l'observateur attentif de la façon dont râteaux et pelles étaient manipulés. Ainsi, on a pu voir le greffier Jean-Charles Laurin plus occupé à creuser un trou pour enfouir un poteau que de se creuser les méninges à son bureau. Même chose pour le maire Gaétan Cousineau qui, au lieu de balayer ses opposants était plutôt occupé à balayer un bout de rue face au 60 de la rue Calais.

Changer la routine

Inspecteur au service des permis d'affaires, Francine Guindon a trouvé l'expérience très intéressante, malgré que le ciel se soit montré menaçant une partie de la journée. «Ça nous change de la routine. Les gars ont voulu me faire essayer une pelle mécanique mais j'ai dit non. Je trouve que c'est un travail de précision». La jeune femme de 29 ans s'est toutefois permis de conduire un camion six roues au cours de l'avant-midi.

Depuis neuf ans au service de la ville, Francine Guindon a fait le tour de plusieurs services. Elle est passée par le bureau de la paie, par les Travaux publics, a été secrétaire aux loisirs avant de devenir inspectrice. «Je me suis promenée pas mal. J'aime mon travail car je suis toujours avec le public». Elle s'assure que les commerces de la ville possèdent des permis d'affaires en règle.

Gros budget

Disposant d'un budget de $11,406,331 pour l'année en cours, le service des Travaux publics compte 166 employés dont 132 employés manuels, neuf cols blancs et 25 cadres. Le service est divisé en cinq sections. La voirie compte 59 employés, l'installation 39, l'hygiène 33, les ateliers 23 et l'administration 12 employés.

Cette journée des Travaux publics sera probablement répétée annuellement. Les employés qui ont participé aux activités d'hier semblaient pour la plupart emballés par leur expérience. Il est possible que l'an prochain la population soit également invitée à participer.



Ecrase et aplatit!
Le «vrai bleu» Richard Gratton initie Sylvie Proulx au travail écrasant. Cette dernière est plus habituée à manier un stylo à bille au service des loisirs de Gatineau, mais elle s'est amusée à actionner les commandes de ce rouleau compresseur.
(Photo LE DROIT par François Roy)

• Incendie, rue Montcalm

Les jeunes ont pu retourner chez eux

HULL — Aucune accusation n'a encore été portée par le ministère public contre les trois adolescents qui ont été arrêtés, hier, peu après l'incendie qui devait complètement ravager l'édifice de la Canada Packers, rue Montcalm.

Les jeunes ont pu réintégrer leur famille, a indiqué hier le procureur de la Couronne dans cette affaire, Me Malcolm Millar.

Toutefois, la Couronne pourrait porter des accusations après examen complet du dossier, ce qui pourrait avoir lieu au début de la semaine prochaine.

En vertu de la loi de la protection de la jeunesse, il est interdit de dévoiler les noms des trois adolescents, qui sont mineurs.

• Taxe sur les assurances

Les avis diffèrent selon l'interlocuteur

par Murray Maltais

Tout courtier ou compagnie d'assurance en Ontario devra obligatoirement se soumettre à la taxe de 9% sur les primes s'ils veulent vendre des polices à des clients québécois.

Selon M. Pierre Bouchard du Bureau d'assurance du Canada, que le DROIT a rejoint à Montréal, il sera impossible aux clients québécois des régions frontalières d'éviter de payer cette taxe, Québec devant instaurer des mécanismes de contrôle très sévères. Il appartiendra à l'assureur de retourner au fisc québécois le produit de la taxe. M. Bouchard prévoit que le mécanisme sera serré.

Autre interlocuteur, autre chanson cependant. Le député de Hull Gilles Rocheleau s'en tient toujours à ses craintes. Selon lui, Québec ne peut rendre illégale une police achetée en Ontario, même si l'assuré ou l'assureur ne paient pas la taxe.

Bien entendu, le gouvernement du Québec pourra poursuivre tout contrevenant sur la perception de la taxe.

L'Outaouais va parler fort dans ce dossier, promet le député, qui indique qu'il examinera le dossier comme celui de la taxe-ascenseur sur l'essence.

Chez les courtiers, du moins dans la région, on continue à apercevoir surtout des zones grises dans cet aspect des plus controversés du budget Duhaime. Le président outaouais de leur association, M. Gérald Groulx, opinait hier que la police achetée en Ontario sera valide, taxe payée ou non. Les assureurs ontariens ou d'autres provinces devront présenter une liste de leurs primes payées par les Québécois. Dans l'esprit du président régional des courtiers cependant, toute compagnie tentant de se faufiler risque de s'attirer les foudres du surintendant des assurances du Québec, qui a le pouvoir d'émettre les permis. Si la taxe n'est pas perçue, ceux-ci pourraient être retirés.

Rien de dramatique pour les entreprises — Duhaime

QUEBEC (PC) — La taxe imposée mardi sur les primes d'assurances est loin d'être aussi dramatiques qu'on ne le croit, estime le ministre des Finances Yves Duhaime.

Interrogé jeudi à l'Assemblée nationale par le député libéral de Vaudreuil-Soulanges Daniel Johnson, M. Duhaimne a soutenu que la nouvelle taxe serait loin de grever le budget des entreprises.

Il a cité des exemples d'entreprises en analysant les conséquences financières de l'imposition d'une taxe de 9% sur leurs primes d'assurance.

Pour une entreprise de grande envergure payant annuellement $1 million en prime, la hausse se traduit par $90,000, a signalé le ministre Duhaime. Or, comme les frais d'assurances sont déductibles d'impôt, le coût de la hausse sera de $52,650, a signalé le ministre.

Pour une petite entreprise ayant des primes d'assurances de $10,000, le coût net supplémentaire sera de l'ordre $526.

«$526 de plus par année pour une PME, on ne s'en va pas chez le syndic de faillite», a lancé le ministre.

• Haute-Gatineau

75% des touristes ne font que passer

par Michel Gauthier

MANIWAKI — Les trois quarts des touristes qui circulent dans la vallée de la Gatineau ne sont que de passage dans cette région pour se diriger vers une autre destination.

En effet, selon une enquête réalisée auprès des touristes qui se sont arrêtés au chalet d'accueil et d'information touristique de Maniwaki, seulement 24% d'entre eux avaient la vallée de la Gatineau et la ville de Maniwaki comme destination de leur voyage.

Cette constatation est l'un des facteurs primordiaux qui ont incité la Société de développement économique de la Haute-Gatineau, à promouvoir la réalisation de projets qui seraient de nature à retenir dans la région les touristes qui ne sont que de passage.

La région de Maniwaki est après tout située entre deux pôles touristiques importants, la région de la Capitale nationale et la réserve faunique La Vérendrye. Ce dernier pôle est un bassin démographique de 750,000 personnes à seulement deux heures de voiture, sur une route tortueuse et achalandée toutefois.

Maniwaki est aussi située au coeur d'une région qui offre une quantité impressionnante de sites touristiques et récréatifs pour la chasse, la pêche et le plein air, souligne la firme spécialisée Resscoplan. Et la saison touristique s'étend du début mai jusqu'au début novembre.

L'analyse de la clientèle touristique de la vallée de la Gatineau et de la localisation géographique de la région amène par ailleurs la conclusion que Maniwaki ne peut pas compter outre mesure sur le bassin démographique de la région de Montréal pour rentabiliser ses équipements récréatifs.

Cette analyse ne précise pas dans ses conclusions quel pourrait être le pourcentage de visiteurs circulant dans la région qui seraient susceptibles de constituer une clientèle pour de nouveaux équipements touristiques et récréatifs à Maniwaki. Les données sur cette clientèle actuellement de passage sont insuffisantes pour faire une telle évaluation.

Villégiature

Outre les touristes de passage, l'économie touristique de la vallée de la Gatineau est aussi caractérisée par la villégiature qui prospère autour des nombreux lacs de la région mais qui est absente du milieu urbain qu'est la ville de Maniwaki.

Les pourvoiries, le complexe touristique Mont Ste-Marie, les ZEC et la réserve faunique La Vérendrye sont les autres facilités touristiques majeures de la vallée de la Gatineau.

ça se passe chez nous

Retraite fermée

Les conseils des commissaires des commissions scolaires Champlain et Gatineau tiennent, cette fin de semaine, un lac à l'Epaule conjoint relativement à l'application de la Loi 3 réformant le système d'éducation.

Certes, les politiciens affineront leurs connaissances de la réforme mais ils devraient aussi déterminer lesquels d'entre eux siègeront au conseil provisoire devant jeter les bases de la prochaine commission scolaire fusionnée et intégrée qui deviendra entité juridique à compter du premier juillet 1986.

Les deux conseils ont déjà souscrit au principe voulant que le conseil provisoire soit composé de 21 membres comptant à parts égales des représentants de la CS Champlain, de la CS Gatineau et des parents devant obligatoirement en constituer le tiers.

Les noms des élus choisis pour siéger au conseil provisoire devraient être annoncés par chacun des conseils scolaires à leurs assemblées du 8 mai.

Pour leur part, les sept parents devront être choisis par leurs pairs après quoi ils seront convoqués à une réunion inaugurale du conseil.

Gardiennage

Le CLSC de Hull est à la recherche de personnes intéressées à faire du gardiennage.

Celles-ci doivent être en mesure de se déplacer au domicile de l'enfant et être disposées à garder le jour, à temps partiel ou à temps plein.

Les personnes qui voudraient faire partie de cette banque de gardiennes doivent communiquer avec Johanne Gasse au 770-6900.



Dans les décombres (Photolaser PC)

Moins de cinq heures après le début de l'incendie d'une maison, en Estrie, les corps ont été retirés des décombres. Il ne reste plus rien de la maison de bois d'un étage. Les corps ont immédiatement été envoyés à l'Institut de médecine légale de Montréal pour fin d'autopsie.

Le feu fait quatre victimes en Estrie

MAGOG (PC) — Le feu a fait quatre victimes et décimé du même coup une famille un peu avant 3 heures du matin, hier, dans une maison du chemin Laurendeau, au Lac Lovering, à sept kilomètres des limites de Magog, en Estrie.

Les victimes sont M. Mario Longpré, âgé de 39 ans, sa compagne Julie Dubreuil, âgée de 21 ans et les fils de M. Longpré, Charles, âgé de 10 ans et Tommy, âgé de 7 ans.

D'après la position des corps calcinés, les occupants de la petite maison de bois d'un étage n'ont eu aucune chance d'échapper aux flammes.

Le corps de la jeune femme et ceux des enfants étaient dans leur lit alors que le corps de M. Longpré a été trouvé en position à genoux près du lit.

M. Longpré avait du linge dans les mains ce qui laisse supposer qu'il a tenté de donner l'alerte et d'évacuer les lieux.

Ce sont les voisins immédiats qui ont lancé l'alerte.

"Ma fille Annie nous a réveillés ma femme et moi pour dire qu'il y avait le feu chez les Longpré," a déclaré M. Rock Saint-Pierre.

Après avoir jeté un coup d'oeil de ce côté, M. St-Pierre a alerté les pompiers pendant que son épouse, Carole, allait tout tenter pour avertir les Longpré. Elle a frappé dans les fenêtres, dans la vitre des portes patio mais en vain.

La chaleur était très intense, le feu passablement développé et il n'y avait aucun signe de vie en provenance de l'intérieur.

On ignore pour le moment la cause de l'incendie. Certains ont avancé qu'il pourrait s'agir d'une défectuosité du foyer mais selon la gardienne qui a quitté les lieux vers 23 heures, la veille de la tragédie, il n'y avait pas de feu dans le foyer.

L'enquêteur Réal Châteauneuf, du bureau des enquêtes criminelles de la SQ de l'Estrie, a été chargé du dossier.

Il s'agit de l'incendie le plus lourd en pertes humaines dans cette région depuis celui du 4 mai 1981 alors que quatre enfants dont les âges variaient d'un an à 4 ans avaient péri dans le feu d'une maison-mobile, sur le chemin Wesleyville, dans le Canton Eaton.

Il voulait la bagarre

QUEBEC (PC) — Il y en a qui préfèrent se servir du pare-choc de leur véhicule plutôt que de leurs poings quand ils sont invités à se bagarrer.

C'est ce qu'a appris le propriétaire d'une voiture de marque Lada, tôt hier matin, à Sainte-Foy, quand sa voiture a été emboutie par un véhicule à quatre roues motrices.

L'automobiliste avait proposé au conducteur du 4X4 qui avait auparavant heurté sa Lada, de se battre avec lui.

Mais le propriétaire du gros véhicule ne l'entendait pas ainsi. Il a plutôt foncé sur la voiture de son adversaire, la poussant sur le mur d'un centre commercial.

Le 4X4 a frappé la petite voiture à plusieurs reprises avant de monter sur celle-ci pour l'écraser complètement.

La police de Sainte-Foy a institué une enquête.

Hydro-Québec: les tarifs augmentent de 2.5 pour cent

par Robert Lefebvre

QUEBEC (PC) — Les tarifs d'électricité augmenteront de 2,5 p.c. à compter de mercredi prochain, a confirmé hier le ministre de l'Energie et des Ressources, Jean-Guy Rodrigue.

Dans une déclaration ministérielle à l'Assemblée nationale, M. Rodrigue a ainsi approuvé la requête en ce sens formulée par Hydro-Québec dans son plan de développement pour les deux prochaines années.

M. Rodrigue a observé que cette augmentation est la première à être décrétée depuis 15 mois et que les hausses tarifaires cumulatives des trois dernières années ont représenté une diminution de 1 p.c. par rapport au rythme de l'inflation.

Malgré cette hausse, le secteur industriel québécois conservera un avantage comparatif indéniable sur la province voisine de l'Ontario pour attirer et maintenir les investissements, puisque les tarifs québécois seront inférieurs de 24 p.c., a fait valoir le ministre.

De plus, a-t-il annoncé, le gouvernement a approuvé une série de programmes commerciaux à l'intention des entreprises, dont celui de stabilisation et de rabais tarifaires, ainsi que de remplacement des chaudières industrielles.

Exportations

Pour ce qui est de la politique d'exportation, M. Rodrigue a déclaré qu'elle sera marquée par une saine prudence.

«Cette stratégie, a-t-il dit, repose sur la prémisse qu'un développement des équipements de base destinés à l'exportation doit résulter de la conclusion de contrats fermes avec les partenaires commerciaux».

Puis M. Rodrigue, en faisant allusion au projet de $25 millards du chef libéral Robert Bourassa, a ajouté: «Je ne crois pas à la vertu d'annoncer la mise en route de méga-projets de construction avant d'avoir la certitude qu'ile seront fondés sur l'existence de besoins réels et d'engagements précis». Ce serait, a-t-il dit, «une façon aventureuse de traiter un sujet qui mérite une approche plus sérieuse».

Mais le gouvernement n'en continuera pas moins ses efforts pour signer des contrats de vente d'énergie ferme avec les Etats-Unis, a ajouté le ministre.

Foutaise

La déclaration ministérielle de M. Rodrigue a éveillé quelques «souvenirs» autour du développement de la Baie James.

C'est d'abord le libéral d'Outremont, Pierre Fortier, qui a ridiculisé le parti ministériel en lui rappelant qu'il avait dénoncé le projet de Robert Bourrassa en 1972, en alléguant entre autres qu'il risquait de compromettre l'avenir économique du Québec.

Le ministre Rodrigue est revenu à la charge pour rappeler à son tour une déclaration faite en 1983 par le libéral de Vaudreuil Daniel Johnson, alors dans la course au leadership libéral. Ce dernier avait déclaré que le projet de M. Bourassa, Baie-James-Phase II, constituait un «rêve irréalisable».

Exhibant un article de journal, M. Rodrigue a continué à citer M. Johnson qui mettait en cause cette fois son collègue d'Outremont: «Pierre Fortier était celui de mes collègues de l'Assemblée nationale qui m'avait fourni le plus d'arguments pour démontrer que le projet Bourassa c'est de la foutaise» disait en substance à l'époque le candidat Johnson.

Le NPD-Québec prépare la prochaine campagne électorale

par Norman Delisle

QUEBEC (PC) — Le Nouveau Parti démocratique (NPD) sera sur les rangs à la prochaine élection générale au Québec pour donner aux Québécois "la possibilité de voter pour un véritable parti social-démocrate", a affirmé jeudi M. Jean-Paul Harney qui dirige cette formation politique.

Lors d'une conférence de presse, M. Harney a rendu publiques les étapes que franchira le NPD-Québec dans les prochaines semaines pour lancer sa campagne électorale.

Ces étapes sont les suivantes:

— campagne de recrutement dans les différents comtés, avec un objectif de 100 membres par circonscription électorale;

— assemblée populaire d'information au Centre Durocher de Québec le 15 mai;

— réunion d'un Conseil national provisoire à Québec le premier juin;

— congrès de fondation avec course au leadership en septembre.

"Le Québec a besoin d'un parti progressiste, un parti social-démocrate qui pourrait réellement répondre aux besoins de la population", a affirmé M. Harney.

Seul le NPD-Québec constitue cette voie socialiste, face à un Parti québécois dépassé et à un Parti libéral de droite, croit le leader néo-démocrate.

Si l'élection générale a lieu l'automne prochain, comme semblent l'indiquer tous les indices politiques, le NPD-Québec aura un candidat dans chacune des 122 circonscriptions électorales et sera prêt à faire face au verdict des électeurs, a assuré M. Harney.

Programme

Un comité spécial travaille à l'établissement du programme électoral des néo-démocrates.

Ce programme sera basé sur la déclaration de principes adoptée par le Conseil fédéral du NPD-Québec à sa réunion du 19 avril dernier.

Ce programme sera débattu lors du congrès du premier juin. Il sera fondé sur les principes néo-démocrates de liberté, de justice sociale et d'égalité.

A cet égard, M. Harney a dénoncé le dernier budget présenté par le ministre des Finances Yves Duhaime, un "budget réactionnaire qui ravale le gouvernement du Québec au niveau du gouvernement d'extrême-droite créditiste de Colombie britannique".

M. Harney a également fustigé les gouvernements qui tolèrent la présence de dépotoirs à déchets nucléaires sur les frontières du Québec.

"Un gouvernement néo-démocrate ne tolérerait pas cet état de choses", a-t-il dit.

Au point de vue constitutionnel, le NPD-Québec s'orientera vraisemblablement vers un droit de veto pour le Québec avec plein droit de compensation financière dans le cas des programmes nationaux dont le Québec voudra se retirer.

Les néo-démocrates s'opposent également à la privatisation du réseau des magasins de la Société des alcools ("une politique que même l'Ontario conservatrice n'oserait pas"), de même qu'à la privatisation d'une partie d'Hydro-Québec.

La venue de M. Harney sur la scène provinciale constitue dans son cas personnel une première, lui qui s'est fait connaître surtout sur la scène fédérale comme candidat néo-démocrate dans Lévis au scrutin du 4 septembre 1984 après avoir été député néo-démocrate de la circonscription ontarienne de Scarborough à la Chambre des Communes de 1972 à 1974.

TEL-AIDE OUTAOUAIS

Une oreille attentive vous écoute 24 heures sur 24.

741-6433

139 ouvriers sont mis à pied

LOUISEVILLE (PC) —Le marché du bas de nylon au Québec et au Canada serait attrayant au point qu'une, deux et peut-être trois entreprises seraient intéressées à acquérir les actifs de Bas et chaussettes Caprice, de Louiseville.

Cette entreprise, qui est acculée à la faillite, a fermé ses portes lundi dernier et ses 139 employés ont officiellement été mis à pied, hier.

Le principal créancier, la Banque de Boston, qui a un lien sur les comptes recevables, a lancé des appels d'offres afin de vendre l'inventaire.

De son côté, la Société de développement industriel du Québec a fait de même pour la bâtisse, le terrain, la machinerie et l'équipement ainsi que les marques de commerce.

C'est le 2 mai, à Montréal, que la SDI prendra connaissance des soumissions qui lui auront été présentées.

Entretemps, les employs qui ont reçu leur avis de licenciement hier ont décidé de demander l'aide du président du Conseil du trésor et député de Berthier-Maskinongé-Lanaudière aux Communes, M. Robert de Cotret.

Ils veulent également rencontrer le député de la circonscription de Masjinongé a l'Assemblée nationale, M. Yvon Picotte.

Parmi les promoteurs intéressés à acquérir les actifs de Bas et chaussettes Caprice, il en est un qui, s'il parvient à mettre la main sur l'inventaire, est prêt à repartir l'exploitation de l'usine avec au moins 80 employés.

Un autre promoteur, incorporé sous le nom d'une compagnie à chiffres, aurait fait une offre hier matin.

Le président de cette dernière entreprise, M. David Fishman, de Montréal, possède déjà des intérêts dans une entreprise exploitée par son père depuis 1955, dans la métropole, la compagnie Clarice Hosiery.

ÉTUDES AVANCÉES — SESSION AUTOMNE 1985

ÉDUCATION
Tél.: (819) 776-8417
Maîtrise (45 crédits)
• Enseignement
• Gestion d'éducateurs
Certificats (30 crédits)
• Andragogie (formateurs d'adultes)
• Technologie éducative

GESTION
Tél.: (819) 776-8357
Maîtrise (45 crédits)
• Gestion de projet
Certificat (30 crédits)
• Management des services publics régionaux

SCIENCES SOCIALES
Tél.: (819) 776-8357
Certificat (30 crédits)
• Géronto-thanatologie

DATE LIMITE D'ADMISSION: 1er MAI 1985

Université du Québec à Hull

84-85-083

Vous trouverez "Le centre du Omni" c'est chez J. Baillot & Fils



Disponibilité de 122 modèles

1985 Omni 5 portes

Sièges baquets en tissu, transmission manuelle 4 vitesses, moteur 4 cyl. 1.6 litre, radio AM électronique, essuie-glace deluxe, pneus toute saison à flanc noir. Stock: F1-175.

Frais de transport, préparation et escompte de Chrysler inclus.

À seulement VENDUE

Prix en vigueur jusqu'au samedi 27 avril à 4h p.m.

1985 Omni, 5 portes hatchback

Siège baquets en tissu, moquette de coffre, essuie-glace arrière, pneus radiaux toute saison à flanc blanc, moteur 2.2 litres, transmission automatique, servodirection, servofreins, AM/FM stéréo, roues Rally, console, miroirs ajustables gauche et droite, appuie-bras central, dégivreur élect. arrière, essuie-glace intermittent. Stock: F1-185

Frais de transport, préparation et escompte de Chrysler inclus. A seulement $7995

Prix en vigueur jusqu'au samedi 27 avril à 4h p.m.

Pour plus de détails sur cette vente ainsi que la garantie Chrysler, consultez un expert de la maison:

- Yves Campeau
- Gerry St-Jean
- Val Campeau
- Dick Dumouchel
- Fernand Bernier
- Guy Potvin
- Denys Morasse
- Tony Paluck
- Jacques St-Laurent
- Larry Courroux, gérant des voitures d'occasion
- Richard Castonguay, gérant des voitures neuves

SI VOUS PENSEZ AUTO...PENSEZ BAILLOT...

Dodge — Camions Dodge — CHRYSLER

CHRYSLER Tu m'étonneras toujours!

PLAN DE PROTECTION CHRYSLER 5/80

OUVERT:
Lundi au jeudi, de 9h a.m. à 9h p.m.
Vendredi, de 9h a.m. à 5h 30 p.m.
Samedi, de 10h a.m. à 4h p.m.

J. Baillot et fils ltée

960, boul. St-Joseph, Hull — 777-5261

"RESIDANTS D'ONTARIO, TAXE DE VENTE 7% SEULEMENT"



Le premier ministre René Lévesque et Jean Garon, ministre de l'Agriculture, font un brin de causette au cours d'une pause à l'Assmeblée nationale. Il était question de budget, hier, à Québec, et l'Opposition avait la parole. (Photolaser PC)

• Réplique de l'Opposition au budget

Duhaime a «camouflé des surprises désagréables»

par Rudy Le Cours

QUEBEC (PC) — Avec son budget, le ministre des Finances Yves Duhaime continue d'appauvrir les contribuables québécois tout en leur camouflant de désagréables surprises, a soutenu hier le critique de l'opposition sur les questions de finances Daniel Johnson.

Le député de Vaudreuil-Soulanges a profité de sa réponse au discours du budget pour relever "les faces cachées" de l'exercice de M. Duhaime.

Si les allocations familiales fédérales seront désormais imposables, celles du Québec deviendront tout simplement non encaissables, a-t-il soutenu.

En effet, les allocations québécoises seront dorénavant ajoutées à l'impôt à payer pour les contribuables qui réclameront la nouvelle exemption pour un enfant à charge.

"Les familles québécoises qui recevront un chèque d'allocations familiales du Québec constateront, lorsque le nouveau régime sera en vigueur (en 1986), que le chèque porte la mention 'Inutile d'encaisser, à retourner au ministre des Finances', a lancé le député. Pourquoi ne dit-il pas qu'il abolit les allocations familiales du Québec?"

M. Johnson a dénoncé également une nouvelle limite aux abris fiscaux qui pénaliseront en particulier les personnes âgées. Un plafond de $1,000 a été fixé à la déduction pour revenus de retraite qui touche les intérêts et les dividendes.

Impôt foncier

En ce qui concerne le remplacement du remboursement d'impôt foncier par un nouveau crédit de taxes foncières, M. Johnson n'y va pas par quatre chemins: "Cette mesure fiscale représente une perte de $72 millions pour l'ensemble des contribuables. Merci infiniment pour l'excellent cadeau."

M. Johnson s'indigne d'autant plus qu'il s'agit de la seule mesure de réaménagement fiscal applicable en 1985, toutes les autres n'entrant en vigueur au plus tôt que le 1er janvier prochain.

M. Johnson a aussi tenté d'expliquer pourquoi les groupes de femmes avaient dénoncé le budget Duhaime.

Analysant les tableaux portant sur les gains en dollars découlant du réaménagement de la fiscalité des particuliers pour des ménages types, il attire l'attention sur les familles monoparentales ayant un enfant de moins de six ans.

En 1987, l'effet net sur le revenu disponible d'une famille monoparentale ayant un enfant de moins de six ans, sans subvention de $1 par jour pour frais de garde, représentera $110 de plus dans ses poches par année. Mais si elle a joui des subventions annoncées par la ministre Francine Lalonde, elle aura $10 de moins qu'aujourd'hui.

Autre nouveauté relevée par le député, l'exemption de $590 en 1987 pour personne vivant seule dans un logement. Ce crédit diminue au rythme de 3 p.c. pour tout revenu excédant l'exemption personnelle, ce qui ne va pas sans compliquer la déclaration d'impôt. "On en arrive finalement au rêve qui doit alimenter les nuits de MM. H et R Block", a lancé le député.

"La TP1 abrégée, la formule de déclaration d'impôt sur le revenu des particuliers qui aurait dû être simplifiée, devient un véritable cauchemar. La TP-1 abrégée n'est plus, vive la TP-1 allongée."

Le ministre n'a pas eu des mots doux non plus pour la nouvelle taxe sur les assurances qui vient, selon lui, fausser les règles de la concurrence des entreprises québécoises car leurs compétiteurs des autres provinces ne sont pas taxés à ce titre.

Par hasard, un 29 avril...

MONTREAL (PC) —Coïncidence ou non, 15 ans exactement après avoir été élu pour la première fois premier ministre du Québec, le chef du parti libéral, Robert Bourassa, confirmera officiellement sa candidature dans la circonscription de Bertrand, en vue des élections complémentaires du 3 juin.

C'est le 29 avril 1970 que M. Bourassa avait été porté au pouvoir et c'est également le 29 avril qu'il se portera candidat et adversaire de la ministre d'Etat à la Condition féminine, Francine Lalonde.

Hier après-midi il devait rencontrer l'exécutif libéral de la circonscription de Bertrand.

Mais déjà en discutant avec des étudiants de cégep M. Bourassa parlait de sa candidature dans Bertrand. Il se reprenait aussitôt en disant "ma candidature potentielle".

Quant à son adversaire, Francine Lalonde, il ne la connait pas personnellement.

"Peut-être l'ai-je rencontrée au début des années 70, mais pas récemment."

• Hydro-Québec

Bourassa associe obligations et actions privilégiées

par Rollande Parent

MONTREAL (PC) — Le chef du Parti libéral du Québec, Robert Bourassa, soupçonne que le ministre des Finances, Yves Duhaime, a tout simplement voulu jeter de la poudre aux yeux des contribuables en annonçant une privatisation partielle de Hydro-Québec.

"La vente d'actions privilégiées, donc sans droit de vote, me semble beaucoup plus une opération de marketing qu'un progrès réel", a affirmé hier M. Bourassa devant quelque 150 jeunes du cégep Marianapolis, établissement privé anglophone, qui était manifestement davantage préoccupé par la question linguistique.

Le chef du PLQ aurait préféré que le gouvernement vende des actions ordinaires de façon à ce que les acheteurs acquièrent du même coup le droit de vote.

"Qu'est-ce qui différencie l'achat d'obligations de Hydro-Québec de l'achat d'actions privilégiés de cette même société si ce n'est un dégrèvement d'impôt plus élevé dans le deuxième cas".

Cela dit M. Bourassa a refusé d'émettre d'autres commentaires sur cette question préférant attendre le projet de loi devant indiquer les modalités de vente et d'achat.

Dans son discours d'une quinzaine de minutes, M. Bourassa a insisté sur l'urgence d'imaginer des projets audacieux susceptibles de créer de l'emploi chez les jeunes, de stimuler l'économie et de garnir les caisses de l'Etat.

A ses yeux, toutes ces conditions sont remplies par la réalisation d'une deuxième Baie James telle que décrite dans son livre présenté la semaine dernière à Washington.

Alors qu'il s'employait à faire miroiter les capitaux américains qui feraient travailler les gens d'ici, les jeunes l'interrogeaient sur les compensation à assurer aux autochtones, le respect de l'environnement et la question linguistique.

C'est d'ailleurs ce dernier point qui a soulevé le plus d'intérêt.

Des jeunes voulaient savoir s'il était en faveur de laisser aux immigrants le libre choix de la langue en matière d'éducation.

"Nous sommes pour la clause Canada, l'affichage bilingue et l'instauration d'une administration plus réaliste à l'Office de la langue française", a-t-il d'abord répliqué.

Devant l'insistance des étudiants et les applaudissements nourris que déclenchaient ces questions, le chef du PLQ a ajouté que même "si la clause internationale n'était pas dans la constitution ça n'exclut pas qu'en matière de haute technologie on pourrait être plus flexible."

Quoi qu'il en soit, s'il accède au pouvoir, le chef libéral a promis que la question de la langue ne serait pas un problème comme cela s'est produit au cours des années 60-70.

Le Foyer du Bonheur Inc.
désire rencontrer les familles et les amis des bénéficiaires hébergés dans notre établissement.

En effet, le Conseil d'administration du Foyer du Boheur Inc., a adopté pour consultation un document intitulé:

"Les politiques relatives aux bénéficiaires"

En avril 1985, le comité des bénéficiaires et les bénéficiaires se sont exprimés sur les politiques qui les concernent.

Le 1er mai 1985 à 19H 30 minutes, dans la chapelle du Foyer du Bonheur, les familles et les amis des bénéficiaires hébergés sont invités à venir s'exprimer sur ce document d'orientation.

Pour de plus amples informations veuillez contacter:
Monsieur Michel Robitaille
Directeur général
Tél.: (819) 770-1880

LE MICRO-ORDINATEUR À VOTRE PORTÉE.

Le micro-ordinateur occupe une place de plus en plus importante dans notre vie de tous les jours.

Afin de vous initier à des applications et à l'exploitation du micro-ordinateur, **l'Université du Québec à Hull** vous offre la possibilité de suivre les deux (2) cours suivants dès la session d'été 1985:

INF9002 Initiation au micro-ordinateur
Lundi 18h00-22h00 (6 mai au 17 juin)

INF9021 Initiation aux tableurs (INF9002 ou INF9003)
Mardi 18h00-21h00 (21 mai au 18 juin)

Renseignez-vous dès maintenant:

Bureau du doyen des études de premier cycle
Université du Québec à Hull
Case postale 1250, succursale "B"
Hull, Québec J8X 3X7
Téléphone: (819) 776-6943
Sans frais: (819) 1-800-567-1283
Sans frais: (418-514-613) 1-800-567-9642

Université du Québec à Hull

84-85-100

Gérard Bertrand préfère le programme Aéroplan d'Air Canada parce qu'il voyage fréquemment.



Hélène et Gérard Bertrand dans leur maison de Montmagny.

Gérard Bertrand voyage fréquemment. Directeur des ventes aux États-Unis de Montel Inc., important fabricant québécois de systèmes de rangement et d'appareillages électriques, il adore son travail. Cependant, ce qu'il n'aime pas, c'est d'être si souvent loin de chez lui, ou plutôt, loin des siens.

C'est pourquoi il s'est inscrit au programme Aéroplan d'Air Canada, qui lui offre, à son avis, un horaire de vols quotidiens fréquents lui permettant d'être récompensé beaucoup plus rapidement qu'avec les autres programmes de primes-voyages. Très rapidement! D'ailleurs, grâce à ses vols additionnés depuis le 15 octobre 1984, il avait déjà accumulé à Noël plus de 40 000 milles. Et cela, à raison d'un voyage par semaine aux États-Unis, en classe Économique plein tarif. Gérard a aussi profité des bonis supplémentaires offerts alors sur certains trajets. Ainsi, il entend utiliser une portion de ce millage accumulé pour obtenir un aller-retour gratuit pour New York, vers où il s'envolera pour une semaine avec sa femme Hélène.

La récompense Aéroplan

Air Canada vous offre une fréquence de vols beaucoup plus élevée, à des horaires beaucoup plus commodes, sur des trajets couramment parcourus, ce qui vous permet d'accumuler très facilement vos milles Aéroplan et de profiter ainsi rapidement de votre prime-voyage Aéroplan.

Bien entendu, certaines conditions s'appliquent. Si vous voulez de plus amples renseignements, adressez-vous à Air Canada ou à votre agent de voyages. Encore mieux, demandez à un membre du service en vol de vous inscrire immédiatement et de faire de votre voyage le début d'une aventure bien avantageuse.

Aéroplan.
La fréquence de nos vols fait toute la différence.

AIR CANADA

DRF 711

Le Parti rhinocéros se saborde

MONTREAL (PC) — Le Parti rhinocéros a décidé de se saborder en guise de témoignage de sympathie à son fondateur, le Dr Jacques Ferron, décédé lundi dernier.

La décision de disparaître de la scène politique canadienne a été annoncée hier par voie de communiqué: "L'Eminence de la Grande Corne et chef bien-aimé, Jacques Ferron, n'est plus. Notre douleur est telle que nous vous invitons, mardi, à l'enterrement du Parti rhinocéros. Le testament et les dernières volontés du parti vous y seront divulgués".

Le chef intérimaire du parti, Mme Dominique Langevin, a indiqué qu'il y a déjà deux ans que les membres de l'exécutif avaient convenu que le Parti rhinocéros devait mourir avec son fondateur. "C'était son idée, son bébé, c'était à lui".

C'est en 1963 que le Dr Ferron prît l'initiative de fonder le Parti rhinocéros, sorte de réaction humoristique à la vie politique québécoise. Dès les élections générales fédérales de 1965, ce parti anarcho-libertaire a présenté des candidats dans une cinquantaine de comtés.

La meilleure performance du Parti rhinocéros date des dernières élections fédérales du 4 septembre 1984, alors qu'il a présenté 88 candidats, dont une quarantaine au Québec et qu'il a recueilli tout près de 100,000 voix.

Gros lots de plusieurs millions

MONTREAL (PC) —Pour la première fois depuis leur création, les deux principaux jeux de hasard administrés par Loto-Québec, la 6-36 et la 6-49, seront en mesure de rendre multimillionnaires au moins deux Québécois en fin de semaine.

Selon le directeur des affaires publiques de l'organisme, M. Michel Labrosse, le gros lot du jeu 6-36 devrait atteindre un sommet inégalé jusqu'à présent, soit entre $3.6 et $4 millions puisqu'aucun gagnant n'a réclamé le gros lot après cinq semaines.

La 6-49 réserve aussi beaucoup de millions, soit au-delà de $7 millions, au Canadien ou Québécois qui déterminera la combinaison chanceuse du tirage de samedi. Dans ce cas également, ce jeu de hasard n'a versé aucun gros lot depuis cinq semaines.

Généralement, après la quatrième semaine, le gros lot de la 6-49 plafonne autour de $7 millions tandis qu'on augmente le montant accordé à la combinaison 5-6-plus.

M. Labrosse de Loto-Québec a tenu à corriger l'impression voulant que la plupart des gros lots de la 6-49 étaient gagnés par des Ontariens. "Il est vrai qu'au moment où le gros lot a atteint dans le passé des montants aussi faramineux que $7 ou $12 millions, le gagnant était généralement originaire de l'Ontario mais lors des 13 derniers tirages, les plus importants lots ont été gagnés à 11 reprises par les Québécois.

Les arcades

Par ailleurs, M. Labrosse a confirmé qu'une étude préparée par un comité interministériel du gouvernement avait suggéré diverses hypothèses devant conduire au contrôle des arcades soit par la Régie des loteries et courses du Québec ou par Loto-Québec.

Actuellement les jeux électroniques et les machines à boules ne sont aucunement réglementés ou contrôlés par un organisme gouvernemental. La seule obligation des propriétaires d'arcades consiste à payer un tarif annuel de $500 par jeu électronique et de $200 par machine à boule.

Québec veut augmenter les cotisations au Régime des rentes

par Miville Tremblay

MONTREAL (PC) — Le gouvernement du Québec désire toujours bonifier le Régime des rentes, mais à plus court terme, il compte en accroître sensiblement les cotisations, de façon à le sortir de l'impasse financière dans lequel il est plongé.

De plus, la législation portant sur les régimes de pension privés sera modifiée de façon importante, donnant suite aux consensus élaborés ces dernières années avec les autres provinces et les employeurs.

Ces intentions ont été dévoilées hier, dans un document intitulé Agir maintenant pour demain, une politique québécoise de sécurité du revenu à la retraite, par Mme Pauline Marois, ministre de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu, et par M. Guy Chevrette, ministre des Affaires sociales.

Depuis plusieurs années, il est largement reconnu que tout le système canadien des régimes de retraite nécessite de profondes améliorations, et qu'il est temps de prendre des décisions.

Le besoin le plus pressant est de remédier au déficit actuariel qui afflige le Régime des rentes du Québec (RRQ) et le Régime des pensions du Canada, qui couvre les citoyens de toutes les provinces sauf le Québec.

Mme Marois propose d'adopter une formule qui établit un lien automatique entre l'évolution des prestations et des cotisations, de façon à éviter de politiser chacune des augmentations que nécessitent les changements démographiques.

Rappelons que l'Ontario suggère plutôt une augmentation statutaire et constante de 0.2 pour cent des cotisations par année, sans égard à l'évolution démographique.

Le gouvernement québécois propose également, que lors d'un divorce, les rentes ou les crédits accumulés soient automatiquement partagés entre les conjoints, à moins que ceux-ci en décident autrement.

Il doit y avoir rattrapage dans le financement du RRQ, mais pour éviter une hausse trop subite, on suggère d'introduire graduellement la formule actuarielle, à compter de 1987, par des augmentations de 0.4 pour cent au cours des sept premières années. Suivraient des aumentations plus modestes à tous les cinq ans, jusqu'à un taux maximum d'environ 10 pour cent vers l'an 2025, comparativement à un taux actuel de 3.6 pour cent des revenus assurables.

Deux travailleurs par retraité

Cet effort accru est rendu nécessaire par le vieillissement de la population, particulièrement celui de la génération du "Baby Boom". Il y a actuellement environ 7 travailleurs pour chaque personne âgée, il n'y en aura plus que cinq d'ici 20 ans et environ deux d'ici 50 ans.

"S'il nous a été possible d'assumer jusqu'à présent les coûts des programmes de transfert pour les personnes âgées, on peut se demander si cela sera toujours possible dans l'avenir lorsque les travailleurs et les travailleuses seront beaucoup moins nombreux pour financer ces programmes qui, eux, seront de plus en plus coûteux?" questionne Mme Marois.

Les travailleurs d'aujourd'hui doivent donc investir davantage dans leur caisse de retraite s'ils veulent recevoir une rente minimale à leur retraite, et ne pas trop exiger de la générosité de leus enfants ou des enfants des autres.

Non seulement doit-on payer davantage pour ne pas reculer, mais affirme le document, il faut payer encore plus pour garantir un minimum acceptable, d'où la nécessité de bonifier le régime.

Si les mesures de rattrapage du RRQ et les normes gouvernant les régimes privés sont présentées comme des intentions politiques (partie livre blanc) sur lesquels des avant-projets de loi seront déposés en mai, les propositions d'enrichissement du RRQ sont, quant à elles, lancées pour des fins de discussion (partie livre vert).

Présentement, seulement 25 pour cent des revenus assurables, qui excluent les premiers $2,000 et ceux dépassant le salaire industriel moyen de $20,800, sont remplacés par la rente.



Pauline Marois

Le gouvernement propose que la première moitié des revenus assurables soit remplacée à 50 pour cent, et que la deuxième le soit à 25 pour cent. C'est la formule Cofirentes plus, suggérée par un comité consultatif en 1977.

Bien entendu, cette option commanderait des cotisations nettement plus élevées. Ainsi, avec le seul rattrapage, le taux de cotisation atteindrait 6.7 pour cent en 1995, mais 10.5 pour cent avec le régime bonifié.

A ces taux, la contribution maximale, présentement de $380 par année, passerait en 1995 à $707 avec le plan de rattrapage, mais à $1,108 avec le régime bonifié.



Guy Chevrette

Ce dernier est vivement contesté par les employeurs, qui défraient la moitié des cotisations, et qui craignent de voir ces fonds gonfler démesurément les coffres de la Caisse de dépôt.

De concert avec le gouvernement fédéral, ils proposent de plutôt faciliter les placements dans les Régimes enregistrés d'épargne retraite (REER), où c'est l'entreprise privée qui canalise l'épargne.

Mais rétorque le gouvernement du Québec, les REER sont optionnels et seuls les personnes disposant de revenus relativement élevés les utilisent.

Les autres n'auront pas assez de leur rente pour vivre et devront être supportés par le Supplément de revenu garanti, qui est financé à même les revenus courants, et dont les frais vont littéralement exploser dans l'avenir. Déjà 60 pour cent des retraités du Québec ont recours à ce programme d'assistance sociale.

Au chapitre des normes minimales des régimes privés de retraite, le gouvernement veut imposer l'accessibilité aux employés à temps plein et aux employés réguliers à temps partiel après deux ans.

Non seulement ces fonds de pension seront astreints à un rendement minimal, mais les employeurs devront payer au moins la moitié des cotisations, que l'employé aura acquises après deux ans, et pourra dès lors les transférer dans un REER bloqué où chez son nouvel employeur s'il change d'emploi.

De plus, les survivants auront droit à 60 pour cent de la rente suite au décès du retraité.

Les réactions varient selon les organismes et les propositions

MONTREAL (PC) — Les propositions annoncées hier par le gouvernement du Québec en matière de réforme des régimes de retraites privés ont été accueillies favorablement par l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes.

Selon l'un des vice-présidents de l'organisme, M. Marcelin Tremblay, ces propositions correspondent aux recommandations formulées par les compagnies d'assurance-vie.

"En proposant une acquisition plus précoce, une garantie pour les travailleurs à temps partiel et un minimum de 50 pour cent pour la contribution patronale, le Québec adoptera ainsi des réformes qui recevront un appui général", a déclaré M. Tremblay.

Selon lui, cette industrie s'inquiète par contre de l'importance de l'augmentation proposée à l'égard des cotisations au Régime de rentes du Québec.

De son côté, la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante s'est vivement opposée à cette hausse des cotisations au REQ, la qualifiant d'"absurde."

"En fait, il faut avoir perdu tout sens des proportions et des responsabilités pour oser augmenter de 50 pour cent le taux des charges sociales prévues pour 1987 et ce, sur cinq ans," a déclaré le porte-parole de la Fédération, M. Pierre Clément.

"Le fardeau que devraient supporter les petites entreprises et les difficultés qui en résulteraient au niveau de la création d'emplois auraient des conséquences dévastatrices pour l'économie", a-t-il précisé.

A la Confédération des syndicats nationaux (CSN), on s'est dit favorable aux projets de réformes annoncés par les ministres Pauline Marois et Guy Chevrette.

En ce qui concerne le Régime de rentes du Québec, la centrale se dit heureuse de voir que l'approche retenue corresponde à celle du rapport Cofirentes plus.

Quant aux régimes supplémentaires de rentes ou régimes de retraite, la CSN affirme qu'il est plus que temps que les normes minimales s'y rattachant soient renforcées.





Fête du Canada: Québec ne participera pas

par Lia Lévesque

QUEBEC (PC) — Même si le gouvernement conservateur à Ottawa le lui a demandé, Québec n'a pas l'intention de participer à l'organisation de la Fête du Canada dans la province.

C'est ce qu'a indiqué hier le ministre de la Justice et des Affaires intergouvernementales canadiennes, M. Pierre-Marc Johnson.

En l'absence du premier ministre, M. Johnson répondait ainsi aux questions de l'opposition concernant une lettre que le premier ministre canadien Brian Mulroney a fait parvenir à son homologue René Lévesque, et dans laquelle il sollicite la participation de toutes les provinces à l'organisation de la Fête du Canada, le 1er juillet.

"L'accord avant; les fêtes après", a lancé le ministre Johnson, faisant ainsi allusion aux négociations que prépare actuellement le gouvernement du Québec en vue de signer l'acte constitutionnel.

Dans sa lettre au premier ministre Lévesque, M. Mulroney expliquait que cette participation du Québec "serait de nature à contribuer à améliorer les relations entre nos deux paliers de gouvernement".

M. Johnson a souligné que le Québec ne tenait pas particulièrement à souligner avec emphase la Fête du Canada, compte tenu qu'il n'a pas encore signé l'accord constitutionnel.

Peu d'enthousiasme

Le Québec "a été soumis à l'imposition d'un régime constitutionnel non accepté par cette Assemblée", a souligné le ministre Johnson. Il importe donc de "dire très clairement qu'il y a peu d'enthousiasme à célébrer dans un contexte pareil et de nous imaginer que le gouvernement du Québec se pourfendra d'efforts particuliers pour fêter la fête du Canada", a-t-il rétorqué.

Le ministre a ajouté que les Québécois célèbrent déjà leur fête nationale le 24 juin.

La Fête du Canada, pour eux, revêt une importance fort relative comparativement aux questions économiques, de l'éducation, de la santé, etc. "La décentralisation devrait commencer par des choses plus importantes", a lancé M. Johnson.

Lévesque absent

Durant la période des questions, l'opposition a à maintes reprises critiqué l'absence du premier ministre, à qui semble-t-il elle voulait poser des questions importantes, notamment sur la date des élections.

M. Lévesque n'a été présent en Chambre que durant les premières minutes de la période des questions. Selon le leader du gouvernement, Me Marc-André Bédard, il a dû quitter "à cause de ses obligations de premier ministre".

Au bureau du premier ministre, on s'est refusé à donner les raisons de l'absence de M. Lévesque.

Le leader de l'opposition, M. Michel Gratton, s'est élevé contre ce départ, arguant qu'il était de tradition qu'il soit informé à l'avance lorsque le premier ministre doit ainsi quitter durant la période des questions.

Il s'en est suivi un long échange entre les leaders Marc-André Bédard et Michel Gratton, de même qu'entre le chef de l'opposition officielle Gérard D. Lévesque, le ministre des Affaires intergouvernementales canadiennes Pierre-Marc Johnson et le porte-parole des libéraux en matière constitutionnelle, M. Jean-Claude Rivest.

En tant que vice-premier ministre, M. Bédard a offert de répondre aux questions que l'opposition voulait adresser au premier ministre.

Après avoir lancé quelques phrases, il a voulu passer la parole au ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes, mais l'opposition s'est immédiatement élevée contre le fait que M. Johnson réplique. "Est-ce que l'opposition a peur qu'il réponde ?", a lancé Me Bédard.

Le ministre Johnson a finalement pu expliquer la position du gouvernement québécois devant l'invitation d'Ottawa à participer à l'organisation des festivités du Canada.

L'opposition a aussi cherché vainement à connaître les exigences que le gouvernement péquiste entend présenter à Ottawa avant d'accepter de signer l'acte constitutionnel. M. Bédard s'est refusé à confirmer ou infirmer toute rumeur.

Les libéraux ont fait des promesses aux policiers — Pierre-Marc Johnson

par Rudy Le Cours

QUEBEC (PC) — Si la négociation entre le gouvernement et l'Association des policiers provinciaux a achoppé, c'est que les 4,300 membres de la Sûreté du Québec avaient obtenu l'assurance d'un meilleur règlement advenant la prise du pouvoir par les libéraux, soutient Pierre-Marc Johnson.

Pas du tout, rétorque le whip de l'opposition Michel Pagé, c'est parce que le mérite d'un règlement serait revenu au premier ministre René Lévesque ce qui aurait nui aux ambitions politiques personnelles du ministre de la Justice.

Voilà la trame de fond des doucereux échanges entendus hier en commission parlementaire où devaient être étudiés les crédits du ministère de la Justice.

Le ministre a admis qu'il fondait en partie ses accusations sur du oui-dire mais il a cité les propos du président de l'APPQ rapportés dans l'organe officiel de l'Association. M. Raymond Richard y commet même le lapsus de parler du "gouvernement libéral" plutôt que du Parti libéral.

"Je ne peux pas vous dire quelle est la nature du 'deal' mais je peux vous affirmer que M. Richard avait rencontré le chef du PLQ et certains émissaires libéraux et qu'il s'était montré satisfait de ces rencontres", a affirmé le ministre.

"Ou bien les policiers avaient l'engagement d'un meilleur 'deal' avec le PLQ, ou bien en disant que vous auriez cédé à leurs demandes, vous donnez déjà votre chemise sans même encore être au pouvoir", a déduit le ministre.

Normal et justifié

M. Pagé a accusé M. Johnson de politiser le débat. Il a déclaré qu'il était "normal et justifié" que des travailleurs cherchent à sensibiliser les élus lorsqu'ils négocient: "Si le président de l'APPQ, et les agents de la SQ indiquaient dans un document qu'ils nous font davantage confiance, ils ne sont pas les seuls si on se fie aux sondages."

Le ministre a rappelé que les policiers, comme tous les salariés de l'Etat, étaient tenus de faire leur part de sacrifices exigés par la récession du début des années 80. "S'ils forment une catégorie à part, que l'opposition le dise tout de suite", a-t-il lancé.

Le député de Portneuf a opposé que de tels propos prouvaient que le ministre était de mauvaise foi lorsqu'il a proposé l'arbitrage aux policiers en juin dernier: "Si vous vouliez imposer les mêmes restrictions aux policiers qu'aux autres salariés vous aviez la responsabilité de l'énoncer clairement."

"Le député travestit mes propos", a répondu le ministre, perdant pour une rare fois son calme.

M. Pagé a repris l'argumentation de M. Richard selon qui la rencontre aux bureaux du premier ministre Lévesque le 28 mars avait permis de dégager le cadre d'un règlement potentiel. S'ensuivirent 22 heures de négociations qui ont achoppé sur la question du fonds de retraite qui ne semblait pas faire de difficultés alors, a-t-il résumé.

Et le député de conclure que quelqu'un au gouvernement a pris les moyens pour que ça achoppe même s'il eût été plus utile pour le Québec qu'il y ait règlement. Selon le oui-dire, a poursuivi M. Pagé, ce quelqu'un ne serait nul autre que le ministre de la Justice qui ne voulait pas prendre ombrage d'un règlement dont le mérite aurait été attribué à l'ouverture du premier ministre.

L'avenir

"S'il faut se fier à ce dossier qu'est-ce que ça nous réserve si jamais vous deviez prendre les guides du Québec?", a lancé, ironique, le whip libéral.

M. Johnson a rappelé que les négociations n'avaient pas achoppé sur un petit point puisque des millions de dollars étaient en cause. Selon la logique du député de Portneuf, a-t-il poursuivi, il y aurait eu entente si le gouvernement y avait laissé sa chemise: "On ne voulait pas régler à tout prix."

Les policiers ont tenu leur bout à la table de négociation parce que les libéraux leur ont laissé miroiter un meilleur règlement, a-t-il affirmé.

Il a rappelé le danger d'un rapprochement entre l'appareil politique et policier, faisant allusion aux temps de Maurice Duplessis.

Selon le ministre, les propos de M. Richard illustrent un tel rapprochement: "Si ces propos sont vrais, cela est très dangereux pour la démocratie; s'ils sont faux, le député de Portneuf est en train de défendre un menteur. Dans un cas comme dans l'autre, ça m'inquiète et me donne le goût de me battre pour ne pas que ces gens-là accèdent au pouvoir."



La récompense Aéroplan.



Un aller-retour gratuit pour qu'Hélène passe une bonne semaine de vacances à New York avec son mari Gérard Bertrand.

Aéroplan.
La fréquence de nos vols fait toute la différence.

Transformez vos voyages d'affaires en primes-voyages Aéroplan. Inscrivez-vous dès maintenant auprès d'Air Canada, de votre agence de voyages ou d'un membre de notre personnel en vol.

DRF 711

AIR CANADA



HAGAR DUNOR



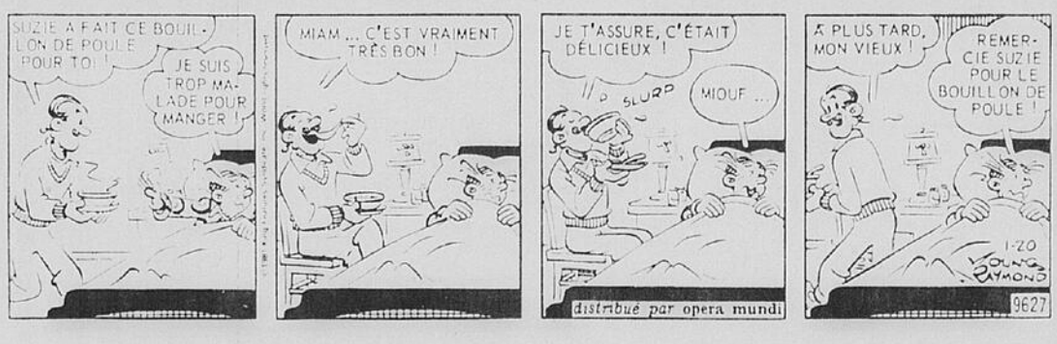
PHILOMENE



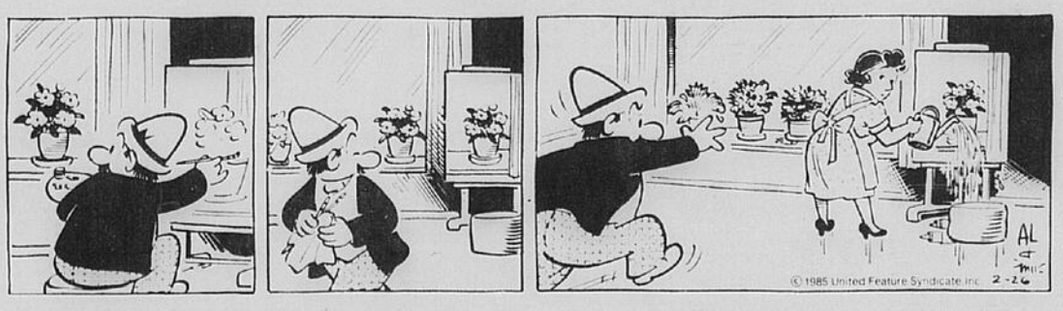
LE FANTOME



BLONDINETTE



FERDINAND

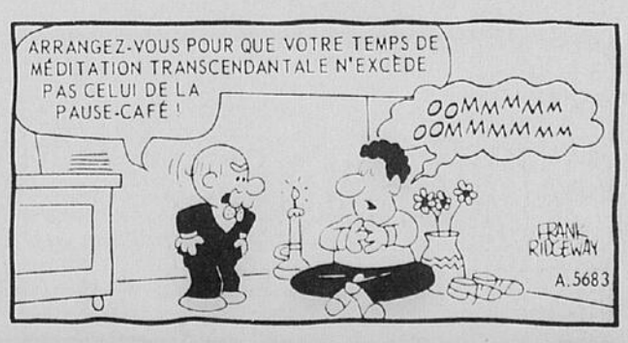


PEANUTS



M ABERNATY





SAVATE



Le Ballet Cullberg au CNA: D'autres visions de classiques

LE BALLET CULLBERG DE SUEDE dans des versions modernes de «Roméo et Juliette», musique de Serge Prokofiev et chorégraphie de Birgit Cullberg, ainsi que «Le sacre du printemps», musique d'Igor Stranvinski et chorégraphie de Mats Ek, à l'Opéra du Centre national des Arts, un soir seulement.

par Edgard Demers

Après avoir présenté ses visions de «Giselle», musique d'Adolphe Adam, Mats Ek est revenu à l'attaque avec «Le sacre du printemps». Il partageait le programme avec la conception de sa mère Birgit Cullberg d'un autre grand classique du répertoire, «Roméo et Juliette», si connu par la tragédie de William Shakespeare avant que le monde du ballet s'approprie à sa façon de cette oeuvre immortelle.

Toutes les grandes compagnies de ballet du monde ont leur version de «Roméo et Juliette». Le Ballet Cullberg est renommé, mais ne comprend qu'une vingtaine de membres.

Au départ, Birgit Cullberg faisait face au problème d'avoir à créer en fonction de la moitié, du tiers et même du quart des effectifs du personnel de certaines troupes. La célèbre chorégraphe a résolu cet obstacle en misant beaucoup sur l'oeuvre de Shakespeare. Non en suivant l'intrigue pas à pas, si vous excusez l'expression, mais bien au contraire en se permettant des omissions, car elle supposait que le public qui viendrait voir son ballet connaîtrait déjà l'histoire de «Roméo et Juliette».

Ceci en tête, Birgit Cullberg s'en est tenue à l'essentiel de l'histoire d'amour. Toutefois, n'allez pas vous attendre à d'opulentes scènes sur la place public ou encore à un bal féérique chez la famille Capulet où Juliette rencontre Roméo Montaigu, le fils du rival de son père. Le ton est celui de la simplicité.

Toutefois, Mme Cullberg a su créer l'illusion de masses par d'ingénieux groupements, les déplacements de ces clans, parfois de cinq personnes seulement dans chacune des bandes, mais avec le brandissement d'oriflammes et de drapeaux, des suggestions fort imagées, à l'exemple de chevaliers rivaux dans un tournoi du Moyen-Age, on a l'impression d'une foule de danseurs et danseuses en scène. Les conflits entre les familles Capulet et Montaigu avec toute l'énergie déployée ne font que mieux ressortir la simple histoire des amants de Vérone.

Il y en a pour cinquante minutes dans ce «Roméo et Juliette» du Ballet Cullberg de Suède. Cette version succincte ne perd pas de temps. Juliette et son Roméo ne passent même pas chez le curé. Donc, pas de moine. Même pas d'accessoires comme des fleurets pour le duel qui a raison de Mercutio. A cause du déroulement rapide d'une scène à l'autre, tous ces détails seraient superflus. L'imagination a droit de cité dans cette production de Mme Cullberg.

«Roméo et Juliette» est avant tout un travail d'ensemble sans qu'il empêche à des individus de se distinguer. Ana Lugana et Yvan Auzely, Giselle et Hilarion la veille, incarnent les amants de Vérone depuis le hasard d'une rencontre à un magnifique pas de deux où tendresse et passion s'entremêlent et s'harmonisent en des instants de beauté.

Une surprise fut l'apparition de Mats Ek en Mercution, un rôle techniquement exigeant que le chorégraphe est venu près à maîtriser. George Elkin et Velii-Pekka Peltokallio y sont allés d'énormément d'intensité dans les rôles respectifs de Tybalt et Paris.

Parce que Birgit Cullberg a demandé à Eva Schaeffer de conserver à peu près la même période que Shakespeare, le public était sans doute moins dépaysé que pour «Giselle» en plein XXe siècle avec seulement les grandes lignes du livret original, contrairement à ce qu'il avait été dit. Néanmoins, ce «Roméo et Juliette» n'en demeure pas moins fascinant.

La soirée s'est terminée par une autre chorégraphie de Mats Ek. Tout comme pour «Giselle», la veille, Ek a transposé «Le sacre du printemps» de son ère primitive à une époque lointaine au Japon. Ceci a permis à Marie-Louise de Geer de jouer de la palette pour ses kimonos aux rouges, bleus et verts vifs, ce qui compensa pour le terne de ses costumes pour «Giselle».

Mais l'intérêt du «Sacre du printemps» ne se situe pas au niveau des costumes. Il réside dans l'option d'en faire autre chose. Par sa gestuelle à l'orientale, Mats Ek soutient son point de vue de transposition la plupart du temps.

Anna Diehl (la fille), Stefan Karisson (le fiancé), Luc Bouy (le père) et Lena Wennergren (la mère) font passer les visions d'Ek avec style. Il en est ainsi de l'ensemble de danseurs et danseuses qui font plus corps de ballet que dans «Giselle» où l'individualisme leur était alors commandé.

«Le sacre du printemps» ne pose pas autant de questions que «Giselle». Aussi, ce dernier ballet ne fait pas oublier la version originale avec le romantisme de son 2e acte, pas plus que le premier éclipse l'extraordinaire créaction de Maurice Béjart. D'ailleurs, ce n'était sûrement pas l'intention de Mats Ek ou de Birgit Cullberg. Ils voulaient seulement démontrer qu'il y a plusieurs façons de voir et d'interpréter une même oeuvre. Pour nous, la mère comme le fils ont joué gagnants.



Le ballet Cullberg
Une scène d'ensemble du ballet «Roméo et Juliette» dans une chorégraphie de Birgit Cullberg, avec Ana Luguna, à l'extrême droite, dans le rôle de Juliette Capulet.

Special Added Featurette! PLUS BRÛLANT QUE "SEXCAPADES" 18 ANS adultes
Great SeXpectations
VIDEO-CASSETTES EN VENTE
Sur sem dès 19h/Sam-Dim dès 13h
CINEMA L'AMOUR 777-1629
569 Boul St Joseph Blvd Hull

VEN.-SAM.-DIM. 26-27-28 AVRIL
Vous n'aurez jamais tant ri depuis "La Cage aux Folles"
POUR TOUS
BELMONDO
JOYEUSES PÂQUES
2e film LE JOUR DU COBRA
Guichet 7:30. Spectacle au crépuscule
Adultes $4.50. Enfants 13 ans et moins gratuits
Tous les vendredis soirs, soirée des commanditaires, plusieurs prix à gagner.
CINE-PARC Templeton-Gatineau TELEPHONE 663-0915
Boul. Maloney, Gatineau, autoroute 50, sortie Boul. Industriel

PREMIÈRE MONDIALE
18 ANS Adultes
BRIAN HAWKS
TONY CARISO
RICK TAYLOR
DAYN KRISTOFER
THERE'S NOTHING THEY WON'T DO
HARD MONEY
Sem. et sam. 7.45-9.10
Dim. 2.15-3.40-5.00 6.20-7.45-9.10
cinéma de paris
185 rue LAVAL, HULL 777-2403

UN FILM DE CLAUDE ZIDI
LES RÖIS DU GAG
CINEMA VENDOME
425 BOUL ST JOSEPH
PLACE CARTIER · HULL 776-1440
Tous les soirs 7h 30 et 9h 30
Dimanche
1h 30 — 3h 30 — 7h 30 et 9h 30

PROMENADES DE L'OUTAOUAIS | Boul. Maloney-Gatineau-568-1706
Après son triomphe dans "48 Heures" et "Un Fauteuil pour Deux", le nouvel Eddie Murphy arrive, plus drôle que jamais.
G
version française de BEVERLY HILLS Cop
Le Flic de BEVERLY HILLS
Matinées sam. et dim. 1.15-3.15-5.15
CINÉMA 1 Soirée: 7.15-9.15
Harrison Ford joue John Book.
Un policier de la grande ville. Un petit gars de la campagne. Ils n'ont rien en commun... sauf un meurtre.
14 ANS
CINEMAS UNIS
WITNESS
V.O. anglaise
Matinée sam. et dim.: 1.30-3.45
CINÉMA 4 Soirée: 7.05-9.10
ATTENTION À LA FORCE
5e sem.
14 ANS
POLICE ACADEMY 2
THEIR FIRST ASSIGNMENT
V.O. anglaise
Matinée sam. et dim.: 1.25-3.25-5.25
CINÉMA 2 Soirée: 7.25-9.25
Suivez le dernier ju de chat-et-bête tel qu joué dans
14 ANS
STEPHEN KING'S Cat's Eye
2e sem.
DINO DE LAURENTIIS présente STEPHEN KING'S "CAT'S EYE" avec DREW BARRYMORE JAMES WOODS ALAN KING KENNETH McMILLAN ROBERT HAYS CANDY CLARK
V.O. anglaise
Matinée sam. et dim: 1.20-3.20-5.20
CINÉMA 3 Soirée: 7.20-9.20

HUSTLER'S HIGHEST RATING!
18 ANS adultes
100% PLUS RIKKI HARTE
Fire Storm
Babylone Pink
Cinéma PUSSYCAT 771-8998
Sem. dès 7:00 sam. et dim. dès 1:00
18 ANS adultes
De la Sensualité Explosive!
SATISFACTION à la française
PLUS L'AMOUR en Plein Air
Cinéma CARTIER 777-8382
Tous les jours dès 1:30

VENDREDI le 26 AVRIL
19h30 Prénom: Carmen de Jean-Luc Godard (en français) Restr.
21h30 Rocky Horror AA
SAMEDI le 27 AVRIL
19h30 The Fourth Man R
21h45 Led Zeppelin: Song Remains The Same PG
DIMANCHE le 28 AVRIL
POUR LA FAMILLE - BILLETS $1
13h30 Bugsy Malone PG
15h30 Lord of the Rings PG
19h00 Barbra Streisand's Yentl PG
LUNDI le 29 AVRIL
19h30 Woody Allen's Midsummer Night's Sex Comedy AA
21h30 Un dimanche à la campagne (en français) un film de Bertrand Tavernier
MARDI le 30 AVRIL
19h30 Un dimanche à la campagne (en français) un film de Bertrand Tavernier
21h30 King Lear PG
MERCREDI le 1er MAI
19h30 Annie Hall PG
21h30 1984 avec John Hurt R
JEUDI le 2 MAI
19h30 Vertigo de Hitchcock PG
21h30 Body Double R
ACHETEZ UNE CARTE DE MEMBRE POUR $5 et EPARGNEZ $1 ou $2 à CHAQUE FILM
TOWNE PRIX REG. $4 MEMBRES: $2
5, AVE. BEECHWOOD 745-FILM

TOMBOY
ADULT ACCOMPANIMENT
Color by Deluxe
©1985 Crown International Pictures
LANGAGE VULGAIRE NUDITE FORTUITE
Place de Ville RUE QUEEN, 235-9546
Cinéparc Brintannia 3090, AV. CARLING 828-2672
Téléphonez aux cinémas pour horaire.

BEVERLY HILLS Cop
Place de Ville Rue Queen 235-9546
Cinéparc Britannia 3090, AV. CARLING, 828-2672
Téléphonez aux cinémas pour horaires

LADYHAWKE
DOLBY STEREO
Nelson 325 RIDEAU PRES NELSON 237-4860
Britannia 6 3090, AV. CARLING, 828-8121
SURVEILLANCE PARENTALE CONSEILLÉE
Cinéparc Airport Ch. McCARTHY au ch. HUNT CLUB, 521-2017
Téléphonez aux cinémas pour horaire

Cat's Eye
14 ACCOMPAGNEMENT ADULTE EXIGE POUR LES MOINS DE 14 ANS
SCENES EFFRAYANTES Dir. des cinémas, Ont.
Elgin 1 ELGIN A LISGAR, 232-0101
Britannia 6 3090, AV. CARLING, 828-8121

APR 85 MOVING VIOLATIONS
14 ACCOMPAGNEMENT ADULTE
Capitol Square QUEEN A BANK, 237-6655
Britannia 6 3090, AV. CARLING, 828-8121
Cinéparc Airport Ch. McCARTHY au ch. HUNT CLUB, 521-2017
Téléphonez aux cinémas pour horaire.

"Mario" coté "8"
Bruce Kirklan, Toronto Sun
MARIO
En français avec sous-titres anglais
SURVEILLANCE PARENTALE
Elgin ELGIN/LISGAR • 232-0101
En soirée à 7:15-9:20
Sam. et dim. à 2:15-4:20-7:15-9:20

Lun. au ven. 7:10 — 9:15
Sam. et Dim. 2:20 — 4:35 — 7:10 — 9:15
Capitol Square QUEEN PRES BANK 237-6655
THE GODZ MUST BE CRAZY

THE KILLING FIELDS
Capitol Square QUEEN A BANK, 237-6655
Gagnant de 3 trophees de l'Académie
Lun. à ven. 8:00- sam. - dim. 2:00-5:00-8:00

ALBERT BROOKS JULIE HAGERTY
LOST IN AMERICA
SURVEILLANCE PARENTALE CONSEILLÉE
LANGAGE VULGAIRE
CENTRE RIDEAU CINEMAS SUR LA TERRASSE • 234-3712
4e semaine
En soirée à 7:05-9:30
Mat. sam. - dim. 1:30-3:20-5:10

POLICE ACADEMY 2
THEIR FIRST ASSIGNMENT
CENTRE RIDEAU CINEMAS SUR LA TERRASSE—234-3712
Britannia 6 3090 CARLING AVE 828 8121
14 ACCOMPAGNEMENT ADULTE EXIGE POUR LES MOINS DE 14 ANS
Cinemas des Promenades DE L'OUTAOUAIS GATINEAU 568-1706
Rideau: Soirée 7:05-9:30 mat. sam. dim. 2:00-4:15
Brit. 6: soirée 7:00-9:20 mat. sam. dim. 1:30-3:15-5:00
Téléphonez aux cinemas des Prom. pour horaires.

STAR WARS RETURN OF THE JEDI
SURVEILLANCE PARENTALE
20th Century Fox
SCENES EPEURANTES Dir. des cin., Ont.
CENTRE RIDEAU CINEMAS SUR LA TERRASSE—234-3712
Britannia 6 3090, AV. CARLING, 828-8121
Rideau: lun. à ven. 7:00-9:20
Mat. sam. dim. 1:30-4:00-6:45-9:20
Brit. 6: soirée 7:00-9:20 mat. sam. dim. 1:30-4:00

The CARE BEARS MOVIE
sam.-dim. après-midi seulement.
Prix réduits pour adultes et jeunes accompagnés d'enfants
FAMILIAL
Place de Ville RUE QUEEN, 235-9546
Britannia 6 3090 CARLING AVE 828 8121
Téléphonez aux cin. pour l'horaire

La soirée des élections à Radio-Canada

Les francophones pourront suivre les résultats des élections en Ontario et à la radio et à la télévision de Radio-Canada dès 20h, le jeudi 2 mai, grâce à la collaboration des postes de langue française de la Société à Toronto, Ottawa, Sudbury et Windsor. Pierre Granger animera cette soirée au petit écran depuis la Ville-Reine. A la radio, son pendant sera Jean Groulx, de CBOF-1250, un animateur chevronné s'il en est un.

CBOFT-Ottawa a aussi fourni de son personnel. Jacques Renaud s'est rendu à Toronto, il y a quelques semaines en tant que réalisateur délégué. Il travaille étroitement avec un de ses confrères, Olivier Caron, le réalisateur-conseil David Foward s'occupera de la mise en ondes.

Pour les analyses, Pierre Granger sera secondé par Guy Côté, le correspondant à Queen's Park. Pierre Pilon, jadis de CBOF et maintenant attaché à la télé française de Toronto, mènera une table ronde avec comme participants Clinton Archibald, professeur en sciences politiques à l'Université d'Ottawa, Christiane Rabier, politicologue à l'université Laurentienne de Sudbury, et Pierre Tremblay, éditorialiste en chef au journal «LE DROIT».

La radio aura aussi une table ronde. Tout autour, il y aura le député libéral au fédéral Jean-Robert Gauthier, Me Jean-François Aubé, Jean-Paul Harney et l'animateur Michel Labrecque. On entendra aussi comme analystes Marie-Elizabeth Brunet et Chantal Hébert auprès de Jean Groulx. Marc Gilbert réalisera à la radio.

Une dizaine de journalistes complètent les équipes pour les résultats en français des élections ontariennes en direct, le 2 mai, à la radio et à la télévision d'Etat.

Les Tara Players

La troupe de Tara Players, vouée à la présentation de pièces tirées du répertoire irlandais, en est à sa troisième production de la saison. Ce soir, à 20h, a lieu la première de «Philadelphia, Here I Come!» de Brian Friel, à la salle St. Patrick, 280, rue Gloucester.

Cette populaire pièce de Friel, qui date de 1963, met en scène Gar O'Donnell au moment où il est sur le point de quitter l'Irlande pour une nouvelle vie à Philadelphie. Pour les besoins de la cause, l'auteur divise le personnage de son héros en deux. Il y a le Gar privé et le Gar public.

David Parry a monté «Philadelphia, Here I Come!» Cette pièce comprend une nombreuse distribution, dont John O'Donnell et Michael O'Keeffe pour se partager les personnalités de ce bon Gar.

Les Tara Players reprendront cette production, samedi soir, puis les 3 et 4 mai, à 20h également. On peut se procurer des billets à prix modiques, moins pour les étudiants et le 3e âge, au 187, rue Sparks ou à la porte.

Enfants à CKCH

Le poste CKCH a trouvé une façon de souligner l'Année internationale de la jeunesse. Pour une 2e fois, lundi matin, le 29 avril, entre 7h du matin et 17h 45, un groupe d'élèves, 21 en tout, cette fois des 5e et 6e années de l'école Lac-des-fées, partageront l'antenne avec les animateurs réguliers, notamment Jacques Théberge, Didier Schraenen et Claude Girard. En plus, le commentateur sportif Denis Casavant pourra compter sur deux apprentis pleins d'espoirs. Le personnel du Service d'information de CKCH se verra augmenté à l'occasion de pas moins de sept journalistes en herbe. Ce projet a été réalisé grâce à la collaboration du directeur Gilles Labrosse, des enseignants et enseignantes de l'école Lac-des-fées.

De ceci et de cela

Dernier jour... Pour renouveller son abonnement à la saison théâtrale du théâtre français au **Centre national des Arts...** En 1985-1986, le directeur artistique **André Brassard** propose **«L'inconnu», de Marcel Sabourin,** une reprise de **«Bonjour là, boujour!» de Michel Tremblay** par le **Trident de Québec,** une 3e pièce québécoise, **«L'année de la grosse tempête», d'André Ricard, «Le ruban», de Georges Feydeau,** par le **Rideau Vert de Montréal,** la version française de **«Tanzi», de Claire Luckham,** et **«Le seigneur des anneaux»,** une production du **Théâtre sans fil,** en collaboration avec le théâtre anglais du **CNA...** Il doit y avoir une conférence de presse pour des précisions, le 6 mai, soit bien après les grandes compagnies de théâtre...

Les premières... Ce soir... Latroupe de danse **«O Vertigo»,** direction artistique **Ginette Laurin,** à 20h 30, au studio du **Groupe de la Place royale,** 130, rue **Sparks...** En reprise, samedi soir, à la même heure...

Au 910 Gladstone... La pièce **«Cheap Thrills», d'Arthur Milner,** tient toujours l'affiche.. A noter que la **Great Canadian Theatre Company** présente aussi, le dimanche 28 avril, à 14h et 20h 30, **Heather Bishop,** auteur-compositeur-interprète...

Marc Durand... On nous a dit beaucoup de bien de son spectacle-solo au théâtre de la rue **York...** Jusqu'à la fin de semaine prochaine...

Les vernissages... Il y en aura un, le mercredi 1er mai, à l'occasition de l'exposition des peintures et installations de **Barbel Rothhaar** au **Centre d'art contemporain Axe Néo-7,** 205, rue **Montcalm...** Mais le public peut voir les oeuvres dès demain.

edgard demers
d'un art à l'autre



En direct
A la télévision de Radio-Canada, réseau ontarien, les téléspectateurs francophones pourront suivre les résultats des élections ontariennes en direct, le jeudi 2 mai, dès 20h, en compagnie de l'analyste Guy Côté, à gauche, de l'animateur Pierre Granger, et du meneur de la table ronde Pierre Pilon, anciennement de Radio-Canada-Outaouais.

Les Canadiens brillent au Mundial d'improvisation

MONTREAL (PC) — Les Bleus du Canada ont eu le meilleur sur les Noirs de Belgique 9 à 6, jeudi soir, dans un match de la Coupe du monde d'improvisation.

Cette victoire a permis aux Bleus (qui ont toutefois disputé un match de plus) de rejoindre les Rouges canadiens en tête du classement de leur division, avec chacun quatre victoires.

Pour les Noirs, il s'agissait d'une cinquième défaite sans victoire. Ils n'ont encore aucun point au classement, tout comme les Blancs de Suisse.

Alors que ce Mundial d'improvisation française est presque à mi-chemin, les équipes européennes n'ont battu qu'une seule fois les Canadiens. Lundi, les Rouges de la France avaient battu les Bleus du Canada par 7 à 6.

Pour ce match diffusé à Radio-Québec, les gradins de l'Université du Québec à Montréal étaient à moitié vides.

D'entrée de jeu, l'organiste André Lacoste (de Granby) a souligné qu'une chaine concurrente diffusait le match de hockey Canadiens-Nordiques.

Fait exceptionnel, l'arbitre Yvan Ponton a été applaudi lorsqu'il a expliqué une décision. Il avait sanctionné le Belge Frank Monseu pour non-respect du thème (Le Garçon de restaurant).

Les joueurs étoiles ont été Catherine Carrerra -aux mimiques enfantines très réussies - chez les représentants de la Ligue d'improvisation belge (LIB) et Marie Michaud chez les Bleus.

En début de partie, grâce à l'esprit d'entraide et cela pour une durée de 11 minutes, le numéro le plus joli fut Le gendarme et l'enfant.

Carrerra avait alors perdu sa maman et le gendarme Robert Gravel (Canada) a eu bien de la patience avec cette bouffeuse de gâteaux.

Carrerra a emporté le vote pour égaler le score à 3-3, mais les Bleus devaient en deuxième période marquer quatre points consécutifs.

Cet écart ne put jamais être rattrapé par les Noirs de la LIB. En troisième période, ils se sont approchés à 7-6, quand les Bleus ont été pénalisés une troisième fois.

Plus tôt, Carl Béchard a été expulsé pour double faute personnelle, confusion et retard au déroulement du jeu.

Legault se distingue

Les deux premières périodes furent marquées par plusieurs très courtes impros. Les Noirs en ont gagné deux de 45 secondes, dont Scène de chasse avec Jean-Marc Cuvelier en chien penaud.

Emportant un point, Sylvie Legault (Bleus) s'est distinguée lors de Les confections Confex (30 secondes), qui avaient le grand mérite de cacher ses bourrelets.

Dans une autre de deux minutes, Ma photo préférée, elle a mené une équipe en pagaille qui faisait tirer son portrait en disant sexe plutôt que cheese.

Bombardier déplore le laisser-aller

par Pierre Roberge

MONTREAL (PC) — La journaliste Denise Bombardier a déploré jeudi ce qu'elle estime être du laisser-aller et de l'incorrection dans la langue des communications au Québec.

Lors d'un colloque marquant le 25e anniversaire du Comité de linguistique de Radio-Canada, Mme Bombardier a servi trois récents exemples de "familiarité déplacée" de la part de journalistes:

A un premier ministre étranger: "Ca fait cinq minutes que vous parlez et vous ne dites rien." A un ministre du Québec: "C'est une belle façon de fourrer les travailleurs ça."

Et à Brian Mulroney: "Vous répétez toujours la même chose. Vous ne seriez pas un vieux muffler (pot d'échappement) usé?" Selon elle, "ce genre de fausse audace cache des dossiers mal préparés".

"Quand on entend cela, on n'est nulle part sauf chez nous." Ces trois exemples, a souligné Mme Bombardier sourire en coin, "viennent de Radio-Canada, des hommes dans tous les cas".

Par ailleurs, son roman Une Enfance à l'eau bénite ayant reçu des critiques mitigées, à Montréal du moins, Mme Bombardier a affirmé à l'issue de sa conférence qu'elle continuerait à mener de front le journalisme et la littérature.

La saison prochaine à la télévision de Radio-Canada, elle animera une émission culturelle d'une heure qui doit passer les vendredi à 21 h.

De plus, les abonnés au câble du Québec la verront dimanche soir à l'émission littéraire de Bernard Pivot, enregistrée il y a quelques semaines à Paris.

Quand elle va en France justement, Mme Bombardier se dit ennuyée de m'entendre dire: "Comment se fait-il que nous vous comprenons si bien?".

Pas pour l'accent

Selon elle, les films et reportages canadiens-français se vendent mal à l'étranger parce que les auditeurs remarquent plus la façon de parler que le contenu: "Je veux être écoutée pour ce que j'ai à dire, pas parce qu'on trouve mon accent sympathique."

Elle a raconté la déception d'un confrère du Nouvel Observateur (hebdomadaire français) qui, ayant entendu un cinéaste québécois connu, "avait peine à croire que c'était une personne cultivée".



Denise Bombardier

A la période de questions qui a suivi, le journaliste Paul Morisset, du mensuel L'Actualité, a demandé: "D'après vous, qui a un problème? Le réalisateur québécois ou le journaliste parisien?

"Vous souffrez d'un complexe d'infériorité face aux Français", a-t-il lancé à Denise Bombardier. "Votre mobile est avant tout d'échapper aux sarcasmes des salles de rédaction parisiennes."

"Quels que soient nos efforts, a dit M. Morisset, ils (les Français) auront toujours à redire sur notre langue."

Michel Héroux, qui révise des reportages "en quantité industrielle" pour le réseau privé TVA, a affirmé pour sa part que "les journalistes ont le dos large. Je suis plutôt fier de la qualité de la langue employée."

Une représentante de l'Office de la langue française juge de son côté qu'"on peut très bien parler du Liban avec l'accent québécois. Quand les Français auront compris qu'eux aussi ont un accent, nous aurons fait un très grand pas."

Mme Bombardier a ajouté par la suite: "Sachez qu'aucun Français ne me prend pour une Française simplement parce que je ne dis pas 'môman'."

Un concert unique dans les annales de la musique

NEW YORK (AFP) — Le pianiste Vladimir Horowitz se prépare à donner un concert unique dans les annales de la musique: il sera parmi les spectateurs tandis que, sur un écran installé au Carnegie Hall de New York, sera projeté un film où on pourra le voir et l'entendre jouer.

Le tournage de ce récital se déroule actuellement au domicile new-yorkais d'Horowitz qui est âgé de 81 ans et qui n'a pas joué en public depuis environ deux ans.

Pour ce concert hors du commun qui devrait avoir lieu dans plusieurs mois, le pianiste a choisi un programme de compositeurs qu'il affectionne tout particulièrement: Mozart, Chopin, Liszt, Schubert, Rachmaninoff, Schumann et Scriabine.

Horowitz a indiqué au New York Times, dans une interview publiée jeudi, qu'il envisageait, après ce récital filmé, de donner un vrai récital et qu'il pourrait même jouer avec orchestre.

Selon ses proches, Horowitz a été souffrant pendant une longue période, mais son état de santé s'est amélioré récemment et il s'est remis à travailler le clavier chez lui.

Le bateau pour Lipaïa
Une des comédies les plus populaires des vingt dernières années!
le Théâtre de l'Île, Hull
1, rue Wellington, 771-6669

VISAGE
Club de rencontre
Bar et danse pour gens seuls
30 ans et plus
Jeudi, vendredi, samedi
20 hres
Entrée gratuite pour les dames tous les jeudis
MOTEL CONCORDE
333 CH. MONTREAL
745-2112 827-1293

GUIDE DES CINEMAS CINEPLEX•ODEON

VANIER
150 Montreal Rd., Vanier 749-4145
JUST ONE OF THE GUYS: soirs à 7:00-9:30; mat. sam.-dim. à 2:00-4:00 (SP)
DESPERATELY SEEKING SUSAN: soirs à 7:30-9:30; mat. sam.-dim. à 2:30-4:30 (AA)
PURPLE ROSE OF CAIRO: soirs à 7:15-9:00; mat. sam.-dim. à 2:00-3:35-5:10 (SP)
BREAKFAST CLUB: soirs à 7:15 seulement; mat. sam.-dim. à 2:00-4:10 (AA) Langage vulgaire
ALAMO BAY: soirs à 7:00 seulement (AA)
COMPANY OF WOLVES: soirs à 7:30-9:30; mat. sam.-dim. à 2:00-3:40-5:20 (AA)
WITNESS: soirs à 7:00-9:10; mat. sam.-dim. à 2:30-4:30 (AA)
MASK: ven. et sam. soirs à 9:20 seulement; mat. sam.-dim. à 2:00-4:15; dim. à jeu. soirs à 7:00-9:00 (AA) Drogue, langage vulgaire

WESTGATE Westgate Shopping Centre
1309 Carling Ave. 725-2229
"JUST ONE OF THE GUYS: soirs à 7:00-9:00; mat. sam.-dim. à 1:30-3:20-5:10 (SP)
DESPERATELY SEEKING SUSAN: soirs à 7:15-9:10; mat. sam.-dim. à 1:30-3:25-5:20 (AA)
WITNESS: soirs à 7:00-9:15; mat. sam.-dim. à 2:00-4:15 (AA)

ST. LAURENT
Queensway at St. Laurent 745-0341-2
STICK: soirs à 7:00-9:20; mat. sam.-dim. à 2:00-4:15 (AA)
BLOOD SIMPLE: soirs à 7:30-9:30; mat. sam.-dim. à 1:30-3:30-5:30 (R) Violence

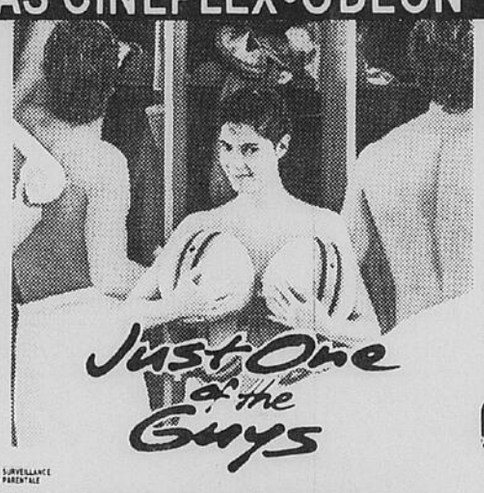
KANATA
Town Centre 150 Katimavik Rd. 592-5970
BABY: soirs à 7:00-9:00; sam. et dim. soirs à 7:30-9:25; mat. sam.-dim. à 2:00-3:50-5:40; lun. à jeu. soirs à 7:00-9:00 (PG)
COMPANY OF WOLVES: soirs à 7:15-9:15; mat. sam.-dim. à 2:15-4:15 (AA)
DESPERATELY SEEKING SUSAN: soirs à 7:00-9:15; mat. sam.-dim. à 2:00-4:15 (AA)
WITNESS: soirs à 7:10-9:25; mat. sam.-dim. à 2:10-4:25 (AA)

PHOENIX
413 Bank Street 230-3556
AMADEUS: vend. à 7:00-9:45; sam. à 1:30-4:15-7:00-9:45; dim. à 2:00-5:00-8:00; lun. à jeu. à 8:00 seulement (SP)

ELMDALE
Wellington & Parkdale 728-2333
STICK: soirs à 7:10-9:25; mat. sam.-dim. à 1:30-4:00 (AA)
MASK: vend. et sam. soirs à 9:30 seulement; mat. sam.-dim. à 2:00-4:30; dim. à jeu. soirs à 7:00-9:00 (AA) Drogue, langage vulgaire

SOMERSET
Somerset at Bank 238-9528
PASSAGE TO INDIA: vend. à 8:00 seulement; sam. et dim. à 2:00-5:00-8:00; lun. à jeu. à 8:00 seulement (F)

QUEENSWAY DRIVE-IN
Montreal Rd. & Queensway E. 745-7145
STICK, FIRESTARTER (AA)
JUST ONE OF THE GUYS, KARATE KID (SP)



BLASPHEMES
WESTGATE WESTGATE SHOPPING CENTRE 2309 CARLING AVE. 725-2229
VANIER 150 MONTREAL RD VANIER 749-4145
Horaire à Westgate: Soirs à 7:00-9:00; Mat. sam.-dim. à 1:30-3:20-5:10
QUEENSWAY Drive-In MONTREAL RD & QUEENSWAY E. 745-7145 — En plus au cineparc KARATE KID
Horaire à Vanier: Soirs à 7:00-9:30; mat. sam.-dim. à 2:00-4:00

THE BREAKFAST CLUB — UN FILM UNIVERSAL — ACCOMPAGNEMENT ADULTE — LANGAGE ADULTE — VANIER 150 MONTREAL RD VANIER 749-4145

A PASSAGE TO INDIA — FAMILIAL — Pas de laissez-passer — DOLBY STEREO — SOMERSET — SOMERSET AT BANK - 236-9528

"...purement enchanteur" Vincent Canby, New York Times
THE PURPLE ROSE OF CAIRO
"...un bijou..." Jack Kroll NEWSWEEK
PARENTAL GUIDANCE
2e MOIS
Soirs à 7:15-9:00
Mat. sam.-dim. à 2:00-3:35-5:10
VANIER 150 MONTREAL RD VANIER 749-4145

Le désir... la fantaisie... le cauchemar
THE COMPANY OF WOLVES
CANNON
ACCOMPAGNEMENT ADULTE — SCENES EPEURENTES
VANIER 150 MONTREAL RD VANIER 749-4145 — Soirs à 7:30-9:30; Mat. sam.-dim. à 2:00-3:40-5:20
KANATA TOWN CENTRE 592-5970 150 KATIMAVIK RD — Soirs à 7:15-9:15; Mat. sam.-dim. à 2:15-4:15

LES CRITIQUES ONT DIT DE "SUSAN"
"UNE BLAGUE GENIALE SUR LA VILLE DE NEW YORK" —Vincent Canby THE NEW YORK TIMES
DESPERATELY SEEKING SUSAN — ORION
ADULT ACCOMPANIMENT
VANIER 150 MONTREAL RD VANIER 749-4145
WESTGATE WESTGATE SHOPPING CENTRE 1309 CARLING AVE. 725-2229
KANATA TOWN CENTRE 592-5970 150 KATIMAVIK RD

Consultez le guide des cinémas Cinéplex Odeon pour l'horaire

LE SUSPENS CONTINUE!
Joel and Ethan Coen's BLOOD SIMPLE
John Getz Frances McDormand Dan Hedaya Samm-Art Williams and M. Emmet Walsh • Photography Barry Sonnenfeld • Music Carter Burwell • Executive Producer Daniel F. Bacaner • Produced By Ethan Coen • Directed by Joel Coen
A Pan-Canadian Release — A Circle Films Release 1985
VIOLENCE
Soirs à 7:30-9:30; Mat. sam.-dim. à 1:30-3:30-5:30
ST. LAURENT QUEENSWAY AT ST LAURENT 745-0341-2

BURT REYNOLDS joue STICK — UN FILM UNIVERSAL
ACCOMPAGNEMENT ADULTE — VIOLENCE — LANGAGE VULGAIRE
ELMDALE — ST. LAURENT — QUEENSWAY Drive-In

GAGNANT DE 8 TROPHEES DE L'ACADEMIE!
AMADEUS — ORION
SURVEILLANCE PARENTALE
DOLBY STEREO PHOENIX
Pas de laissez-passer
Diner et film $12.95 THE BANK CAFE 238-1757 Du dim. au jeudi seul.

CHER · SAM ELLIOTT MASK — A UNIVERSAL PICTURE
ACCOMPAGNEMENT ADULTE — LANGAGE VULGAIRE — DROGUES
ELMDALE Vend. et sam. soirs à 9:30 Mat. sam.-dim. à 2:00-4:30
VANIER Vend. et sam. soirs à 9:20 Mat. sam.-dim. à 2:00-4:15

"Un film excitant, tout à fait remarquable." David Denby, New York Magazine
WITNESS — UN FILM PARAMOUNT
VANIER — WESTGATE — KANATA



Meilleur groupe

Billy Bryans (à gauche) et Lauri Conger du groupe Parachute Club, qui a remporté cette semaine les prix du meilleur groupe et du meilleur microsillon lors du premier Casby Music Awards, fêtent en compagnie de Ronnie Hawkins, récipiendaire du prix Wall of Fame. Les récipendaires ont été désignés par un vote des consommateurs. (Photolaser CP)

MIP-TV, plus grand marché des programmes de télé

CANNES, Alpes-Maritimes (AFP) — Le 21e MIP-TV, plus important marché de programmes de télévision au monde, a fermé ses portes jeudi à Cannes. Il aura plus que jamais marqué l'internationalisation des produits audiovisuels dont la circulation s'accélère sans cesse.

Les anglo-saxons — avec le dynamisme particulier de l'Australie — ont encore une fois dominé ce supermarché (6,000 participants de 115 pays) et y ont signé ou préparé de fabuleux contrats.

Ainsi l'américaine Metro-Goldwyn-Mayer a vendu d'un seul coup un lot de 100 longs métrages à l'Italie pour la bagatelle de $8 millions. La grande série d'amour Kane et Abel, concoctée par Embassy (USA) a été une des vedettes du MIP-TV en suscitant plus de $3 millions de transactions. Les acheteurs se sont aussi battus pour acquérir la mise en images par la BBC de Tendre est la nuit.

Mais les Européens et les petites firmes ne sont pas restés les mains dans les poches. Malgré quelques difficultés à s'imposer, la jeune société française FMI peut afficher des ventes juteuses: 350 heures distribuées sur toute la planète dont un bloc de 100 heures à la seule Arabie saoudite.

Les PME de l'audiovisuel ont également multiplié à Cannes des contacts qu'elles ne pourraient obtenir aussi facilement sans ce rendez-vous régulier qu'est le MIP.

Bertolino et la Chine

La firme québécoise Via le Monde (15 permanents, dirigée par Daniel Bertolino) a ainsi signé pour de nouvelles co-productions avec la Chine, la Malaisie, Singapour pour ses Légendes du Monde, co-produites avec la chaîne de télé Antenne 2.

Mais le MIP dépasse largement les simples transactions sur des produits prêts à diffuser. C'est là que se négocient les participations dans les émissions à produire, notamment des co-productions sans frontière: plus de 250 projets émanant de 23 pays ont fait l'objet d'appels de partenaires.

Dix-sept compagnies unissent leurs efforts pour mettre sur pied Frontières, fresque historique qui se déroulera au Canada, en Angleterre et en France.

Dans ces associations, déclare-t-on à la BBC, on sent une volonté européenne de privilégier une production originale du vieux continent. Les présidents des chaînes françaises ont d'ailleurs mis en avant leurs projets comme Antenne 2, associée à l'italienne RAI-2 dans le projet La Storia (d'après Elsa Morante), ou TF-1 qui met en images Le cortège des vainqueurs (de Max Gallo) avec l'Italie.

Déverrouillage et joyaux

On aura aussi perçu une fringale d'achat d'émissions, décuplée par l'arrivée imminente dans plusieurs pays de nouvelles télévisions par câble, satellite et ondes hertziennes. Les Américains le savent et attendent avec impatience ce déverrouillage, surtout en France.

Cet appel d'air a d'ailleurs déjà été anticipé par Bernard Chevry, créateur du MIP-TV: il met en place, pour octobre, un autre marché international, le Mipcom, qu'il espère bien voir croître au rythme de son premier-né.

Dans cette avalanche — 28,000 programmes présentés à Cannes — on trouve des joyaux. La firme hollandaise Bilbo a déniché un document exceptionnel et pathétique; un film tourné à Amsterdam pendant la guerre par 14 juifs, restés terrés 11 mois dans un petit appartement avant d'être pris par la Gestapo.

Radio-Québec acceptera toute forme de publicité compatible

QUEBEC (PC) — Pour 1985-86, la société Radio-Québec entend accueillir "toutes les formes de publicité compatibles avec son mandat". Radio-Québec ne s'attend toutefois pas à une hausse de ses revenus autonomes comparativement à 1984-85.

C'est ce qu'a indiqué en commission parlementaire le président-directeur général de Radio-Québec, M. Jacques Girard. M. Girard prenait la parole à l'occasion de l'étude des crédits du ministère des Communications.

En 1984-85, les "revenus autonomes" de Radio-Québec ont atteint $2.8 millions. Pour 1985-86, M. Girard prévoit "un niveau de revenus conservateur et donc comparable à celui de l'exercice 1984-85".

Ces revenus sont constitués de commandites de prestige, d'entente de coproduction, de cession des droits de diffusion, de distribution de documents, de location d'espaces et de divers revenus de placement.

En 1983-84, ces revenus avaient été de $1.7 million.

La société tire aussi quelque revenus de contrats d'échange avec d'autres entreprises.

Pour la prochaine année, M. Girard a fait part de son intention d'accepter toutes les formes de publicité qui sont compatibles avec le mandat de télévision éducative de Radio-Québec.

"Pour ce faire, Radio-Québec se dotera de structures et de mécanismes appropriés. Ses stratégies, réalistes et viables, reposeront sur une froide analyse de Radio-Québec, son produit, son environnement, ses avantages concurrentiels et ses limites", a-t-il mentionné.

Radio-Québec entend explorer de nouveaux débouchés, notamment la recherche de partenaires qui participeront à la programmation télévisée.

Le réseau de Radio-Québec rejoint maintenant 91 pour cent de la population québécoise, soit 2,493,000 téléspectateurs.

Une première édition de Shakespeare à $638,000

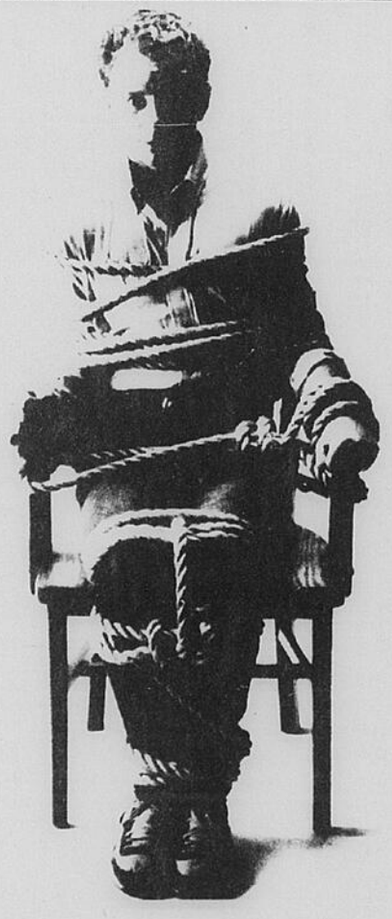
NEW YORK (AFP) —Une première édition du dramaturge anglais William Shakespeare, imprimée en 1623 (sept ans après sa mort) et contenant 36 de ses pièces, a été adjugée $638,000, mercredi à New York, lors d'une vente aux enchères chez Sotheby's.

Il s'agit du deuxième meilleur prix jamais obtenu pour une collection d'oeuvres de Shakespeare depuis l'achat à Paris, en 1980, par le collectionneur André Schiller, d'une première edition vendue $750,000.

Le livre vendu à New York appartenait au compositeur Paul Francis Webster, qui l'avait acheté il y a 20 ans au collectionneur new-yorkais John Fleming. C'est ce dernier qui le lui a racheté, mercredi.

L'édition de 1623 avait été tirée de 600 à 1,000 exemplaires, a indiqué un expert. Il en subsiste aujourd'hui 172 mais la plupart sont abîmés et 44 exemplaires seulement sont considérés parfaits, dont celui qui vient de changer de mains.

Le livre le plus cher au monde demeure une bible allemande du 15-ème siècle imprimée par Gutenberg et achetée 2,2 millions de dollars par le marchand new-yorkais Martin Breslauer, en 1978.



Imaginez ce que c'est que de ne pas pouvoir bouger un muscle... l'immobilité perpétuelle.

Une maladie débilitante ou un accident peut frapper n'importe qui; n'importe quand.

On se retrouve sans bras; ou sans jambes; ou dans l'incapacité de se mouvoir.

Grâce à vos dons, la Marche des Dix sous permet aux adultes invalides de retrouver leur validité.

Ceci en leur fournissant des prothèses, des chaises roulantes, ou en leur assurant un recyclage professionnel adéquat.

Mais nous ne pouvons aider que grâce à vous.

Imaginez-vous prisonnier d'un corps condamné à une immobilité de statue.

Imaginez votre meilleur ami dans cet état.

Ou un membre de votre famille.

Tourneriez-vous le dos?

De grâce, aidez-nous à briser le carcan de l'immobilité perpétuelle.

Donnez dans toute la mesure de vos capacités.

Donnez dans toute la mesure de vos capacités.

☐ Je peux aider en prodiguant mon temps. N'hésitez pas à me contacter.

☐ Ci-joint mon chèque ou mandat postal au montant de $. Vous m'enverrez un reçu pour déduction d'impôt dans les 6 à 8 semaines qui suivent.

☐ Veuillez m'envoyer votre documentation.

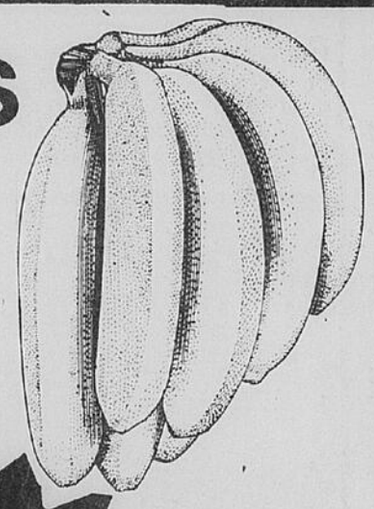
Envoi à adresser, sous envelope cachetée à:
Marche des Dix sous de l'Ontario
60, boul. Overlea
Toronto (Ontario)
M4H 1B6

NOM
NO. RUE
VILLE PROV
CODE POSTAL TÉL

LA MARCHE DES DIX SOUS DE L'ONTARIO

don mann nissan

De bananes en bananes...



NISSAN

CHOISISSEZ VOTRE BANANE DE RABAIS INSTANTANE* DE $99 à $999

UN SEUL ENDROIT

Valide pour chaque auto et camion neuf en stock (jusqu'à 5h p.m., le samedi 27 avril 1985)

VENEZ VOIR LES DERNIERES LIVRAISONS ARRIVEES DIRECTEMENT DU CENTRE DE DISTRIBUTION DE L'USINE!



MALINS COMME DES SINGES!



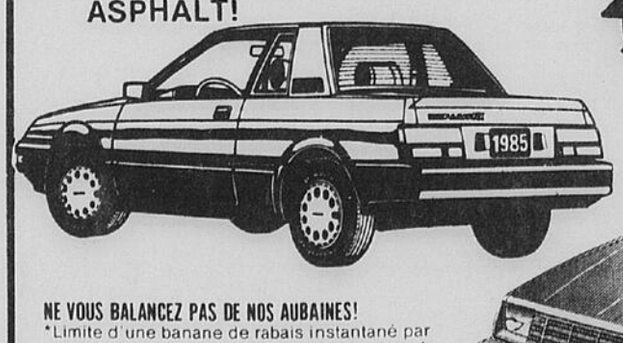
RABAIS A LA KING KONG!

CE N'EST PAS LE TEMPS DES SINGERIES

CETTE VENTE FINIT A 5h P.M., LE 27 AVRIL 1985



ROI DE LA JUNGLE ASPHALT!





NE VOUS BALANCEZ PAS DE NOS AUBAINES!

*Limite d'une banane de rabais instantané par achat de véhicule neuf ou d'occasion en stock chez Don Man Nissan. On ne peut échanger les bananes de rabais instantané contre de l'argent comptant et on ne peut les appliquer qu'à l'achat d'un véhicule en stock quelconque chez Don Mann Nissan jusqu'à 5h p.m., le samedi 27 avril 1985.

QUEL PLAISIR DE CONDUIRE

PELEZ VOS AUBAINES

ÇA BOUGE EN GRAND C'EST NISSAN

don mann nissan

Vendredi jusqu'à 9h p.m. Samedi jusqu'à 5h p.m.

560, rue Rideau, Ottawa

PAS D'APPELS, S.V.P. — NOUS SOMMES OCCUPES A FLAMBER NOS BANANES!

LAITERIE le Château
"La crème de l'Outaouais"

LE DROIT | OTTAWA, VENDREDI — 19 26 AVRIL 1985

Mulroney prête main-forte à un Miller en difficulté

par Pierre April

TORONTO (PC) — Le premier ministre canadien Brian Mulroney a brisé une vieille tradition en acceptant de s'impliquer directement dans le déroulement d'une campagne électorale provinciale et il a tenté, hier soir, devant environ 3,000 personnes dans la Ville Reine, de redonner un peu de lustre et de piquant à la campagne d'un Frank Miller en difficulté.

Le chef du gouvernement fédéral a prononcé une courte allocution d'à peine cinq minutes avant de quitter la grande salle de bal d'un hôtel de Toronto pour retourner à Ottawa.

Accompagné de l'ex-premier ministre ontarien Bill Davis, qui avait fait campagne en sa faveur lors de l'élection fédérale de l'été dernier, M. Mulroney s'est contenté d'un discours banal et partisan. "Je suis venu ici, a-t-il dit, parce que je crois dans une province de l'Ontario forte et que je suis convaincu que l'élection de Frank Miller assurera cette force."

Pour bien démontrer que les conservateurs savent bien faire, le premier ministre canadien a rappelé les grands thèmes de sa propre campagne qui l'a portée au pouvoir le 4 septembre dernier.

Il a parlé de tolérance, de climat de confiance, des nouvelles relations entre le Canada et son important voisin les Etats-Unis. "Depuis le 4 septembre, a ajouté M. Mulroney, on ressent au Canada un climat d'équité et une réaffirmation de notre capacité nationale de réaliser des grandes choses."

Pour le premier ministre Mulroney, les chefs conservateurs de l'Ontario, qui ont gouverné cette province depuis plus de 40 ans sans interruption, ont été beaucoup plus que des administrateurs publics. "Ils ont tous été, a-t-il dit, des instruments indispensables de l'unité nationale."



Dynamique trio

Le premier ministre Brian Mulroney et l'ex-premier ministre de l'Ontario, Bill Davis, sont venus prêter main-forte hier à la campagne de Frank Miller à l'occasion d'une soirée spéciale alors que le chef conservateur s'est fait entendre dans les 123 circonscriptions grâce à un système de télévision et d'écrans géants installés partout dans la province où des assemblées publiques avaient lieu.

(Photolaser PC)

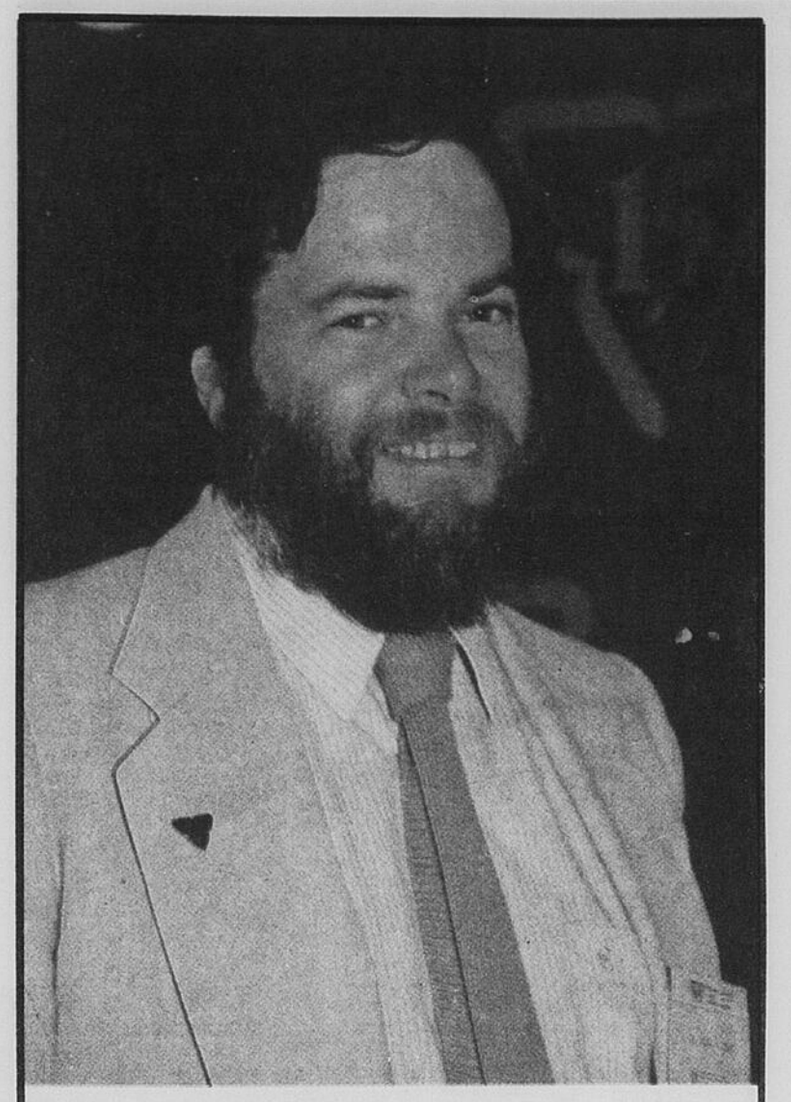
De son côté, l'ex-premier ministre Bill Davis, qui a cédé sa place après 14 années de pouvoir, a dit de Brian Mulroney qu'il reconnaissait l'importance d'un gouvernement conservateur pour cette province et qu'il avait développé un style de leadership à Ottawa "qui n'a pas son égal dans l'histoire du pays".

Cette soirée spéciale dans la campagne de Frank Miller a permis au leader conservateur de se faire entendre dans les 123 circonscriptions de l'Ontario grâce à un système de télévision et d'écrans géants installés dans tous les coins de la province où des assemblées publiques avaient été organisées.

Durant son discours, dans lequel il résumait tous ses engagements électoraux, M. Frank Miller a parlé d'égalité des chances, de développement industriel, d'engagements envers les différentes communautés ethniques, du financement des écoles séparées (catholiques) et de la nécessité de prendre conscience que seul le Parti conservateur peut assurer un développement harmonieux dans cette province.

Pendant qu'il parlait, les partisans semblaient très peu intéressés et jasaient entre eux. Immédiatement après ce discours passablement terne, MM. Davis et Mulroney ont quitté la salle et laissé M. Miller entreprendre seul de répondre aux questions de ses partisans qui lui étaient adressées par téléphone en provenance des circonscriptions de la province pendant que les sièges se vidaient rapidement dans la salle devant lui.

PAP-ac-FP001



Reconnaissance

Comme 210 autres bénévoles à qui le ministère des Affaires civiques et culturelles de l'Ontario remettait hier une épinglette honorifique en reconnaissance de services rendus à la communauté, Pierre de Blois a trouvé dans le bénévolat un mode de vie valorisant et utile. Pierre de Blois consacre environ 30 à 35 heures par semaine au travail bénévole.

(Photo LE DROIT par Michel LAFLEUR)

«Etre bénévole, c'est être plus libre»

par Roger Clavet

OTTAWA — Pierre de Blois n'a jamais conquis l'Everest, marché sur la lune ou sauvé un juge de la noyade. Pourtant, hier, le ministère des Affaires civiques et culturelles de l'Ontario lui décernait une épinglette honorifiques en reconnaissance de ses services rendus à la communauté.

Pour qu'un tel honneur lui échoit, Pierre de Blois a tout simplement fait comme 210 autres citoyens de la région d'Ottawa à qui une distinction semblable était décernée, hier soir, dans le cadre de la Semaine du bénévolat: il a donné beaucoup de son temps et ses énergies à servir sa communauté.

Fondateur du Festival franco-ontarien, ancien président de l'ACFO régionale d'Ottawa-Carleton et fervent instigateur de nombreux comités de citoyens, Pierre de Blois avoue trouver dans le bénévolat une forme d'engagement fort valorisant, parce que gratuit.

«Le bénévolat, ça te permet de faire des choses que la technocratie ne te permet pas de faire autrement», soutient cet homme de 36 ans qui, en dehors de sa contribution à titre de bénévole «à plein temps», est directeur des ressources dans la fonction publique fédérale.

Quand on le pousse à chiffrer en termes d'heures la part de son travail bénévole, de Blois répond: «Depuis 10 ans, j'ai dû consacrer 30 à 35 heures par semaine comme bénévole».

Le bénévolat, explique-t-il, peut prendre toute sorte de formes. Cela peut signifier du travail à la maison, à faire des appels pour convoquer des gens à des réunions. Cela peut aussi bien dire mobiliser des gens contre des projets d'urbanisme avec lesquels on ne sent pas nécessairement en harmonie...

«Dans tous les cas, le monde du bénévolat est un monde beaucoup plus libre. Ça permet aux personnes de s'exprimer de façon plus libre qu'au travail, par exemple. Le bénévole, par rapport à son action, n'a pas de patron derrière lui et sa vie n'en dépend pas», estime Pierre de Blois.

Cet ardent défenseur et promoteur du Centre artistique Guigues ne croit pas que le bénévolat entrave les lois régissant le marché du travail.

«Le bénévolat se fait généralement quand personne d'autre ne veut faire un genre de travail, quand les gouvernements ou les compagnies n'ont pas d'argent pour faire quelque chose. Ça répond toujours à un besoin dans la communauté», rétorque Pierre de Blois.

Finalement, Pierre de Blois estime qu'il est quand même possible de marier sa vie de loisirs et sa vie de famille. Et à voir sa fille de 15 ans oeuvrer comme bénévole depuis trois ans au Festival franco-ontarien, Pierre de Blois pourrait même ajouter: «Et tant pis si ça se contagie».

Beaucoup plus que servir la communauté

par Mario Lemoine

OTTAWA — Depuis toujours, le bénévolat est un moyen pour beaucoup de gens de servir leur communauté, sans rien escompter en retour que la satisfaction d'avoir aidé d'autres personnes ou fait avancer une cause qui leur tient à coeur.

A ce désir profond de servir vient s'ajouter pour un nombre grandissant de travailleurs bénévoles le désir de retirer de cette activité des connaissances et une expérience susceptibles de les aider dans leur vie professionnelle et sociale.

Ces deux types de motivation ne sont pas contradictoires, ils ne viennent qu'élargir le champ d'action des bénévoles pense le Dr Eva Schindler-Raindman, conférencière invitée à la conférence «Bénévolat vers l'avenir», qui se tient à Ottawa jusqu'à ce soir, sous le parrainage du ministère des Services sociaux et communautaires de l'Ontario.

Bien des personnes, a expliqué Mme Schindler-Raindman, font du bénévolat pour faciliter leur transition en douceur entre la vie active et la retraite. Elle a cité le cas d'un groupe d'ingénieurs à la retraite de la compagnie Union Carbide qui ont résolu de mettre leurs connaissance à profit dans la mise au point de produits destinés à des personnes âgées. Un exemple de leur action: ils ont mis au point une boîte de pilules qui averti quand vient l'heure de la prise du médicament.

D'autres personnes trouvent dans le bénévolat le moyen de s'intégrer plus rapidement à leur nouvelle communauté, à la suite d'un déménagement.

Les jeunes sans expérience du marché du travail font valoir l'expérience acquise dans les groupes bénévoles auprès d'éventuels employeurs.

Les 335 personnes inscrites à la Conférence vont consacrer toute la journée de vendredi à définir les moyens pratiques de travailler plus efficacement à la défense de la cause qu'ils ont choisi.

Des étudiants de Plantagenet arrêtent leur choix sur Poirier

par Edmond Laughren

PLANTAGENET — Les élèves de 12e et 13e années à l'école secondaire régionale de Plantagenet ont démontré hier une attitude de compréhension approfondie assortie à un intérêt des plus vifs vis-à-vis des questions du jour dans la présente campagne électorale ontarienne.

Les candidats aux élections du 2 mai dans Prescott-Russell, MM. Maurice Landry du NPD, Jean Poirier du camp libéral, et Guy Génier du PC, ont eu à répondre à une vaste gamme de questions lors d'une rencontre de deux heures avec environ 200 jeunes de l'institution.

Les questions allaient de la situation économique en général, celle de Prescott-Russell en particulier, à la création d'emplois, la vente de bière et vin dans les dépanneurs, jusqu'à l'égalité de la femme, les droits des francophones et l'avortement.

Les trois candidats n'ont pu faire mieux que réitérer leurs positions respectives ou celles de leur parti, pour la majorité des questions.



Guy Génier



Maurice Landry



Jean Poirier

Génier a affirmé que l'avortement se trouve sous la juridiction fédérale mais que peut-être faudrait-il réétudier tout le dossier.

«De toute façon je me dois de me soumettre aux politiques de mon parti dans ce dossier», a dit M. Génier.

Le néo-démocrate Maurice Landry préconise un programme d'accentuation de l'éducation sexuelle dans les écoles et la disponibilité des contraceptifs aux adolescents, tandis que le député libéral sortant, Jean Poirier, croit que toute la question relève de la responsabilité et la compétence individuelle.

MM. Poirier et Landry se sont prononcés en faveur de l'enchâssement des droits des francophones dans la Constitution, tandis que M. Génier a promis que les droits acquis seront protégés.

En fin de compte c'est peut-être un geste à l'impromptu posé par les jeunes à la toute fin de la rencontre qui en a démontré le plus sur leur opinion collective.

Par voie d'un ballot secret, 115 d'entre eux ont laissé savoir que si l'élection avait eu lieu hier, 73 auraient voté pour M. Poirier, 29 pour M. Génier et 12 pour M. Landry.

De quoi faire jongler les trois candidats d'ici jeudi prochain.

Un incendie ravage le Ottawa Valley Landscaping

NEPEAN (LE DROIT) — Un incendie a causé des dommages considérables à un bâtiment et deux camions de la compagnie Ottawa Valley Landscaping, située au 14, rue Norris à Nepean, vers 23h hier.

L'incendie aurait pu avoir des conséquences plus graves n'eut été de l'intervention rapide des pompiers de Nepean.

Le bâtiement en question était adjacent au magasin Consumers' Distributing et d'un petit centre commercial abritant plusieurs magasins du chemin Merivale.

Ce sont des voisins qui ont donné l'alerte, et les pompiers n'ont mis que quelques instants pour s'y rendre puisque la caserne numéro 2 est située tout juste en face, sur le chemin Merivale.

«A notre arrivée, nous avons entendu plusieurs petites explosions, et déjà les flammes avaient envahi tout l'intérieur», a expliqué le chef Orval Woodroffe, qui a combattu l'incendie avec une quinzaine d'autres pompiers. Il leur aura fallu environ trois autres d'heure avant de maîtriser les flammes.

Le propriétaire du commerce, M. Bert Hogerveen, a indiqué que tout le matériel servant au paysagement avait été détruit, des pelles aux engrais. De plus, deux camions qui se trouvaient à proximité de la bâtisse n'ont pu être épargnés.

«C'étaient de vieux camions, mais ils fonctionnaient encore très bien», a mentionné le propriétaire.

La cause de l'incendie n'avait toujours pas été déterminée la nuit dernière, mais deux enquêteurs avaient déjà entrepris en début de nuit de fouiller les débris pour chercher des indices.

Selon le propriétaire, un petit réservoir de gaz propane faisait partie du matériel qui se trouvait à l'intérieur.

élections ontariennes'85





Ottawa-Est: château-fort libéral

par Claude Lévesque

OTTAWA — La circonscription d'Ottawa-Est présente depuis longtemps deux caractéristiques essentielles: il s'agit de la plus francophone de toutes les circonscriptions ontariennes (52%), et aussi d'un château-fort libéral qui n'a élu depuis 1908 des candidats d'autres formations politiques (conservateurs en l'occurence) que pour une vingtaine d'années.

En outre, la présente campagne prend la forme d'une lutte fortement personnalisée entre deux hommes connus pour avoir oeuvré plusieurs années ensemble sur la scène municipale. Bernard «Ben» Grandmaître, le député libéral sortant et ancien maire de Vanier, affronte l'échevin Paul St-Georges, qui défend les couleurs du Parti conservateur.

Le Nouveau parti démocratique, qui avait recueilli 13% des suffrages aux élections partielles de décembre 1984, est représenté cette fois-ci par Mme Kathryn Bernard, une avocate d'Ottawa connue pour son action auprès des associations de locataires et aussi pour avoir porté les couleurs de son parti aux dernières élections fédérales.

Le tableau est complété par M. Serge Girard, candidat indépendant, qui se définit comme un disciple du néo-créditiste John Turmel, et qui a déjà effectué cinq tentatives infructueuses pour se faire élire aux trois paliers de gouvernement sous différentes étiquettes.

La circonscription est bornée à l'ouest par le canal Rideau, au sud par le Queensway, au nord par la rivière des Outaouais. A l'est, son périmètre suit d'abord la frontière entre Ottawa et Rockliffe Park, puis celle entre Vanier et Rockliffe, bifurquant ensuite vers la promenade de l'Est avant de suivre la frontière entre Ottawa et Gloucester, et finalement le boulevard St-Laurent.

La circonscription comprend donc le vieux noyau francophone de la région d'Ottawa, établi principalement à Vanier et dans la Basse-Ville. Pour le reste, elle est assez hétéroclite. Sur le plan linguistique, par exemple, New Edinburgh est habité à 62% par des anglophones, qui par contre ne constituent à Overbrook que 43% de la population contre 50% de francophones et 7% de citoyens d'origines diverses.

Dans l'ensemble, la population d'Ottawa-Est est plus âgée que la moyenne, et ceci est particulièrement vrai pour la Basse-Ville et New Edinburgh. Elle est également moins riche que la moyenne (taux de chômage de 12%), sauf dans ce dernier quartier, et composée à 74% au moins de locataires. Il n'est donc pas étonnant que la campagne porte beaucoup sur les thèmes du logement et de l'emploi.

Le thème du logement est particulièrement exploité par le candidat du Nouveau parti démocratique.

Bien qu'il considère le logement et l'emploi comme prioritaire, Bernard Grandmaitre ne néglige pas la question du bilinguisme. En tant que responsable de ce dossiesr au sein du caucus libéral, il n'est pas étrange au récent revirement de son parti sur cette question, tient-il à souligner.

Paul St-Georges défend au contraire, à ce chapitre, l'approche étapiste des tories. Mais la carte maitresse de ce candidat, c'est l'avantage d'être représenté par un membre de l'équipe au pouvoir.

Le candidat Serge Girard, qui n'avait recueilli que 120 votes aux partielles de décembre 1984, profite de la présente campagne pour faire progresser la théorie économique de M. John Turmel mais, comme son maître à penser, il se plaint d'être négligé par les médias.

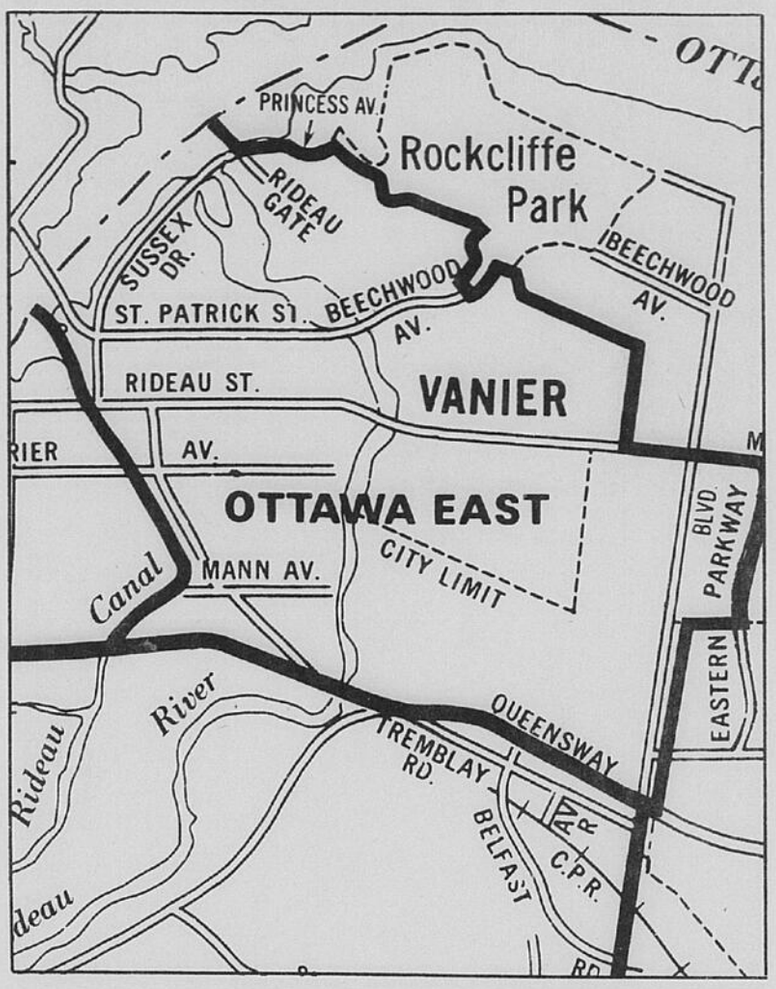
Pour les trois autres candidats, la campagne se fait surtout au moyen du porte à porte, auquel se sont ajoutées quelques assemblées. Un seul débat contradictoire est prévu: il aura lieu le 30 avril au soir, sur les ondes du poste de télévision communautaire Skyline.

La campagne ne suscite pas particulièrement d'intérêt chez les électeurs, ce qu'admettent plusieurs candidats. Il faut dire que, quatre mois après une élection partielle, les électeurs sont saturés de politique.

De plus, certaines caractéristiques sociologiques du comté, telles que l'âge et la condition modeste, sont généralement associées à un faible taux de participation. Ceci est compensé toutefois dans une certaine mesure par l'esprit communautaire qui règne encore assez fortement dans les secteurs majoritairement francophones.

Selon le recensement de 1981, la circonscription compte une population de 67,000 habitants, dont près de 50,000 ont le droit de vote.

Aux dernières élections générales, un peu plus de 20,000 citoyens s'étaient prévalus de ce droit. A l'élection partielle de 1984, le chiffre n'était que de 11,222, réparti de la façon suivante: 7,677 (68.4%) pour le libéral Bernard Grandmaître, 1,894 (16%) pour conservateur Richard Boudreau, 1,531 (14%) pour le néo-démocrate Jean Gilbert, et 120 pour l'indépendant Serge Girard.



Kathryn Bernard: la question du logement

OTTAWA — Pour la candidate néo-démocrate, Kathryn Bernard, la grande question à débattre dans Ottawa-Est, c'est le problème du logement

Faisant remarquer que ce problème est crucial dans la Basse-ville, la Côte-de-Sable et, de plus en plus, à Vanier, la candidate propose de favoriser les groupes qui veulent se constituer en coopérative ou qui ont besoin de subventions pour rénover des immeubles. Mme Barnard s'oppose par contre à la solution qui sonsiste à subventionner les promoteurs privés pour créer des logements trop chers pour la majorité des citoyens.

Mme Bernard propose aussi de renforcer les mécanismes de contrôle des loyers. Elle dit craindre que les mesures annoncées au début de la campagne par le ministre de l'Habitation à ce chapitre, ne soient pas maintenues au delà de la période annoncée d'un an.

Agée de 32 ans, Mme Bernard pratique le droit dans Ottawa-Est depuis 1979. Elle compte mettre cette expérience à profit, puisqu'elle a oeuvré particulièrement avec les associations de locataires du secteur.

Dans ce domaine, le NPD propose en outre la création d'un registre des logements pour protéger le stock existant.

Mme Bernard admet que la présente campagne dans Ottawa-Est ne suscite pas beaucoup d'intérêt parmi la population.

«Il n'y a pas beaucoup de sujets dont on veut discuter», fait remarquer la candidate, qui attribue ce manque d'intérêt en partie au fait qu'il n'y a pas eu de débat des chefs.

Outre le logement, Mme Bernard mentionne la question linguistique. Elle se dit en faveur du bilinguisme officiel, mais reproche aux autres candidats d'en discuter d'une façon trop exclusivement juridique.

Mme Bernard soutient que les francophones sont mal servis, particulièrement en ce qui concerne les services professionnels. Elle mentionne à ce propos, des rapports du Conseil de planification social faisant état du manque de professionnels francophones dans des domaines comme la psychiatrie et la thérapie de la parole.


Kathryn Bernard

Le NPD s'était classéroisième lors des dernières élections générales provinciales en 1981, tout comme à l'élection partielle de 1984. A cette dernière occasion, il obtenait 1,531 votes, talonnant le Parti conservateur.

«Plusieurs électeurs libéraux ont indiqué qu'ils changeraient leur vote», de soutenir Mme Bernard. C'est surtout de ce côté que le NPD compte trouver de nouveaux appuis. Constatant une faiblesse chez les conservateurs, les néo-démocrates croient pouvoir supplanter cette formation le 2 mai, derrière les libéraux. Ils sont en outre encouragés par les gains de 25% réalisés lors de la dernière campagne fédérale, dans laquelle s'était presentée Mme Bernard.

Comme les autres candidats, cette dernière a surtout axé sa campagne sur le porte à porte. Il faut cependant ajouter deux rassemblements dans la circonscription, en présence du chef Bob Rae.

Bernard Grandmaître: plusieurs atouts

OTTAWA — Bernard Grandmaître, qui remportait la victoire aux élections partielles de décembre 1984 avec une majorité de 5,783 votes, jouit dans la présente campagne de plusieurs atouts: il est bien connu dans la circonscription, mais encore trop nouveau comme député pour qu'on puisse vraiment le critiquer, estiment les observateurs.

L'homme d'affaires de 51 ans et ancien maire de Vanier pourrait jouir aussi de la remontée du Parti libéral constatée à l'échelle de la province depuis le début de la campagne.

Aidé par une organisation nombreuse, M. Grandmaître parcourt sa circonscription en abordant principalement les thèmes du logement et du bilinguisme. Sur le premier point, il propose d'augmenter le nombre de logements à loyers modiques ainsi que des foyers pour les personnes du troisième âge.

Sur la question linguistique, il déclare: «Je suis très heureux que nous ayons pris position. Avant, on était accusé de ne pas avoir assez de poigne». Le candidat voit dans les plus récentes déclarations de son chef, David Peterson, «un pas dans la bonne direction».

M. Grandmaître ajoute qu'il a entendu peu de commentaires négatifs à ce sujet de la part des anglophones du comté. Lorsqu'on s'inquiète, c'est plutôt au sujet du plein financement des écoles séparées, dit-il, dans la mesure où il pourrait affecter la sécurité d'emploi des enseignants ou entraîner des transferts d'éleves.

Commentant les chances de son parti, M. Grandmaître évoque les problèmes ressentis par les conservateurs aux deux niveaux. Selon lui, Frank Miller, «un politicien de droite», n'a pas remplacé un Bill Davis dans le coeur des citoyens. D'autre part, ses électeurs lui parleraient de plus en plus des accusations de népotisme avec lesquelles les tories fédéraux ont à se débattre. Il conclut: «C'est la meilleure campagne pour les libéraux depuis 42 ans».


Bernard Grandmaître

La carrière politique de Bernard Grandmaître remonte à 1969, alors qu'il était élu échevin d'Eastview, (aujourd'hui Vanier), fonctions qu'il a remplies pendant trois mandats consécutifs. L'année suivante, il perd aux mains de Wilfrid Champagne qu'il parviendra à défaire en 1982. Entretemps, il s'était présenté aux élections provinciales dans Carleton-Est, où il a été défait.

Même s'il a remporté la majorité dans les tous les bureaux de scrutin en décembre dernier, le candidat libéral mène une campagne très active. Ses journées débutent généralement tôt le matin pour se terminer vers 22h 30 le soir. Il a participé aussi à quelques débats thématiques au niveau régional.

Une visite du chef David Peterson dans la circonscription semble peu probable, ce dernier estimant que sa présence serait plus utile ailleurs.

Paul St-Georges: un vote avec le pouvoir

OTTAWA — Le message du candidat conservateur, Paul St-Georges, est simple: après avoir été représenté pendant treize ans par des députés de l'opposition, il est temps que la circonscription vote du côté du pouvoir.

C'est d'ailleurs ce qui a convaincu M. St-Georges de faire le saut dans l'arène provinciale. «On m'avait déjà demandé de me présenter pour le Parti conservateur dans le passé, et cette fois-ci, ça été le coup final.»

Echevin de Vanier depuis 14 ans, ayant administré plusieurs petites entreprises, M. St-Georges est décrit par ses organisateurs comme l'exemple parfait du conservateur moyen en Ontario, même si son implication dans les affaires du parti s'était plutôt limitée dans le passé à assister à des assemblées de mises en candidature.

M. St-Georges, dont la campagne vise à rencontrer le plus grand nombre possible d'électeurs, notamment dans les grands immeubles et les foyers pour personnes âgées, affirme qu'on lui réserve une très bonne réception. «Je suis rendu à un point où je me demande où sont les problèmes», soutient-il.

Fait surprenant dans la région particulièrement touchée par la pénurie de logements, il indique que cette question est très rarement mentionnée par les électeurs rencontrés. A ce chapitre, le candidat mentionne que le gouvernement conservateur a augmenté de $30 millions son budget pour le logement. Il mentionne en particulier un programme de prêts à taux d'intérêt réduits pour la transformation de logements.

Sur la question linguistique, M. St-Georges affirme que les services en français sont disponibles et qu'il n'est pas nécessaire de rendre la province officiellement bilingue. Il se dit surpris par les récentes prises de position du chef libéral, et soupçonne que l'unanimité est loin d'être acquise dans ce parti.

A titre d'échevin de Vanier, M. St-Georges a voté récemment en faveur d'une résolution qui demandait au gouvernement conservateur de proclamer officiellement le bilinguisme dans la province.


Paul St-Georges

Auparavant, il s'était par ailleurs rangé du côté du maire Grandmaitre lors du débat sur la fusion de Vanier avec Ottawa. Le candidat insiste toutefois sur son caractère combatif et rappelle qu'il s'est aussi opposé à M. Grandmaître à plusieurs reprises.

Bulletin de vote

par Paul Gaboury

Le moins que l'on puisse dire, c'est que le premier ministre Frank Miller a «élevé le ton» depuis que le dernier sondage réalisé sur les intentions de vote des électeurs a révélé que les conservateurs auraient eu l'appui de 41% de l'électorat si les élections s'étaient tenues la semaine dernière, comparativement à 51% au début de la campagne. Au cours des derniers jours, M. Miller s'est démarqué davantage de son rôle de premier ministre, qu'il avait joué jusque-là, pour devenir beaucoup plus partisan et bagarreur.

Après les subventions aux électeurs, M. Miller a commencé à distribuer les flèches à l'endroit de ses deux adversaires, dérogeant ainsi d'une politique de son propre parti. Adoptant un style plus coloré, comme l'avaient fait ses deux adversaires depuis le début de la campagne pour tenter de secouer la «Big Blue Machine». M. Miller a qualifié MM. Peterson et Rae de leaders «irresponsables».

Dans une allocution qu'il prononçait à Hamilton, le chef conservateur a «prédit» qu'ils placeraient la province «sur le chemin de l'enfer» si l'un ou l'autre était élu le 2 mai.

Dans ce même discours, il s'est même permis de qualifier la proposition du chef néo-démocrate de hausser le salaire minimum actuel de la province «d'idée stupide de socialiste». Par la suite, il a déclaré aux journalistes qu'il avait décidé d'adopter un style plus partisan dans le but de rallier derrière lui les militants conservateurs et de secouer l'électorat qui, à son avis, serait devenu apathique à quelques jours du scrutin. Il a évidemment refusé d'admettre que le dernier sondage avait eu une influence dans son «changement d'image».

Coïncidence?

Le candidat libéral Pat Legris a soudainement semblé répondre avec beaucoup d'aise lorsqu'une personne de l'auditoire lui a posé une question au sujet du service d'urgence 911 lors d'un débat qui réunissait les candidats de la circonscription d'Ottawa-Centre hier soir, en l'église anglicane St. John's. Par hasard, M. Legris, qui appuie le projet 911, doit donner aujourd'hui une conférence de presse à ce sujet en compagnie de deux autres personnes.

La tournée des chefs

Les trois chefs de parti dans la course en vue du scrutin du 2 mai se retrouveront à Toronto à un moment où l'autre de la journée. Le premier ministre Frank Miller doit d'ailleurs y passer toute la journée. Quant au chef libéral David Peterson, il est attendu à Brantford, Hamilton, Milton et à Toronto. Enfin, le chef néo-démocrate Bob Rae poursuivra un itinéraire presque identique.

Serge Girard: des moyens limités

OTTAWA — Le candidat indépendant Serge Girard a profité de toutes les élections depuis 1981 pour promouvoir d'abord le programme écologique du Parti Vert et plus récemment, la théorie économique de John Turmel (candidat dans Ottawa-Centre).

Disposant de moyens limités, cet enseignant suppléant de 35 ans s'en remet surtout aux médias pour faire valoir son programme. Mais ceux-ci l'ont plutôt mal servi, semble-t-il, puisque John Turmel intentait récemment des poursuites contre la Société Radio-Canada pour ne l'avoir pas invité à un débat.

La thèse défendue par M. Girard repose sur le principe selon lequel le travail fourni par les contribuables tiendrait lieu de taxes.

En retour, ces derniers recevraient des notes de crédit appelées «Greenbacks», une expression employée au temps d'Abraham Lincoln. La théorie propose également l'abolition des taux d'intérêts qui, selon ses adeptes, mènent à la fois à l'inflation et au chômage.

Ce système, que M. Girard n'hésite pas à qualifier de «révolution économique», s'appliquerait idéalement à l'échelle de la planète, mais il pourrait fonctionner au niveau d'une ville ou d'une province, soutient M. Girard.


Serge Girard

Même s'il se présente comme indépendant à l'instar de M. Turmel, M. Girard ne cache pas son intention de faire revivre le Crédit social.

Le parachèvement vole à nouveau la vedette

par Germain Dion



Graham Bird

Evelyn Gigantes

OTTAWA — Le parachèvement du financement des écoles catholiques, «la question rampante» de toutes cette élection du 2 mai, comme l'a reconnu le candidat conservateur Graham Bird, a de nouveau divisé les candidats et l'assistance à un débat public jeudi soir dans Ottawa-Centre.

Plus tôt cette semaine, un débat semblable dans Ottawa-Ouest avait aussi été accaparé par les syndicats d'enseignants et les parents hostiles au financement des écoles catholiques de la 11e à la 13e année, tel que l'a annoncé l'ancien premier ministre William Davis, il y a neuf mois.

Jeudi soir, en l'église anglicane St-John, rues Elgin et Somerset, la question a toutefois tardé à se présenter. Il a fallu épuiser des sujets secondaires contre le 2-4 D, l'eau pure, le 911 et les problèmes particuliers à un foyer de l'âge d'or, avant d'y arriver. Les assistants autorisés à poser des questions étaient tirés au sort.

Mme Evelyn Gigantes, la députée néo-démocrate d'Ottawa-Centre élue au scrutin complémentaire le 13 décembre, ne croit pas à un exode massif d'étudiants des écoles publiques vers les écoles secondaires catholiques, à l'automne.

«Si j'avais une fille fréquentant les écoles séparées, et devant entrer en 9e année, je la consulterais d'abord pour connaître son choix», a ajouté Mme Gigantes.

Comme partout dans la province, les candidats n'ont guère de latitude sur le sujet. Les trois chefs de parti ont appuyé la mesure à la Législature. En conséquence, ils se sont limités jeudi à émettre des confidences à l'auditoire ou à faire part de leurs nuances sur les modalités. Ils ont écouté les craintes et promis d'en tenir compte.

Candidat du parti gouvernemental, M. Graham Bird a dit espérer qu'on trouvera une certaine rationalisation dans le transport des équipements d'un conseil scolaire à l'autre. Surtout qu'on ne brusque rien!

Se définissant lui-même comme «un produit des écoles catholiques», le candidat libéral, Pat Legris, a déclaré que plusieurs de ses anciens confrères n'étaient pas catholiques.

Il a voulu rassurer un parent qui avait affirmé antérieurement que les conseils scolaires catholiques avaient déjà manifesté leur intention d'exclure les étudiants d'autres croyances.

Donc, la question des écoles a presque fait oublier que le débat était organisé par l'Association des locataires du centre-ville. Les trois principaux candidats a-t-on su, appuieraient à des degrés divers un registre central des loyers. Seule la rapidité d'implantation varierait.

Le quatrième candidat dans Ottawa-Centre, M. John Turmel, a donné une fois de plus du fil à retordre au modérateur. Le recteur Allen Box, surtout à la fin, dû faire appel à son autorité et davantage à la diplomatie pour arbitrer les nombreux conflits du candidat créditiste indépendant avec la salle.

M. Turmel a prôné un retour aux «corvées pour solutionner les problèmes économiques et payer ses impôts. Mais une assistante lui a fait remarquer d'enlever le chapeau de construction qu'il porte, quand il parle, «parce qu'on était dans la maison du Seigneur».

Les néo-démocrates protestent aussi contre les conservateurs qui ont fait rayer de la carte électorale 100 pensionnaires du YMCA.

Les tories s'abstiennent

par France Pilon

OTTAWA — Convoqués par le Conseil de planification social d'Ottawa-Carleton, pour discuter des problèmes sociaux, seuls les députés libéral et néo-démocrate ont daigné répondre à l'invitation de l'organisme.

Suzanne Johnson, la présidente du Conseil s'est dit désolée par l'absence des députés conservateurs de la région, d'autant plus que les problèmes qui préoccupent au plus haut point l'organisme, tels le logement, les services aux francophones, les personnes âgées et les garderies ont reçu peu d'attention de la part du gouvernement de Frank Miller.

Bernard Grandmaître, député libéral d'Ottawa-Carleton et Evelyn Gigantes, député néo-démocrate dans Ottawa-Centre, qui attendaient de pied ferme les conservateurs ont dû se contenter d'attaquer un adversaire fantôme. L'ancien maire de Vanier a ouvert le bal en déclarant que «l'absence des conservateurs reflétait assez bien le genre de services que reçoit la population d'Ottawa-Carleton».

Faute de débat, les deux candidats aux élections du 2 mai ont soumis aux membres du Conseil la position respective de leur parti en matière de politique sociale.

D'un commun accord, les deux candidats ont dénoncé l'indifférence du gouvernement conservateur dans les secteurs des garderies et du logement. Bernard Grandmaître et Evelyn Gigantes ont tous les deux soutenu qu'advenant l'élection de leur parti, 10,000 places supplémentaires seraient disponibles dans les garderies de la région.

L'insuffisance de logements adéquats, de coopératives et de logements subventionnés figurent également sur la listes des récriminations des partis libéral et néo-démocrate de l'Ontario. M. Grandmaître a affirmé que le gouvernement conservateur prenait les gens de la région pour des naïfs, lorsqu'il affirme par la voix de son chef, Frank Miller, qu'il n'y a pas de crise du logement dans la région.

Les services aux francophones préoccupent également les deux partis d'opposition à Queen's Park, les néo-démocrates soutenant qu'en 10 ans, ils ont été peu améliorés. M. Grandmaître a indiqué de son côté, qu'il avait pendant 15 ans agi plus comme un travailleur social qu'un politicien dans la communauté francophone où il a oeuvré, où 40% des gens dépendent directement du gouvernement provincial.

«Le gouvernement conservateur a délaissé les francophones de l'Est», a déclaré le député d'Ottawa-Carleton.

A plusieurs reprises Evelyn Gigantes a fait savoir son mécontentement et ses frustrations devant des situations déplorables auxquelles aucune solution n'a été encore apportée.

Que ce soit la question de logements en mauvais état ou en nombre insuffisant, la pénurie de places dans les garderies, ou la pauvreté de milliers d'enfants de la région, elle a carrément indiqué qu'elle en avait par-dessus la tête d'entendre des déclarations vides de sens. «Le gouvernement a failli dans la solution aux problèmes sociaux», a déclaré Mme Gigantes.

Pour financer l'ajout de places dans les garderies ou la construction de logements subventionnés, Bernard Grandmaître prétent que l'argent pourrait provenir des fonds assujettis au projet d'Hydro-Ontario dont on pourrait se passer ou de la vente des terrains évalués à plus de $1 milliard que possède le gouvernement ontarien dans le sud de la province. «Le problème en est un de priorité», soutient M. Grandmaître. «On pourrait récupérer les fonds mal appropriés et les affectés aux besoins des gens».

Evelyn Gigantes favorise une taxation plus progressive et pense que les $1.5 million qui seront dépensés pour ajouter 250 places dans les foyers pour personnes âgées, pourraient plutôt servir à prodiguer des services adéquats auprès de 400 personnes dans leurs résidences.

LE DROIT règle avec 3 groupes d'employés

par Roger Clavet

OTTAWA — Le journal LE DROIT a finalement conclu des ententes avec ses employés de bureau, son personnel des ateliers et ses journalistes, un peu plus d'un an après l'expiration des conventions collectives et au terme de douze mois de négociations.

Ces ententes prévoient notamment des augmentations de salaire de 5% en 1984, 5% en 1985 et de 6% en 1986.

Dans un communiqué publié hier par la partie patronale, l'employeur fait savoir que les nouvelles conventions collectives ainsi négociées permettront d'éviter le dédoublement du traitement de textes à la rédaction et aux annonces classées. De même, indique le communiqué, les journalistes pourront désormais entrer leurs textes directement en mémoire à l'ordinateur, les corriger, les modifier et en effectuer la pagination. De leur côté, les employés des annonces classées traiteront les textes des annonces qu'ils reçoivent par téléphone, directement à partir de l'ordinateur de la composition.

Depuis quelques jours déjà, les travaux d'implantation de matériel informatique vont bon train au journal. LE DROIT, une division du groupe Unimédia Inc., a investi au-delà de $2 millions et demi en matériel électronique à la fine pointe de la technologie.

«Avec les ateliers, les négociations ont été plus dures. Cela se comprend, ils avaient de plus gros morceaux à laisser aller, avec les changements technologiques. On a compensé un peu en leur offrant la sécurité à vie. Mais en général, on peut dire que ce sont trois ententes intéressantes, tant du point de vue de la compagnie que des employés», a commenté Gaétan Cabana, trésorier au DROIT.

M. Cabana a ensuite confie que les arrérages occasionnés par les délais entourant la signature des conventions totalisaient $500,000.

C'est dur pour le «cash flow» de l'entreprise, mais ça n'affecte pas les résultats financiers», a précisé M. Cabana.

Le président-sortant du Syndicat des travailleurs de l'information du DROIT, Jules Labelle, a affirmé que la situation étant plus difficile sur le plan monétaire, on a eu moins que ce qu'on demandait, mais ça demeure somme toute une bonne convention».

En vertu de la nouvelle convention, le salaire de base d'un journaliste avec 2 ans d'expérience reconnue atteint $26,520, cette année, et $28,132 en 1986. Au haut de l'échelle, après plus de 7 années d'expérience, le salaire de base du journaliste totalise $36,000 en 1985 et $38,500 en 1986.

«Certain qu'on est content! Le mandat qu'on avait eu était d'aller chercher 4% ou 5% d'augmentation salariale. On a obtenu 5%, 5% et 6%, sur trois ans. Le 6% a été obtenu par le syndicat des journalistes et ça a fait boule de neige pour les autres catégories d'employés», a expiqué Pierre Lavoie, maître de chapelle du syndicat des employés du bureau du DROIT.

UNE IDÉE DE GENIE

C'est ce qu'on appelle une petite annonce classée dans Le Droit, vous serez enchantés des résultats!



LES PETITES ANNONCES DU JOURNAL LE DROIT

560-2750

Appelez dès aujourd'hui,

560-2750

Nous sommes toujours là pour vous aider.

Wintario

NUMÉROS GAGNANTS

Tirage du 25 avril 1985

GRAND PRIX DE 200 000 $

NOMBRE DE PRIX 1 — B 8 2 4 5 9 1

5400	8	2	4	—	—	—	10$
540	8	2	4	5	—	—	100$
54	8	2	4	5	9	—	5 000$
5	8	2	4	5	9	1	25 000$
54	—	2	4	5	9	1	5 000$
540	—	—	4	5	9	1	100$
5400	—	—	—	5	9	1	10$

PRIX DE 100 000 $

NOMBRE DE PRIX 1 — D 6 6 2 3 2 6 — 100 000$
1 — C 4 3 9 2 3 8 — 100 000$
1 — D 4 4 7 3 1 9 — 100 000$

PRIX DE 10 000 $

NOMBRE DE PRIX 6 — 3 9 5 2 4 7 — 10 000$
6 — 3 2 4 3 9 2 — 10 000$

PRIX DE 1 000 $

8 4 2 4 9

2 FAÇONS DE GAGNER

8	4	2	4	9	—
—	8	4	2	4	9

120 PRIX DE 1 000$

PRIX DE 100 $

4 3 7 6

3 FAÇONS DE GAGNER

4	3	7	6	—	—
—	4	3	7	6	—
—	—	4	3	7	6

1 800 PRIX DE 100$

PRIX "DÉSORDRE" DE 50 $

DANS N'IMPORTE QUEL ORDRE

3 0 4 0 7 8

PRIX DE 10 $

8 9 7

4 FAÇONS DE GAGNER

8	9	7	—	—	—
—	8	9	7	—	—
—	—	8	9	7	—
—	—	—	8	9	7

24 000 PRIX DE 10$
E & O E

PRIX WIN FALL

4 4

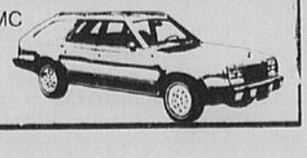
5 FAÇONS DE GAGNER

4	4	—	—	—	—
—	4	4	—	—	—
—	—	4	4	—	—
—	—	—	4	4	—
—	—	—	—	4	4

300 000 prix Win fall de 5 billets au prochain tirage

PRIX BONI MYSTÈRE

Familiale Eagle d'AMC
6 PRIX



3 4 0 2 3 2

Le gros lot de ce samedi est de plus de

$750,000

(montant estimatif)

LOTTARIO

naissances et nécrologie

Naissances

BELAND-LATREILLE — Hélène Béland et Michel Latreille ont le plaisir d'annoncer la naissance de Nicolas, le 16 avril 1985. Il pesait 9½ livres. Remerciements au Docteur Jean Lemay et le personnel de l'hôpital Montfort.

251-027

DUVAL — Jean-Michel souhaite la bienvenue à sa petite soeur Caroline, née samedi le 20 avril 1985 à 14h26 à l'hôpital Grace d'Ottawa pesant 5 livres 9 onces. Les heureux parents Maurice et Monique remercient le Dr Allan et les gardes.

251-27

GARIEPY — Capitaine Marc et Ghislaine (Bouchard) de Borden, Ontario sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille Stéphanie née le 22 avril 1985 au Stevenson Memorial Hospital, Alliston, Ontario. Une charmante petite soeur pour Alexandre. Les grands-parents Léo et Rolande Bouchard, André et Pauline Gariépy sont très heureux et ces-derniers plus particulièrement du fait que c'est la première fille dans la famille Gariépy.

251-27

JOLY — Gertrude et Marcel sont heureux d'annoncer la naissance de leur petit garçon Eric, né le 16 avril 1985.

251-27

LARIVIERE — Carole et Marcel sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils, Yves, né le 8 avril 1985 pesant 8 livres et mesurant 21½ pouces. Un petit-frère pour Claudine, un quinzième petit-enfant pour Roland et Denise Larivière et le deuxième pour Gilles et May Perron. Un gros merci au docteur Guy Lemay.

251-27

PARISIEN — Charles et Louise Parisien sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils, Dominique, né le 5 avril 1985. Merci au groupe associé ainsi qu'aux infirmières de l'hôpital Général d'Ottawa.

251-26

TREMBLAY-COURCHAINE — Carmen et Ben sont heureux d'annoncer la naissande de leur petite fille, Fanny, née le 23 avril 1985. Elle pèse 6 livres et 4 onces. Merci au docteur Pépin et au personnel du Centre Hospitalier Régional de l'Outaouais.

251-28

Nécrologie

AMYOT — Mme Dona (née Landreville), est décédée le 5 avril 1985, au Centre Hospitalier Régional de l'Outaouais, à l'âge de 95 ans. Elle était la fille de feu Charles Landreville et de feu Flora Marier. Epouse de Joseph Amyot; elle laisse 2 soeurs: Yvonne Fortier d'Ottawa et Jeannette Gagnon de Montréal; 1 frère, Honorable Léo A. Landreville d'Ottawa. Une messe commémorative sera célébrée en l'église St-Benoit Abbé le lundi 29 avril à 11h. Direction: maison funéraire Beauchamp ltée.

250-26

Remerciements

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.

P.H.

REMERCIEMENTS

LETANG — Mme Fleurette Letang et ses enfants aimeraient remercier parents, amis et toutes les personnes dont les adresses sont inconnues qui, lors du décès de M. Emile Letang, survenu le 24 mars 1985, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par des cartes, assistance aux funérailles, messes ou bouquets spirituels. Un remerciement spécial au personnel de l'Hôpital régional de l'Outaouais, 6e étage, et aux docteurs Lecaire et Pilon.

FUNÉRAILLES SAMEDI

GOSSELIN — M. Adrien
Service commémoratif à 10h en l'église St-Benoit le samedi 27 avril.

DESJARDINS — M. Daniel
Départ de la maison Brunet et Fils Ltée, 2419 rue Laurier Rockland à 14h pour service à 14h30 en l'église St-Hughes de Sarsfield.

BEDARD-DIOTTE — Mme Emma
Départ de la maison funéraire Brunet et Fils Ltée, 2419 rue Laurier à 10h30 pour service à 11h en l'église St-Mathieu d'Hammond.

SOULIERE — M. Georges
Un service commémoratif aura lieu à 11h en l'église St-Matthieu de Touraine.

SAUVE — M. Napoléon
Départ de la maison funéraire McEvoy et Shields, 235 rue Kent pour service à 9h30 en l'église du Christ Roy.

MORIN — Mme Irène
Départ de la maison funéraire Racine Robert et Gauthier 260 Besserer (angle King Edward) pour service en l'église Sacré-Coeur à 9h a.m.

LAFONTAINE — Mme Joséphine
Départ de la maison funéraire Racine Robert et Gauthier, 260 rue Besserer, pour service à 10h en l'église du Sacré-Coeur.

LAJOIE-LAJEUNESSE — Mme Simone
Départ de la Salle des Chevaliers de Colomb de Notre-Dame-du-Laus pour service à 11h en l'église Notre-Dame-du-Laus.

MARTEL — M. Luc
Un service commémoratif aura lieu à 11h en l'église St-Grégoire.

LECOMPTE-CANTIN — Mme Irène
Une messe commémorative aura lieu à 19h au Foyer du Bonheur, 125 Lionel Emond.

LANTHIER — M. Conrad
Départ de la maison funéraire Brunet et fils ltée, 2419 rue Laurier Rockland pour service à 16h en l'église St-Benoit l'Abre, de Wendover.

LAURIAULT — Mlle Yvonne
Départ de la maison funéraire Beauchamp ltée, 77 boul. Montclair Hull pour funérailles à 10h en l'église St-Joseph.

Nécrologie

BEDARD-DIOTTE — Emma de Hammond est décédée le 24 avril 1985 à l'âge de 74 ans. Emma Carrière était l'épouse en premières noces de feu Elphège Bédard et en deuxièmes noces de Léon Diotte de Hammond. Elle laisse un fils: Bernard (époux de Suzanne Viau) de Hammond; 4 filles: Rachelle (épouse de Richard Gagné) d'Ottawa, Pauline (épouse de Bud MacBride) d'Edmonton, Françoise (éposue de Pat Caluori) d'Ottawa, Denise (épouse de Claude Vermette) de St-Bruno; 1 frère: Alphonse Carrière de Hammond: 5 soeurs: Sr. Ida Carrière de Vancouver, Mme Anna Gendron, Mme Alice Nicholson et Mme Florence Lacroix toutes d'Hammond, Mme Georgette Pagé d'Ottawa, ainsi que 7 petits-enfants. Prédécédée par un fils, Denis. Elle repose à la maison funéraire Brunet et Fils Ltée, 2419, rue Laurier, Rockland. Départ à 10h30, samedi pour service à 11h en l'église St-Matthieu d'Hammond. Inhumation au cimetière paroissial. Heures de visites: jeudi et vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Samedi à compter de 9h.

250-26

DESJARDINS — Daniel, de Sarsfield, est décédé le 24 avril 1985 à l'âge de 67 ans. Daniel Desjardins était l'époux d'Annette Lacasse. Il laisse 2 fils: Jean-Yves (époux de Pierrette Raymond) de Gatineau et Claude (époux d'Hélène Saumur) d'Orléans; 2 filles: Nicole (épouse de Jean-Paul Faucon) d'Hammond, Francine (épouse d'André Tessier) de Sarsfield; 1 frère: Eddie de Vanier; 4 soeurs: Mme Edna Gagnon de Sarsfield, Mme Rhéa Hurtubise, Mme Germaine Giroux et Mme Marie-Paule Charlebois toutes de Vanier. Ainsi que 7 petits-enfants: Robert, Diane, Marc, François, Alain, Martin et Julie. Prédécédé par un frère: Sylvio et 2 soeurs: Annie et Claire. Il repose à la maison funéraire Brunet et Fils Ltée, 2419, rue Laurier, Rockland. Départ à 13h, samedi pour service à 13h30 en l'église St-Hughes de Sarsfield. Inhumation au cimetière paroissial. Heures de visites: jeudi et vendredi de 14h à 17h et 19h à 22h. Samedi à compter de midi.

250-26

Remerciements

REMERCIEMENTS

Remerciements à St-Jude pour faveur obtenue.

Y.C.

Nécrologie

DAIGNAULT — Mme Annette demeurant à 285, rue Laurier, Hull, est décédée dans un hôpital local mercredi le 24 avril 1985 à l'âge de 78 ans. Elle était la fille de feu Octave Daignault et de feu Alma Parizeau. Elle laisse 4 soeurs: Mlle Simone Daignault de Hull, Rollande (épouse de François Lafleur) de Ste-Foy, Québec, Gertrude (épouse d'Ernest Latrémouille) de Hull, Marguerite (épouse de Jean-Marie Scantland) de Ste-Foy, Québec, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La direction des funérailles a été confiée à la Maison funéraire Serge Legault Inc, 81 boulevard St-Laurent, Hull. Service religieux vendredi le 26 avril en l'église Sacré-Coeur de Hull à 11 heures. Heures de visite: vendredi matin de 9 à 11 heures. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer 771-6289.

250-26



GOSSELIN — M. Adrien est décédé le 23 avril 1985 au Centre hospitalier régional de l'Outaouais à l'âge de 72 ans. Outre son épouse Alexandrine Richard il laisse 6 enfants: Monique (épouse de Gilbert Séguin), Andrée, Richard (époux de Denise Leblanc), Laurent (époux de Michèle Saumier), Lise et René; 5 petits-enfants: Martin, Dany et Sébastien Séguin, Mélanie et Marc-André Gosselin; une belle-soeur; Fernande Gosselin-Gagnon de Hull ainsi que plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, tous de Québec et de l'Ile d'Orléans. Service commémoratif à 10h, en l'église St-Benoît, le samedi 27 avril. Incinération au crématorium au Notre-Dame-de-Hull. A la demande de la famille il n'y aura pas de visites au salon. Des messes ou des dons à la Société Alzeimer, 403-396 Cooper, Ottawa, seraient appréciés. La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire de l'Outaouais, 11, rue Ste-Bernadette Hull. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer: 778-2425.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.

L.L.

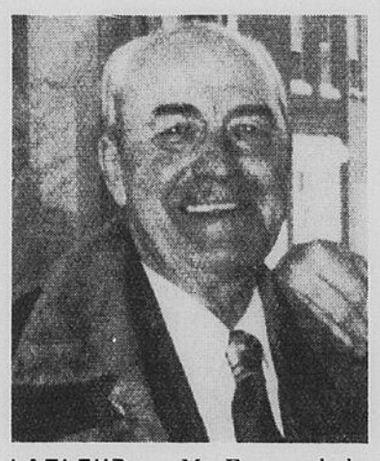
Nécrologie

GAGNON — Anatole est décédé le 24 avril 1985 au Centre Hospitalier Régional de l'Outaouais. Outre son épouse Jeannine Roussy, il laisse 3 enfants: Pierre, Lise Marc; 3 petits-enfants: Mélanie, Nathalie et Julien. Service commémoratif à 10h, le lundi 29 avril en la cathédrale Notre-Dame, 60 rue Guigues Ottawa. Des dons à la fondation Canadienne des Maladies du coeur, 1 rue Nicholas, pièce 12, seraient appréciés.

250-27

LAJOIE-LAJEUNESSE — Lajoie-Lajeunesse est décédée à l'âge de 62 ans, demeurant à Val-des-Bois. Elle laisse dans le deuil 6 enfants: Guy, Laurent, Jacques, Paulette, Christiane et Lucette. Elle est exposée à la Salle des Chevaliers de Colomb de Notre-Dame du Laus. Le service funéraire aura lieu le samedi 27 avril à 11h à Notre-Dame du Laus. L'inhumation suivra au cimetière de l'endroit. La direction des funérailles a été confié à la Coopérative funéraire Brunet, 484 Frontenac, Mont-Laurier.

250-026



LAFLEUR — M. Fernand demeurant 180 rue Kent Hull est décédé le 25 avril 1985 à l'âge de 70 ans. Il était le fils de feu Emmanuel Lafleur et de feu Marie-Rose Cadieux. Outre son épouse Anna Lefebvre, il laisse 1 fille, Monique Lafleur de Hull; 3 frères: Laurent (époux de Colombe Dompierre) de Hull, Jacques Lafleur de Clarence Creek, Maurice (époux de Ghislaine Chénier) de Buckingham; 1 soeur, Laurette (épouse de Paul Malette) de Hamilton; ainsi qu'une petite-fille, Louise. Il n'y aura pas de visite à la maison funéraire cependant le service religieux aura lieu le lundi 29 avril en l'église Sacré-Coeur de Hull à 11h. Parents et amis sont invités à y assister. La direction des funérailles a été confié à la maison funéraire Serge Legault inc. 81 boul. St-Laurent, Hull. Pour de plus amples renseignements veuillez composer 771-6289.

250-27

LAFONTAINE — Joséphine est décédée dans un hôpital de Moncton, N.B., le mercredi 24 avril 1985 à l'âge de 84 ans. Joséphine Racine était l'épouse de feu Amédé Lafontaine. Elle laisse un fils: Guy d'Ottawa; 3 filles: Mme Collin McGill (Bibiane) de Kirkland Lake, Mme Michel Boyer (Claire) de Darthmouth, N.E., et Mme Doris Nash de Moncton, N.B., ainsi que 12 petits-enfants. Elle repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, directeurs de funérailles, 260, rue Besserer, à compter de 19 heures vendredi. La célébration eucharistique aura lieu samedi en l'église du Sacré-Coeur à 10h00 a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

250-26

LANDRY — Jean-Luc de Grand-Remous, est décédé accidentellement le 24 avril 1985, à l'âge de 18 ans. Il était le fils de Jean-Pierre Landry et de Lucille Lacroix. Il laisse un frère: Christian; une soeur: Vickie tous deux de Grand-Remous. Ses grands-parents maternel: M. Mme René Lacroix ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines. Il repose à la maison funéraire McConnery, 206, rue Cartier, Maniwaki. Le service aura lieu le samedi 27 avril à 10h30 a.m., en l'église De Grand-Remous. Inhumation au cimetière paroissial.

250-26

Nécrologie

LANTHIER — M. Conrad, de Wendover, est décédé le 25 avril 1985, à l'âge de 63 ans. Conrad Lanthier était l'époux de Simone Malette. Il laisse 4 fils: Jacques de Clarence Creek, Daniel de Rockland, Michel de Clarence Creek, Denis de Gatineau; 2 filles: Johanne (Mme Denis Sauvé) et Suzanne de Wendover; 2 frères: Fernand de Plantagenet, Alphonse de Wendover. Il repose à la maison funéraire Brunet et fils ltée, 2419 rue Laurier Rockland. Départ à 15h30 samedi pour service à 16h en l'église St-Benoit l'Abre de Wendover. Inhumation au cimetière paroissial. Heures de visites: vendredi soir de 19h à 22h, samedi à compter de 13h30.

250-26

LAURIAULT — Mlle Yvonne, du boul. Montclair, Hull, est décédée le jeudi 25 avril 1985, à l'âge de 76 ans. Elle était fille de feu Jeanne Boisvenue et de feu Napoléon Lauriault. Fille adoptive de feu Cléophas Lauriault et de feu Florence Caron. Elle laisse 3 soeurs: Bertha Lauriault de Hull, Irène Lauriault (épouse de Victor Legault), Flore Scullion (épouse de Florent Chaussé) de Hull; 1 belle-soeur, Juliette Hébert (épouse de feu Robert John) de Maniwaki. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces. Au lieu de fleurs, des dons à la société des Maladies du coeur seraient appréciés. Direction: maison funéraire Beauchamp ltée, 77 boul. Montclair Hull. Les funérailles auront lieu le samedi 27 avril à 10h en l'église St-Joseph. Heures de visite: vendredi de 14h à 17h et 19h à 22h, samedi à compter de 9h.

250-26

LEBLANC — M. Lionel, de Hull, est décédé le 24 avril 1985 à l'âge de 64 ans. Fils de feu Lucien Leblanc et de feu Alice Laberge. Outre son épouse Thérèse Verner il laisse 2 fils: Jacques (époux de Patricia Moore), Gaétan (époux de Diane Haché); 2 filles: Lise (épouse de Claude Dubuc), France (épouse de Peter Hibbert); 3 frères: Roger, Lucien et Rolland; 3 soeurs: Alice Pommainville, Gracia Leblanc et Irène Villeneuve. Il laisse également 3 petits-enfants: Stéphane Dubuc, Sophie et Eric Leblanc. Il repose à la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., 271, boul. St-Joseph. Funérailles, vendredi le 26 avril à 11h en l'église St-Jean-Bosco. Inhumation au cimetière St-Rédempteur. Heures de visites: jeudi de 13h à 17h et 19h à 22h. Pour informations, 777-1619.

250-26

LECOMPTE-CANTIN — Mme Irène du Foyer du Bonheur à Hull, est décédée le 25 avril 1985 au Centre Hospitalier Régional de l'Outaouais, à l'âge de 84 ans. Elle était épouse de feu Emile Cantin. Elle était fille de feu Edouard Lecompte et de feu Mathilda Bourguignon. Elle laisse une fille: Hélène (épouse de Jacques Sauvé) de Pte-Gatineau; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Une messe commémorative sera célébrée à 19h au Foyer du Bonheur, 125 Lionel Emond, Hull, le samedi 27 avril 1985. Incinération au crématorium Notre-Dame-de-Hull. Inhumation des cendres au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. A la demande de la famille il n'y aura pas de visite au salon. La direction des funérailles est confiée à la Coopérative funéraire de l'Outaouais, 11 Ste-Bernadette Hull. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer: 778-2425.

250-27

MARTEL — M. Luc de Hull, est décédé le mardi 23 avril 1985 à l'âge de 22 ans. Outre ses parents Jean-Claude Martel et Claudine Bastien, il laisse 4 soeurs: Diane, Louise, Francine et Julie de Hull; à sa demande il n'y aura pas de visite au salon. Service commémoratif le samedi 27 avril en l'église St-Grégoire à 11h, sous la direction de la maison funéraire Brunet, 115 rue MacLaren, Buckingham.

250-26

Nécrologie



MAYER-STOCKER — Louise est décédée le 25 avril 1985 à l'âge de 44 ans. Louise Mayer fille de André Mayer de Hull et de feu Reina Moreau. Elle était l'épouse bien-aimée de Robert Stocker. Outre son époux, elle laisse 3 fils: Michael, John, d'Ottawa, Daniel de Gatineau; 2 filles: Linda et Stéphanie de Gatineau; 1 frère: Ronald (époux de Judi Dear) d'Ottawa; 1 soeur: Françoise (épouse de Raymond Brideau) du Lac St-Jean; 1 petit-fils: Derek ainsi que plusieurs neveux et nièces. Elle repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 rue St-Patrick (angle Dalhousie) à compter de 19h vendredi; de 14h à 17h, et de 19 à 22h samedi et dimanche. La célébration eucharistique aura lieu lundi en la Basilique Notre-Dame à 11h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

250-27

MORIN — Mme Irène est décédée dans un hôpital local, le jeudi 25 avril 1985, à l'âge de 86 ans. Irène Gagnon, épouse de feu Ludger Morin. Elle laisse 2 fils: Lucien (époux de Lucille Cloutier) de Hull, Colonel René (époux de Jacqueline Labonté) d'Ottawa, 2 petites-filles Mme Michael Bellamy (Louise), Mme Jean-Pierre Plouffe (Danielle), 4 arrière petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et nièces. Elle repose à la maison funéraire Racine Robert et Gauthier, 260 rue Besserer (angle King Edward) de 14h à 16h et de 19h à 21h. La célébration eucharistique aura lieu samedi en l'église du Sacré-Coeur à 9h a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

250-26

SAUVE — Napoléon est décédé dans un hôpital le 24 avril 1984 à l'âge de 89 ans, époux de feu Berthe Sabourin. Il était le père d'Irène (Mme Hector Brisson) d'Embrun, Ontario, Simone et Edna Sauvé toutes les 2 d'Ottawa. Il laisse également 2 soeurs: Mme Florida Richer et Mme Victoria Pichie d'Alexandria et ses petits-enfants: Lucille (Mme Raymond Brisson) d'Embrun et Nicole (Mme Pierre Brisson) de Montréal et 5 arrière-petits-enfants: Daniel, Céline, Mélanie, Sandra et Chantal. Parents et amis peuvent se rendre au salon funéraire McEvoy et Shields, 235 Kent de 14 à 16h et de 19 à 21h vendredi. Les funérailles auront lieu samedi à 9h 30 a.m. en l'église Christ Roy. Inhumation au cimetière Notre-Dame.

250-26

SOULIERE — M. Georges, H. demeurant 45, rue Dieppe, Touraine, est décédé dans un hôpital local le 24 avril 1985 à l'âge de 81 ans. Il était le fils de feu Fabien Soulière et de feu Angèle Courville. Il était l'époux de feu Jeanne Desmarais. Il laisse 4 fils: Jacques (Lorraine Beaudoin) de Templeton, Jean-Serge (Lise Tremblay) de Hull, Michel (Linon Tremblay) de Burnett, Philippe (Carole Waddell) de Chelsea, 3 filles: Hélène (Donald Diotte) de Touraine, Monique (Benoît Clin) de Ste-Thérèse-de-Blainville, Micheline (Jacques Ducharme) de Touraine ainsi que 9 petits-enfants et 1 arrière-petit-fils. Il n'y aura pas de visite à la maison funéraire, cependant, la célébration eucharistique aura lieu le 27 avril en l'église St-Matthieu de Touraine à 11h. Parents et amis sont priés d'y assister. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Serge Legault inc, 81 boul. St-Laurent, Hull. Pour de plus amples renseignements veuillez composer 771-6289.

250-26

les petites annonces

560-2750
du lundi au vendredi, de 8h à 20h45, fermé le samedi

In memoriam

IN MEMORIAM

RIVET — A la douce mémoire de Victoria et Antoine Rivet. Un an déjà depuis que tu nous as quittés, chère maman. Le Seigneur a porté son choix sur la personne la plus merveilleuse que nous ayons connue et aimée. Il avait besoin de toi pour embellir sa création. Tous ensemble nous vivons dans l'espérance de te revoir un jour afin de partager avec toi le bonheur de vivre éternellement. En ce premier anniversaire de ton départ, chère maman, nous voulons te remercier spécialement de l'amour que tu as su nous transmettre et pour ce faire une messe sera chantée pour toi, le samedi 27 avril 1985, en l'église Ste-Thérèse de Gatineau, à 19h 30. Et toi, papa, qui nous a quittés le 29 mai 1983. Deux longues années seront bientôt écoulées. Chaque jour tu demeures dans nos prières et nos pensées et ce départ si proche de celui de maman nous a laissés, cher papa, le coeur plein de chagrin, mais notre foi nous rassure et nous aide à accepter cette douloureuse séparation. Pour souligner ce deuxième anniversaire une messe sera célébrée en l'église Ste-Thérèse-de-Gatineau.

Vos enfants
qui vous aiment.

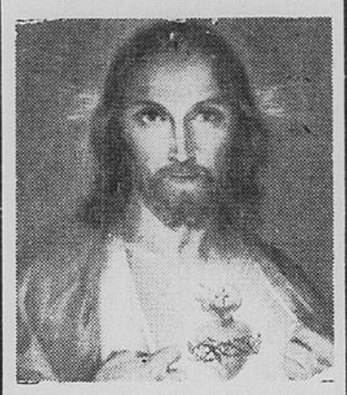
IN MEMORIAM

LEGRIS — Mme Thérèse, décédée le 13 avril 1983. Deux longues années se sont écoulées depuis ton départ. Mais tu demeures toujours dans nos pensées. A l'occasion de ce 2e anniversaire de décès une messe commémorative sera célébrée en l'église St-Benoit-Abbé, boul. Moussette, Hull, le samedi 27 avril, à 16h 30. Parents et amis sont invités à y assister.

Ton époux, tes enfants
et petits-enfants.

Remerciements

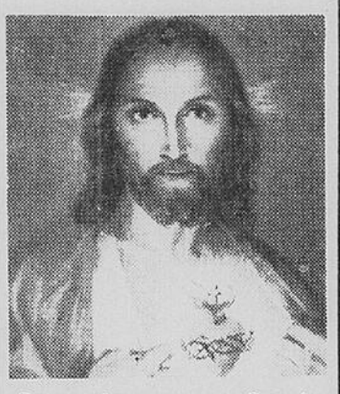
REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

L.L.

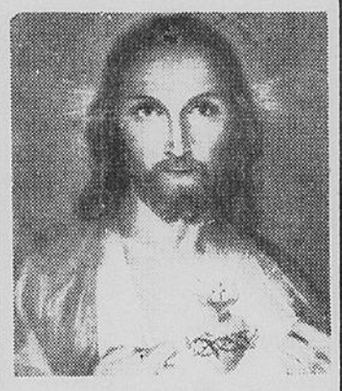
REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

T. WATERS

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

F.W.

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

LEOPOLD BARBE

Remerciements

REMERCIEMENTS



DUCHARME — La famille Ducharme remercie sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de M. J.-Lionel Ducharme survenu le 15 février 1985 lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, prières, messages de condoléances, dons à la Fondation des maladies du coeur, assistance à la messe célébrée. Remerciements spéciaux au Dr Pierre-Paul Allard ainsi qu'à la garde d'honneur des Chevaliers de Colomb du Conseil 1693 de Hull. Les personnes dont les adresses sont inconnues, sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

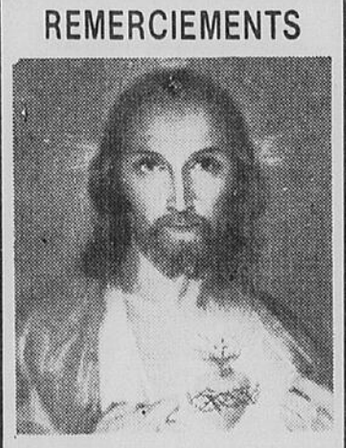
BELLEMARE — M. Edouard. M. Horace Bellemare et sa soeur Mme Alice Lefebvre remercient sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de M. Edouard Bellemare, survenu le 30 mars 1985, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, messages de condoléances, assistance aux funérailles. Les personnes dont les adresses sont inconnues sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue.

D.C.

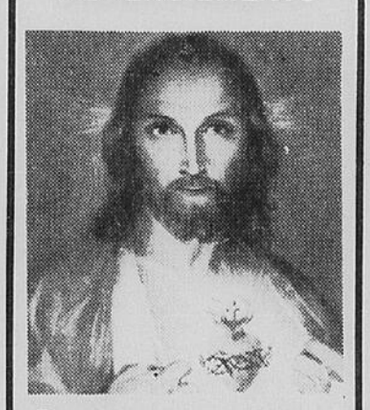
REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

M.M.M.

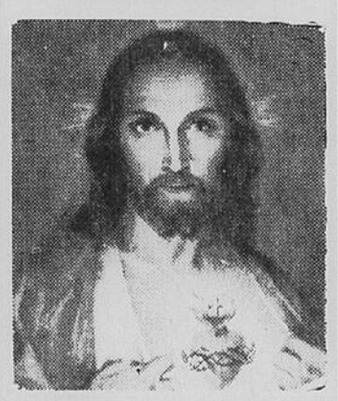
REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

J.P.L.

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

C.B.

2 AVIS LEGAUX

Gloucester

PROJET 84-3

APPEL D'OFFRES

POUR LA CONSTRUCTION DES EGOUTS PLUVIAUX BELCOURT SUD

CONTRAT I
BOULEVARD BELCOURT DE JEANNE-D'ARC AU CHEMIN INNES

CONTRAT II
RUES BENOIT, LEBLOND, DROLET ET DUMAS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, clairement libellées quant à leur contenu, seront reçues par le Greffier municipal jusqu'à 15h 00 le jeudi 16 mai 1985 pour la construction de ce qui suit, et seront dépouillées en public à compter de 15h 05, soit 5 minutes après la clôture.

Contrat I — Environ 2332 pieds linéaires d'égout pluvial de 15" à 66" de diamètre avec accessoires.

Contrat II — Environ 2330 pieds linéaires d'égout pluvial de 15" à 21" de diamètre avec accessoires.

On peut obtenir les documents de contrat au bureau de l'ingénieur-conseil au 1735, croissant Courtwood, Ottawa, Ontario, moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars (25.00) pour les plans et devis. Le dépôt sera sous forme d'espèces ou de chèque visé établi à l'ordre de l'ingénieur-conseil. Le dépôt n'est pas remboursable.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé ou d'une garantie de soumission au montant de cinq pour cent (5%) du prix offert.

Nous n'accepterons pas nécessairement la soumission la moins élevée ou toute autre soumission.

CUMMING COCKBURN AND ASSOCIATES LIMITED
INGENIEURS-CONSEILS
M.G. (MITCH) OWENS, MAIRE
F.D. MELDRUM, GREFFIER MUNICIPAL
J.F. BOCKSTAEL, DIRECTEUR DES TRAVAUX PUBLICS

2

RUBRIQUES

AVIS
1 Avis divers
2 Avis légaux
3 Convocations
4 Fiançailles
5 Mariages
6 Naissances
7 Adoptions
8 Anniversaires
10 Pharmacies ouvertes
11 Garages ouverts
14 Perdu
15 Trouvé

EMPLOIS
20 Carrières et professions
21 Aide professionnelle
22 Personnel de bureau
23 Aide technique
24 Personnel de vente
25 Agents-distributeurs
26 Agents-vendeurs
27 Personnel d'hôtellerie
29 Esthétique-coiffure
30 Personnel d'hôpital
31 Personnel de métier
32 Aide demandée
33 Positions vacantes
35 Personne de compagnie
36 Aide domestique
37 Gardiennes demandées
38 Garderais bébés
40 Professeurs-instituteurs
42 Personnel scolaire
44 Ecoles spécialisées
45 Cours privés
46 Emploi demandé

LOGEMENT
50 Logements demandés
51 Maisons demandées
52 Chambres demandées
54 Chambres et pensions demandées
55 Pension à partager
56 Appartement à partager
57 Service de location
58 Maisons à louer
61 Appartements à louer
62 Maisons de repos
63 Appartements meublés
65 Appartements (sous-loués)
66 Hôtel-Motel
67 Chambres à louer
68 Pensionnats
69 Chambres et pensions

IMMEUBLES
71 Propriétés demandées
72 Fermes demandées
73 Terrains demandés
74 Fermes à louer
75 Terrains à louer
76 Propriétés à échanger
77 Louer ou échanger
78 Louer ou vendre
79 Condominiums
80 Propriétés à vendre (Québec)
81 Propriétés à vendre (Ontario)
82 Propriétés à l'extérieur
83 Terrains à vendre
84 Fermes à vendre
85 Maisons mobiles
86 Pré-fabriquées
87 Service immobilier
88 Transactions immobilières
89 Assurance immobilière

COMMERCIAL
91 Occasions d'affaires
92 Echanges de commerces
93 Bureaux demandés
94 Entrepôts demandés
95 Commerces demandés
96 Garages demandés
97 Bureaux à louer
98 Locaux commerciaux
99 Commerces à louer
100 Garages à louer
101 Entrepôts à louer
102 Entrepôts à vendre
103 Commerces à vendre
104 Garages à vendre
105 Stationnement disponible
106 Stationnement demandé

VILLEGIATURE
111 Chalets demandés
112 Terrains pour chalets demandés
113 Terrains pour roulottes demandés
114 Chalets à louer
116 Terrains pour roulottes à louer
117 Chalets à vendre
118 Terrains pour chalets à vendre
119 Terrains pour roulottes à vendre
120 Roulottes demandées
121 Roulottes à louer
122 Roulottes à vendre
123 Accessoires pour roulottes
125 Centres de villégiature
126 Camping
129 Chasse et pêche
130 Ski

VEHICULES-MOTEUR
132 Véhicules tout terrain
133 Avions
134 Camions demandés
135 Automobiles demandées
136 Machinerie demandée
137 Bateaux demandés
138 Motoneiges demandées
139 Motocyclettes demandées
141 Automobiles à louer
142 Camions à louer
143 Machinerie à louer
144 Bateaux à louer
148 Automobiles à vendre
149 Camions à vendre
150 Courtiers de voitures
151 Machinerie à vendre
152 Motocyclettes à vendre
153 Bateaux à vendre
154 Motoneiges à vendre
155 Entreposage de véhicules
156 Accessoires d'automobiles
157 Accessoires de bateaux
158 Accessoires de motocyclettes
159 Accessoires de camions
160 Accessoires de motoneiges
161 Remorquages

MARCHANDISES
164 Divers demandés
165 Marché aux puces
166 Encans
167 Divers à vendre
168 Vêtements à vendre
169 Fourrures-entreposage
170 Divers à louer
171 Echanges
172 Souffleuses
173 Bicyclettes
175 Appareils ménagers
176 Radios-téléviseurs
177 Ameublement
179 Antiquités
180 Chauffage-Bois Foyer-Poêle
181 Matériaux

ANIMAUX
185 Animaux demandés
186 Animaux à vendre
187 Pâturages
188 Pensions-animaux
189 Nourriture-animaux
190 Soins pour animaux
192 Vétérinaires

SERVICES
195 Réparations et services
196 Jardinage
198 Marchés alimentaires
199 Salons de beauté
200 Pourvoyeurs
202 Ambulances

AMUSEMENTS
205 Restaurants
206 Amusements
207 Spectacles
208 Musique
210 Numismatie
211 Philatélie
214 Photographie-caméras
216 Orchestres

FINANCE
220 Argent demandé
221 Argent disponible
222 Hypothèques
223 Placements
224 Assurances

PERSONNEL
230 Messages personnels
232 Transport demandé
234 Transport disponible

14 PERDU

BAGUE en or pour homme, «fer à cheval», très sentimental, récompense, 771-8036.

GROSSE recherche sera effectuée pour trouver femelle Colley perdue Notre-Dame-de-la-Salette et Val-Des-Bois. A besoin de traitement urgent. Récompense. 776-3925, 777-4712.

PERDU petit Berger Allemand dans secteur St-Jean-Bosco, quiconque la retrouvera veuillez communiquer a 777-4959.

2 AVIS LEGAUX

14 PERDU

PETITE fille a perdue son chien Golden Retreiver blond, appelez 568-2605, récompense promise.

15 TROUVE

GOLDEN RETREIVER, jeune mâle trouvé lundi, projet Le Baron, 561-9145.

GROS chien a longs poils, jaune, trouvé rue Berri, Hull, 771-2850.

2 AVIS LEGAUX

21 AIDE PROFESSIONNELLE

ATTENTION!
INFIRMIERS(IERES) Auxiliaires licenciees(es) désirant suivre cours de recyclage (actualisation), contactez Mme A. Lapointe, 776-3581

HYGIENISTE dentaire bilingue avec experience demandée(e) pour travailler dans un bureau de périodontiste. Jour: 770-0405, soir: 770-1893.

HYGIENISTE dentaire certifié(e), bilingue, temps partiel, en soirée, et le samedi, expérience en orthodontie désirée. Touraine, 561-1662.

2 AVIS LEGAUX

22 PERSONNEL DE BUREAU

CLINIQUE médicale à Gatineau recherche secrétaire-réceptionniste médicale pour poste à temps plein ou temps partiel. Doit avoir expérience. Veuillez s'il vous plait envoyer curriculum vitae écrit à la main à la Case Postale 425, Pointe-Gatineau, Québec, J8T 5P7.

DEFENSEUR bilingue de personnes à faible revenu, habileté à communiquer. Salaire $13,280, 28 heures/semaine. Ocliss Saffro, 232-2677.

OPERATEUR(TRICE) de traitement de textes (AES ou Micom), avec expérience, pour cabinet de traduction au centre-ville d'Ottawa, expérience de dictaphoniste, excellente connaissance du français. Salaire selon expérience, bons avantages sociaux, expérience dans un bureau de traduction serait un atout. 234-5313.

PERSONNE bilingue pour travail général de bureau. 238-7993, General Bearings.

SECRETAIRE pour notaire avec expérience, bilingue. 684-7400.

SECRTAIRE-RECEPTIONNISTE bilingue, bonne grammaire, dactyllo, experience dans une compagnie de construction requis, mature et avoir de l'initiative. Curriculum vitae: D'Aoust Construction, 1827 Bank, Ottawa K1V 7Z6 733-1694.

SECRETAIRE MEDICALE
Centre-ville d'Ottawa.
Bureau de spécialiste.
Expérience nécessaire et parfaitement bilingue.
234-3308

24 PERSONNEL DE VENTE

BIJOUTERIE Le Lingot d'Or — Vendeur(euse) nous sommes présentement à la recherche d'une personne d'expérience dans la bijouterie. Contactez M. Guay 776-4777 entre 10h et 13h.

COMMIS-caissier(e) demandé(e) à temps partiel. Demander Marc, 776-3663. Bilingue.

COMPAGNIE en pleine expansion est à la recherche de 6 représentants (es) à temps plein et 3 à temps partiel. Salaire variant $300 et plus par semaine. Auto nécessaire. Pour de plus amples informations, téléphonez au gérant des ventes, 778-2882.

DECORATION intérieure, personne avec voiture pour travailler dans la vente pour une boutique dans la région. Salaire de base et commission. 778-1928.

GERANT(E)-AJOINT(E), boutique de vêtements haute mode pour dames, a Hull. Doit être parfaitement bilingue et avoir l'experience de la vente des vêtements haute mode. S'adresser a Case 200, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa K1N 5Y7.

HOMMES et femmes, travail à temps plein ou partiel, gagnez $200 de plus par semaine. Horaire flexible s'adaptant à votre emploi du temps actuel. Temps plein: $700/semaine. Pour entrevue: demander Christian Racette, 561-2703 de 8h à 12h.

Logiciel
CARRIERE exceptionnelle. Temps plein ou partiel. Un revenu permanent en promouvant notre materiel. Sécurité Plus, (418) 435-6734.

NOUVEAU... NOUVEAU...
HOMME et femme, cours du soir de vente gratuits, exigences: automobile nécessaire, tenue soignée, 18 ans et plus. Jeudi et vendredi de 18h30 à 22h. Emplois disponibles, représentant(tes) et assistant-gérant(e). Renseignements: Gilles jour: 663-5328, soir 561-8736.

POSTES STABLES
A TEMPS partiel, homme ou femme pour vente de maison, 224-7720.

TIP TOP Tailors, Hull, est à la recherche de vendeurs(euses) à temps partiel, ayant expérience dans la vente au détail, pour travailler le jour ou le soir. Demandez le gerant, 770-7597.

TROIS personnes demandées. Vente directe de porte à porte. Produit et marché exclusifs. Si vous êtes un des meilleurs, nous avons besoin de vous. Se présenter au 312-177, rue Nepean entre 9h et midi du lundi au vendredi.

VENDEUR RECHERCHE
$750 à $1,500 par semaine, 819-643-5814.

VENDEURS(se) demande(e) pour systemes antivol sans fil et filtres à eau. Pour informations, 819-427-5558 apres 17 heures.

VENDEUSE, bijoux Michele-Lynn, aucune experience, investissement, 663-1237.

REPRESENTANT(E) DES VENTES
- Connaissances en agriculture
- Expérience dans la vente
- Bilingue

SALAIRE PLUS COMMISSION
Contactez:
LAPOINTE DRAINAGE INC.
443-2954

27 PERSONNEL D'HOTELLERIE

CHEF cuisinier responsable demandé, avec expérience dans la cuisine française, travail à temps plein, salaire à discuter. Contacter M. André Coupal ou Diane Vallières, 568-5252, du lundi au vendredi.

FEMME de chambre mature, pour travail le jour. Se présenter à la réception du Motel Adam, Pte-Gatineau.

appel d'offres

Gouvernement du Québec

Les ministères se réservent le droit de refuser toutes les soumissions présentées, même la plus basse.

Ministère des Transports

Projet: 775-2601-5 — Réfection partielle d'un pont sur la route 148 (au-dessus de la rivière Petite Nation), dans la municipalité de Plaisance, comté de Papineau.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront requisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de $5.00 non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:
— cautionnement de soumission: $5,600.00
ou
— Chèque visé: $2,800.00

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats
Ministère des Transports
700, boul. St-Cyrille est (20e)
Québec, Qué., G1R 4Y9
Téléphone: (418) 644-8848

OU

Service des Contrats
Ministère des Transports
255 Crémazie est (1er)
Montréal, Qué., H2M 1L5
Téléphone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à:
255 Crémazie Est (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5.

Clôture de la réception des soumissions à:
15:00 heures
le mercredi, 15 mai 1985.

Le sous-ministre,
Pierre Michaud, ing.

2

Québec

VENTE DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO

VENTE AUX ENCHERES DE TERRAINS

Dossier de vente de propriété K-05788.

Le ministre des Transports et des Communications désire vendre lors d'une vente aux enchères publique environ 2,046 acres de terrain dans les Lots 15 et 16, Concession 3 et une partie du tracé de route entre les Lots 15 et 16, Conc. 3, ville de Kanata, situés dans le quadrant nord-ouest de l'intersection de la route 17 et du chemin régional 9, environ 20 km au nord-ouest de la ville d'Ottawa. La vente aura lieu sur place à 13h 30, heure locale, le mercredi 1er mai 1985.

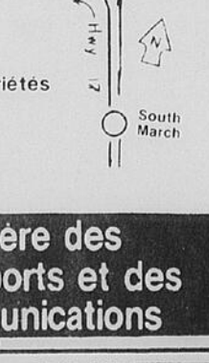
CONDITIONS

La vente est soumise à une offre en réserve.

Dépôt de $1,000.00 le jour de la vente (en espèces ou sous forme de chèque visé établi à l'ordre du Trésorier de l'Ontario), le solde payable dans les 60 jours. Toute prorogation accordée à l'égard du solde impayé sera soumise au paiement d'intérêt établi au moment où la prorogation sera accordée. La propriété est soumise à une servitude de passage accordée à Bell Canada. L'acheteur devra signer une entente attestant qu'il ou elle n'est pas un(e) employé(e) du Gouvernement de l'Ontario et qu'aucun(e) employé(e) ou époux(se) d'un(e) employé(e) du Gouvernement de l'Ontario n'a d'intérêt à cet achat. Il incombera au soumissionnaire de s'informer des arrêtés municipaux de zonage et autres ainsi que des règlements ou directives qui pourraient restreindre l'utilisation du terrain.

De plus amples précisions quant aux conditions seront annoncées avant la vente. Pour obtenir d'autres renseignements, veuillez communiquer avec:

L'encanteur,
M. Gerald LePage
Ashton Auctions
C.P. 500
Ashton, Ontario,
K0A 1B0
Téléphone 257-1575
ou
M. P. Kinnear
Chef, Section des propriétés
Sac Postal 4000
355, rue Counter
Kingston, Ontario
Téléphone 613-544-2220
poste 4727



Ministère des transports et des communications

CANTON DE TOWNSHIP OF cumberland

AVIS

LA CORPORATION
DU CANTON DE CUMBERLAND A
L'INTENTION D'ADOPTER UN
ARRETE MUNICIPAL CHANGEANT
LES NOMS DES RUES SUIVANTES:

DE	A
KENNEDY LANE (avenue Chartrand à rue Sault)	KENNEDY LANE OUEST
KENNEDY LANE (Pr. Boucier à la pr. Prestone)	KENNEDY LANE EST
NAGEL COURT	VISA COURT

TOUTE PERSONNE QUI PRETEND QU'ELLE SERA AFFECTEE DE FAÇON PERJUDICIABLE PAR CET ARRETE MUNICIPAL ET QUI DEMANDE DE SE FAIRE ENTENDRE LE SERA PAR LE CONSEIL.

LES DEMANDES DOIVENT ETRE ENTRE LES MAINS DU GREFFIER AU PLUS TARD LE 17 MAI 1985.

H.-E. Saulnier
Administrateur en chef

2

horoscope

Samedi 27 avril 1985

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

Vous ferez preuve d'imagination et la personne qui vous aime vous admira et vous apportera sa fantaisie. La réalisation de certains de vos projets sera rendue possible grâce à la collaboration de l'être aimé.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Les astres vous protégeront et vous devriez recevoir des nouvelles heureuses. Vous aurez également l'occasion de mettre fin à un malentendu. Vous regagnerez la confiance de la personne qui vous aime.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Il y a peu à dire sur le plan du coeur, vous ne changerez rien à votre vie sur le plan émotif. Il semble cependant que vos relations amicales connaîtront des hauts et des bas. L'amour sera au ralenti.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Veillez à ce que la bonne entente règne et n'hésitez pas à donner un coup de main pour certains travaux qu'aura à exécuter la personne qui vous aime. Vous goûterez une ambiance de stabilité et de sécurité.

LION — du 23 juillet au 23 août

Méfiez-vous de votre humeur qui sera instable. Vous manquerez d'enthousiasme et vous vous fâcherez au cours d'une discussion. Un geste tendre touchera beaucoup l'être cher. Si vous aimez depuis peu soyez vigilant et décidé

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Amélioration de votre situation sociale. La personne qui vous aime vous étonnera par son intelligence subtile, sa compréhension. Vous aurez tendance à vouloir entreprendre trop de choses à la fois; ne précitez rien, soyez modéré.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Vous essaierez de vous montrer compréhensif et affectueux; vous éviterez de céder à votre brusquerie. Pas de changement en vue dans votre vie sentimentale. Vous vous donnerez du mal pour rendre les autres heureux.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Il planera sur vos sentiments un peu de nostalgie. Fort actif, vous aurez tous les atouts voulus pour changer la situation sentimentale à votre profit. Les contacts avec autrui seront facilités. Amitiés solides.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Vous n'arriverez à rien si vous dramatisez vos petits ennuis. On vous reprochera de ne pas tenir vos promesses et on aura raison. Si vous faites une erreur, hâtez-vous de la reconnaître si vous désirez une vie sentimentale agréable.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Vous vous sentirez plus près des vôtres mais ceci n'est pas une raison pour ne pas vous montrer calme et ferme dans votre vie sentimentale. Ne vous laissez pas influencer par un entourage même sympathique; ayez de la maturité.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Vos sentiments ne seront pas en accord avec vos paroles, ni avec votre attitude. Il faudra être bien perspicace pour deviner vos véritables pensées. Méfiez-vous des engagements que vous prendrez, surtout sur le plan moral.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

La personne qui vous aime sera heureuse et des heures très agréables vous sont réservées. Malheureusement elle perdra beaucoup de temps à regretter le passé. Aidez-la à vivre dans le présent. Ne vous laissez pas influencer par des amis.

27 PERSONNEL D'HOTELLERIE

FEMME de ménage pour motels sur le chemin Montreal, Ottawa. 745-6891.

28 PERSONNEL DE RESTAURANT

BESOIN de serveurs et serveuses pour Succursale 101 Promenades du Portage, Hull et 357 boulevard Maloney Ouest, Gatineau. Se présenter à la Succursale concernée.

LIVREUR demande avec voiture Pizza Emilio, 160 Gréber, Pte-Gatineau.

«BUS GIRL», laveur de vaisselle, travail de nuit, se présenter après 14h Colombo, 26 Eddy, Hull.

CROISSANTERIE en expansion à la recherche de personnes fiables avec expérience de préference. Diane, 234-5046, 770-5442.

CHEF de cuisine demandé. Garçon de table demandé avec expérience. Bar-maid avec expérience. Filles et garçons pour banquets 568-3311.

SERVEUSE AU COMPTOIR DEMANDEE

Temps partiel

du lundi au vendredi.
11h 30 à 2h 30.

Appelez Daniel entre 6h et 7h

771-6137

28

28 PERSONNEL DE RESTAURANT

CAISSIER(ERE) demandé(e) experience. S'adresser au 755 boul. St-Joseph, Hull, entre 9h et 17h.

CUISINIERE expérimentée, mature, travail d'été; Camping Val-Des-Bois. Se presenter en personne.

GARDE-MANGER, temps plein; plongeur(euse) à temps plein, barmantaide) temps plein et partiel; avec experience. Se presenter au 69 rue Laurier, Hull.

LIVREUR demandé avec expérience et voiture. Doit connaitre Gatineau et alentours. Se presenter au Restaurant Oriental, 273 St-Rene ouest, Gatineau.

SERVEUSE/serveur d'expérience. S'adresser chez Sirolas Steak House, 770-8276.

SERVEUSE (h. ou f.) demandée à temps partiel, avec expérience. Se presenter en personne au 218 Duquette, Gatineau, restaurant Hong Kong.

SERVEUSES demandées avec expérience seulement, jour, se présenter à 26 Eddy, Hull, entre 13h30 et 14h30. Demandez Denise.

SERVEUSES (h.-f.) demandées, travail de nuit. 561-1515.

29 ESTHETIQUE-COIFFURE

COIFFEUR(EUSE) avec expérience demandé(e), Carre Palardeau, Pte-Gatineau, 561-2724.

COIFFEUR(SE), pour homme, avec clientele, centre d'achats, 749-2544, Richard.

COIFFEURS(SES), minimum 3 ans d'experience, Hull, 778-2236, 778-2237.

ESTHETICIENNE électrolyste avec expérience, bonnes conditions, soir, 777-6150.

NOUVEAU Centre de coiffure de Gemeau demande une esheticienne avec équipement, bonnes conditions offertes, 819-986-9660 ou 819-986-2981.

32 AIDE DEMANDEE

CONSEILLER EN SERVICE

AVEC EXPERIENCE (H. ou F.)

- Bilingue
- Salaire et bénéfices avantageux

S'adresser en personne à:

M. Jacques Baillot,

directeur du personnel

777-5261

J. BAILLOT & FILS LTEE.

960, boul. St-Joseph, Hull, Québec

31

32 AIDE DEMANDEE

AIDE rôtisseur demandé, possibilité d'avancement, doit se presenter entre 13h et 16h au Restaurant le Coq Rôti, 339 Chemin Montreal Vanier, 741-7442.

AVON

A LA RETRAITE? Augmentez votre revenu en vendant des produits Avon. Composez 232-8585.

BARDELEUR d'expérience. Composez 777-6206.

CHAUFFEURS D'EXPERIENCE (H. OU F.)

DIX chauffeurs demandés par service de livraison tres affaire. Vous devez fournir votre propre petit véhicule à 4 cylindres et connaitre les rues d'Ottawa. Vous devez aussi être parfaitement bilingue pour ces postes. Nous offrons du travail stable à temps plein du lundi au vendredi, un salaire élevé et des avantages relatifs à la sante. Veuillez vous présenter dès aujourd'hui chez Swift Messenger, 117, av. Mann, pour une entrevue.

COMPAGNIE en pleine expansion, emploi disponible, 4 representantstes) immediatement. Expérience non necessaire, aucun investissement, entrainement fourni, tres bon salaire, auto nécessaire. Informations: Demander Gilles, 663-5328.

CONCIERGE, travail de couple, grande conciergerie a Hull, logement fourni, experience et références requises. Ecrire case 203, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa, Ontario K1N 5Y7.

CUISINIER(e), serveur(se) demandés pour casse-croûte a St-Isidore 613-524-2749. Demander M. Cloutier.

CUISINIÈRE dans la cinquantaine, très propre, 5 jours par semaine, diner et souper, 232-9002.

CUISINIER(E) serieux(euse) pour casse croûte. Se presenter angle Gamelin et Chemin de la Montagne, Denis Patate.

DEBOSSELEUR peintre avec 5 ans d'expérience minimum, références exigées, salaire $10 l'heure plus avantages sociaux, appelez Michel Thom entre 7h a 17h, 663-7253.

EMBALLEUR(EUSE) demandé(e). Compagnie de déménagement international cherche emballeur (et chauffeur) d'experience bilingue. Pour informations appelez 777-3343.

32 AIDE DEMANDEE

$ ETUDIANT(E) $

SI vous pouvez vous procurer une auto 4 cylindres pour l'été, nous avons toute une offre pour vous: Swift Messenger Service vous donnera l'occasion de gagner un très bon montant simplement à livrer de petits colis dans la région d'Ottawa. N'oubliez pas que vous devez être parfaitement bilingue, avoir une auto en bon état et connaître les rues d'Ottawa. Veuillez vous présenter dès aujourd'hui chez Swift Messenger, 117, av. Mann, pour une entrevue.

INSCRIVEZ-vous! Déménageurs et travailleurs non spécialisés d'expérience pour postes à temps plein et partiel. Comptant tous les jours. S'adresser au 921, av. Glastone.

INSTALLEURS d'aluminium avec expérience et outils pour travail au Québec et en Ontario. Téléphoner 749-5929.

LIVREUR de pizza avec sa propre voiture, temps partiel. Se présenter au 174 boul. St-Joseph, Hull après 16h.

LIVREUR d'expérience pour livraison a Hull. Salaire élevé. Doit avoir sa propre voiture. Se présenter au restaurant Colombo, 26, rue Eddy, Hull entre 16h et 19h.

MECANICIEN expérimenté, excellents revenus, tous les bénéfices des employés. S'adresser a Barry Koffman, 339, avenue King Edward, Ottawa.

NETTOYEURS

PERSONNEL avec expérience requis pour nettoyage de bureau, temps partiel, temps plein et fin de semaine. Appliquer en personne au 220 Rideau, Ottawa, Ontario.

NETTOYEUR temps partiel, le jour, possédant petit véhicule, pour entretien ménager. Se présenter au 420 Bronson, Ottawa.

WOOPI!

PAYEZ vos «petites annonces» en donnant le numéro de votre Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué. 560-2750.

PERSONNE avec expérience pour la réparation des radiateurs et des reservoirs a gaz. Se présenter à 455 rue Donald, Ottawa, de 7h 30 a 18h.

PERSONNE fiable entre 28 et 50 ans, pour prendre soins d'une personne âgée et soins de la maison, doit avoir automobile pour plus d'information. Rockland 146-4666.

RECHERCHE personne pour vendre bijoux, expérience non nécessaire, 568-6334.

TRAVAILLEZ de chez-vous. Receptionniste demandée pour sollicitation par téléphone, 568-4577.

36 AIDE DOMESTIQUE

BONNES D'ENFANTS — Toronto. Passez l'été a Toronto et gagnez de l'argent supplémentaire en même temps. Programme d'échange, 34, chemin Glendale, Thornhill, Ontario L3T 6B3, (416) 889-8633.

FERAIS ménage dans maison privée, 1 journée par semaine, 568-8482.

FERAIS travaux légers dans maisons privées. Expérience et références. 561-6694.

37 GARDIENNES DEMANDEES

GARDIENNE d'expérience pour garder un bébé chez-moi, lundi au vendredi, 776-5944.

GARDIENNE fiable demandée pour jeune enfant du 28 au 12 de mai la nuit et par la suite de jour, après 16h, demandez Francine 771-0924.

RECHERCHE gardienne, honnête et fiable, a domicile, 3 enfants, lundi au vendredi, Gatineau, 663-8215.

RECHERCHE gardienne à domicile, 2 enfants, expérience et références, Gatineau, 643-2338.

38 GARDERAIS BEBES

A HULL — 0 A 10 ANS

ENFANTS bienvenus, près IGA, Mont-Bleu, $50, 771-2028.

AIMERAIS garder enfants chez moi, le jour, 777-3855.

AIMERAIS garder enfants, près Ecole St-Raymond, 771-6041.

AIMERAIS garder enfants, 2 ans et plus, jour, lundi au vendredi, rue Sacre-Coeur, Pte-Gatineau, 561-8080.

AVENUE Gatineau, garderais enfants chez-moi, lundi au vendredi, 568-0797 après 17h 30.

AYLMER, garderais enfants, 2 ans et plus chez-moi, 684-1607.

AYLMER — Chemin Atholl Doune, garderais enfants chez moi, 771-4516.

AYLMER — Garderais enfants de 15 mois et plus, 25 ans d'expérience, référence disponible. Apres 14h 684-5295.

AYLMER — garderais enfants chez moi, cour clôturée, 2-5 ans, références disponibles, 684-1588.

BIENVENUE enfants de tous âges, gardienne d'expérience, près arena Guertin, $50 semaine, 770-5993.

DAME dans la quarantaine, garderais enfants, ferais l'entretien de la maison, cuisine chez vous du lundi au vendredi midi. Pour emploi à long terme seulement, n'importe où dans la région. Références, 776-0368.

DAME mature garderais enfants chez vous, 12 ans d'expérience, 568-3626.

GARDERAIS chez moi, secteur Parc de la Montagne, 777-4058.

GARDERAIS chez-moi enfants, près école Lavictoire, 663-0697.

GARDERAIS des enfants chez moi, grande cour, Limbour, rue St-Alexandre, semaine ou journée, 561-9058.

GARDERAIS enfants 1 an et plus, chez-moi, 663-9492, 568-7247.

GARDERAIS enfants, rue Ste-Marie, 778-1834.

GARDERAIS enfants chez-moi, Aylmer, 684-7616.

GARDERAIS enfants chez moi, rue Hinchey, 778-3195.

GARDERAIS enfants chez moi avec expérience, 663-8355.

GARDERAIS enfants 2 ans et plus, bienvenue aux dîneurs, secteur Ecole Robinson, 561-9097.

GARDERAIS enfants 0 à 5 ans, chez-moi, expérimenté, lundi au vendredi, 568-3160.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, secteur St-Jospeh, Hull, $45,777-7015.

GARDERAIS enfants chez-moi, secteur Pte-Gatineau, le jour, référence disponible, 561-0213.

GARDERAIS enfants chez moi du lundi au vendredi, informations 568-4568.

GARDERAIS enfants d'un an a 5 ans, chez-moi, 684-9688.

GARDERAIS enfants près d'un parc, Projet Le Baron, 568-1408.

GARDIENNE reconnue (cours), chez-moi, secteur Chemin Denis, 827-3732.

GATINEAU — Attention! Les mamans — les petits m'appelle tante Loulou et ils aiment leur gardienne, 663-7797.

HULL, garderais chez-moi, naissance et plus, lundi au vendredi, 771-0881.

MOI JE L'AIME MA GARDIENNE

LA GATINERIE, agence de garde en milieu familial a présentement des places disponibles chez ses familles de garde reconnues: Secteur Le Baron (12), Touraine, Moreau. Possibilité d'aide financiere aux parents. Téléphonez au 561-2626.

RUE Du Barry, chez moi, du lundi au vendredi, enfants de 0 à 5 ans, 561-4991.

45 COURS PRIVES

CONSTRUCTION

APPRENEZ les principes de base de la construction des maisons en bois rond, selon la technique Scandinave. Le cours d'une durée de 2 semaines, débutra le 13 mai pour se terminer le 24. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Louis Hansen, 459-3527.

PROFESSEUR qualifié donnerais cours privés niveau secondaire-collégial ou universitaire en mathématique et physique, après 18h, 737-9476.

PROFESSEUR de Cegep donnerait des cours d'anglais chez-vous, 746-1175.

PROFESSEUR de guitare, piano, orgue. Donnerais cours à la maison ou chez l'étudiant, 235-6141.

PROFESSEUR de guitare, piano, orgue. Donnerais cours, à la maison ou chez l'étudiant, 749-0431.

46 EMPLOI DEMANDE

COMPTABLE anglophone cherche poste à temps plein ou partiel. 226-4600 le matin.

DACTYLOGRAPHIE

C.V., correspondances, projets, français ou anglais. Services rapides, 777-0777.

DACTYLO IBM Selectric, chez moi, bilingue, «résumés», rapports, 643-1156.

FERAIS ménage dans maison privée, vieux Hull, 771-1551.

FERAIS ménage dans maisons privées, secteur Gatineau, 663-9633.

51 MAISONS DEMANDEES

RECHERCHE une maison-appartements, 4 à 6 logements, Hull, Murb. de préférence, vente privée seulement, 770-0760 apres 17 heures.

56 APPARTEMENT A PARTAGER

A PARTAGER, maison avec dame, 561-7462.

AYLMER, femme amerait partager avec autre femme dans la trentaine, $171, moitie du loyer, tout inclus, cour de tennis, piscine, sauna. Considererait un homme si sérieux. Preferait le plus tôt possible ou fin avril, 684-3204.

AYLMER $180, partager 2 chambres a coucher, après 18h, 684-5441.

CENTRE-VILLE de Hull, fille de 25 a 30 ans, $275 mois, du 1er mai au 31 août, 777-7903.

GRAND 3 chambres, chauffe, Hull, central, $325, 997-6762.

LIMBOUR, soyez chez-vous, chez-nous. Grande chambre, grande maison, toutes commodités. Partager nourritures. Non fumeuses (eurs). Stationnement. 561-3093, 7h à 9h matin ou soir.

MAISON canadienne neuve à partager, secteur rural de Gatineau, grand terrain, paysage enchanteur. 827-0284, 236-1393 ext. 252.

MAISON à partager, tout meublée, mi-chemin entre les Promenades de l'Outaouais et l'hôpital de Gatineau, appelez Hélève 561-2038.

MOTEURS réusinés Ford, GM, Chrysler, International. Prix des plus competitifs. 776-2300.

PARTAGERAIS maison ou appartement, gens sérieux, propre. Giovanni, 778-0310, 771-5196.

PARTAGERAIS grand appartement, Mont-Bleu, près Cégep, avec étudiant gradué ou jeune professionnel, 771-0836 apres 17h 30.

PROFESSIONNELLE aimerait partager maison neuve, près Pont Champlain, 3 chambres à coucher, stationnement, service d'autobus, $295, 776-2714.

VANIER, rue Bradley, appartement 2 chambres à partager avec jeune homme, $220 plus utilitées, mai, France, 990-9935 jour, 746-9385 soir.

58 MAISONS A LOUER

AAA TEMPLETON, canadienne de 3 chambres à coucher, salle à manger, $675/mois. Nicole, 776-1255.

AA, AYLMER, Terrasse Eardley, 3 chambres à coucher, fraichement peinturée, références, 0575, 15 mai, 561-1094, 568-3756.

AA, Très grande maison neuve, seulement $625/mois, 1er mai 643-4622, 671-2670 (819)

A LOUER dans Gatineau en juin et juillet, plusieurs maisons, directement du propriétaire, avec option d'acheter. 737-3390, 643-2580.

A LOUER, maison en rangée, Pte-Gatineau, $545 mois, 568-1686

A SOUS-LOUER, maison de ville, Pte-Gatineau, 3 chambres à coucher, sous-sol, $557, pas chauffée, ni éclairée, 561-0527.

AYLMER, maison jardin, 3 chambres, 1½ salles de bains, garage, 1er juin, $565, 770-0494.

AYLMER, maisons de toutes grandeurs. A partir de $425. Pour plus d'informations, appelez 238-8323. Homelocators, frais, $40.

AYLMER, projet McLeod, semi-detaché, 3 chambres à coucher, salle à manger, 1½ salle de bains, libre 1er juillet, $570. 1-819-458-2042.

AYLMER, semi-détaché, 3 chambres à coucher, $620. 685-0334.

AYLMER — Maison jardins, Terrasse Eardley, 3 chambres à coucher, $550. 685-0323

AYLMER — 3 chambres à coucher, grand terrain clôturé, garage, chauffé, éclairé $750/mois. 684-3664.

BASSE-VILLE, 1er mai, 2 chambres, salon, salle à manger, stationnement, pas d'animaux, pas chauffé, ni éclairé, $600, 741-4940.

BUNGALOW 3 chambres à coucher, tapis, cuisine-cuisinette, cushion floor, chauffage électrique, fournaise à bois au sous-sol, lot double boisé, 30 milles d'Ottawa. Jour, 777-7700, après 17h: 235-0592.

CEDARVALLE, 15 milles d'Ottawa, 2 chambres à coucher, près rivière, $375/mois. 733-8448.

DUPLEX — A Gatineau, 3 chambres, $500, ou 2 chambres séparées pour étudiante à $50 semaine. 731-9503 entre 16h et 18h.

GATINEAU, haut de duplex, 3 chambres, remise, cour clôturée, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur inclus, espace pour lave-vaisselle encastré, $675 par mois, 663-3288 après 18 heures.

GATINEAU, maison-jardin, près Polyvalente Nicholas, après 18h. (819) 671-3499.

GATINEAU, 1er mai, 3 chambres à coucher, salon, foyer, salle à manger, $600, chauffage électrique, 771-4171.

GATINEAU, 250 Rollin, bungalow, 3 chambres à coucher, tapis, sous-sol aménagé, cour clôturée, option d'acheter, 1er juillet, $629. 737-3390.

GATINEAU, 3 chambres à coucher, accessoires fournis, libre, $500 par mois, 663-5719, 663-5041.

GATINEAU, 458 St-Luc et 525 St-Luc, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, cour clôturée, 1er juin, $499. 737-3390.

GATINEAU, 495 St-Luc, 4 chambres à coucher, 1½ salle de bains, cour clôturee, option d'acheter, 1er juillet, $539. 737-3390.

GATINEAU, 550 Graveline, semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, cour clôturée, option d'acheter, 1er juillet $539 737-3390

GATINEAU — Libre 1er mai, $600, 233-9150 (entre 16h et 21h).

GATINEAU — Maisonnettes, immédiatement, 3 chambres; juillet, 3 et 4 chambres. 568-8598, 561-1734.

GATINEAU — Maisonnettes, immédiatement, 4 chambres; avril, 3 chambres; juillet, 3 chambres. 568-8598, 561-1734

GATINEAU — Semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, salle de lavage, entrée pavée, terrain clôturé, libre 1er juin. Après 16h, du lundi au vendredi, 568-6974.

GATINEAU — 1er juin, maison Sujak, 3 chambres à coucher, $560 pas chauffé ni éclairé, 561-0306.

HULL, face à la promenade de la Gatineau, 3 chambres à coucher, $670, 1er juillet, 777-5583, 684-8454.

HULL, Gatineau, 2,3, 4 chambres à coucher. A partir de $425. Appelez 238-8323. Homelocators, frais, $40.

HULL, maison en rangée, 3 chambres à coucher, pas chauffé, $425, 1er juin, 144 St-Laurent. Visites de 16h à 20h.

HULL, secteur des Hautes Plaines, semi-detache, style moderne, 2 chambres à coucher, $650 mois, pas chauffé ni éclairé, libre 1er juillet, 770-9979.

HULL — Maison en rangee, juillet, 2 chambres, tapis, stationnement, 568-4198, entre 9h et 17h.

J.P. CHENIER LTEE

HULL, Québec, maisonnette, 3 chambres à coucher, $550, 1er juin, 777-8835.

J.P. CHENIER LTE

HULL, Québec — Maisonnette, 3 chambres, 1er mai, $550, 777-8835.

LAC McGregor, moderne, une chambre à coucher, chauffé, éclairé, foyer, 5 appareils ménagers, luxueux, $550 mois, 819-671-2973.

LIBRE 1er juin, 3 chambres à coucher, près Promenade de l'Outaouais, quartier residentiel, 568-8033, 561-9520.

LIMBOUR, demi duplex de luxe, paysager, tout inclus, $775, Juin, 561-3767.

MAISON a sous-louer à Aylmer, non chauffé, non éclairée. Après 18 heures, 523-1059.

MOITIE de duplex, Centre ville, 4 chambres à coucher, pas chauffé, $600; autre côté, $500, 684-5645.

NOUVELLE construction, à proximité d'un terrain de golf, 3 chambres à coucher, avec garage, 1,350 pieds carrés, $675 par mois, 771-2787.

PEUT accommoder 1-2 personne, professionnel ou homme d'affaires, André Jacques, 685-0421, G.R. Lauzon, 684-4420.

POINTE-GATINEAU, semi-détaché, 3 chambres à coucher, $560/mois, 1er mai-juin 568-4236.

PRES du Centre d'achats St-Laurent, nouveau, 3 chambres, garage, spacieux, $900, 746-2437.

TOURAINE FAÇADE RIVERAINE

MAISON de 3 chambres à couccher, appareils, climatisation, terrain spacieux, bail à court terme disponible, $725, 592-8620.

1er JUILLET, Pointe-Gatineau, exécutif 3 chambres à coucher, foyer, salle à manger, chambre à cuisinette, $998, 749-9991 après 6.

3 CHAMBRES, grand terrain boisé, secteur Templeton, $575, 663-7800.

3 CHAMBRES à coucher, $600, 1er juin, après 17 heures, 568-2915.

3 CHAMBRES à coucher, $625, chauffé, éclairé, câblovision, lave-vaisselle, 568-0305.

BOUL. Riel, sous-location, 1er juillet, 3 chambres, garage intérieur, très beau site, face à autobus et école, $575, 776-6552.

CITE des jeunes, condominium 2 chambres à coucher au rez-de-chaussée, foyer, salle de lessive, appareils, louez en vue d'acheter, 224-5283, 725-3669.

GATINEAU — Condominium à louer, 2 chambres à coucher, $550, disponible immédiatement. 3 chambres à coucher, $595, 1er mai. Francine, 663-7441, 777-2546.

HULL, Mont-Bleu, grand condominium, 3 chambres à coucher, $650, 776-6245.

HULL, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, salle de lavage, foyer, entrée céramique, $550, pas chauffé, ni éclairé, Johanne, 568-4141; après 17 heures, 663-8915.

HULL — près Cégep, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, libre 1er mai, $580, 770-7890 après 17h.

LUXUEUX condo 3 chambres, foyer, Hull, $620, 1er mai, 771-0560.

MONT-BLEU, 2 chambres, foyer, juin, $595, 733-4128.

MONT-BLEU, 3 chambres, tapis mur à mur, 1½ salle de bains, sous-sol, 2 stationnements intérieur, pas chauffé, ni éclairé, juin ou juillet, $650, 778-7212 après 17 heures.

MONT-BLEU — 2 chambres à coucher, libre immédiatement, 561-2479 après 17h.

PRES Cégep, condominium de 2 chambres, rez-de-chaussée, installation laveuse, sécheuse, tapis partout, entrée privée, stationnement privé, grand terrain, $420/mois, 771-0451.

2 CONDOMINIUMS de 2 chambres à coucher, Mont-Bleu, vue sur la Gatineau, 10 minutes du centre-ville, 729-0688. Après 18h.

61 APPARTEMENTS A LOUER

AAA MONT-BLEU, cuisinière, réfrigérateur, 1 chambre à coucher, tapis, buanderie, stationnement, balcon, apres 17h 663-3758.

AAA Pointe-Gatineau, 2 chambres à coucher, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, à partir de $465 par mois, 1er mai et 1er juin. Le jour: 776-3236. Le soir: 561-1647.

APPARTEMENT neuf, rue Nelligan, Gatineau, 2 chambres à coucher, à partir de $460, chauffage et éclairage non compris, prêt pour le 1er juillet. 777-6236, 776-5265.

APPARTEMENT de tous genres, ou maison à louer, à partir de $250, 776-3223, 776-3225.

APPARTEMENTS Luxueux de 2 chambres à coucher, tapis mur a mur partout, balcon, intercom, stationnement, environnement rue Daniel Johnson, secteur Mont-Bleu, Hull, 1er juillet et 1er août, 771-4724 561-6879

APPARTEMENTS 1 et 2 chambres à coucher, non chauffés, non éclairés, 1er mai, 770-4313.

APPARTEMENTS à louer dans tous les secteurs. A partir de $325. 238-8323. Homelocators, frais, $40.

APPARTEMENT à louer, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, lave vaisselle, grand balcon, 568-2040.

APPARTEMENTS Tasse, 1,2,3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, 561-5395, 561-9135, 568-7028, 568-1478.

APPARTEMENT 1 chambre, 1er mai, chauffé, éclairé, poêle-réfrigerateur, piscine - sauna, stationnement, Terrasse Chavoin, Anne-Marie, 778-3564, travail: 235-4395.

APPARTEMENT neuf à louer, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur inclus, chauffé, éclairé, $625. 271 Besserer, 234-3798.

A PROXIMITE hôpital Gatineau, neuf, spacieux 2 chambres, avec rabais, $455, non chauffé, non éclairé. 770-0445, 561-4838.

AUBAINE — Seulement $420 ou $445, 2 chambres, chauffage, éclairage, stationnement, mai, Hull. 733-0620

AYLMER, 1 chambre à coucher, chauffé, non éclairé, libre immédiatement, poêle, réfrigérateur, 685-0269.

AYLMER, 1er mai et 1er juin, une chambre à coucher $400, 2 chambres à coucher, $460, chauffé non éclairé, 684-7676.

BEECHWOOD, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, chauffé, stationnement, tapis, 729-6852.

BEL appartement spacieux 1 chambre à coucher, coin St-Joseph et Mutchmore, 771-8972.

BOULEVARD des Hautes-Plaines, 1 chambre à coucher, très grand, installation laveuse, sécheuse, tapis partout, entrée privée, stationnement privé, grand terrain, $420/mois, 771-0451.

BOULEVARD des Hautes-Plaines, 2 chambres à coucher, très grand, luxueux, tapis partout, entrée privée, stationnement privé, grand terrain, $575/mois, 771-0451.

CANTLEY, sous-sol à louer, 2 chambres à coucher, libre 1er mai, $350 chauffé, éclairé, 827-2158.

CANTLEY, 1er mai, 3 chambres à coucher, moderne, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur si désiré. Endroit magnifique avec petit lac privé, $375 mois, 827-0751.

CENTRE-VILLE Hull, 3½ pièces, jour 776-9216, soir 776-6685

CITE DES JEUNES — 2 chambres, très grand, chauffé, éclairé, $525. 771-7703, 561-6463.

CITE des Jeunes, grand 2 chambres, salle à diner, chauffé, éclairé, (poêle, réfrigérateur), balcon, stationnement, mai, $550. 770-8035.

DEUX chambres à coucher, $450, chauffé, stationnement, rue Maisonneuve, 777-1126.

DOMAINE La Lorraine, Angers, triplex neufs, appartements, 2 chambres à coucher, près de l'autoroute 50, pas chauffé, ni éclairé, $395 et $405. Immédiatement. 663-2712.

GARÇONNIERE, libre immédiatement, poêle, réfrigérateur. 777-5231 avant 18h

GARÇONNIERE moderne, poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, pas chauffé, ni éclairé, $330, 30 Le Breton, app. 12, Hull. 770-4617.

POINTE-GATINEAU IMMEDIATEMENT

1 MOIS GRATUIT

MAISONNETTE IMMEDIATEMENT 3 CHAMBRES

Pas chauffée, pas éclairée.

AUSSI **Appartements**

GARÇONNIÈRE 1-2-3 CHAMBRES A COUCHER

1 MOIS GRATUIT

chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur.

568-8598 — 561-1734 — 568-4498

POINTE-GATINEAU

1 MOIS GRATUIT

IMMEDIATEMENT, 2 ET 3 CH. A COUCHER

MAI et JUIN 2 chambres JUILLET 2-3 chambres

Chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement.

561-2609 — 568-2404 — 568-4498

POINTE-GATINEAU

1 MOIS GRATUIT

IMMÉDIATEMENT 2-3 CHAMBRES À COUCHER

JUILLET 2 CHAMBRES À COUCHER

Chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement.

561-1269 568-4498

POINTE-GATINEAU

IMMÉDIATEMENT ET MAI

2 CHAMBRES À COUCHER

Chauffés, éclairés, tapis, stationnement.

561-2874 568-4498

HULL, 45 BEDARD

IMMEDIATEMENT ET MAI	2 chambres à coucher
JUIN	1-2 chambres à coucher
JUILLET	Garconnière 1-2-3 chambres à coucher

Chauffées, éclairées, poêle, réfrigérateur, bain sauna, stationnement.

770-3315 (Entre 9h et 21h) — **568-4498** (entre 9h et 17h)

HULL, 55 BEDARD

IMMEDIATEMENT	Garconnière, 2 chambres
MAI	2 chambres à coucher
JUIN	1-2- chambres à coucher
JUILLET	garconnière 1-2 chambres à coucher

Chauffées, éclairées, poêle, réfrigérateur, bain sauna, stationnement.

777-3154 (Entre 9h et 21h) — **568-4498** (entre 9h et 17h)

HULL, 200 CITE DES JEUNES

IMMEDIATEMENT	1-2 chambres à coucher
MAI	1-2 chambres à coucher
JUIN	Garconnières, 1-2 chambres à coucher
JUILLET	2 chambres à coucher

Chauffées, éclairées, poêle, réfrigérateur, bain sauna, piscine extérieure, stationnement.

778-1614 (Entre 9h et 21h) — **568-4498** (entre 9h et 17h)

61

2 AVIS LEGAUX

Cumberland

CANTON DE CUMBERLAND

REFECTION DU CHEMIN DE LA HUITIEME LIGNE PHASE 2

CONTRAT NO M-1431-2

DES SOUMISSIONS CACHETEES, sur des bordereaux fournis par le Greffier-administrateur du Canton, seront reçues dans des enveloppes clairement libellées quant à leur contenu par le Greffier-administrateur du Canton à son bureau aux Bureaux municipaux du Canton, C.P. 15, R.R. 3, Navan, Ontario, jusqu'a 11h 00, heure locale,

LE LUNDI 6 MAI 1985

pour la refection du chemin de la huitième ligne dans le Canton de Cumberland.

Les quantités approximatives des principaux matériaux sont les suivantes:

Excavation de terre	3,500 m³
Excavation de pierre	200 m³
Matériau d'assise de choix	1,850 tonnes
Granulaire A, Type II	2,100 tonnes
Granulaire B, Type II	5,600 tonnes
Tuyau d'acier ondulé	57 m

On peut obtenir les plans, devis et bordereaux de soumission au bureau des ingenieurs-conseils a Nepean, moyennant la somme de vingt-cinq dollars ($25.00), lequel montant ne sera pas remboursé.

Les soumissions seront dépouillees en public à 14h 00, heure locale, le lundi 6 mai 1985 en la Salle du Conseil du Canton de Cumberland à Leonard, Ontario. Nous n'accepterons pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

McNEELY ENGINEERING LIMITED
Ingénieurs-conseils
39, chemin Robertson
Suite 217
Nepean, Ontario
K2H 8R2

M. H.E. Saulnier
Greffier-coordonnateur administratif
Canton de Cumberland
C.P. 15, R.R. 3
Navan, Ont.
K0A 2S0

2

2 AVIS LEGAUX

avis public

Régie des rentes du Québec

AVIS DE MISE EN TUTELLE

Avis est par les présentes donne que le régime supplementaire de rentes "BUCKINGHAM PLASTICS AND COMPANY PENSION PLAN" a été mis en tutelle le 4 avril 1985, conformément à la Loi sur les régimes supplementaires de rentes.

Le curateur désigné par la Regie des rentes est M. Gilles Triganne, dont l'adresse est la suivante:

Direction des régimes supplémentaires de rentes
Régie des rentes du Québec
C.P. 5200
QUEBEC (Québec)
G1K 7S9
Tel.: (418) 643-8292

Toute personne ayant des droits en vertu de ce régime peut en être déchue s'ils ne sont pas inscrits dans les registres et livres du régime, à moins qu'ils ne soient dénoncés au curateur dans les 12 mois du présent avis.

SAINTE-FOY, le 4 avril 1985

Le secrétaire de la Régie,
Gilles Martel.

2

Québec

L'ASSOCIATION des ENSEIGNANTES et des ENSEIGNANTS FRANCO-ONTARIENS

recherche un(e)

CONCIERGE/MESSAGER

bilingue (français/anglais)
à compter du 1er juin 1985

La personne sera responsable de l'entretien interne et externe. Elle aura aussi à effectuer des courses journalières.

L'emploi comporte de 25 à 30 heures de travail par semaine. Le salaire est de 8 $ l'heure. La personne doit avoir un permis de conduire et avoir une voiture à sa disposition.

Toute personne intéressée doit communiquer par téléphone au numero (613) 230-9583, entre 8h 30 et 16h 30.

CAISSE POPULAIRE DU SACRE-COEUR DE HULL

106, boul. Sacré-Coeur, Hull, Qué.

CAISSIER (h.-f.)
(surnuméraire)

Emploi permanent — 20 heures par semaine

EXIGENCES FONDAMENTALES:

- diplôme secondaire 5
- expérience de 12 mois dans une institution financière
- capacité de s'exprimer dans un bon français

EXIGENCES SOUHAITABLES

- une formation de caissier
- un cours d'accueil et d'offre de service

**QUALITES REQ

61 APPARTEMENTS A LOUER

GATINEAU, appartement 1 chambre à coucher, 1er mai, 663-0649.

GATINEAU, boulevard Hôpital, 6 logis neufs, 2 chambres, tapis, balcon, intercom insonorisé, mai-juin, $440, 561-0094.

WOOPI!

GATINEAU, centre-ville, grand appartement neuf, luxueux, 2 chambres à coucher, installation laveuse-sécheuse, entrée privée, libre immédiatement, après 17h, 663-7185.

GATINEAU, centre-ville, édifice neuf, luxueux, incluant ascenseur, 2 chambres à coucher, espace de rangement, installation laveuse, sécheuse, concierge résidant, stationnement avec prise, libre immédiatement, $485 par mois, 663-8405.

GATINEAU, libre, une chambre à coucher, salon, cuisine, chauffé, éclairé, 643-1927.

GATINEAU, libre juin, boulevard Gréber, spacieux 2 chambres à coucher, dans un 6 logis neufs, entrée laveuse, sécheuse, pas chauffé ni éclairé, $450, 568-3860

GATINEAU, nouvelle bâtisse, 39 Orleans, 2 chambres, balcon et stationnement privé, prise laveuse-sécheuse, accès d'autobus à la porte, insonorisé à partir de $460 non chauffé ni éclairé, 1er juin ou 1er juillet, 561-4675.

GATINEAU, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 1er juin, rue La Savane, 561-3652.

GATINEAU, 1er juin, 3 chambres à coucher, très propre, stationnement, rue Orléans, 561-7573.

GATINEAU, 2 chambres, couple sérieux, ou personne seule, travaillant jour, chauffé, éclairé, $475 par mois, prise laveuse, sécheuse, stationnement, 663-7462 de 16 à 21 heures.

GATINEAU, 2 chambres, prises laveuse-sécheuse, 1er juillet, $425, pas chauffé, ni éclairé, 663—0956.

GATINEAU 2 chambres, chauffé, éclairé, etc... $440-$460, juillet, août, 561-7466, 561-3767.

GATINEAU, 2 chambres à coucher, neuf, non chauffé, ni éclairé, libre, 663-6549.

GATINEAU, 2 et 3 chambres à coucher, 561-5263, 568-4927.

GATINEAU — grand logis neuf, 2 chambres, luxueux, plafond double, 163 boul. de l'Hôpital, $480 et plus, libre, 663-0058, 643-2566.

GATINEAU — 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $350, pas d'animaux, 1er mai, adultes, 663-0183.

GATINEAU — 2 chambres à coucher, neuf, non chauffé, ni éclairé, libre, 663-4579.

GRANDE 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 1er juin, $389/mois, 568-7156 soir, jour, 561-1734.

HAMMOND, 2 chambres à coucher, immédiatement, 613-487-2524.

HULL, appartement neuf, 2 chambres à coucher, spacieux, 4 appareils, foyer, à quelques minutes du Parlement, emménagez immédiatement si vous voulez, $515. 827-3504 après 6h.

HULL, centre-ville, condo, La Tourelle, 2 chambres à coucher, 2 portes patio, piscine, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, 1er juillet, $650. 568-2309.

HULL, Châteauneuf, 1, 2 et 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, câblovision. A partir de $380. 776-0269, de 19h, à 21h, du lundi au vendredi.

HULL — 2 chambres, libre immédiatement ou juin, tapis neuf, frais peinturé, chauffé, éclairé, câblovision, stationnement, $475/mois, 55 Lesage, 770-1731.

HULL, grand appartement 2 chambres à coucher, installation laveuse, sécheuse, stationnement, pas chauffé ni éclairé, demi sous-sol, $390, 1er étape, $405, pour 1er juin, après 17h, 771-6515.

HULL, libre 1er mai, ¼ chambres à coucher, pas chauffé, ni éclairé, stationnement, $390, 777-1631 après 19 heures.

HULL, Mont-Bleu, 3 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, 1er juin, $570 par mois, 776-2331.

HULL, Mont-Bleu, 1 chambre à coucher, $375, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 777-4799 après 17h.

HULL, rue Millar, 2 chambres à coucher, chauffé, libre 1er mai, 568-0769.

HULL, RUE MUCHMORE
GRAND 2 chambres (16 x 12) (12 x 12), cuisine (20 x 12) avec prise laveuse sécheuse, salon (18 x 12), balcon, non chauffé, non éclairé, pas de poêle et réfrigérateur, stationnement inclus, $470., 1er juin et juillet, 234-3393, 770-2344 et 729-5830.

HULL, une chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, près de Cité des Jeunes, 778-6226.

HULL, 1,2,3½ chambres, à coucher. A partir de $325. 238-8323. Homelocators, frais $40.

HULL, 3½, 1er mai, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $425 mois, 770-5170.

HULL, 55 Bédard. Immédiatement, garçonnière et 2 chambres; mai, 2 chambres; juin, 1 et 2 chambres; juillet, garçonniere, 1 et 2 chambres; chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, bain sauna. 777-3154, 568-4498 entre 9h et 17h.

HULL — Libre, grand 2 chambres à coucher, $470/mois. Demandez Suzanne. Jour: 746-3815; soir: 685-0860.

HULL, garçonnière poêle, réfrigérateur, chauffée, stationnement, 1er mai, après 17h 30. 771-8348.

HULL — Avril, 1 et 2 chambres; mai, garçonnière, 1 et 2 chambres; juin, 1 et 2 chambres; chauffé, éclairé, tapis, poêle, réfrigérateur, câblovision. Après 13h, 776-1717.

HULL — Immédiatement, garçonnière, 1, 2 et 3 chambres; mai, garçonnière, 1 et 2 chambres; juin, 1 et 2 chambres; huillet, garçonnière, 1, 2 et 3 chambres; août, 1 et 2 chambres; chauffé, éclairé, stationnement, piscine intérieure. Un mois gratuit. 777-7410, 568-4498 entre 9h et 17h.

HULL — 1 chambre à coucher, comme neuf, non chauffé, non éclairé, $350 mois, stationnement. Avant 17h 561-7590.

HULL — 200 Cité des Jeunes, immédiatement, 1 et 2 chambres; mai, 1 et 2 chambres; juin, garçonnière, 1 et 2 chambres; juillet et août, 2 chambres; chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, bain sauna. 778-1614, 568-4498 entre 9h et 17h.

HULL — 45 Bédard, immédiatement, 2 chambres; juin, 1 et 2 chambres; juillet, garçonnière, 1, 2 et 3 chambres; chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, bain sauna. 770-3315, 568-4498 entre 9h et 17h.

HULL — 5½, chauffé, $420. 177 Richer. 568-7882.

JARDINS DU CHATEAU
APPARTEMENT luxueux, 3 chambres à coucher, 2 appareils ménagers, stationnement, chauffé, éclairé, climatisé, $750, 776-1305 entre 8 et 17 heures.

JARDINS du Château, 3 chambres à coucher, 3 appareils ménagers, climatisé, chauffé, éclairé, stationnement, $820, 1er juillet. 777-2696.

J.P. CHENIER
HULL, Québec. Appartement 1 chambre à coucher, à partir de $350. 777-8835.

J.P. CHENIER LTEE
APPARTEMENT 2 chambres à coucher, $450, libre. 777-8835.

LIBRE immédiatement, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, rue Orléans, Gatineau. 561-5924, 778-4421.

JUILLET — 1 chambre, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, $370. 771-2379. 82 Richard.

JUIN, Touraine, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, super tranquille. 568-7309, 561-7276.

JUIN, 2 chambres à coucher, prise laveuse - sécheuse, neuf, $480. 561-6889, 568-3133.

JUIN, 2 chambres à coucher, prise laveuse/sécheuse, neuf, $480. 561-6889, 568-3133.

LE CARILLON, possession immédiate, mai, juin ou juillet, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, $415. Sauna, piscine, 770-6907, 771-7149, 230 Mutchmore.

J.P. CHENIER LTEE
HULL, Québec. Garçonnière, à partir de $315. Libre. 777-8835.

LIBRE immédiatement, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, $410/mois. Entre 16h et 19h. 643-3654.

LUSKVILLE — 1 chambre à coucher, poêle-réfrigérateur, chauffé, éclairé, adulte. 819-455-8669

MAI, appartement d'une chambre à coucher, secteur tranquille, poêle et réfrigérateur, pas chauffé ni éclairé, $290 mois, 770-1654 après 18h.

MAI-JUIN-JUILLET — 1 et 2 chambres, buanderie, stationnement, $370 et $420. 76 Richard. 776-3300.

MONT-BLEU, grand 2 chambres, salle à manger, chauffé, éclairé, (poêle, réfrigérateur), balcon, stationnement, juin, juillet, $550. 770-8035.

MONT-BLEU, mai-juin, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $475. 776-4389.

MONT-BLEU, semi sous-sol, grand 2 chambres, non chauffé, salle à manger, prise laveuse, sécheuse, peinture neuve, adultes, après 17h. 824-3488.

MONT-BLEU, spacieux, chauffé, stationnement, buanderie, parc en face. 2 chambres à coucher, semi-sol, $450 mai. 2e étage, $480 mai. Après 16 heures. 777-4329.

MONT-BLEU, 1 chambre à coucher, chauffé, câblovision, eau chaude, stationnement, $365, 45 Lucien Brault, Hull.

MONT-BLEU, 1er juin, 3½, ensoleillé, chauffé, éclairé, $358. 770-3542.

MONT-BLEU, 1er mai, 1½, moderne, propre, calme, chauffé, éclairé, stationnement, meublé ou non, références. 778-6302.

MONT-BLEU, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, balcon, stationnement, mai-juin, $475, 776-4389.

MONT-BLEU, 2 chambres, non chauffé, ni éclairé, tout neuf, $475. 15 mai. 741-6482.

MONT BLEU, 2 chambres à coucher, grande cuisine, stationnement, 776-2289, après 6h 770-4389.

MONT-BLEU, 3 chambres à coucher, 1er mai, 776-2281.

MONT-BLEU, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, chauffé, éclairé, câblovision, poêle, réfrigérateur, air climatisé, $640, mai gratuit. 776-1145.

MONT-BLEU — Appartement 2 chambres à coucher, prise laveuse/sécheuse, $475 pas chauffé ni éclairé, libre 1er mai. 771-3482, 663-5098.

MONT-BLEU — Vaste 2 chambres, près Cegep, bois franc, vue panoramique, chauffage électrique, $485, 1er mai. 771-8628, 561-3222 poste 445.

MONT-BLEU — 1er mai, 2 chambres à coucher, prise laveuse-sécheuse, stationnement double, non chauffé, non éclairé, $435 par mois. 684-8249.

MONT-BLEU — 2 chambres, chauffé, éclairé, piscine, cour de tennis, poêle-réfrigérateur, $475, 1er juin, après 18h. 778-7081.

MONT-BLEU — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, 23 Terrasse Chavoin, sous-location, pour mai et juin à $475, renouvable à $495 pour la prochaine année, 776-5823.

MONT-BLEU—2 chambres à coucher, 771-3625.

MONT-BLEU — 2 chambres, chauffé, prise laveuse-sécheuse, balcon, stationnement, $425, 568-4624.

MONT-ROUGE
707 St-Joseph, Hull, 1 et 2 chambres à coucher, poêle-réfrigérateur, non chauffé, non éclairé, piscine, sauna, etc. mai et juin. 770-0384.

NOUVEL édifice, 2 chambres à coucher, à partir de $547, informations: 778-1740.

ORLEANS, garçonnière poêle, réfrigérateur, chauffée, éclairée, entrée et patio privés, stationnement, après 16h, 837-3192.

PARC LAMONTAGNE — Mai, juin ou juillet, 1 et 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement. $360 et $415. 771-0086, 65 Lanctôt.

WOOPI!
PAYEZ vos «petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué. 560-2750.

PERKINS Québec, appartement neuf, beau paysage, balcon, 1 chambre, $285. Références. 745-6507.

PLACE Bédard — 1 chambre à coucher, 1er mai, chauffé, éclairé, cablovision, poêle-réfrigérateur, piscine, sauna, stationnement. 776-5348

PLACE du centre, immédiat, $275-$325, comme neuf. 684-4174

MOT MYSTÈRE 554

© Edimédia Inc.

A L L E N N A C E V

7 Lettres — **Le mot clef — Cramer**

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Arder	Chaleur	Flambeau	Gris	Passé	Vue
Ardre	Coruscant	Flambée		Plat	
Arore	Cramer	Flamber	Lueur		
		Flamboiement	Luire	Rutillant	
Blême	Eclat	Flamboyant			
Braise	Embu	Flamboyer	Mat	Superbe	
Brasage		Flapi	Médiéval		
Brasillant	Fade		Morne		
Braser	Flambant	Gazer		Terne	
Brasure	Flambard	Gothique	Oupille	Ternir	

Solution du problème précédent: Analyse

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	R	D	R	A	R	O	R	E	S	A	R	B	G	T
2	C	C	E	U	Q	I	H	T	O	G	R	O	A	N	N
3	L	U	R	D	E	L	L	I	P	U	O	Z	A	T	E
4	A	S	P	A	R	F	P	U	B	M	E	Y	B	A	M
5	T	N	A	B	M	A	L	F	S	R	O	T	R	L	E
6	N	R	S	I	L	E	L	A	F	B	F	E	A	P	I
7	A	U	S	F	R	A	R	L	M	L	A	R	S	S	O
8	C	E	E	I	M	U	A	A	A	B	D	N	U	U	B
9	S	U	U	B	E	M	L	M	L	V	E	I	R	P	M
10	U	L	E	L	B	F	B	E	V	U	E	R	E	E	A
11	R	E	A	O	S	E	M	O	R	N	E	I	R	R	L
12	O	H	Y	I	A	E	E	S	I	A	R	B	D	B	F
13	C	E	R	U	T	I	L	A	N	T	E	N	R	E	T
14	R	G	M	A	T	N	A	L	L	I	S	A	R	B	M
15	B	R	A	S	A	G	E	D	R	A	B	M	A	L	F

61 APPARTEMENTS A LOUER

POINTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, poêle, réfrigérateur, à partir de $450. 568-6920.

POINTE-GATINEAU — construction neuve, voisin d'un parc, 22 Curé-Presseault, 2 chambres, juin-juillet, $450. Bureau location, 452 Gréber, app. 2, 561-6580.

POINTE-GATINEAU, 49 La Savanne, 2 chambres, chauffé, éclairé, etc., mai et juin, 568-0137 après 17h.

POINTE-GATINEAU — rue Orléans, disponible, 2 chambres à coucher, $430, et 3 chambres à coucher, $465, 568-4591, 643-3174.

POINTE-GATINEAU, avril, mai gratuits, 2 et 3 chambres, juin, juillet, août, 561-6479.

POINTE-GATINEAU, 2 chambres a coucher, chauffé, éclairé, $400., 561-3260.

POINTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, $375., 561-3260.

POINTE-GATINEAU — 2 chambres a coucher, chauffé, éclairé, mai $425, juillet $435, adultes, 663-6971 apres 17h.

POINTE-GATINEAU — appartement 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $400, 1er mai, 568-5072, 776-3301.

POINTE-GATINEAU Construction neuve, voisin d'un parc, 22 Curé-Presseault, 2 chambres, juin-juillet, $450. 561-6580, 568-6372 ou s'adresser au 452 boul. Gréber no 2

POINTE-GATINEAU — Garçonnière, $325; 1 chambre a coucher, $375, chauffé, éclairé, 1er mai, adultes. 663-6971 après 17h.

POINTE-GATINEAU, rue Orleans, disponible, 2 chambres a coucher, $430 et 3 chambres à coucher, $465, 643-3174.

POINTE-GATINEAU — Neuf, superbe garçonnière, prise laveuse-sécheuse, poêle-réfrigérateur, $300. 568-4957.

POINTE-GATINEAU, semi-sous-sol, 2 chambres a coucher, $375 mois, pas chauffé, ni éclairé, 744-0190, 568-4156 soir.

POINTE-GATINEAU, 1 chambre a coucher, chauffé, eau chaude fournie, $325, libre immédiatement, 561-7615 apres 17 heures.

POINTE-GATINEAU, 2 chambres, chauffé, éclairé, stationnement, avril gratuit, avec poêle et réfrigérateur; 1er juin, sans poêle et réfrigérateur. 561-6091.

POINTE-GATINEAU, 1er mai, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis murs a murs, stationnement, balcon, $445, 741-2728 apres 16h 30.

POINTE-GATINEAU — Appartement neuf, 2 chambres, prise laveuse/secheuse, juin, juillet, $450. 770-3478.

POSSESSION immédiatement ou mai, juin, garçonniere, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement. $360. Tout inclus. 771-7149, 770-6907. 230 Mutchmore.

PRES autoroute, 1er juin, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle/réfrigérateur, stationnement, peinture fraiche, $435 et $460. 561-6374, 561-2766.

PRES de l'hôpital Gatineau, 1er juin, sous-sol, 1 chambre, chauffé, éclairé, avec ou sans poêle et réfrigérateur, $400, 568-2062.

PROJET Dusseault, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $450. par mois, informations apres 18h 561-2939.

PTE-GATINEAU, construction neuve, 2 chambres à coucher, prise laveuse-sécheuse, pas chauffé, pas éclairé, $450. Libre 1er mai et 1er juin. 643-1459.

PTE-GATINEAU—Studio, 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, cuisiniere, réfrigérateur, piscine, sauna. 561-3324, 561-6463.

PTE-GATINEAU, 1 et 2 chambres à coucher, pas chauffé ni éclairé, eau chaude fournie, un mois gratuit, 568-4785.

PTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, 1er mai, $400, 568-5063.

PTE-GATINEAU — Immédiatement, mai et juillet, 2 chambres; poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. 568-4099.

PTE-GATINEAU, 2 chambres, chauffé, éclairé, tapis, poêle, réfrigérateur, adultes travaillant tranquille, $425, 561-0461.

PTE-GATINEAU — Mai et juillet, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. 568-6702.

PTE-GATINEAU, 1er mai, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, buanderie, 777-0117.

PTE-GATINEAU — Immédiatement, garçonnière, 1, 2 et 3 chambres; mai, 2 et 3 chambres; juillet, 1 et 3 chambres; chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. Un mois gratuit. 561-1734, 568-8598, 568-4498 entre 9h et 17h.

PTE-GATINEAU — Immédiatement, 2 et 3 chambres; mai et juin, 2 chambres; juillet, 2 et 3 chambres; chauffé, éclairé, tapis, stationnement. Un mois gratuit. 561-2609, 568-2404, 568-4498 entre 9h et 17h.

PTE-GATINEAU, neufs, 1-2-3 chambres, poêle, réfrigérateur, eau chaude, stationnement fourni, juin, juillet. 568-8059.

PTE-GATINEAU, juin-juillet, 1 et 2 chambres, $395, $470, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. 568-6035, 561-6463.

PTE-GATINEAU, mai, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $395, 568-3961, 561-6463.

PTE-GATINEAU, 2 chambres non chauffé, ni eclairé, $400. 1er juin. 568-9828.

PTE-GATINEAU, 35 Clériçy, mai, juin, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $450. 561-4908.

PTE-GATINEAU - Garçonniere, $325, 1 chambre à coucher $375, chauffé, éclairé, 1er mai, adulte. 663-6971 après 17h

PTE-GATINEAU — Immédiatement, mai, juillet, 2 chambres; chauffé, éclairé, tapis, stationnement. 561-2874. Entre 9h et 17h, 568-4498.

PTE-GATINEAU, boul. Gréber, 6 logis neufs, 2 chambres à coucher, insonorisé, très luxueux, 1er juillet, $475-$490 mois, 986-6816.

PTE-GATINEAU, 4½, $340 mois, non chauffé, non eclairé, 27 Champlain appartement C.

PTE-GATINEAU, rue Michaud, duplex neuf, 2 chambres a coucher, salle de lavage, balcon, stationnement privé, juin $460 et $480. 561-0455.

PTE-GATINEAU, logis neuf, 2 chambres à coucher, pas chauffé, ni éclairé, $450, 1er juin 663-1748.

RUE Roussillon, près de l'Université du Québec, 1 chambre a coucher, poêle, réfrigérateur, stationnement inclus, buanderie, $300/mois, 778-1163.

SEMI-SOUS-SOL, bien éclairé, 2 chambres a coucher, libre immédiatement, $400/mois, chauffé, pas claire, 255 Laurel. 643-5246.

TOURAINE, avenue Gatineau, complètement neuf, 7 logis de 2 chambres à coucher, 1 logis de 1 chambre à coucher, grand stationnement près Ecole et autobus, libre 1er mai, $430. 568-1777, soir 561-5457.

TOURAINE, grand 1 chambre à coucher, sous-sol, tranquille, plusieurs extra, 1er mai, $375, références. 830-2708.

TOURAINE, magnifique appartement neuf, une chambre à coucher, salon, cuisine, entrée laveuse-sécheuse, idéal pour personne âgée, libre 1er mai. 87 Avenue Gatineau, 568-8033, 561-9520.

TOURAINE, 1 et 2 chambres à coucher, non chauffé, ni éclairé, eau chaude fournie, 1 mois de loyer gratuit, 561-7276.

TOURAINE, 1er juin, 2 chambres à coucher, $430 par mois. 568-3902.

TOURAINE, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, à partir de $460, mai. 561-0938.

TOURAINE, 442 Principale, immédiatement, $485 chauffé, éclairé, foyer, impeccable, 829-0735.

UNE chambre à coucher, chauffé, éclairé, câblovision, stationnement, casier de rangement, poêle, réfrigérateur, $423. 776-5348.

UNE CHAMBRE, pas chauffé ni éclairé, stationnement, $250. 561-6631.

UNE chambre à coucher, disponible 1er mai, 837-1100.

UNE chambre à coucher, disponible début mai, centre-ville Ottawa, 235-8112, 446-4533.

UNE chambre à coucher, sous-sol, poêle, réfrigérateur, tapis, libre 1er juin, $375, stationnement. 778-2705.

VAL BOISE
1, 2, 3 et 3 chambres à coucher, libre, chauffé, eclairé, piscine chauffée, garage, 778-3266.

VANIER, 2 chambres à coucher, 1er juin, poêle, réfrigérateur, chauffé, prise laveuse, stationnement, $540, 744-1459 entre 18 et 21 heures.

VANIER, 2 chambres a coucher, poêle, réfrigérateur inclus, 1er juin, 748-0720.

VASTE appartement neuf, 2 chambres à coucher, foyer, grand balcon, $585. 771-6774, 993-0779.

WRIGHTVILLE, 194 Richer, 3 chambres à coucher, moderne, adultes, $550. 777-5811.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, sauna, piscine, câblovision, $450 par mois, libre 1er juillet. 777-2896.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, adulte tranquille, non fumeur, $400/mois, 1er mai ou 1er juin, 663-0251.

1 CHAMBRE à coucher, secteur St-Raymond, chauffé, éclairé, $360 mois. 770-5274.

1er JUILLET, 3 chambres à coucher, $495, pas chauffé, ni éclairé, près Eglise St-Raymond, Hull, adultes seulement, 771-3356.

1er JUIN — 2 chambres à coucher, non chauffé, $400 et $450, stationnement, prise laveuse-sécheuse, 776-4778.

1er MAI, rue Richard, 1 chambre à coucher, $385. Utilités non comprises. Salle de lessive. 770-9785.

1er MAI, Vanier, 3 chambres, $600, 746-9245.

1er MAI — Garçonnière moderne, 2 pièces plus salle de bains. Balcon, eau chaude fournie, poêle, réfrigérateur, stationnement. $330. 30 Le Breton, app. 12. 770-4617.

100 MUTCHMORE, une chambre à coucher à partir de $472, incluant: stationnement, eau chaude, poêle, réfrigérateur et climatiseur. 778-1740.

17 MONT-BLEU, Hull, 3 chambres à coucher, deuxième étage avec balcon, 1er août. Jour 233-3719, soirée 523-8802.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, secteur Pte-Gatineau, $465. 663-7800.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, $375 et $345. 684-2239.

2 CHAMBRES à coucher, tout neuf, très beau avec foyer, $550 par mois, 771-2787. Pas chauffé, pas éclairé.

2 CHAMBRES à coucher, neuf, au sous-sol, $425, chauffé, éclairé, câblovision, 1er mai, 663-8466.

2 CHAMBRES à coucher, salon, cuisine, salle de bain, $430 par mois, 561-5204.

2 CHAMBRES à coucher, installation laveuse, sécheuse, pas chauffé, pas éclairé, $420 par mois. Entre 18 et 21 heures. 770-7342.

2 CHAMBRES à coucher, rue Champlain, Hull, non chauffé, non éclairé, $360 par mois. 771-0081.

2 CHAMBRES à coucher, poêle-réfrigérateur inclus, chauffée, éclairé, bains sauna — piscine, Pte-Gatineau, $464 mois, jour: 561-4595 soir: 568-6456.

2 CHAMBRES à coucher, Gatineau, 643-2634 apres 18h.

2 CHAMBRES à coucher, non chauffé, non éclairé, $380 mois. 32 Desrosiers, Gatineau. (Secteur Templeton). 819-986-2313 ou 663-6918.

DOMAINE DE LA MONTAGNE
Excellent choix de 1, 2 et 3 chambres à coucher disponibles
IMMÉDIATEMENT
1 mois de loyer gratuit
• Appartement neuf
• Grande remise à même l'appartement
• Salle de lavage
• Service d'autobus
• Stationnement
• Quelques appartements conçus pour les handicapés
À deux pas du centre-ville
HEURES: Lundi au vendredi 10h à 21h
Samedi et dimanche 12h à 17h
777-2546
SUJAK

du Barry "Le maître constructeur"
APPARTEMENTS DE 2 CHAMBRES A LOUER
568-2555
61

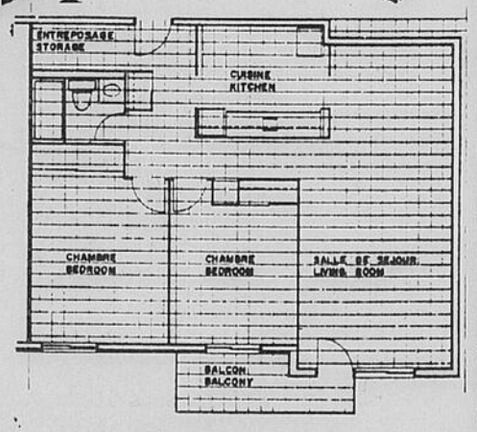
SUJAK
APPARTEMENTS DE 1-2-3 CHAMBRES A COUCHER A LOUER
777-2546
61

LE SALABERRY
3 1/2 — $410.00
4 1/2 — $475.00
5 1/2 — $550.00
Tous les services inclus (en surplus, stationnement et télécâble)
576 Cité des Jeunes
778-3103

APPARTEMENT A LOUER
— 2 chambres à coucher
— construction en béton
— stationnement gratuit
— libre immédiatement
Vérifiez le journal du mardi ou samedi pour tirage.
Lave-vaisselle ou aspirateur gratuit pour les 5 premières locations.
HULL — Bureau location — 236B, Freeman — (819) 770-2217,
AYLMER — Bureau location — 305, rue Morin — (819) 684-8787
Immeubles Capricorne, courtier

ENDROIT TRÈS CENTRAL
1 MOIS GRATUIT
GARÇONNIERE
1-2-3 chambres à coucher
"STATIONNEMENT INCLUS"
AVANTAGES
Piscine intérieure chauffée, bain giratoire, éclairé, chauffage électrique avec thermostats individuels, tapis, poêle et réfrigérateur. Dépanneur sur place.
De 9h à 21h — 777-7410
Entre 9h et 17h — 568-4498
LES APPARTEMENTS
Du Portage
boul. St-Joseph, Hull
61

LES JARDINS RADISSON



Modèle 2 chambres
PRESTIGE! AVEC TOUS les services inclus;
• Chauffé, éclairé • cuisinière, refrigérateur • tapis de qualité • service de conciergerie • câblovision
EXCLUSIF CHEZ LES JARDINS RADISSON
• Air climatisé • espace de rangement à même l'appartement • service de sécurité • centre communautaire • piscine chauffée à l'intérieur • sauna • tennis • salle d'exercice • activités communautaires
Attention futurs locataires:
SPECIAL SUR LES 2 CHAMBRES
* 1 MOIS GRATUIT
* Sujet à certaines conditions
STUDIOS 1, 2 et 3 CH. À COUCHER
STATIONNEMENT ET DEPANNEUR EN SUS
Radisson
2 RADISSON, app. 106, 771-7441
Bureau ouvert: lun. au ven. 9h à 20h — sam. et dim. de 10h à 17h.
Gestion Bureaucan
61

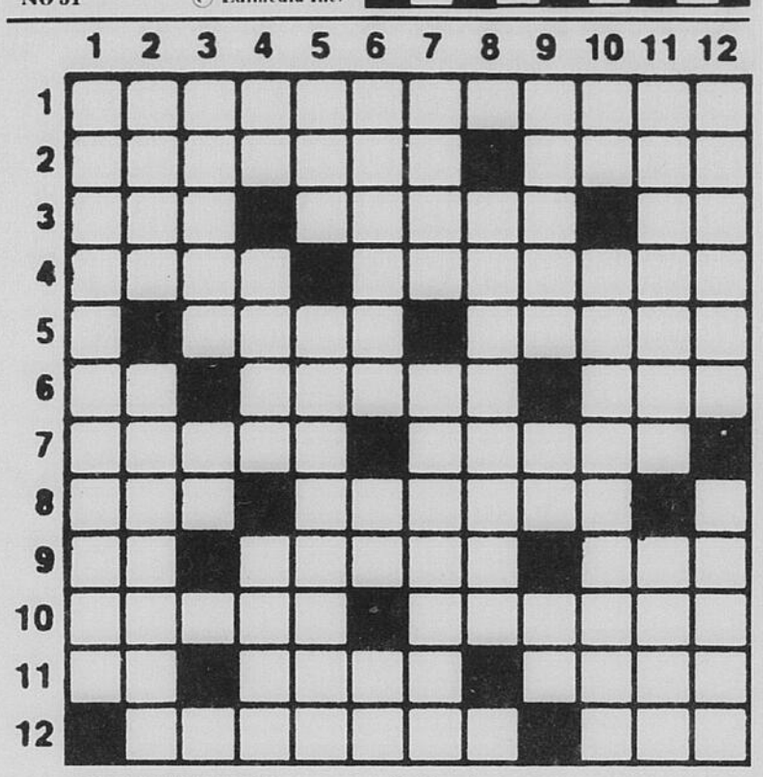
Appartements Tassé
Nouveau projet annexé au centre commercial Riviera
• Voisin de l'autoroute
• 7 minutes du centre-ville d'Ottawa
• 1, 2 et 3 chambres à coucher
• Tapis mur à mur
• Stationnement
• A partir de $385
Entre 9h a.m. et 9h p.m., composez
568-2105 568-4229
561-9144 561-3778
61

Le Richelieu
150, boul. Gréber, Gatineau
• Studio, 1 et 2 ch. à c. • Cuisinière-réfrigérateur
• Chauffés, éclairés • Piscine extérieure, sauna
à partir de $374
561-3324
61

Les appartements
Parc de la Montagne
42-44-46 Bédard, Hull
LIBRE IMMEDIATEMENT
• Logement d'une et deux ch. à coucher, chauffé, éclairé
• Incluant poêle, réfrigérateur, câblovision et tapis
A partir de $400 par mois
Appelez après 13h 776-1717.

MOTS CROISÉS

NO 51 © Edimédia Inc.



HORIZONTALEMENT

1—Qui concerne les ambulacres.
2—Agglomérat artificiel. — Fruit du noyer.
3—Plante annuelle. — Sans vitesse. — Chiffres romains.
4—Bâtiment qui navigue sans fret. — Qui est au commencement.
5—Coquille des mollusques. — Partie antérieure du cou.
6—Soldat nazi. — Lettre grecque. — Brame.
7—Quantité de lait tétée en une fois. — Foyers des cheminées.
8—Ornement en forme d'oeuf. — Ouverture dans une haie.
9—Note de musique. — Transparent. — Parcourus des yeux.
10—Du verge écaler. — Isolées.
11—Pron. pers. — Ch.-l. de c. d'Eure-et-Loir. — Lu de nouveau.
12—Poissons voisins de la perche. — Adj. poss.

VERTICALEMENT

1—Salamandres.
2—Autre nom du poisson-lune. — Mauvais traitements.
3—V. de l'URSS. — Double règle.
4—Ancien do. — Extrémité supérieure du corps de l'homme. — Partie, coterie.
5—Dépôt dans un liquide. — Tissu fabriqué avec la laine des moutons d'Ecosse.
6—Oxyde de fer. — Coups de baguettes. — Infinitif.
7—Audace, courage. — Pers. qui pratique le taoïsme.
8—Opération qui consiste à serrer un lien.
9—Point culminant des Pyrénées. — Grand dieu solaire des Egyptiens. — Patrie d'Abraham.
10—Fille d'Inachos. — Qui ne sont pas réelles.
11—Bandes de terre qui bordent une étendue d'eau. — Affl. de l'Oubangui.
12—Bannie de sa patrie. — Sortis, nés de.

SOLUTION DU PROBLEME NO 50

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	B	O	L	L	A	N	D	I	S	T	E	S
2	O	V	A	I	R	E	■	M	O	I	R	E
3	D	O	M	E	S	■	A	M	I	N	E	S
4	H	I	E	R	■	O	M	E	R	■	S	A
5	I	D	E	■	O	D	E	N	S	E	■	M
6	S	E	■	T	I	E	N	S	■	G	R	E
7	A	■	R	E	G	■	D	E	L	A	I	■
8	T	O	U	R	N	E	E	■	O	R	G	E
9	T	E	S	S	O	N	■	T	U	D	O	R
10	V	U	■	E	N	T	O	U	R	■	L	I
11	A	F	I	N	■	R	I	■	D	E	A	N
12	■	S	I	T	T	E	L	L	E	S	■	E

61 APPARTEMENTS A LOUER

2 CHAMBRES, $325 par mois, 1er mai. 568-2204.

2½ CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, $375, rue Laval, Hull. 820-6597.

3 CHAMBRES, poêle et refrigérateur, très luxueux. 778-1113.

3 CHAMBRES à coucher, $500 chauffé, éclairé. 778-3871.

3 CHAMBRES à coucher, cour clôturée, stationnement, prises laveuse-sécheuse, chauffé, éclairé, $550, centre-ville Hull. 777-4091.

72 MATAPEDIA — Immédiatement, 2 et 3 chambres; juillet, 2 chambres; chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement. Un mois gratuit. 561-1269, 568-4498 entre 9h et 17h.

63 APPARTEMENTS MEUBLES

ATTENTION, mai, Parc La Montagne, près autobus, sous-sol, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, $400. 771-6703.

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous pourrez trouver ce que vous cherchez dans les «annonces classées». Informez-vous en appelant au 560-2750.

AYLMER, petit appartement pour personne seule. 684-0501.

BELLE garçonnière, sous-sol, Touraine, bonnes références, $300. 561-5164.

CENTRE-VILLE HULL, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, $350. 771-0520 Bob ou Gilles.

CENTRE-VILLE de Hull, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, pour personne seule, $300. 771-2400.

CHELSEA, 1 grande chambre à coucher, plus cabinet et travail, vivoir avec foyer, $500 inclusivement. 827-0156.

GARCONNIERE meublée pour personne seule, pas chauffée, ni éclairée, près Université du Québec, $272. 568-8824, 234-4522.

GARÇONNIERE, Gatineau, chauffée, éclairée, câblovision, libre 1er mai, 643-2534 après 17h.

GARÇONNIERE, Pte-Gatineau, pas chauffée ni éclairée, $310. 561-1363 après 18h.

GARÇONNIERE, 1,2, 3 chambres à coucher. Appelez 238-8323. Homelocators, frais, $40.

GARÇONNIERE meublée, chauffée, éclairée, $275. 568-7054.

GARÇONNIERE — Mont-Bleu, 1er mai, poêle, réfrigérateur, câblovision, $290 par mois. 771-7475.

GARÇONNIERE chauffée, éclairée, meublée, $230, personne seule qui travaille, libre 1er mai. Après 18h, 663-5909.

GATINEAU, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, $200 mois. 663-0183.

GATINEAU, 4½, tout inclus, $425, 568-5060.

GRANDE garçonnière, entièrement rénovée, salle de bains complète, meublée chauffée, éclairée, libre immédiatement, près du Kiam. 776-0139.

HULL, semi sous-sol, 2 chambres à coucher, chauffé, tout meublé, près université, libre 1er mai, $487. 771-6234, 777-3394.

HULL, 1 chambre à coucher, meublé, poêle, réfrigérateur, pas chauffé, ni éclairé, libre immédiatement, $275. 776-3236.

HULL — 1er mai, garçonnière, chauffée, éclairée, partiellement meublée personne tranquille. 770-3287.

63 APPARTEMENTS MEUBLES

JUILLET Garçonnière, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, $300 tout inclus. 771-0086, 59 Lanctôt.

LE CARILLON, possession immédiate, mai, juin ou juillet. Garçonnière, buanderie, stationnement, tout inclus, $410. 771-7149, 770-6907, 230 Mutchmore.

MAI ou juin, 3½ pièces, complètement meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $395, près des Promenades, Pointe-Gatineau. 561-5108.

MONT-BLEU, 106 Richard, 1 chambre, meublée, chauffée, éclairée, câblovision, 1 personne, $350, après 18 heures. 777-1567.

1 CHAMBRE à coucher, appartement disponible premier mai, 3 milles au nord de Buckingham, $175 par mois. Téléphonez en soirée au 819-986-1159.

1er JUIN, personne sérieuse, près terrasse de la Chaudière, résidentiel, 3½, chauffé, vaisselle, accès salle de lavage, stationnement, références, $485, 568-7711 demandez Carole, 771-1088.

1er MAI, garçonnière, Hull, près hôpital, éclairé, $300, pas de stationnement, personne seule, références, après 17 heures. 771-2239.

1er MAI, garçonnière chauffée, éclairée, câblovision, meublée, $380. 776-5789.

65 APPARTEMENTS (SOUS-LOUER)

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, air climatisé, tapis, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, piscine, sauna, tennis, remise dans appartement, $508, 1er juillet. 778-7521.

APPARTEMENT 3½, rue Mutchmore, 1er juin, 992-3108 Beauchemin. 777-0442 après 17h.

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, $380, stationnement compris. 776-0402.

CHAUFFE, éclairé, stationnement compris, $345/mois, 1 chambre. 777-5463, 770-8515.

CITE des Jeunes, libre immédiatement, 2 chambres à coucher, grande cuisine, chauffé, éclairé, stationnement, $525, après 18 heures. 685-9015.

CITE des Jeunes, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle-réfrigérateur, buanderie, stationnement, $411 pour juin, $460. 776-0678, 777-1378.

DEUX chambres à coucher, chauffé, éclairé poêle, réfrigérateur, 1er mai, $490. 771-6826.

DEUX chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis partout, autobus à la porte, près des Promenades de l'Outaouais, libre immédiatement, avril gratuit, $447. 746-6618.

GATINEAU — 1er juin, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle-réfrigérateur, $439. 561-7722 après 16h.

HULL, 2 chambres à coucher, 1er juin, $410. Après 18h. 776-0344.

HULL, 200 Cité des Jeunes, 4½ pièces, piscine extérieur, stationnement, libre mi-mai, $464. 778-1614.

HULL — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $449. 55 Bédard, après 16h 30, 778-5663.

IMMEDIATEMENT 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $429. 776-5025, après 17h.

LIBRE 15 mai, 2 grandes chambres, installation laveuse-sécheuse, grande cour extérieur, $425 chauffé, éclairé, secteur Parc de la Montagne. 771-2345.

65 APPARTEMENTS (SOUS-LOUER)

MONT-BLEU, appartement moderne, 2 chambres à coucher, entièrement meublé, chauffé, éclairé, air climatisé, centre sportif, stationnement, $400 par mois, disponible du 15 mai au 31 août 1985, appelez à tous les heures de la journée. 778-3230.

MONT-BLEU, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, air climatisé, câblovision, garde de sécurité, $397. 997-4297 jour, 770-0945 soir.

PLACE Bédard, 1er juin à la fin septembre, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câblovision, $444, plus stationnement. 771-1894 jour, 771-9096 soir.

PLACE Radisson, Mont-Bleu, 1er mai, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, air climatisé, câblovision, garde de sécurité, accès à salle de lavage, piscine, sauna, tennis, $515, 771-1606.

PLACE Radisson, Mont-Bleu, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, air climatisé, câblovision, piscine, 1er juillet, $420. 777-0028.

POINTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $454, 561-8898, 643-2984.

POINT-GATINEAU — 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 1er mai, $396. 561-3912.

PTE-GATINEAU, 1er juin, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $415 mois, boul. Gréber. 561-1786, après 18h. Jour: 561-1776.

PTE-GATINEAU, logis neuf, 2 chambres à coucher, 2 stationnements gratuits, libre immédiatement, mois avril gratuit, $450. 663-8129.

PTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, 1er juin. 771-0600 après 17h.

PTE-GATINEAU — Semi-sous-sol. 568-3427.

SEMI meuble, 3½, chauffé, éclairé, $380, stationnement d'autobus en face du bloc, logement tranquille. 568-9327, après 16h 30, 776-1525.

TOURAINE, 2 chambres à coucher, $430 pas chauffé, ni éclairé, immédiatement. 568-9816.

TOURAINE — Bel appartement, 1 chambre, chauffé, éclairé, stationnement, tranquille, prix à discuter, 1er juin. Johanne soir: 561-7313.

TOURS Notre-Dame, 2 chambres à coucher, 770-8711, 778-1292 après 14h.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, buanderie, piscine, sauna, $400, juin, 778-0335.

1E JUIN, Place Radisson, dernier étage, dans un coin, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, câblovision, air climatisé, poêle, réfrigérateur, stationnement, et plus... $561/mois, jour, 598-4977, après 18h, 770-3078.

2 CHAMBRES, pour le 1er mai, chauffé, éclairé, $477. 568-7841.

2 CHAMBRES à coucher, près grotte Notre-Dame-de-Lourdes et église de Vanier, $560 pas chauffé, disponible 1er mai, 741-5733.

2 CHAMBRES à coucher, $500 mois, non chauffé, non éclairé, poêle réfrigérateur disponible, local de rangement, pour juin ou juillet, chemin Freeman (logement neuf). 778-7767.

2½ MEUBLE, tout inclus, $200/mois, 776-2052, 778-3390 après 17h.

65 APPARTEMENTS (SOUS-LOUER)

4½ PIECES, très confortables, meublé chauffé, éclairé, piscine, extérieure, terrain de tennis, $475/mois, libre de mai à septembre, Lucie, 738-0478.

4½ PIECES, $475. 778-7199.

55 BEDARD, Hull, 2 chambres à coucher, 1er mai, chauffé, éclairé, $443, 776-3446.

67 CHAMBRES A LOUER

AA. Réfrigérateur, literie, $60/semaine. 778-1097, 776-3609.

ACCES à la cuisine, références demandées, $200/mois. 561-7924.

AYLMER, accomodation multiples, centre-ville pour fille, $200. 684-2239, 684-1177.

AYLMER, chambre dans maison, accès à la cuisine, après 18 heures. 685-1482.

BELLE grande pièce meublée. 771-6178, 685-0613.

CENTRE-VILLE, propre, tranquille, télévision, personne qui travaille. 771-9615.

CHAMBRE meublée, dans maison moderne, $260 mois, accès cuisine, pour personne distinguée, jeune travailleur ou étudiant. 771-1273.

CHAMBRE meublée, cuisinette, Bronson Canal, $185, homme, 232-9092 après 18 heures.

CHAMBRE pour homme qui travaille, $150/mois. 771-4048.

CHAMBRES meublé, accès à toutes commodités. 643-2591.

CHAMBRES à louer, 1er mai, maison à partager, Cantley donnant sur la rivière, 20 minutes d'Ottawa, $170/mois. 827-0592, 827-3947.

CHAMBRE à louer, rue Victoria, Hull, 778-1113.

CHAMBRE à louer meublée, $175 mois, 643-1079.

GATINEAU, homme qui travaille seulement, 643-5779.

HULL, belles grandes chambres partagent salon, foyer, cuisine, bar, buanderie, entrée privée, $225 777-2219.

HULL, chambre près des Terrasses de la Chaudière, tranquille, $225/mois. 771-6840.

HULL (Manoir des Trembles), fille qui travaille, 1 chambre, literie fournie, accès cuisine, buanderie, stationnement, près autobus, $45/semaine. 776-1933.

HULL, Wrightville, pour étudiante ou fille qui travaille, permis de cuisson, accès buanderie. Beaucoup d'extra. $45 semaine, libre 27 avril, avant midi ou après 18h. 776-5067.

LIBRE immédiatement, Centre-ville Hull. 777-2610.

MAISON privée, au sous-sol, cuisson disponible. 568-6413.

MEUBLEE, literie fournie, cuisine à partager, près autobus, 663-2926 après 18h.

POUR homme, entrée privée, pas de cuisson, $50 semaine. 771-5688.

PTE-GATINEAU, 108 St-Antoine, $50/semaine. 561-7739.

TRES beau secteur, propre, près d'autobus, cuisine, buanderie. 776-0641, 776-0194.

VANIER, meublée, cuisine équipée, entrée privée, fille seulement, 745-5850.

WRIGHTVILLE — Central, grande chambre, accès toutes commodités, atmosphère familiale, $65. 776-2122.

105 RUE Jeanne D'Arc, Hull, pour 2 amis(es), $40 chacun(e), tout service fourni.

69 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE à louer, pension si désiré. 684-7625, 563-0311.

GATINEAU — près Main, câble, stationnement, $75. 643-1156.

HULL — $300 mois, tout inclus, pour personne âgée ou homme qui travaille 776-3465.

PERSONNES âgées preferées, services médicaux, aide social, surveillance 24 heures, 749-4734 après 16 heures, Ottawa.

71 PROPRIETES DEMANDEES

ACHETERAIS grande maison avec revenu, logis principal 3 chambres et plus, secteur St-Raymond... 771-6728.

ACHETERAIS maison commercial dans Hull, ou vieille maison. 777-6801 après 17h.

72 FERMES DEMANDEES

ACHETERAIS ou louerais grand terrain ou petite ferme avec ou sans bâtiments préférablement zone agricole, près de ville. 561-3093.

79 CONDOMINIUMS

MONT-BLEU, en face du Cégep, 2 chambres à coucher, 1er étage de l'édifice prix à discuter. 771-2421.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

AAA CONDOMINIUM de 3 chambres à coucher, disponible au Jardins du Château et rue des Sorbiers, Hull. Bon prix. Pour informations: Guy Bélanger, 776-1255, représentant Trans-Action G.B. Ass.

AA GATINEAU, semi-détaché neuf, 1,350 pieds carrés, subventions municipales de $1,500, $64,500, 643-4622.

ANGERS, maison un an, 104, rue Albion, occupation 1er mai, $66,200.

ANGERS, 15 acres, bungalow, piscine, piste de course, écurie, 1-819-986-1093, 663-6162.

A POINTE-GATINEAU, près de tout, bungalow impeccable, 3 chambres, bi-énergie, sous-sol fini, abri d'auto, remise, clôturé, Rachel Guertin, Royal Lepage, 568-4883.

ATTENTION, attention. Superbe bungalow, 2 chambres à coucher, grand salon, salle à manger, 2 salles de bains, sous-sol bien aménagé, salle familiale, bar, chambre. Piscine hors-terre avec patio, remise, terrain clôturé, Gatineau, après 17h: 663-1823.

ATTENTION, Mont-Bleu, vente privée, bungalow, 3 chambres à coucher, solarium, au sous-sol salle familiale, foyer, bar, garderobe cèdre, chambre froide. $86,500, 777-6049, 561-7051.

AUBAINE HULL, duplex, vente privée, 1 appartement de libre, $60 000 négociable, 777-7341, après 18h 776-1286.

EXCLUSIF — LES IMMEUBLES DU PROGRES INC. COURTIER — 3% POUR VENDRE VOTRE PROPRIETE — CENTRE PROFESSIONNEL ARCHAMBAULT — 125, Boul. Archambault Gatineau

Gilles Dulac, 568-9156
Hélène Théorêt, 568-0867
Mme Flo Lapierre, 568-2720
Micheline Maxwell, 684-5085
Christian Villeneuve, 561-2004

SUJAK JARDINS CENTRE VILLE — MAISONS DE VILLE EN CONDOMINIUM — 561-2808 — Lun-vend. 12h-9h. Sam. Dim. 11h-5h 80

SUJAK Manoir des Trembles — MAISONS JUMELEES ET UNIFAMILIALES — 771-4440 — Lun-ven. 12h - 9h Sam-Dim. 11h - 5h 80

ROYAL LEPAGE

Pour vendre ou acheter une maison C'est bon de connaître des connaisseurs

5 bureaux pour mieux vous servir

Gatineau 561-0223 — Hull 770-9221 — Aylmer 684-2260 — Buckingham 986-3187 — Wakefield 459-2383

EXCLUSIF — LES IMMEUBLES DU PROGRES INC. COURTIER — 3% POUR VENDRE VOTRE PROPRIETE — CENTRE PROFESSIONNEL ARCHAMBAULT — 125, Boul. Archambault Gatineau

Gilles Dulac, 568-9156
Hélène Théorêt, 568-0867
Mme Flo Lapierre, 568-2720
Micheline Maxwell, 684-5085
Christian Villeneuve, 561-2004



$63,900. — Templeton, semi-détaché neuf, accès facile à l'autoroute, 3 c.c., salle à manger avec porte-patio. Occupation immédiate.
Hélène Théorêt, 568-0857



GATINEAU — Maison neuve 2 étages, 3 c.c., terrain 10,000 p.c. près d'un parc. Idéal pour jeune famille.
Hélène Théorêt, 568-0867



$59,900.

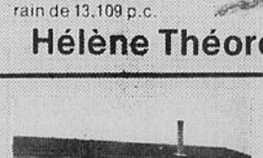
Gatineau, près de l'hôpital, semi-détaché, 3 c.c., 2 salles de bain, cuisine avec lave-vaisselle. Doit vendre. Faites votre offre!

Hélène Théorêt, 568-0867



GATINEAU — Superbe paliers multiples, 3 grandes c.c., cuisine-dinette avec armoires en chêne, salle à manger, bois franc à la grandeur. Air climatisé central, piscine creusée, terrain de 13,109 p.c.

Hélène Théorêt, 568-0867



PTE-GATINEAU — Près des Promenades, bung. 3 c.c., lave-vaisselle, Jenn-Air, micro-ondes, armoires en chêne, poêle à comb. lente, air climatisé central, piscine et encore plus... Informez-vous!

Hélène Théorêt, 568-0867



$62,500. — Gatineau, secteur paisible près des écoles, semi-détaché, 3 c.c., chauffage bi-énergie et poêle à combustion lente. Disponible le 1er juillet.

Hélène Théorêt, 568-0867





HELENE THEORET 568-0867



GATINEAU — Près de montée Paiement, bungalow, 3 c.c. cuisine-dinette avec porte-patio, lave-vaisselle, four micro-ondes et Jenn-Air encastrés. Réduit à $74,900.00
Hélène Théorêt, 568-0867



GATINEAU — Près de bureau de poste et écoles, maison en rangée, unité de bout, 3 c.c. Demande $59,900. Faites une offre!
Hélène Théorêt, 568-0867 80

ATTENTION $74,000, 10 rue Abbé des Autels, Pte-Gatineau, grand bungalow très propre, abri d'auto, terrain clôturé, secteur paisible, près de tout. Ne tardez pas. Royal Lepage Ltée, Michel Robillard, 776-4182.

AUBAINE — Gatineau, Carrefour, bungalow, $71,500. Sous-sol fini, piscine, 568-6038.

Immeubles G.R. LAUZON — 561-2445 684-4420 — 771-6661 986-1230

SUJAK L'OREE DU PARC — EXCELLENT CHOIX DE MAISONS JUMELEES — Lun.-ven. 12h-9h — Sam.-dim. 11h-5h — 770-4503 80

Century 21 — SARRA-BOURNET LTÉE — Courtier en immeuble — 164, rue Berri, Hull — 771-7356

BON CHOIX — de terrains pour chalet. Près de la ville. Yves, 770-4250 80

CONDOMINIUM VILLAGE NORMANDIE — 2-3 chambres à coucher — $56,900 à $69,900 — 62 Normandie, Hull — 771-6362

job J. Gilles Brunet construction inc. — NOUVEAU PROJET — les Jardins Lavigne — A AYLMER — Agent exclusif — TRUST GENERAL — 684-5022

trans-action — G.B. ET ASSOCIÉS. — Courtier en immeuble — Village Place Cartier, Boul. St-Joseph, Hull — 776-5564 80

UNE VILLE A LA CAMPAGNE — RABAIS D'OUVERTURE $2,000 — JARDINS DE LA BLANCHE — Maisons de 2 et 3 chambres à coucher — Robert Morin — Paulette Savage — Gilberte Chatelain — Trans-Action C.J.D. Associé Inc. — 663-9491 — Gervais Bélanger Construction Ltée

du BARRY — "Le maitre constructeur" — projet POINTE DES PRÈS GATINEAU — 2 CH. A COUCHER: $49,900 — Lun. au jeu. 1h à 8h — Samedi et dimanche midi à 5h — 568-2555 80

TRUST GENERAL

PARC DE LA MONTAGNE — Bungalow, cuisine rénovée, sous-sol fini. Beaucoup de potentiel. Faites une offre. (1631) Marthe Rochon, 684-2634

PRES DE GRACEFIELD — Chalet sur beau terrain. Grande galerie. Lac à Pierre. (1601) Thérèse Cyr, 568-4141

LUSKVILLE — Chalet de 2 ch. à c., sur la plage Albert-Tremblay. Puits et fosse septique. Chauffage électrique. $19,500. (1403) Nicole Cardinal, 685-9017

HULL — 778-1222 — GATINEAU — 568-4141 — AYLMER — 684-6363

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES 80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

ATTENTION — Prix réduit, semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, Yvonne Guindon, G.R. Lauzon, 561-5222, 568-1649.

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous permet de faire une vente rapide. Pour l'utiliser appeler au 560-2750.

AUBAINE, Ferme Limbour, bungalow 3 chambres à coucher, $76,600, 561-6017

AUBAINE, Lac McGregor, 3 beaux logis et petite maison, très bons revenus, sur terrain commercial, permis de dépanneur, (819)671-3558.

AUBAINE — Aylmer, maison en rangée, garage, sous-sol très bien fini avec bar, salle de lavage, impeccable, plus extra, $60,000 négociable. 685-0302.

A VOIR, particulier, secteur Touraine, décoration refaite, fenêtres thermiques neuves, terrain paysagé, foyer, abri d'auto, 2 salles de bains, sous-sol fini avec entrée privée, plusieurs extra, $79,900 négociable, 568-5692.

AYLMER, bungalow, 3 chambres à coucher, $75,900. 777-5525, 684-0216.

AYLMER, bungalow, environ 1¼ acre, garage et abri d'auto, sous-sol aménagé, foyer, ¼ chambres à coucher, rez-de-chaussée, 3 chambres à coucher, près du chemin Pink. 684-5234.

AYLMER, charmand split-level, secteur Seigneurie, 1,700 pieds carrés, 3 chambres à coucher, salle à manger, lave-vaisselle, salle familiale avec foyer, paysagement professionnel, bi-énergie. 684-6966. Après 18h.

AYLMER, doit vendre, $73,000. Bungalow, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol fini avec foyer, cour clôturée. 684-1489.

AYLMER, maison en rangée avec garage, unité de bout, double terrain clôturé, parc à l'arrière. Rolande De Grandpré, 684-9752 Les Immeubles Lauzon.

AYLMER, maison-jardins, Terrasse Eardley, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, $51,000. 685-0323.

AYLMER, presque neuve, secteur résidentiel, 3 chambres à coucher, garage double au sous-sol, 776-0641, 776-0194.

AYLMER, rue Prentiss, semi-détaché, style Québecois, 3 chambres à coucher, piscine, André Jacques, 685-0421, G.R. Lauzon, 684-4420.

AYLMER, vente privée, duplex plus épicerie, demande, $69,500, 684-4821.

AYLMER — maison unifamiliale 45x24, 3 chambres à coucher, idéale pour couple avec enfants. Proximité école et centre d'achats. Grandes pièces. Très propre. Terrain paysagé. Coût de $69,500. Faut voir. 684-4505 ou 994-0810.

AYLMER — maison construite octobre 1984, 2 étages, garage isolé, 1½ salle de bains, 3 chambres à coucher, hypothèque 9½% jusqu'en octobre 1987, occupation 1er juin. 684-8982.

AYLMER — Maison 4 chambres à coucher, salle à manger, très grand terrain. Century 21, 776-5817.

AYLMER — Secteur populaire, 8 pièces, grande cuisine et salle familiale, poêle à combustion lente, 2 salles de bains, garage, arbres matures, clôturé, près de tout. Carol Goulet 594-0505, Re/Max Aylmer Inc. 684-4000.

AYLMER — Wynchwood, uni-familiale, fraîchement peinturé, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, garage fini, 1½ salle de bains, patio extérieur, terrain paysagé, 75X132. $83,000. 684-6391.

AYLMER — $92 000 négociable, bungalow surélevé, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle familiale, garage, très beau terrain de coin, S.V.P. pas d'agent, après 17h 685-1489.

BRISTOL, maison 2 étages, 4 chambres à coucher, chauffage électrique plus poêle bois, 70 acres, $45,000, 819-647-2166.

BUNGALOW brique, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol fini, balcon arriere, garage double, isolé, $83,500. 568-3693.

WOOPI!

BUNGALOW, 3 chambres à coucher, construction neuve, secteur résidentiel, $70,900, 663-7358.

BUNGALOW 3 chambres à coucher avec sous-sol aménagé sur terrain bien paysager à Aylmer. Possibilité d'appartement séparé au sous-sol. $63,900. Thomson Realties, 684-1220.

CANTLEY, maison neuve, 2 étages, petite merveille, plus d'une acre de terrain, $120,000. Après 17h. 827-1914.

CANTLEY — maison de ferme, 4 chambres à coucher, besoin rénovations, $45 900. 776-0959.

CARREFOUR, superbe split level, garage, 5 paliers, 1,750 pieds carres, beaucoup d'extra, $132,000. 568-5594.

COTE D'AZUR

BUNGALOW, 45x28, style Breton, sur terrain de coin de 100x70 de profond. Salle a manger; foyer; 2 salles de bains; abri d'auto; remise extérieur; grande galerie 10x23; sous-sol luxueusement fini. Peinture récente. Près des écoles. Pour occupation, juin ou à discuter. $92,900, avec possibilité de terrain contigue de 70x100 pour une superficie totale de 100x140, $116,000. 568-2692.

COTE D'AZUR, 10 rue, Beausoleil, maison neuve par C.H.A. Construction, $134,500, libre 1er main 776-5000 sur semaine.

COTE D'AZUR, 6, rue Beausoleil, maison neuve par C.H.A. Construction $146,500, libre immédiatement, 776-5000 sur semaine.

COTE D'AZUR — Bungalow, terrain de coin, 4 chambres, sous-sol fini, 2 salles de ains, foyer, piscine creusée, $99,500. 561-4996.

COTE D'AZUR, $98,500, bungalow style Breton, 3 chambres à coucher, foyer au salon, terrain 70X100, bien paysager. Trans Action CJD, Arthur L'Ecuyer, 561-3222 poste 191, 777-9102.

DUPLEX accueillant a bon prix, Hull, 25 rue Rouville, idéal pour un couple, propre. $53,500. 776-0675, privée.

EXCELLENT semi-détaché, rue John Egan, Aylmer. Proprio transféré. Prix d'aubaine. A. Mercier, courtier, 771-3349.

FERME Limbour — vente privée, palier multiples, 2½ salles de bains, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, salle familiale avec foyer, salle a manger, grand salon, 42 Terrasse du Ruisseau, 561-4255.

GATINEAU, bungalow impeccable, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, abri d'auto, 643-1788.

GATINEAU, bungalow 3 chambres à coucher, salle familiale au sous-sol, plusieurs extra, très propre, 663-6724 après 18h.

GATINEAU, Bungalow, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, avec poêle à combustion, grand terrain clôturé, bien paysagé, aubaine $69,900., Guy Rollin, Trans-Action CJD, 5461-5844.

GATINEAU, bungalow avec garage, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, bien paysagé, $15,000 rénovation, $81,500. Guy Rollin, Trans-Action CJD, 561-5844.

GATINEAU, bungalow impeccable, salle à manger, salle familiale avec foyer, abri d'auto, grand garage 24 X 26, secteur paisible, Elie Souligny Trans Actions 568-3164.

GATINEAU, grand split-level, 38X40, magnifique, 568-1054.

GATINEAU, rue Labine, bungalow 4 chambres à coucher, sous-sol fini, beau, propre, impeccable, demande $71,900. ReMax Gatineau Inc., Ghislain Pelchat. 561-1616.

GATINEAU-Secteur Le Carrefour, maison unifamiliale, 8 pièces, abri d'auto, foyer, air climatisé central, très très propre, à proximité des écoles, hôpitaux, autobus et centre d'achats, $87,500, pas d'agent, cause transfert. 568-6188.

GATINEAU, semi-détaché, 2 étages, prix pour vente rapide, occupation 1er juillet. Faut vendre! Royal Lepage Ltée, Michel Robillard, 776-4182.

GATINEAU, seulement $72,900; très beau bungalow avec abri d'auto, piscine, poêle à combustion lente; très propre, Claudette Marceoux, G.R. Lauzon Immeubles, 561-5222.

GATINEAU, superbe, secteur paisible, très beau bungalow, 1152 pieds carrés, grand terrain paysager. Clôturé, poêle combustion lente, plusieurs extra, 663-1290, après 17h.

GATINEAU, Templeton-Est, beau bungalow neuf de 2 ans, extérieur brique et masonite, 3 chambres à coucher, salle à manger, salon, sous-sol partiellement aménagé, garage attenant, entrée pavée, aménagement paysager au devant, chauffage électrique, près écoles, aréna, transports en comun. A voir! Vente privée. Demandons $69,000, 663—7264 après 4h p.m.

GATINEAU, vente privée, maison de 3 chambres à coucher, sous-sol fini, grand terrain, 561-4365, 819-986-1352.

GATINEAU, 2 étages, 3 chambres, salle à manger, salle familiale, garage, $58,900. Beau secteur, Touraine, bien entretenue, salle familiale, foyer, garage, $69,900. Perkins, bungalow, 2 chambres à coucher, $34,900, Ghyslaine: 827-3829, Roger: 561-6655, Trans-Action C.J.D.

GATINEAU, $55,900, maison jardin, très propre, unité de bout, 3 chambres à coucher, 1½ salles de bains, garage, cour clôturée, bi-énergie, 663-7399.

GATINEAU, $66,900, unifamiliale, pierres et briques 3 chambres à coucher, abri d'auto. Arthur Lecuyer, Trans-Action C.J.D. 561-3222 poste 191, 777-9102.

GATINEAU — bungalow impeccable, cuisine de rêve, bain giratoire, chambre des maîtres immense, vaut la visite; Parc Champlain, bungalow 1500 pieds carrés, garage double, piscine creusée, foyer, beaucoup d'extra, Jean-Guy, Royal Lepage, 561-3222 local 125, 770-3287.

GATINEAU—Templeton, secteur résidentiel, maison unifamiliale, sur lot de 100 pieds de façade, pas de taxe d'amélioration locale, vente privée. 663-4831.

GATNEAU, $59,500 unifamiliale, 3 chambres à coucher, abri d'auto, possession immédiate, 643-1731.

HULL près de l'hôpital, construite en 1979, 3 chambres à coucher, 777-2660.

HULL, Ravin Bleu, condominium en rangée, 3 chambres à coucher, 1½ salles de bains, garage intérieur double, disponible immédiatement, $68,500. Le jour: 771-6237. Le soir: 643-2687.

HULL, secteur Lac des Fées, 2 étages, 3 chambres, 1 salle de jeux, 1½ salle de bains, poêle à combustion lente, garage, terrain paysagé, beaux arbres, $86,000 négociable. 770-5076.

HULL, semi-détaché, 3 chambres, construction 1983, près Parc Gatineau, golf, $81,000, 777-6053.

INCROYABLE, mais vrai. Chemin du Blue Sea, ferme de 176 acres, maison de 4 chambres à coucher, écurie pour 12 animaux, machines agricoles. Demande $55,000. Lionel J. Montfils, 561-3222, poste 209; 771-6661 G.R. Lauzon.

JARDINS Du Château, maison-jardin de plus de 2000 pieds carrés, 2 foyers, tapis neuf, unité de coin, garage, 5 appareils ménagers, possession immédiate. 770-9910 jour, 777-4150 soir.

JARDINS du Château, 3 maisons-jardins, 2 appartements, informez-vous, Pierrette Lacroix, Royal LePage, 778-2133, 561-3222 code 58.

LE Carrefour, 4 chambres à coucher, salon avec foyer, salle à manger, cuisine, 1½ salle de bains, sous-sol fini, garage double, piscine creusée, $117,000, 568-4992.

MAISON avec remise, 6 ans, 26x42, 3 chambres à coucher, sous-sol presque fini, cour 68x121 clôturée, 685-9262.

MAISON en vieilles poutres de grange sur 100 acres de terrain boisé, entre le Mont Ste-Marie et Kazabazua, $49,900, 819-467-2876.

MAISON-JARDIN très propre, vaut le déplacement. Gatineau 663-0784.

MAISON NEUVE

A VENDRE très bas prix. 819-643-5814, 819-643-2341.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

MAISON ouverte, dimanche 28 avril, 13h à 16h. 658 Nobert, Gatineau, sortie Montée-Paiement, bungalow 3 et 1 chambres à coucher, impeccable, $71,500, 568-4802.

MAISON sur coin, centre-ville Hull, vente privée, $60,000, 770-8008 entre 17 et 20 heures.

MAISONS (2) à vendre; 3 chambres à coucher; plan «MURB townhouse» nos. 38 et 42 au 2570 Southvale Crescent, Ottawa. S'adresser au téléphone (514) 483-5832.

MAISON à vendre, Montée St-Andre à St-Sixte, 3 chambres à coucher cuisine, grand salon, sous-sol, terrain: 175-190, 985-2483.

MINI-FERME (Aylmer) —2 acres, maison unifamiliale 26X54 avec foyer, bâtiment de 24X32, 2 étages avec atelier et écurie, terrain clôturé pour chevaux, $105,000. 685-0036 après 18h.

MONT-BLEU, semi-détaché, 3 chambres, luxueusement redécoré, 778-0396.

MONT BLEU, semi-détaché, 3 chambres, grand terrain, demande $63,900, $10,000 comptant, soir: 824-1506.

MONT-BLEU, 358 Levis, unifamiliale spacieuse, salon, cuisine, four encastré, plaque chauffante, armoires en chêne, vestibule, salle de lavage, 3 chambres à coucher, salle de bains. Sous-sol, 3 chambres à coucher salle familiale 13x31 avec foyer, bibliothèque en chêne mur à mur, salle de bains. Piscine creusée 40x20 chauffee, garage double 25x32, porte électrique, système d'alarme, allee pavée triple. Terrain 80x200 paysager, patio en pierre, clôture haie de cèdres. Chauffage eau et gaz, 6 zones, $169,900. Visite sur rendez-vous seulement. 568-5545 entre 9h et 5h.

MONT-BLEU — Vente privée, bungalow impeccable, 3 chambres à coucher. 776-0275 après 16h.

MONT CASCADE, unifamilial, «custom build», 3 chambres à coucher avec 1 âcre de terrain, $91,000, Guy Rollin, Trans-Action CJD, 561-5844.

NOUVELLE INSCRIPTION

MAISON neuve, Gatineau, bungalow 3 chambres à coucher, 28x48 sur terrain de 115x135, tapis, céramique et appareils couleurs à votre choix. Michel Delorme agent, G.R. Lauzon. 561-9500.

NOUVELLE INSCRIPTION, AYLMER

IMPRESSIONNANTE résidence de style georgien sur beau terrain au bord d'un ravin dans le parc Champlain, 4 chambres à coucher, salle a manger, salle familiale, garage 2 places. $176,000. Thomson Realties, 684-1220.

POINTE-GATINEAU, maison de ville, 3 chambres à coucher, armoires neuves, rampes en pin neuves, près de tout, pas d'agent, 561-1700.

PRES des Promenades de l'Outaouais, maison de style, 3 chambres, garage, chauffage électrique, décoration et paysagement professionnels, cour donnant sur parc, $89,000, 81 St-Josaphat, Gatineau. 568-9172.

PROFESSIONNELS

GATINEAU, grande maison avec cuisine des plus modernes, salle a manger, salle de séjour avec foyer, salle familiale avec bar, garage double, terrain 16,860 pieds carrés, plein d'extras, prix très abordable. Il faut visiter. Elie Souligny Trans Actions 568-3164.

PROJET Riviera, bungalow brique et aluminium, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, plusieurs extras, demande $69,900, 568-5644 apres 18h.

PROPRIETE tout pres de Gracefield, 115 acres en bois, 15 acres en terre faite, $50,000 (pas d'agent). (819) 463-3058.

PTE-GATINEAU, rue Leblanc, semi-détaché, 3 plus une chambres à coucher, sous-sol fini, paysagé, clôturé, piscine creusée, $70,000. 568-6790

QUADREX, Projet le Baron, 3 chambres à coucher, possession 1er juin, $47,500. 684-0101 après 17h.

REGION d'Aylmer, 3 logis, 2 de 3 chambres et 1 une chambre, demande $45,000. Louer sans bail, 613-679-4127, après 18h.

RIVIERA, $68,500, bungalow 3 chambres à coucher, grande salle familiale, très propre, 568-5851.

SECTEUR Le Carrefour — «split-level», 3 chambres, salle à diner, sous-sol fini, foyer, garage, $89,900, 561-0594.

SECTEUR Touraine, grand bungalow, abri d'auto, très propre, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, chauffage bi-énergie, clôturee, grande cuisine, tapis et bois franc. 568-5989.

SEMI-DETACHE, Aylmer, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, plusieurs extra, $65,000, à discuter. 684-0233.

SEMI-DETACHE, 3 chambres, salon, cuisine, 1½ salle de bains, salle de jeux au sous-sol, piscine hors-terre 24 pieds, paysagé, libre 1er août 1985, pas d'agents. $66,000. Après 18 heures. 684-5875.

ST-ANDRE-AVELLIN — maison de campagne, 4 chambres à coucher, grand terrain, 819-983-6358 après 18h.

TEMPLETON — Vente privée, jolie québécoise, $85,000. 260, rue Wells, 643-3876.

TOURAINE — Bungalow, 3 chambres, plus extra. Pour informations 568-8460

SEMI-DETACHE neuf, 53 avenue de la Drave, Gatineau. Subventions municipales: $1,500, 3 chambres à coucher, 1,320 pieds carrés, prêt à être habité, $68,900. Bungalow québecois, neuf, 43 rue Begin, Gatineau, 3 chambres à coucher, 1,082 pieds carrés, services municipaux payés par l'entrepreneur, $76,500. Aussi autres modèles disponibles. Les Constructions Clodel Ltée, 568-5594.

SEMI-DETACHE, Pointe-Gatineau, secteur Le Baron, $56,500, négociable. 561-5400, 778-1614.

VENTE privée, bungalow 3 et 1 chambres à coucher, impeccable avec extras, Gatineau, sortie Montée Paiement. 568-4802.

VENTE privée. Magnifique propriété sur bord de lac, $89,500. Soir: 684-9454.

VENTE privée, bungalow 1979, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, garage, très propre. Projet Le Carrefour. 561-5465.

VENTE privée, Edelweiss dans la côte de ski, près de 18 trous de golf, 459-3340.

VOUS cherchez la tranquilité. Maison à vendre, secteur rural, terrain: 150 X 100, maison: 28 X 70, sous-sol complètement fini, garage double, beaucoup d'extra, $78,000. 568-8977, 561-6608.

VUE de la riviere, avenue Principale, Limbour, unifamiliale, 3 chambres à coucher, $59,500. 771-1712, avant 11h et après 19h.

11 CHEVALIER, 2 étages, 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, salle familiale avec foyer au rez-de-chaussée, cuisine avec armoires neuves en mélamine, garage, piscine creusee et chauffee. Terrain 90X100. 770-8474. Après 18h.

3 CHAMBRES à coucher, sous-sol presque fini. 776-3752, 81, rue Brodeur, Hull.

25X58, 17 pièces, abri auto, 2 remises 12X12, chauffage électrique, plusieurs extra, terrain 68X135. Prix à discuter, très beau secteur du lac Beauchamp. Après 16h 30, 643-1973.

$25,000

POLTIMORE, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, terrain 1 âcre, occupation immédiate, Elie Souligny Trans Actions 568-3164.

$3,000 COMPTANT

POUR acheter un semi-détaché neuf de 1,358 pieds carrés, 3 chambres à coucher 1½ salles de bains, propriétaire prend balance du prix de vente, Gatineau. M. Charlebois. 777-2771. Le soir, 561-9877.

73 CLERMONT, Pte-Gatineau, semi-détaché, 3 chambres à coucher au sous-sol, très propre, $55,000, 561-9061.

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

DEMANDE $84,500

BUNGALOW, 3 chambres, sous-sol fini, garage, très grand terrain, nouveaux tapis, lave-vaisselle, robinets et réservoir eau chaude. Embrun, 443-5622.

EMBRUN VENTE PRIVEE

BUNGALOW avec garage double, patio à l'arrière, 3 chambres, foyer, sous-sol fini, aqueduc, grand lot: 120x125, $79,500. 443-3696.

MAISON de ferme avec grange, garage et 30 arpents de terrain, située dans la 9 et 10e concession de Curran Ontario. Possession immédiate. 232-3916.

MAISON de ferme avec grange, garage et 5 arpents de terrain, située, 3 milles du village de Casselman. Possession immediate. 232-3916, 821-2634, 764-5473.

OCCUPATION possible en mai, Blackburn Hamlet, maison-jardin, 3 chambres, sous-sol fini, sur parc, $81,900, 837-2350.

ORLEANS PRIVEE

BUNGALOW en brique de 3 chambres à coucher, garage double simple, lot 75X268, climatisation centrale, piscine, nombreux suppléments. 824-2548.

ROCKLAND, maison neuve, 2 étages, 3 chambres à coucher, portes-patio, 1½ salle de bains, armoires chêne, 10% comptant, $79,900. 446-4666.

ROCKLAND, portes ouvertes le samedi 27 avril de 13h à 16h, au 1761 rue Martin. Maison unifamiliale impeccable, 3 plus 2 chambres à coucher, possibilité d'un deuxieme logis, site exceptionnel à quelques pas des écoles et des services. Plusieurs accessoires en sus. Prix demande $96,500 réduit à $89,900 446-4297.

$81,900, BLACKBURN HAMLET, maison en rangée donnant sur terrain de jeux, 4 chambres, garage, sous-sol fini, climatisation centrale, piscine. 824-8133.

83 TERRAINS A VENDRE

AGREABLE boise, 20 minutes du Parlement, Perkins, 2 acres, $9,950 819-671-3325, 568-3819.

ANGLE chemin de la Montagne et chemin Notch face au parc de la Gatineau, 7 superbes terrains d'une acre et plus à 5 milles de Gamelin, construction et financement hypothécaire disponibles. Andrée Lemire, 684-6283.

ARPENTE, une acre chacun, sur le chemin Denis Touraine, $10,000 ferme. Après 17h. 827-3311.

AUBAINE — Lot panoramique avec ruisseau, 18 milles de la ville, electricité. 457-2203.

BEAUVALON — Magnifique site à Angers, près autoroute, plusieurs terrains avec services, 6,000 pieds carrés et plus. Léon Giguere. 819-986-1057 561-6955 Trans-Action C.J.D.

BOISE, 110 acres, Bristol, pontiac, $15,800, après 19 heures. 776-5235.

BOUCHETTE, Lac Cameron, terrain au bord de l'eau près du village, $4,500. En tout temps. 457-1292, 643-3055.

CANTLEY, 20 milles pieds carrés, rue Nicole, $8,000. Jour: 770-5088, soir 770-9898.

CASSELMAN, lot, 130X270, $13,800, 443-2408.

CHEMIN de la Montagne, 15 terrains, 1 acre et plus, en bordure de ou avec vue sur le lac, 8 milles des Galeries de Hull, 1½ mille à l'ouest du club de golf Kingsway, $9,000 a $15,500. Paul Duguay, 777-7776. Conditions avantageuses aux entrepreneurs.

COTE d'Azur, rue Beauvallon, 70 X 100, services. 776-0909, 777-2777.

DERNIER lot industriel disponible, Parc Greber, près hôpital, 206 pieds, 577 sur chemin pavé, prêt a construire, faites une offre. 568-1447.

EMBRUN, Forest Park, lot 100 X 180, demande $12,000, après 17h: 443-3493.

GATINEAU, rue de la Blanche, terrains prêts à construire, quelques-uns en bordure de la rivière Anger, terrains boisés et non boisés. 663-5113.

GATINEAU, 60x200, zonage RBA, seulement $11,500. Financement directement par le propriétaire. 663-2090.

INVESTISSEURS, Parc Industriel de l'aeroport de Gatineau, terrains 50 X 250. Prix a partir de $4500, s'achetent avec $100 comptant, $45/mois à 8% d'intérêt pour 10 ans. Déja 45 terrains de vendus. Bienvenue au groupe d'investisseurs. 568-7105.

LAC McArthur, 32,000 pieds carrés, vue panoramique sur le lac, semi-boisé, seulement 30 minutes pont Alonzo-Wright, $7,500. Après 18h, 777-1814.

LAC McGregor, 20 minutes d'Ottawa, site pittoresque, une acre avec services, accès au lac. 819-671-2973.

LAC St-Antoine, 3.9 acres, 505 pieds sur le lac, 23 minutes d'Ottawa, $27,500, 643-2479.

LE CARREFOUR, 55 pieds X 120 pieds, résidentiel, services dans la rue, Trans-Action C.J.D. Arthur L'Ecuyer, 561-3222 poste 191, 777-9102.

LOT boise, 66x128, Aylmer, vue fantastique sur lac Deschênes, $22,000. 684-3700.

MANOIR Des Trembles, lots 60x90, prêt a bâtir, 28 Boyer. 777-3994.

MONTEE PAIEMENT

VUE panoramique, avec ou sans construction. Terrains a plusieurs dimensions. 643-5214.

MONT-LUC — 50x100. Avec services, $13,000 ou meilleure offre. 568-7585.

NON boisé et plat, prêt à construire, rue Jonquiere Gatineau, Projet Gordon Beauchamp, 200 x 150, $9,000 négociable. Jour 663-2097, soir 561-5783.

ORLEANS, terrain a vendre, 45X200, 830-4877.

PERKINS, Québec, propriété de 7½ acres avec gros ruisseau se jetant dans le lac Donaldson. 613-445-5603 apres 7h.

PETIT terrain a bas prix, lac Sinclair, 45 milles de Hull. 770-3693.

POINTE-GATINEAU, terrain commercial combiné residentiel, 95X115, rue St-Louis, 568-9172.

POUR votre futur chalet. Une place au soleil, prix $4900. 72 mois pour payer à 7%. Construisez a votre convenance. Réservez maintenant. Claude, 459-3323, 568-1447.

REGION de St-Pierre, terrain de 10 acres, arpenté, $5,000. 568-8657.

ST-PIERRE de Wakefield, 135 acres, boisé, dézoné, 776-3816.

SUR les Côtes de Montée Paiement, 60x103, tous services valables, prix excellent, 663-5398.

TERRAIN boisé, 125x200, Hammond, Ontario. 446-5349.

TERRAIN idéal pour la maison de vos rêves. 20 minutes de la ville, 240 pieds longeant la riviere La Blance, superficie: 26,900 pieds carrés, 746-1123.

TERRAIN Lac Simon, 4,280 pieds carrés, (514) 373-8012 jour, 514-267-3318 soir.

TERRAINS POUR CONSTRUCTION

AYLMER, terrains entierement viabilisés dans le projet Seignerie, vendus en lots ou un a un. Thomson Réalties. 684-1220.

TERRAINS SUR L'EAU, AYLMER

UNE occasion unique. Enfin un beau terrain sur l'eau de 1 1/2 acre dans le secteur Queens Park d'Aylmer. Demandons $100,000. Thomsom Realties, 684-1220.

TERRAIN 1 acre, chemin Leduc, lac Rond, 203 pieds de façade sur le bord de l'eau, 5 minutes du lac 31 milles, $14,500, négociable. Trust Général Inc., Johanne Bruère. 684-6363.

TERRAIN 100 x 200, rue Gilles, Gatineau, $11,500. 663-3615.

TERRAIN 106 acres. Urgent, doit vendre Trust General Inc., Johanne Bruyere. 684-6363.

TERRAIN a Kazabazua, une acre, 568-9735, 778-2840.

TERRAIN a vendre, Carrefour, 50X100, $23,000, 561-0472.

TERRAIN 50 x 100, rue Sauvé, Templeton. Services, cadastré, $14,000 ou meilleure offre. (819) 986-6616.

TERRAIN 60x100, services rendus, prêt à construire, rue René Lévesque, Templeton. 778-1335, 777-5001.

TERRAIN 60x150, services, secteur recherché, prix à discuter, 663-5825.

TERRAIN 65x107, arpenté, cadastre, service inclus, $25,000 négociable, 568-4896.

UNE acre, prêt à construire, Perkins, beau secteur boisé, $6,500, négociable. Trust Général Inc. Johanne Bruyere, 684-6363.

UN morceau de terre d'une quinzaine d'acres, boisees, voisin des cavernes Lafleche et terrains résidentiels boisés. Accepterais en échange automatique des années 1980, 457-4416.

WENDOVER, très beau terrain, sur la rivière Ottawa, irregulier: 80 x 250 pieds, approuvé pour construction d'une maison, $18,000. 234-9300.

1 ACRE boisée, Chemin Pink à Cantley, très belle vue. 827-0391.

2 TERRAINS à vendre, face au Lac Ste-Marie, arpenté, prix a discuter. 467-2679.

200 ACRES, forêt, lac, ruisseau, près Cayamant, $20 000 778-6213.

$29,900, TERRAIN de 2 acres, French Hill Road, Cumberland, beaucoup de potentiel. 824-8133.

84 FERMES A VENDRE

FERME et machines agricoles a vendre. Gros tracteur, grosse presse à foin carrée, «hay bind», percetrous. 766-2308.

FERME à boeufs, située à 50 milles à l'Ouest d'Aylmer sur le bord de la rivière Outaouais. 160 acres, maison neuve, avec ou sans roulant, avant 9h. 891-648-5522.

150 ACRES, 55 milles ouest de Hull, $44,000, 819-648-2232.

77 ARPENTS, bungalow, 29 x 51, cuisine moderne, 4 chambres a coucher, bâtiments neufs, $109,500. Trans actions G.B., Robert Woodstock. 663-2090.

85 MAISONS MOBILES

ANGERS, 14X69, 1984, avec terrain: 50X90, remise, rideaux, tapis, plusieurs extra, $39,500, 663-1215.

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous permet de faire une vente rapide. Pour l'utiliser appeler au 560-2750.

GRAND Prix, neuve, charpente 2X6, 35 plans de plancher différents, de $25,700 à $31,500 incluant taxe de vente et livraison. Aussi maisons pré-usinées. Ben ou Lisette, 663-1215.

MAISON mobile 12X52, terrain près du lac, 777-5325.

ROUTE 309, 4½ milles de Buckingham, 14X68, 1973, avec terrain, d'environ 20,000 pieds carrés, $18,500, 663-1215.

VENTE privee, maison mobile, 14X72 pieds, avec lave-vaisselle, climatiseur, entrée pavée, remise, terrain, 50X90 pieds, paysager, 2 minutes de la 550, dans un parc tranquille. Demande $36,000. Soir: Angers 819-986-6494.

91 OCCASIONS D'AFFAIRES

AUGMENTEZ vos revenus, vendez des Obligations d'Epargnes du Québec en mai prochain. Demander Guylaine Raby ou Daniel Turpin, 236-0103, Levesque Beaubien Inc.

BOEUF mecanique électronique a vendre, comme neuf, dernier modèle sur le marché, très bonne rentabilité, bon potentiel, particulier. 819-449-4280 après 18h, 819-449-2857.

CAMION a patates frites mobile, tout équipé, construction d'aluminium, $13,500, 613-524-2749.

CAMION à patates frites, mobile, équipée, $3,000. 561-3065.

CASSE-CROUTE, chemin Mayo, Buckingham, 819-986-3615, 778-2835.

CASSE-CROUTE tout équipé, route 148 Plaisance, 819-427-6469.

93 BUREAUX DEMANDES

COMMERCE lucratif de confiserie dans centre d'achat achalandé. 776-0661, entre 14 et 17 heures, aussi entre 19 et 21 heures.

DERNIER lot industriel disponible, Parc Greber, près hôpital, 206 pieds X 577 sur chemin pavé, prêt a construire, faites une offre. 568-1447.

ENTREPOT à louer pour petit commerce, 30X70, 142 chemin Freeman. $700 mois, bail de 3 ans. Grande porte de garage. 771-8458 demandez Gaetan, après 18h, 827-1307.

INVENTIONS

COMPAGNIE Nationale américaine recherche inventions, idées, nouveaux produits pour présentation à l'industrie Ottawa, 745-5200.

INVESTISSEURS

SEMI-DETACHE, maisons en rangée, maisons unifamiliales, à vendre au prix de construction. 643-2311.

TEMPS plein ou partiel, possibilité $450-$700-$900 par semaine, 21 ans et plus. Vie-Tal recherche un nombre limité de Distributeur. Aucune expérience requise. Appelez sans frais: 1-514-326-1201 ou 1-800-361-6614.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL

DISTRIBUTEURS indépendants pour compagnie nationale, pas d'investissement spécifique, revenu de $400 à $900 par semaine. Expérience non necessaire. Entrainement complet. Pour informations, sans frais, 1-800-361-9625.

96 GARAGES DEMANDES

URGENT, garage demandé pour meuble. 770-2907.

97 BUREAUX A LOUER

ADRESSE et réponse téléphoniques plus télex. Accès aux autres services et compris bureau occasionnel. 776-9837.

BOULEVARD St-Joseph, près Riel, petit bureau dans édifice moderne, services de secretariat disponible. 994-1654, 824-6156.

BUREAUX MEUBLES

CENTRE-VILLE de Hull. Gamme complete de services disponible, 116 Promenade du Portage, 776-9837.

CENTRE-VILLE Hull, espace pour bureau, air climatise, très propre. Disponible immédiatement. Grandeurs variées. R. Hap McKenzie, courtier. 771-7426, 771-8281.

GATINEAU, espace pour bureaux, immeuble moderne, petits bureaux climatisés et locaux plus grands. 568-8276.

HULL, espaces pour bureaux à louer, boul. St-Joseph, 1,700 pieds carrés et 5,000 pieds carrés, rez-de-chaussée. Prix à discuter. R. Hap McKenzie, courtier. 771-7426, 771-8281.

HULL, 23 Bourque, près Galerie de Hull, excellent pour professionnel, grand bureau climatiseur central, grand stationnement, très propre. 745-1979.

LE CENTRE de Counseling d'Orléans, offre des espaces à bureau meublé, decoré, pour psychologue, conseiller, thérapeute. 830-5464 ou 830-5415.

«LE Centre de la Promenade», Hull, mini-bureaux de qualité, meublé, sur bail mensuel. Autres services disponibles. 777-3094.

OUTAOUAIS Québécois, bureau meublé, service de réception bilingue, salle conférence et secrétariat disponibles. Locaux libres immediatement. Centre professionel Archambault, 568-3570.

PROMENADE du Portage, édifice de qualité avec ascenseurs. Grandeurs à votre choix. $5 du pied carré annuellement, net. 777-3094.

35 GAMELIN, Hull, 1,600 pieds carrés, sous-sol, chauffé, éclairé, air climatisé, tapis, stationnement, $6.25 du pied, libre 1er juillet, 568-1827.

BUREAUX A LOUER

Environ 1,000 pieds carrés
4 grandes pièces
Chauffés/stationnement
26 St-Raymond, Hull
(près Village Cartier)
S'adresser le jour à:
Gilles Fortin 770-1371
ou
Gabriel Ouimet, 746-4661
97

98 LOCAUX COMMERCIAUX

BUREAU 141 Jean-Proulx, air climatisé, chauffé, éclairé, stationnement, $340/mois. Claude ou Diane 778-7585.

ESPACE Pour bureau, 1,200 pieds carrés, $500 mois, 771-9603.

GATINEAU, 158 Maloney, 350 pieds carrés, $375/mois, 663-4509.

93 BUREAUX DEMANDES

Centre local de services communautaires
175, rue Maple secteur Gatineau
Ville de Gatineau (819) 561-9214

C.L.S.C. LE MOULIN

LE C.L.S.C. LE MOULIN

est à la recherche d'espace locatif à bureaux dans GATINEAU

Une superficie d'environ 3000 à 3500 pieds carrés qui est/ou pourrait être répartie comme suit:

- 7 bureaux d'environ 120' carrés;
- 1 bureau d'environ 200' carrés;
- 2 espaces d'environ 300' carrés ou 6 bureaux de 100'c.;
- 1 salle d'environ 300' carrés ou 2 salles de 400'c.

Le local devra être:

1° situé dans le quadrilatère de:
- rue Main à l'ouest;
- Boul. St-René au nord;
- Boul. Lorrain à l'est;
- rue Notre-Dame au sud.

2° facilement accessible;

3° doté d'un stationnement d'environ 20 places.

Les conditions de location seront négociées une fois les disponibilités reçues.

Faire parvenir votre proposition avant le vendredi 3 mai 1985 au:

C.L.S.C. Le Moulin
a/s l'Adjoint administratif
175, rue Maple
Gatineau, Qué.
J8P 5B9

97 BUREAUX A LOUER

LOCAUX, bureaux, entrepôts, toutes grandeurs. Choix de secteurs. Claude Bourdeau, F.R.I. Royal Lepage, courtier. 770-9221.

LOCAUX chauffés et éclairés, air climatisé, idéal pour clinique de dentiste, optometriste, bureau d'avocat ou de notaire, maximum 4,500 pieds carrés. Pour informations: 568-5545 entre 9h et 5h.

99 COMMERCES A LOUER

DEPANNEUR Casse-Croûte à louer du 15 mai au 15 septembre, camping Cantley, 827-1056.

ESPACE pour commerce ou bureau, en rénovation, 2,000 pieds carrés ou moins, 20 espaces de stationnement, près de Place du Portage, 246 Maisonneuve, Hull, 663-3615.

101 ENTREPOTS A LOUER

CENTRE-VILLE de Hull, 540 pieds carrés, chauffé, éclairé, renseignement après 18h, 561-2939.

ENTREPOT à louer pour petit commerce, 30X70, 142 chemin Freeman, $700 mois, bail de 3 ans. Grande porte de garage, 771-8458 demandez Gaetan, après 18h, 827-1307.

103 COMMERCES A VENDRE

AMUSEMENT, boeuf mecanique électronique, comme neuf, dernier modèle sur le marché, très bonne rentabilité, bon potentiel particuliers. 819-449-4280 après 18h, 449-2857.

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous pourrez trouver ce que vous cherchez dans les «annonces classées». Informez-vous en appelant au 560-2750.

BOULANGERIE, pâtisserie, charcuterie centre-ville, près des édifices provinciaux et federaux, Hull, 777-2610.

BOUTIQUE de linge pour dames, Promenades de l'Outaouais, 568-6629.

COMMERCE de frites, excellent emplacement. En soiree: 744-1575.

EPICERIE-boucherie, logis, Montpellier, excellent chiffre d'affaires. (818) 428-3723.

EPICERIE-Depanneur licencié avec 2 logis, très bon chiffre d'affaires, Pte-Gatineau. Gens sérieux seulement. Écrire casier postal 93, Gatineau, Quebec J8T 4Y8

GRANDE salle, idéal pour reception, plancher de danse en parquet 40X65', peut recevoir 300 personnes et plus. Sur terrain 2 acres, court de tennis, croquet, logis de 1100 pieds carrés à l'étage, grand garage double, gazebo à l'extérieur. M. Boucher. 663-0303.

RESTAURANT, Grenville bonne clientèle, coin achalandé. Maison adjacente. 819-242-6857.

RESTAURANT à vendre, bon emplacement. Restaurant Laurentian, 172 Eddy, Hull. Demandez M. Nick.

VENTE privée — Restaurant licencié dans le plus grand centre d'achat de Gatineau, 66 places, bonne clientele, très bon chiffre d'affaires, beaucoup de potentiel, pour de plus amples renseignements appelez 663-2821.

111 CHALETS DEMANDES

CHALET demandé pour la saison, 3 chambres à coucher, bord de l'eau, privé, foyer, grand lac, approximativement 1 heure d'Ottawa, 748-5662.

URGENT — JEUNE couple sans enfant recherche chalet confortable, pour 2 semaine en août dan la region du lac McGregor, Mayo, lac Simon. Demandez Ginette (819)777-5646.

3 DERNIERES semaines d'Août, région Rockland, 446-4442.

114 CHALETS A LOUER

BEECHGROVE, Québec. 25 milles de Hull, 3 chambres à coucher, bordure de l'eau, après 16 heures. 777-0231.

CHALET équipé, plan américain (chambre et pension), ideal pour pêche, vacance famille. 819-463-2091.

LAC Bitobi — 2 et 3 chambres, meublé, fin de semaine, semaine et mois. Gracefield. 819-463-2540 après 6h.

LAC BLUE SEA, en bordue de l'eau, maisonnette de 2 chambres à coucher, foyer, barbecue, chaloupe. En semaine 1-613-448-3084, les fins de semaines, 1-819-465-2412.

LAC des Plages, sablonneuse, chaloupe, pêche, buanderie, 2-3-4 chambres, $210-$255 semaine. Prix spéciaux hors saison. Domaine Murray, 819-426-2982.

LAC Pemichangan, Pointe-Comfort, à la semaine ou saison, 819-463-2608.

L'ALPAGE, à partir de mai, tout équipé, belle plage, pêche, bateau. (1-819) 465-2862.

NOTRE-DAME-DU-LAUS — douche, foyer, chauffage electrique, bonne pêche, plage, 1-819-767-2519.

SITUEE sur l'île Petrie, canton de Cumberland, 3 chambres à coucher, meublée, 10 minutes du centre-ville, $600 par mois. Location saisonniere possible. 560-1212 en semaine, 8h 30 - 4h 00. (1213/780215)

2 CHAMBRES à coucher, tout équipé, Lac McGregor (25 milles de Hull), lac, piscine, $275 semaine. 819-671-3485.

117 CHALETS A VENDRE

BEAU site privé, chalet hivernisé, lac Castor Blanc, 10 acres, 561-1954, 819-463-2493, $50,000.

CHALET en bois rond domaine de la Salette, lac Georges, près du lac d'Argyle. 663-2382.

CHALET hiverisé, 12 acres boisés, Danford Lake. Accès à deux lacs, $24,000, 568-5005.

CHALET Lac Cayamant, 3 chambres à coucher, beau terrain, faut vendre cause maladie. Prix à discuter, contactez Marcel 771-9906.

CHALET, Lac Donalson, pour information 643-5831, 372-6940.

CHALET, 100 milles de Hull, beau site à chevreuils, 561-5208.

(Autres classées en page 33)



GUIDE DE SERVICES

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE!

560-2750

APPAREILS MENAGERS

AAA ABC Services. Laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur. 568-7070.

ALLIANCE réfrigération-poêle, réfrigérateurs, laveuses-secheuses. Réparations de toutes marques. 778-8544.

AUBAINE, réparons appareils ménagers, bons prix, 771-0097, 771-7233.

NOVUS ELECTRO

REPARATIONS de laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, etc. Toutes marques, travail garanti. 561-1434.

REPARATIONS de toutes appareils ménagers. Prix raisonnable. Travail garanti 643-4020.

REPARATIONS laveuses, secheuses, poêles. Ouvrage garanti. Demander Marc. 561-3715.

REPARATIONS, cuisinieres, réfrigérateurs, laveuses, secheuses. 777-2914.

SERVI-SECOURS 663-1414 776-1414

APPELEZ pour la réparation rapide de vos appareils ménagers. Service 24 heures/7 jours. Travail garanti. 663-1414, 776-1414.

SIGISBERT BRETON Enr., réparations poêles, laveuses, secheuses, lave-vaisselle. Travail garanti. 568-5460.

ARBRE

COUPE arbres, taille haies, arbustes. Estimation gratuite, assurance. 643-2876.

COUPE et taille arbres. Estimation gratuite. Assurance. 771-8995, 776-3728.

ENTRETIEN Professionnel d'arbres: émondage, abattage, taille de haie, estimation gratuite. 731-0188

CONSTRUCTION

EXCAVATRICE, pelle 1½ verge, «loader» sur pneus, à louer. 827-1084, 778-4014, pagette.

FINITION planchers de béton, tours de piscine, trottoirs, galeries, estimation gratuite, 643-5221.

MODERNE Construction, rénovations générales, souleve maison pour excavation. Blocs, briques et pierres naturelles. 568-9653, 561-3513.

POUR réparations de fondations. 770-4035.

SOULEVE maison pour exclavation et fondation en bloc de ciment. Estimation gratuite, 663-4725

TOUS genres de travaux de construction: fondation, creusage, etc estimation gratuite. 568-7559.

UNICOM General Construction, bloc, brique et pierre naturelle et rénovations générales, 827-2751, 827-2787.

COUTURE

AA Réparations, travail de qualite avec experience. 777-6781.

COUTURIERE, réparations de vêtements. 663-5456.

COUTURIERE experte, retouches, drapperies, robes, fourrures, cuir, raisonnable, 745-3206.

SINGER HULL

VENTE et service. Machines à coudre neuve et d'occasion. Réparations de toutes marques. Estimation gratuite. 44, boul. Montclair, Hull. 777-7700.

COUVREUR

AA Les Toitures Armand Gauvreau Inc., 30 ans expérience, 20 ans comme entrepreneur en toitures tous genres. Estimation gratuite, 827-0283.

COUVREUR

BON PRIX, ferais réparations toitures, réparations, bardeaux, couverture de gourdon et de gravel. Estimation gratuite. 663-7557.

LES Toitures Athanasse Trepanier Enrg., 30 ans d'expérience, tous genres de toitures. Estimation gratuite. 777-8591.

LES Toitures D.G. Leduc Inc., 15 ans d'expérience, réparations et entretien de toitures de tous genres. Estimation gratuite. 777-6206.

R. LECLAIR et Freres, Aylmer, Québec. Réparations de toit de bardeaux et couverture de goudron et gravelle. 684-3327.

DESSINATEUR

SERVICES professionnels de dessinateur pour plan d'architecture résidentielle. Les Entreprises Unitech, 778-7888.

DEMENAGEMENT

AUBAINE, ferais tous genres de demenagements. Estimation gratuite avec 2 ou 3 hommes, 778-1878.

DEMENAGEMENT à prix modique, 568-9309 appelez entre 8h et 17h, 7 jours par semaine.

POUR tous genres de déménagements, appelez Ron, local et longues distances. 684-8221.

POUR tous vos déménagements, consultez Jean-Paul, 770-4937.

TOUS genres de demenagement, 2 camions à votre service, 7 jours semaine. René, 777-0810, 770-2932.

DEMOLITION

THIBAULT Demolition, 93, rue St-Louis, Pte-Gatineau. 568-0770.

ELECTRICITE

ALTERATION, réparation, rénovation, filage neuf en électricité. Estimation gratuite. 568-7559.

DELTA Electrique, maitre électricien, résidentiel et commercial, 25 ans d'expérience. 663-7542

IMPOT

AVEC service à domicile, impôts personnels, R. Gauthier, 777-3745.

JARDINAGE

AVONS Crushtone, dust, sable, terre parterre. 643-3977, 777-6112.

DIVERS travaux d'entretien de cour, refinition de meubles de jardin. Gatineau et Hull. 663-3866.

TOP SOIL, sable, pierre concassée. 663-0780.

MACHINES A COUDRE

VENTE et réparations "Singer" et autres marques. 663-6074.

MACONNERIE

BEDARD, poseur de briques et pierres, professionnel dans les foyers. 561-061 ou 778-1782.

BON PRIX. Ferais reparations de cheminee, pesons blocs et briques, faisons «sand finish» etc. Estimation gratuite. 663-7557.

FERAIS briques, blocs, cheminees, «sand finish», etc. Estimation gratuite. 561-8093.

REPARATIONS de cheminee, ciment, mur de soutien, 684-8565.

MENUISERIE

A ARMOIRES de cuisine, vanités, etc., faites sur mesure. Réparations générales, ouvrage garanti, 561-0998.

A BAS PRIX. Menuisier 20 ans d'expérience, demandez Roméo. 663-7971.

MENUISERIE

FERAIS tous genres de menuiserie charpente, sous-sol, rénovation, etc... Prix compétitif. 20 ans d'expérience. L. Major. 663-4414.

MENUISERIE générale, réparations de tous genres, finition aluminium. Estimation gratuite. 749-8112.

MENUISERIE générale, rénovations, réparations, estimation gratuite. 568-9283.

MENUISIER, carte de compétence, 15 ans d'expérience, ferait travaux de tous genres, intérieur et extérieur, etc. Estimation gratuite. 568-8910.

MENUISIER charpentier, rénovations tous genres, spécialiste plancher bois franc, Conrad, 827-3246, licencié Québec.

MENUISIER ébéniste, finition intérieure et sous-sol, gyproc et joints 827-3631.

PEINTURE, finition de sous-sol, etc... 663-0006 Charles, 663-2223 Pierre, après 18h.

RENOVATION de sous-sol, additions, tous genres de reparations, Jacques, 561-2498.

NETTOYAGE

DEUX hommes et camions disponibles, tous genres de nettoyage et travaux, 663-9641, 643-1767.

FERAIS ménage de printemps intérieur, 568-2750.

FERAIS tous genres de nettoyage de maison, murs, plafonds, etc, 771-8483, 770-5973.

NETTOYAGE de printemps dans maisons. Prix a discuter. Demander Carol, 776-1807.

NETTOYEURS Métropolitain. Sofas, tapis murs, vitres. 561-0407.

PAYSAGES

BELLE terre à parterre tamisée et jardins avec engrais. Paysagiste Charette. 663-3730.

CEDRES à vendre pour haies, hauteur de 3 a 8 pieds, installation, garantie 1 an. 663-6504.

HAIES de cèdre, tourbe, arbustre, etc... Estimation gratuite. 643-4055.

J. CHANTEREA

Il ne faut pas confondre SS et Waffen-SS — Kohl

BONN (AFP) — Le chancelier ouest-allemand Helmut Kohl a affirmé qu'il ne fallait pas confondre SS et Waffen-SS, en défendant jeudi avec vigueur devant le Parlement, le projet de visite du président américain au cimetière allemand de Bitburg, où sont enterrés une cinquantaine de Waffen-SS.

Je regrette profondément que le président américain, un ami, doive affronter de grandes difficultés politiques dans son pays pour ce geste noble, a affirmé M. Kohl.

Reprenant à son compte un texte écrit en 1951 par le premier président du Parti social-démocrate après la guerre, Kurt Schumacher, le chancelier a expliqué qu'il fallait faire la distinction entre Waffen-SS et les autres SS.

Quelque 900,000 Waffen-SS sont revenus de la guerre. Ces Waffen-SS n'ont rien à voir ni avec les SS ni avec les organisations du génocide. Les Waffen-SS ont été créés pour les besoins de la guerre. Certes, beaucoup de ces jeunes gens défendaient l'idéologie hitlérienne sans pour autant inclure dans leurs convictions politiques les crimes d'une dictature de douze années. Des centaines de milliers de jeunes ont été incorporés dans les unités SS de la Wehrmacht, sans l'avoir choisi. (...) On les tient pour collectivement responsables des crimes des services de sécurité (SD) et des commandos d'annihilation, sans qu'ils aient été plus concernés que d'autres unités de la Wehrmacht, a affirmé M. Kohl.

Distinction impossible

Auparavant, le chef de l'opposition social-démocrate, M. Hans-Jochen Vogel, avait souligné: Il est vrai que des jeunes gens ont été enrôlés de force dans les Waffen-SS. Mais cela ne change rien au fait que les Waffen-SS ont participé à la création et au fonctionnement de camps de concentration, aux tortures, aux meurtres et aux crimes de guerre. On ne peut attendre de peuples qui ont souffert de la terreur SS de faire une telle distinction.

M. Vogel a vivement attaqué M. Kohl dont les maladresses, a-t-il dit, ont porté tort non seulement à la réconciliation entre les victimes de la dictature nazie et le peuple allemand, mais aussi à la réconciliation entre les peuples: Vous en portez la responsabilité, M. le chancelier, a lancé le chef de l'opposition, et non le président américain.

Le Bundestag a rejeté, par 398 voix contre 24, une motion des Verts (écolo-pacifistes) demandant l'annulation de la visite de Bitburg . Une autre motion de l'opposition social-démocrate, condamnant les maladresses de la préparation de la visite, a aussi été repoussée.

Une loi interdit de nier l'holocauste

BONN (AFP) — Le parlement ouest-allemand a adopté, hier soir, une loi, vivement contestée par l'opposition, qui interdira désormais de nier la réalité de l'holocauste sous le national-socialisme mais aussi de propager des contre-vérités sur n'importe quelle victime d'une autre tyrannie.

La loi, surnommée "Loi contre les mensonges d'Auschwitz", prévoit que les auteurs de calomnies contre une personne appartenant à un groupe qui a été poursuivi sous le national-socialisme ou sous une autre tyrannie seront désormais poursuivis par le parquet même si une plainte n'a pas été déposée.

Pour l'opposition social-démocrate, cette loi revient à mettre au même niveau le génocide contre les Juifs et les autres crimes de guerre. Le parti social-démocrate, qui avait élaboré un premier projet de loi lorsqu'il était encore au pouvoir, considère que les crimes nazis doivent faire l'objet d'une loi particulière.

Des parlementaires influents du Parti chrétien-démocrate (CDU) du chancelier Helmut Kohl, et notamment M. Alfred Dregger, président de la fraction CDU au parlement, ont obtenu d'ajouter les mots 'une autre tyrannie' pour ne pas oublier les Allemands contraints à quitter les territoires allemands de l'est après la fin de la seconde guerre mondiale. Pour M. Dregger, cet exode est la plus grande catastrophe de l'histoire allemande.

Selon les associations de réfugiés allemands, 13 millions de personnes ont quitté leurs maisons de Silésie, des Sudètes ou de Poméranie, maintenant situées en Pologne, Tchécoslovaquie ou URSS, et deux millions sont mortes lors de l'exode.

Une parlementaire du Parti libéral, qui appartient à la coalition gouvernementale, Mme Hidegard Hamm-Bruecher, a voté contre le projet de loi. Lors du débat, elle a affirmé, sous les applaudissements de l'opposition, que le gouvernement perdait sa crédibilité en établissant ainsi une sale comptabilité.

A la demande du gouvernement, ce projet de loi a été voté avant le 8 mai, qui marquera le 40ème anniversaire de la capitulation de l'Allemagne.

AUBAINES DU SAMEDI

Achats sur place le sam. 27 avril à la Baie

1/3 DE RABAIS
Sélection de manteaux de printemps et d'été au Salon Miroir pour dames.
Salon Miroir, cv 3e seulement.

9.99
Montres BCD à analogue de quartz de couleurs mode pour dames. Vite!
Bijoux, cv rdc, St-Laurent, Bayshore.

25% DE RABAIS
Sur le prix étiqueté de coordonnés Fox 4 à 6X et 8 à 16 pour garçons.
Tenues pour enfants, cv 2e, St-Laurent, Bayshore.

27.99
AM/FM à réveil numérique électronique Lloyd's. Bouton de somnolence.
Divertissements, cv 4e, St-Laurent, Bayshore, C. du F.

19.99
Sélection de robes tout-aller et chic pour dames. Tailles incomplètes.
Robes pour dames, cv 3e, St-Laurent, Bayshore.

.99
Sélection de bijoux mode de tons du printemps et de l'été. Arrivez tôt!
Bijoux, cv rdc, St-Laurent, Bayshore.

25% DE RABAIS
Sur le prix étiqueté de robes d'été 4 à 6X et 7 à 14 pour filles.
Tenues pour enfants, cv 2e, St-Laurent, Bayshore.

.89 Prix ord. 1.35
Sayelle 100% acrylique Baycrest de couleurs variées. Echeveau 50 g.
Laine, cv ss, St-Laurent, Bayshore.

9.99
Chemises de nuit courtes en divers tissus, tons et tailles pour dames.
Lingerie pour dames, cv rdc, St-Laurent, Bayshore.

30% DE RABAIS
Sélection de complets Salon Hudson de styles et tons variés pour hommes.
Salon Hudson, cv 2e seulement.

50% DE RABAIS
2 pces à pantalons et pantalons côtelés 12-24 mois, 2-3X pour enfants.
Tenues pour enfants, cv 2e, St-Laurent, Bayshore.

1.29 Prix ord. 1.99
Variété d'oignons à fleurs Windmill. Ne tardez pas à vous en procurer!
Plantes, cv ss, St-Laurent, Bayshore.

25% DE RABAIS
Sur le prix étiqueté de coordonnés Tabi kaki pour dames. Ord. $9-$38.
Tenues sport pour dames, cv 3e, St-Laurent, Bayshore.

30% DE RABAIS
Veston sport Pierre Cardin en laine et toile. Bleu, gris. Ord. $170.
Complets pour hommes, cv 2e, St-Laurent, Bayshore.

75.99 Prix ord. 84.98
Four-grilloir G.E. à nettoyage continu des plus pratiques.
Articles de maison, cv 4e, St-Laurent, Bayshore.

30% DE RABAIS
Jouets de peluche. Choix de toute notre collection samedi seulement.
Jouets, cv 2e, St-Laurent, Bayshore.

6.99
Sélection de t-shirts d'été variés dans les tailles PMG pour dames.
Tenues sport pour dames, cv 3e, St-Laurent, Bayshore.

25% DE RABAIS
Chic pantalon poly-laine Baycrest. Noir, bleu, brun, gris. Ord. $40.
Tenues pour hommes, cv 2e, St-Laurent, Bayshore.

40% DE RABAIS
Couverts 5 pces en fine porcelaine Mikasa dans une variété de motifs.
Porcelaine, cv 4e, St-Laurent, Bayshore.

25% DE RABAIS
Valises de tweed Skyway en nylon durable. Modèles variés au choix.
Valises, cv rdc, St-Laurent, Bayshore.

20% DE RABAIS
Chapeaux à prix ordinaires en paille, feutre et canevas pour dames. Samedi!
Accessoires pour dames, cv rdc, St-Laurent, Bayshore.

16.99
T-shirts polo Generra pour jeunes hommes. 8 couleurs à votre choix.
Rayon 317, cv 2e, St-Laurent, Bayshore.

50% DE RABAIS
Services de vaisselle 20 pces Bayshore. 4 motifs. Ord. $80, **39.99**
Porcelaine, cv 4e, St-Laurent, Bayshore.

25% DE RABAIS
Range-cassettes audio de styles variés pour 24, 36 ou 72 cassettes.
Disques, cv ss, St-Laurent, Bayshore.

50% DE RABAIS
Sélection de sacs à main dans une grande variété de styles. Samedi!
Sacs à main, cv rdc, St-Laurent, Bayshore.

14.99 Prix ord. 24.99
Pull 100% acrylique Pony Express à encolure au cou rayée. PMGTG.
Tenues pour hommes, cv 2e, St-Laurent, Bayshore.

50% DE RABAIS
Vases, bonbonnières et autres en cristal RCR. Ord. $5 à $60.
Porcelaine, cv 4e, St-Laurent, Bayshore.

20% DE RABAIS
Tous les livres pour enfants. Vaste choix. Arrivez bien tôt samedi.
Livres, cv ss et Bayshore seulement.

20% DE RABAIS
Vaste choix de bas, bas au genou et socquettes à prix ord. pour dames.
Bas, cv rdc, St-Laurent, Bayshore.

1.99 Prix ord. $3
Bas sport de coton-nylon blanc avec revers contrastant pour hommes.
Accessoires pour hommes, cv 2e, St-Laurent, Bayshore.

40% DE RABAIS
Beurriers, cocottes et autres plaqués argent signés Baycrest.
Porcelaine, cv 4e, St-Laurent, Bayshore.

6.99 Prix ord. 9.99
Film Kodachrome 64 20 poses pour diapositives. Développement incl.
Appareils photo, cv ss, St-Laurent, Bayshore.

Le Canada se rencontre chez la Baie

la Baie

Centre-ville, lun. à merc. et sam., 9h 30 à 18h, jeu. et vend., 9h 30 à 21h. St-Laurent, lun. à merc. et sam., 9h 30 à 18h, jeu. et vend., 9h 30 à 21h. Bayshore, 10h à 22h, sam., 9h 30 à 17h 30. Centre du Foyer, Centre d'écoulement de meubles, 10h à 21h, sam. 9h 30 à 17h 30. Télachat 236-7511 (tous les magasins) ou 741-4211 (Centre du Foyer).

la Baie | VISA | MasterCard

Compagnie de la Baie d'Hudson

• Expos: une victoire «classique» — page 31

• Equipe Canada humiliée 9-1 — page 30

LE DROIT OTTAWA, VENDREDI — 29 26 AVRIL 1985

• Dans une victoire de 3-1

Canadiens: retour au naturel

par André Bellemare

QUEBEC (PC) - Le Canadien est revenu à son style de jeu favori axé sur la défensive hier soir au Colisée. Un plan de match suivi à la lettre qui a suffi pour vaincre les Nordiques au compte de 3-1 dans un match moins captivant que le précédent.

Les Québécois se sont grandement ressentis de l'absence de leur leader à l'attaque, Michel Goulet, victime d'une meurtrissure à une fesse dès la troisième minute du match après une mise en échec de Ric Nattress.

Il a effectué quelques présences par la suite mais il n'est plus revenu. De son côté, le Tricolore était privé de deux piliers à la ligne bleue, Petr Svoboda et Chris Chelios, blessés.

Le match ne ressemblait en rien à celui de mardi, côté spectacle et intensité.

Les Montréalais n'ont pas perdu le contrôle de la rencontre en étant presque impeccables en défensive et attendant les occasions de marquer.

Les Nordiques, d'autre part, avaient perdu leurs moyens à l'attaque et semblaient plus fatigués que leurs rivaux.

La série quatre de sept est maintenant égale 2-2. Elle se poursuivra demain soir au Forum. Une nouvelle série deux de trois avec l'avantage de la patinoire pour le Bleu-Blanc-Rouge.

Lucien Deblois a marqué le premier but en supériorité numérique au premier tiers. Guy Carbonneau a eu l'honneur d'inscrire le but vainqueur en trompant Gosselin quand le Canadien jouait à court d'un homme en deuxième période.

Mario Tremblay, en début de troisième, a scellé l'issue du match.

Randy Moller, un tir qui a dévié sur un arrière du Canadien, a privé Steve Penney d'un jeu blanc en première période. Il a repoussé 20 des 21 tirs.

Son vis-à-vis Mario Gosselin a brillé dans la défaite pour permettre des espoirs aux siens. Mais la défensive étanche du Canadien a annihilé les quelques bons moments de l'offensive québécoise.

Gosselin a fait face à 30 tirs.

Deblois ouvre le pointage

Dès le début du match, les locaux ont éprouvé des difficultés à se mettre en marche. Le Canadien appliquait déjà un plan de match axé essentiellement sur la défensive.

On semblait également avoir pour mot de passe de sortir Michel Goulet et Peter Stastny du match, la force de frappe des Québécois.

On a réussi dans le cas de Goulet après que ce dernier eut été solidement frappé par Ric Nattress à la troisième minute de la partie. L'ailier gauche n'a presque pas joué par la suite.

Lucien Deblois a ouvert le pointage en profitant de la première occasion des Montréalais en avantage numérique. Pendant une pénalité à Moller, Deblois a trompé Gosselin d'un tir du côté du filet à 6:48 minutes.

Le jeu a continué d'être passablement rude de part et d'autre, donnant lieu notamment à un dur combat entre Brent Ashton et Bobby Smith. Ce dernier a essuyé quelques bons coups de son rival.

Randy Moller est parvenu à égaler la marque 1-1 à 17:06 quand il a vu un de ses tirs dévier sur un défenseur du Canadien. Un but plutôt chanceux... sur le quatrième et dernier tir des Nordiques dans ce premier vingt.

Deuxième avance du Canadien

Les Nordiques ont paru fatigués au deuxième tiers. Jouant encore sans les services de Michel Goulet, ils ont eu du mal à s'organiser en attaque.

La défensive, de son côté, a cafouillé à quelques occasions, suffisamment pour permettre au Canadien de se donner de nouveau une priorité d'un but, et à court d'un homme par-dessus le marché.

C'est Guy Carbonneau, un spécialiste dans une telle situation, qui a fait mal paraître Mario Marois avant d'aller déposer la rondelle dans un filet abandonné.

Gosselin a voulu se porter à l'aide de ses coéquipiers en difficultés mais il a perdu le disque aux mains de Carbonneau.

Avant le but, Mike McPhee a joué de malchance en frappant le poteau. Carbonneau est venu près de marquer de nouveau en avantage numérique en se présentant seul devant Gosselin.

Ce dernier a tenu son équipe dans le match presque à lui seul au cours des 40 premières minutes. Il a été mis à l'épreuve 24 fois pendant que ses coéquipiers ne tiraient que 10 fois vers Penney.

Chris Nilan n'a presque pas joué après avoir écopé une pénalité de mauvaise conduite au milieu du deuxième vingt. Lemaire a manoeuvré d'autre part avec quatre défenseurs, Nattress ayant été cloué sur le banc en deuxième et troisième périodes.



Le gardien des Nordiques, Mario Gosselin, en a eu plein les bras hier soir, principalement au cours des deux premières périodes, alors que les Canadiens ont nivelé la série 2-2 grâce à une victoire de 3-1. (Photolaser PC)

La blessure de Goulet

Bergeron se pose des questions

par André Bellemare

QUEBEC (PC) - "Ca se voyait bien dès le début du match. On cherchait à sortir Michel Goulet et Peter Stastny. Ils ont réussi en blessant Michel Goulet au commencement de la partie. C'eut été différent avec lui et son absence a été un point tournant sur l'issue du match".

L'entraineur Michel Bergeron n'a pas accusé Ric Nattress d'avoir blessé intentionnellement le meilleur marqueur des Nordiques à 2:40 de la première période en lui servant une solide mise en échec à la ligne bleue du Canadien mais il en a gardé un goût amer.

"Il paraissait bien clair que les joueurs du Canadien avaient reçu des ordres bien précis: sortir nos deux meilleurs attaquants en partant. Quand j'aurai vu le vidéo du match, nous en saurons plus", a ajouté le pilote des Québécois bien calme après la défaite de 3-1 hier soir au Colisée. Les deux clubs ont maintenant gagné chacun deux matches dans cette série quatre de sept.

Goulet, qui avait marqué 11 buts avant le match d'hier, n'a effectué qu'une ou deux brèves présences après le coup de Nattress (il a subi une meurtrissure à une fesse). Mais l'ailier gauche devrait reprendre son poste pour le cinquième match.

Quant au défenseur du Canadien, rappelé pour remplacer Chelios, on ne l'a presque plus revu du match.

Guy Carbonneau avait laissé entendre en matinée que s'il fallait se débarrasser de Goulet et Peter, le Canadien le ferait.

"Je ne suis pas au courant de cette déclaration mais s'il l'a dite, c'est ce qu'ils l'ont fait, a ajouté Bergeron.

"Chapeau devant cette tactique. Et c'est moi qui passe pour le mauvais. Mais il me semble que l'exagération est allée assez loin et c'est maintenant à nous de répondre".

La réponse viendra peut-être de Jimmy Mann demain à Montréal. Mann n'a pas joué hier parce qu'il purgeait une suspension d'un match après avoir écopé deux pénalités d'extrême inconduite.

"C'est bien certain que lorsque Jimmy n'est pas là, il y en a chez le Canadien qui retrouvent plus de vitalité. Mais Mann sera là samedi au Forum", a promis l'entraîneur des Nordiques.

Ce dernier a dit, d'autre part, qu'il s'agit maintenant d'une nouvelle série et que rien n'est perdu pour son équipe.

Gosselin s'est trompé

QUEBEC (PC) - Le gardien Mario Gosselin croyait que son défenseur (Mario Marois) allait neutraliser Guy Carbonneau quand il a quitté son filet pour se porter à la rencontre de la rondelle.

Mais la sortie de Gosselin a permis au centre du Canadien de s'emparer du disque et de le tirer dans une cage abandonnée. C'est le but qui a assuré la victoire du Canadien hier soir au Colisée (3-1).



Ryan Walter lève les bras en signe de joie après que Mario Tremblay eut enfilé le but d'assurance, aux dépens de Mario Gosselin, au début de la troisième période. (Photolaser PC)

Carbonneau avait réussi à se dégager de son opposant.

"Ce fut un but très important puisqu'après ce jeu, nous n'avons pas eu beaucoup d'occasions de marquer. La défensive du Canadien s'est encore raffermie", a-t-il dit.

Quand Carbonneau a marqué le deuxième but des siens, les Montréalais jouaient à court d'un homme. C'est arrivé à 13:26 en deuxième période.

Gosselin a souligné l'efficacité de la défensive de ses adversaires malgré l'absence de Svoboda et Chelios.

"La victoire aurait pu aller d'un bord ou l'autre; les deux équipes ont disputé un bon match", a-t-il ajouté.

Le jeune gardien a parlé aussi de la perte de Michel Goulet dès les premières minutes de jeu.

"L'absence d'un marqueur de 60 buts par saison se fait toujours sentir. On l'a manqué surtout en deuxième et troisième périodes sur les attaques à cinq. Le gros but que nous recherchions n'est pas venu parce que surtout Michel n'était pas là", a-t-il dit.

Gosselin a brillé en repoussant 27 des 30 tirs du Canadien. Il a gardé les siens dans la partie jusqu'à le fin mais l'échec-avant et la défensive du Tricolore ont eu le dernier mot.

Pur sa part, Mario Marois a dit que le Canadien a joué comme il l'a fait tout le long de la saison. "Et nous, nous étions sans vigueur (flat), a souligné le capitaine.

"Nous retournons à Montréal maintenant; nous en avons gagné une là-bas et nous essaierons d'en remporter une autre. C'est maintenant une série deux de trois et on ne sait pas ce qui peut arriver".

Gosselin ne croit pas, lui, à l'avantage de la patinoire (passée du côté du Canadien).

"C'est un vieux cliché et, à ce moment-ci de la saison, ça ne veut rien dire", a-t-il confié.

• Nattress

Coup légal

par Guy Robillard

QUEBEC (PC) - Le coup d'épaule de Ric Nattress, qui a sorti Michel Goulet du match d'hier, semblait légal de loin, et même Michel Bergeron a dit préférer attendre de voir les bandes magnétoscopiques pour le commenter.

Mais le fait que le défenseur n'ait été utilisé qu'à une reprise par la suite (il a alors été puni) en a fait jaser plusieurs. Comme s'il avait fait un job de bras et avait quitté ensuite.

"Je ne voulais pas l'utiliser contre Peter Stastny, a plutôt expliqué Jacques Lemaire, mais celui-ci était presque toujours sur la glace".

Comme le match était serré et que les quatre défenseurs réguliers se débrouillaient bien, Nattress n'a pas joué au cours des deux dernières périodes.

"C'est généralement ce qui arrive quand on me rappelle, a souligné Nattress. De toute façon, je ne pensais pas joué du tout.

L'importance de Goulet

"Mon coup d'épaule était propre, a-t-il poursuivi. Je ne peux pas me rappeler exactement ce qui s'est passé, mais je sais que Larry Robinson dérangeait déjà Goulet avec son bras. Il a voulu tourner d'un côté et je l'ai frappé à ce moment".

"Nous avons beaucoup mieux joué défensivement, a constaté Lemaire, qui a rendu hommage à Tom Kurvers. Et l'absence de Goulet rendait les choses plus difficiles pour eux".

"C'est triste à dire, mais le départ de Goulet nous a stimulés, a convenu Guy Carbonneau, auteur du but victorieux. Son absence sur les jeux de puissance nous a beaucoup aidés".

• Un gain à Québec

Mission remplie

QUEBEC (PC) - "Il nous fallait en gagner une ici et nous avons réussi".

C'est ce que répétaient les joueurs et instructeurs du Canadien après la victoire de 3-1 remportée hier au Colisée.

"Il est possible que cette défaite à domicile brise la confiance des Nordiques", a souligné Guy Carbonneau.

"Ils doivent certainement être fatigués, a-t-il poursuivi. Nous le sommes en jouant à quatre trios, et ils en utilisent habituellement trois; ce soir, après la blessure de Goulet, ils en ont employé deux et demi".

Carbonneau a réussi le but vainqueur en désavantage numérique, "ce qui fait toujours mal", a reconnu Jacques Lemaire.

"Nous avons repris l'avantage de la glace, a déclaré le prudent instructeur, mais les deux équipes ont prouvé qu'elles sont capables de bien jouer à l'extérieur".

Lemaire a affirmé qu'il pourra compter sur les services de Chris Chelios pour le match de samedi au Forum.

Tremblay soulagé

"Après avoir accordé sept buts aux Nordiques, il était normal de refermer notre jeu. Nous avons joué de façon trop ouverte lors du dernier match et nous avons payé pour nos erreurs", a pour sa part expliqué Mario Tremblay.

Celui-ci a sauté de joie à plusieurs reprises après avoir réussi le but d'assurance, son deuxième des séries.

"Ca faisait quelques parties que je n'avais pas marqué et ça m'a fait beaucoup de bien, a-t-il avoué. Ca enlève beaucoup de pression".

• Bossy rejoint Richard

Les Flyers ne peuvent éliminer les Islanders

UNIONDALE, New York (AP) — En marquant son 82e but en séries, Michael Bossy a égalé le record de la Ligue nationale de hockey détenu par Maurice Richard et aidé les Islanders de New York à éviter l'élimination en disposant des Flyers de Philadelphie 6-2, hier soir à Uniondale.

Bossy a également obtenu deux mentions d'aide. Il totalise maintenant 152 points en séries, ce qui lui confère le cinquième rang de la liste des marqueurs de tous les temps.

Il s'agissait de la première victoire des Islanders en finale de la section Patrick, que les Flyers menent 3-1. Ils ont ainsi évité l'humiliation d'être éliminés en quatre matches consécutifs, ce dont ils n'ont jamais été victimes.

Le cinquième match de cette série quatre de sept sera présenté dimanche soir à Philadelphie.

Les Islanders ont pris une avance de 2-0 en première période et n'ont jamais tiré de l'arrière. Pat LaFontaine et Brian Trottier ont marqué à deux minutes d'intervalle au premier tiers.

LaFontaine a gagné une mise en jeu contre Ron Sutter et a filé vers le devant du filet, où il a pu toucher au vol une passe de John Tonelli, pour marquer à 5:21. Trottier, lui, a marqué lors d'un jeu de puissance avec l'aide de Bossy et Tonelli.

Les Islanders auraient pu facilement marquer cinq buts au cours de cet engagement. Bossy a touché le poteau et Trottier a tiré sur la barre horizontale, dans les 80 premières secondes de jeu.

Plus tard dans la période, après que les Islanders eurent écoulé le temps lors d'une double pénalité mineure au joueur recrue Alan Kerr, un long tir frappé de Stefan Persson a également touché le poteau.

Les Islanders ont accru leur avance dans la première minute de la deuxième période, grâce à un superbe jeu de Bossy. Il s'est emparé d'un disque libre dans son propre territoire et a déjoué deux Flyers avant de servir une passe parfaite à Denis Potvin, qui a marqué à l'aide d'un tir d'une trentaine de pieds.

Le but historique

Le but historique de Bossy est survenu à 8:53 du deuxième engagement, sur un tir de 25 pieds en provenance de l'enclave.

Bossy a marqué ces 82 buts en 119 matches des séries. Richard a réussi l'exploit en 133 rencontres.

Le gardien des Flyers, Pelle Lindbergh, qui avait remporté les six premiers matches des séries auxquels il avait pris part cette saison, a ensuite été remplacé par Bob Froese. Lindbergh n'a arrêté que huit des 12 tirs dirigés vers lui hier.

Tomas Jonsson et Alan Kerr ont marqué les autres buts des Islanders, tandis que Derrick Smith et Tim Kerr ont répliqué pour les Flyers.

Le pilote Al Arbour a causé une certaine surprise en faisant appel à Kelly Hrudey plutôt qu'à Billy Smith pour garder le but des Islanders.

• Battue 9-1 par les Russes

Equipe Canada humiliée

PRAGUE (AFP) — Un quart d'heure. A peine. Le temps d'un rêve éphémère pour une équipe canadienne qui y croyait mais a reçu ensuite une véritable punition (9-1), de la part d'une formation soviétique souveraine, lors des championnats du monde de hockey sur glace, jeudi soir, à Prague.

Et puis ce fut le premier but, inscrit par Nikolai Drozdetsky, un des plus redoutables marqueurs de la Sbornaja. Brusquement, la résistance admirable et opiniâtre des joueurs à la feuille d'érable allait se désagréger. Les hommes de Doug Carpenter avaient tourné jusque-là en surrégime.

En cinq minutes, les cinq dernières du premier tiers-temps, les joueurs de Viktor Tikhonov, devinant un flottement dans les rangs adverses, faisaient basculer la rencontre. Khomoutov, en embuscade, Fetisov, en pleine vitesse, et Gusarov d'un tir tendu de la ligne bleue, ajoutaient trois autres buts. Avant de faire subir à l'infortuné Rick Wamsley un véritable calvaire, semblable à ceux qu'il avait déjà connu à deux reprises (2-8) en 1983.

Le but de David Taylor, inscrit en situation d'infériorité numérique, à la fin du deuxième tiers, arrivait bien trop tard. En fait, c'est sans doute en début de match que Mario Lemieux et ses amis ont raté le coche.

Ils avaient entamé la rencontre avec une farouche détermination et une maîtrise collective, qui fit un instant croire à un possible exploit. A ce moment, les Canadiens ne semblaient douter de rien. Et, à plusieurs reprises, sur des actions de Lemieux, Taylor (deux fois), Anderson, Tanti et Halward, le gardien soviétique Vladimir Myshkin, successeur du grand Tretiak, a connu des moments très difficiles, derrière une défense parfois en proie à une panique tout à fait inhabituelle.

Hélas pour eux, les Canadiens n'ont pas su forcer leur chance et inscrire ce premier but si important sur le plan psychologique. Mais les regrets sont sans doute inutiles, compte tenu de la supériorité flagrante de l'équipe soviétique, qui semble promise à un 20-ème titre mondial dans huit jours.

Second souffle

Pour les Canadiens, il ne s'agissait heureusement que d'une question de prestige. En entrant sur la glace, ils avaient déjà en poche leur billet pour la poule finale, en compagnie des Tchécoslovaques, qui avaient définitivement écarté les Suédois en fin d'après-midi (7-2).

La question avait été rapidement réglée, avec deux buts tchécoslovaques lors des deux premières minutes de match. Deux buts signés Darius Rusnak, le capitaine, qui avait montré l'exemple après seulement treize secondes de jeu, et Miloslav Horava, d'un tir tendu de la ligne bleue.

Par la suite, les Suédois, qui avaient changé de gardien après le troisième but tchécoslovaque (10-ème), allaient retrouver leurs esprits. Trop tard. Malgré deux buts dans le deuxième tiers par Eklund et Eldebrink, les attaques scandinaves se brisaient le plus souvent sur un Jiri Holik en très grande forme, qui préservait l'avantage de son équipe (5-2).

La marée rouge finissait même par tout emporter lors de la dernière période, avec un doublé de l'ailier droit Vincent Lukac, déjà à l'origine des deux premiers buts décisifs, qui réalisait là un retour fracassant, après son absence, sur blessure, contre le Canada.

Sur les sept buts tchécoslovaques, quatre sont d'ailleurs à mettre à l'actif de la ligne Lukac-Rusnak-Liba. Une réussite qui n'a sûrement pas échappé aux Soviétiques, avant le premier choc Tchécoslovaquie-URSS, samedi, pour lequel tous les records d'assistance seront probablement battus au Sportovni Hala de Prague.

• Les Jets en vacances

Avec 7 points Gretzky égale son record

WINNIPEG (PC) —Wayne Gretzky a totalisé sept points, trois buts et quatre passes, pour égaler son propre record pour un match des séries et aider les Oilers d'Edmonton à devenir la première équipe de la Ligue nationale de hockey à accéder à une finale de conférence, hier soir à Winnipeg dans un gain de 8-3 face aux Jets.

Les Oilers ont ainsi éliminé les Jets en un minimum de quatre rencontres et remporté le championnat de la section Smythe.

Gretzky avait établi ce record le 17 avril 1983, en obtenant quatre buts et trois aides dans une victoire de 10-2 contre les Flames de Calgary.

Deux de ses buts ont été marqués en désavantage numérique hier.

Il a réussi les deux premiers des siens pour effacer la piorité de 1-0 prise par les Jets avec seulement 53 secondes d'écoulées à la première période.

Son troisième but de la rencontre a été réussi à 10:31 du troisième vingt, au moment où le pilote des Jets, Barry Long, avait remplacé le gardien Marc Behrend par un sixième attaquant, lors d'un avantage numérique.

Jari Kurri a également marqué trois buts, les trois étant préparés par Gretzky. Glenn Anderson et Mark Messier ont réussi les autres filets des vainqueurs.

Randy Carlyle, Robert Picard et Ron Wilson ont riposté pour les Jets, qui n'ont jamais battu les Oilers en 10 matches des séries.

Les Oilers, qui n'ont pas perdu un seul des sept matches des séries qu'ils ont disputés cetgte année, affronteront maintenant les gagnants de la série Minnesota-Chicago.

Mullen blessé

D'autre part, l'ailier gauche des Jets, Brian Mullen, a été gravement à un oeil lorsqu'atteint par le bâton de Charlie Huddy, des Oilers, en première période.

Mullen est demeuré étendu sur la glace pendant près de cinq minutes et a ensuite dû être conduit dans un hôpital de Winnipeg.

• En prolongation

Chicago gagne le marathon

BLOOMINGTON, Minnesota (AP) — Darryl Sutter a marqué à 1:56 de la deuxième période de prolongation, hier soir, permettant aux Black Hawks de Chicago d'arracher une victoire de 7-6 les North Stars du Minnesota lors du quatrième match de la finale de la section Norris.

Cette victoire procure une avance de 3-1 aux Black Hawks dans la série.

Denis Savard a marqué deux buts pour les Black Hawks, les autres venant de Steve Lamer, Bill Gardner, Steve Larmer, Ed Olzcyk et Tom Lysiak.

Randy Velischek en a marqué deux pour Minnesota.

Tony McKegney, Craig Hartsburg, Gordie Roberts et Ron Wilson ont complété le total.

La cinquième rencontre entre les deux formations se jouera dimanche à Chicago.

Le gagnant de la série participera au championnat de la conférence Clarence-Campbell et s'opposera aux Oilers d'Edmonton, qui ont remporté la série de la section Smythe 4-0.

• L'objectif de Bazinet

Neutraliser Claude Lemieux

MONTREAL (PC) - Mario Bazinet a l'intention de placer Greg Choules sur les traces de Claude Lemieux et il ne cherchera pas à éloigner Stéphane Richer de Jim Nesich, ce soir, alors que sera joué le deuxième match de la série finale de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Mercredi soir, à Chicoutimi, la rencontre initiale a été dominée par Nesich et Lemieux. Chacun a joué un rôle primordial, bien que très différent, dans la victoire du Junior en surtemps.

Lemieux a travaillé à son gré sur la patinoire du centre Vézina, éclipsant tout le monde et marquant à trois reprises. Nesich, pour sa part, a enveloppé Stéphane Richer comme une couverture de laine.

"Je vais placer Greg Choules sur Lemieux," a mentionné Bazinet, hier, en parlant du match de ce soir.

L'entraîneur chicoutimien a commencé la partie de mercredi de cette façon, mais il a rapidement retiré Choules de ce rôle défensif.

"Greg ne jouait pas son match habituel, a expliqué Bazinet. Il aurait écopé de plusieurs punitions. A Verdun, en saison régulière, il a couvert Lemieux deux fois et l'a très bien fait. Il ne faudra pas qu'il le lâche, vendredi. Il ne devra même pas s'occuper de la rondelle."

Inversement, si Lemieux a fait fi de la défensive chicoutimienne, mercredi, Richer n'a jamais pu travailler à son aise face à Nesich. Il a néglig d'utiliser son coup de patin pour s'en défaire. C'est ce que Bazinet lui demandera de faire, aujourd'hui.

"Dans la Ligue nationale, ça joue homme pour homme, a-t-il poursuivi. Stéphane doit s'habituer à cela. S'il patine, l'autre (Nesich) ne le suivra jamais."

Richer ne fut pas le seul à connaître un match difficile chez les Saguenéens, mercredi. Tout le monde a eu des problèmes, notamment en attaque. Les occasions véritables de battre la défensive du Junior ont été rares.

Bazinet a rencontr3 certains de ses joueurs, hier matin, 2 ce propos.

"Les Richer, Patrick Emond, Luc Duval et Yves Héroux doivent produire, a souligné Bazinet. Ils doivent traîner l'offensive. Les autres vont suivre."

"Avant le match de mercredi, nous n'avions pas affronté Verdun depuis un certain temps. Nous en avions beaucoup entendu parler. Je ne les ai pas trouvés changés. Ils ont travaillé plus et ont été moins individualistes. C'est tout."

"Les gars ont plus d'orgueil que ça. Ils ne se contenteront pas d'une participation à la finale."

Bazinet a rappelé que son club a toujours su se tirer de situations délicates au cours de l'hiver. Il estime qu'il est en mesure d'en faire autant, en finale.

"Les gars ont compris. Je ne suis pas trop inquiet. Je suis confiant."

• Pour Linda Thom

Mauvaise journée

MEXICO (PC) — La championne olympique Linda Thom, d'Ottawa, a connu ce qu'elle considère une mauvaise journée lors de la compétition du pistolet à air aux championnats internationaux de tir Benito Juarez. Elle n'a mérité que 369 points sur total possible de 400.

Thom, 41 ans, devra attendre à aujourd'hui pour savoir comment elle s'est classée. Les organisateurs n'avaient pas encore compilé tous les résultats de la journée de mercredi.

Malgré cette marque peu impressionnante de Thom, son entraîneur Joe Liota, croit qu'elle pourra mériter une médaille tout de même.

Quant à la championne de Los Angeles, qui a réalisé un score de 376 le mois dernier aux championnats mondiaux, elle semblait satisfaite de sa performance.

"Ce n'est pas une performance atroce, a-t-elle dit. Mais je m'attendais à faire mieux."

sports outaouais

Raquette

HULL — Manon Labelle, du club Le Castor, qui a accumulé le plus grand nombre de points aux deux congrès, a été désignée l'athlète par excellence de l'Association inter-provinciale du sport de la raquette, lors du récent banquet de fin de saison.

A cette occasion plusieurs raquetteurs de tout âge ont été à l'honneur et ont mérité des trophées.

Ainsi chez les quatre ans et moins, Marc Giroux et Lyane Giroux ont été les meilleurs. Chez les 5 à 7 ans, Ginger Tessier et Bobby Cléroux ont excellé. Chez les 8 à 10 ans, les honneurs sont allés à Natacha Bertrand et, Stéphane Bessette et chez les 11 et 12 ans, ce sont Jill Robillard et Jason Albert, qui ont excellé.

Les meilleurs marcheurs junior B et A ont été Stéphane Blais, Rachelle Bertrand, Marc Lfbelle et Françoise Lamarrs. Chez les seniors, les meilleurs ont été Rhéal Jobin et Darlene Veilleux, tandis que Stéphane Blais et Darlene Veilleux ont été désignés marcheurs par excellence.

Les meilleurs coureurs de calibre junior B et A ont été Stéphane Giroux, Manon Labelle, Marc Labelle et Sherry Veilleux. Chez les seniors, les meilleurs ont été Denis St-Georges et Carole St-Georges, qui ont également été désignés coureurs par excellence.

Par ailleurs, Stéphane Blais, Marc Labelle, Manon Labelle, Sherry Veilleux, Denis et Crole St-Georges ont respectivement dominé tous les athlètes juniors et seniors.

Les trophées du meilleur esprit sportif sont allés à Stéphane Blais et Sherry Veilleux.

Des trophées ont également été attribués à différents clubs.

Le Fleur de Lys a accumulé le plus de points (528) aux sorties locales et l'Aigle d'Or a mérité le plus de points (113) aux deux congrès. Enfin, le titre du meilleur entraîneur des athlètes a été attribué à Maurice St-Georges, du club Le Fleur de Lys.

Braves du Coin

HULL — Les membres de l'Association des Braves du Coin ont tout récemment choisi leur nouveau bureau de direction, tant du côté masculin que du côté féminin.

Chez les hommes, Gilles Rouleau a été nommé à la présidence. Les autres membres du bureau de direction sont Michel Cyr, vice-président; Denis Ouellette, secrétaire; Richard Krull, trésorier; George Watson, activités sportives; Robert Beauregard, cativités sociales; Raymond Nadeau, gérant, et René Blais, publiciste.

Chez les dames, Diane Lasalle a été nommée à la présidence et les autres membres sont Réjeanne Nadeau, vice-présidente; Constante Lemire, secrétaire; Diane Biagé-Dumoulin, trésorière; Denise Watson et Jacqueline Tessier, représentantes, et Rachelle Biagé, présidente sortante.

Hockey-balle

HULL — La Ligue de hockey-balle des Braves du Coin a tout récemment clôturé sa saison en honorant les joueurs qui se sont le plus illustrés au cours de la saison.

Ce groupe comprend Serge Payant, champion compteur; Michel Cyr, meilleur défenseur; Denis Fournier, recrue par excellence; Luc Blondin, joueur le plus utile à son équipe; les North Stars, sous le capitaine C. Thibodeau, champions de la saison régulière et des séries éliminatoires; les Rangers, du capitaine S. Payant, finalistes, et les Flames, sous le capitaine P. Vanasse, l'équipe la mieux disciplinée.

Plusieurs athlètes ont été honorés à l'occasion du banquet de l'Association interprovinciale du sport de la raquette. Ici, de gauche à droite, l'on reconnait quelques-uns des principaux récipiendaires de trophées, soit Carole St-Georges, Sherry Veilleux, Marc Labelle, Francine Bertrand, secrétaire, Denis St-Georges, Manon Labelle et Stéphane Blais.

(Photo LE DROIT)

CHEZ NOUS
l'information judiciaire
...c'est du sérieux

Oui, tous les jours de la semaine, 24 heures sur 24, CKCH en collaboration avec les corps policiers de la région vous informe de façon précise, rapide et sérieuse sur les événements touchant la scène judiciaire et policière.

A CKCH, l'information judiciaire c'est Benoît Johnson.

A CKCH, l'information judiciaire, c'est du sérieux!

l'équipe gagnante

CKCH radio 97

• 4-2 contre les Cards

Une victoire «classique» des Expos

par Daniel Caza

MONTREAL (PC) - Les Expos ont remporté hier une troisième victoire de suite - une septième à leurs neuf derniers matches - en défaisant les Cardinals de St. Louis 4-2.

Malgré cette série de succès, le nombre de spectateurs n'augmente pas rapidement au Stade olympique. Seulement 10,203 personnes ont assisté à ce triomphe que l'on pourrait qualifier de "classique".

Pourquoi le considérer ainsi?

D'abord, parce que les lanceurs Bill Gullickson et Jeff Reardon, sans y aller avec beaucoup d'éclat, ont accompli le travail que l'on attendait d'eux.

Le partant a oeuvré pendant six manches et deux tiers; l'autre a terminé la rencontre sans trop de difficultés.

A l'attaque, les joueurs qui devaient se rendre sur les sentiers pour provoquer les occasions de marquer l'ont fait. Et ceux qui devraient normalement se charger de les faire marquer ont également répondu aux attentes.

A la défensive, enfin, le receveur Mike Fitzgerald a effectué un jeu clé en bloquant le marbre au rapide Vince Coleman, à la première manche.

"Nous avons réussi les gros jeux aux bons moments, a déclaré Gullickson, qui a remporté sa troisième victoire en quatre décisions. C'est difficile de perdre quand on joue si bien. Si Coleman avait concrétisé, la partie aurait pu prendre une tournure très différente."

Dawson éclate

Les Cards, ces lévriers, n'ont pu ainsi imposer leur tempo dès le début et les Expos en ont profité.

Ceux-ci se sont inscrits au pointage les premiers, à la manche initiale, grâce à la vitesse de Miguel Dilone.

Le petit Dominicain, qui occupait le premier coussin à la suite d'un but sur balles, a surpris la défensive adverse en se rendant au troisième coussin sur un roulant de routine de Andre Dawson au troisième but. Le joueur de premier but Jack Clark a tenté de le harponner, mais son relais a été dirigé hors-cible et Dilone a pu croiser le marbre.

"Il faut aussi donner crédit à Dawson, car il a réussi à mettre la balle en jeu dans une situation de court-et-frappe", a commenté le gérant Buck Rodgers.

Dawson ne corroborait pas les dires de son pilote.

"C'est Dilone qui a fait tout le travail", a dit le vétéran.

Quoi qu'il en soit, Dawson a eu l'occasion de se reprendre en claquant son troisième circuit de la saison pour égaler le pointage 2-2 et il a en outre produit le point d'assurance avec un simple à la huitième reprise.

Le point victorieux appartient toutefois à Tim Wallach, qui a fait marquer Dan Driessen en obtenant un simple après deux retraits.

Encore Reardon

Gullickson a bien espacé six coups sûrs. Il a alloué les deux points des Cards, mais un seul, résultant du circuit en solo de Jack Clark, a été mérité à sa fiche.

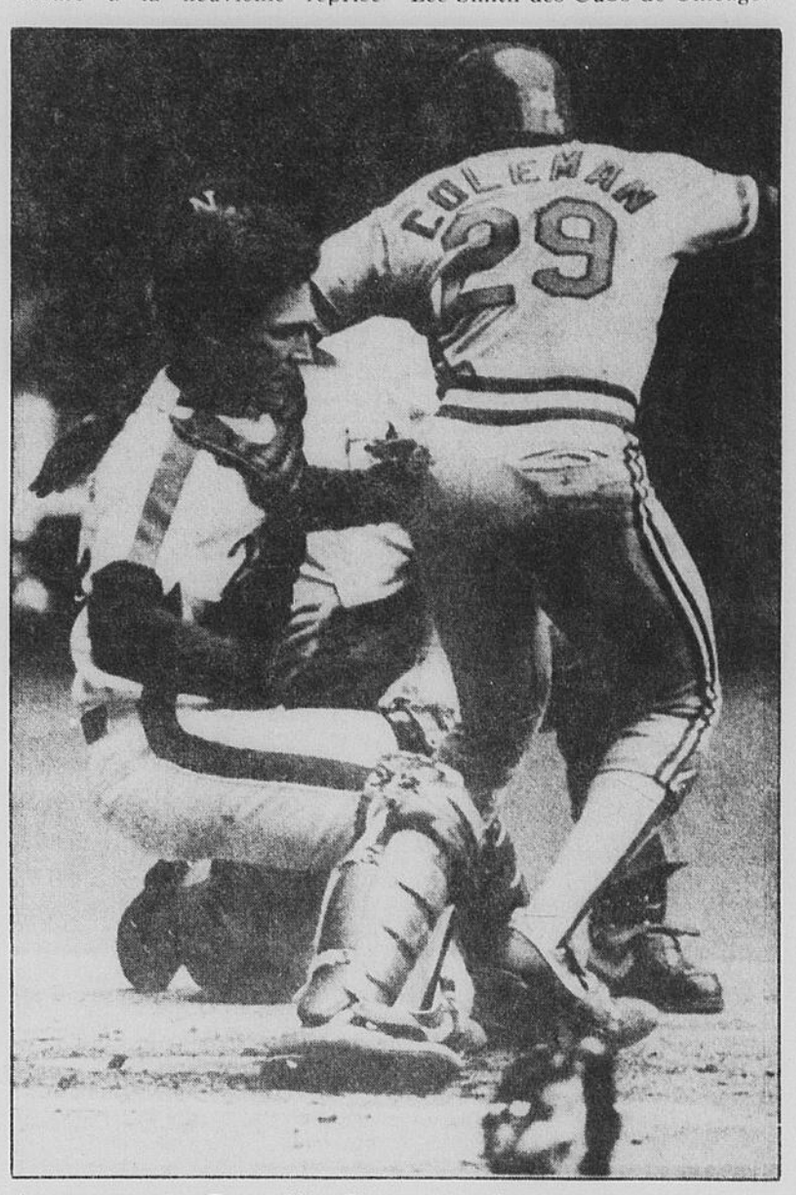
L'autre point des visiteurs est attribuable à la deuxième erreur de la saison du joueur d'arrêt-court Hubie Brooks.

Andy Van Slyke a en effet été sauf au premier coussin quand Brooks a quelque peu jonglé avec la balle. Il s'est rendu au troisième sac à la suite du simple de Terry Pendleton au champ droit, avant de marquer sur le ballon-sacrifice de Mike Lavalliere.

Les Cards n'ont pas menacé par la suite. Lavalliere y est allé d'un double contre Gullickson à la septième reprise, mais le gérant Buck Rodgers a aussitôt fait appel à pour sortir les siens de cette impasse.

Comme à chacune de ses récentes sorties, Reardon a livré la marchandise. Il a effectué le dernier retrait de la septième manche et il a terminé la rencontre en beauté en retirant les Cards dans l'ordre à la neuvième reprise pour mériter son quatrième sauvetage.

Reardon domine maintenant les releveurs de la Ligue nationale pour les matches préservés avec quatre, sur un pied d'égalité avec Lee Smith des Cubs de Chicago.



Le receveur des Expos Mike Fitzgerald a réussi un jeu important en retirant au marbre Vince Coleman qui tentait de marquer sur un roulant de Tom Herr.

(Photolaser PC)

• La différence

Le retrait de Vince Coleman

par Daniel Caza

MONTREAL (PC) - Il y a eu le circuit de Dawson; il y a eu le simple opportun de Tim Wallach qui produisait le point victorieux après deux retraits à la quatrième manche; il y a eu le brio de Bill Gullickson et de Jeff Reardon; il y a eu les erreurs des Cardinals; etc...

Mais quand on demande au gérant Buck Rodgers ce qui a fait la différence dans cette victoire de 4-2 des Expos, il affirme qu'il s'agit du retrait de Vince Coleman à la plaque à la toute première manche.

"Driessen et Fitzgerald ont vraiment bien réagi sur ce jeu, a commenté le gérant. Coleman venait de voler le deuxième et le troisième buts. Je leur concédais déjà un point. Mais en bloquant le marbre comme il l'a fait, Fitzgerald a empêché les Cards d'établir leur plan de match."

Les Cards, de l'avis de Fitzgerald, possèdent l'équipe la plus rapide des ligues majeures.

"Les Phillies, avec Jeff Stone, Juan Samuel et Von Hayes, représentent un sérieux défi, a-t-il dit. Mais les Cards en présentent un plus gros avec Coleman, les deux Smith (Lonnie et Ozzie), Willie McGee et Tom Herr.

"Nous devions absolument les empêcher de courir à leur guise et, si nous avons réussi, c'est grâce au travail de Gullickson qui a su les retenir près des coussins."

Fitzgerald souligne d'ailleurs que les Expos n'auraient jamais eu le temps de harponner Coleman à la plaque si Gully n'avait pu obtenir le respect de celui-ci au troisième coussin.

"Gully a obligé Coleman à hésiter une fraction de seconde au troisième but avant de diriger son tir vers le marbre, a soutenu le successeur de Gary Carter. Cela nous a été suffisant pour le retirer."

Meilleurs débuts

Il n'y a rien d'étonnant au fait que Bill Gullickson et Jeff Reardon aient combiné leurs efforts pour la deuxième fois en moins d'une semaine pour vaincre leurs rivaux. Les deux artilleurs connaissent leur meilleur début de saison.

Avant cette année, la fiche de Gullickson en avril était de 3-7. A la suite de sa victoire d'hier, elle est de 3-1 et avril n'est pas fini.

"Je lance mieux cette année parce que je connais maintenant mes limites, a déclaré Gullickson. Je n'essaie plus d'éventer tous les frappeurs rivaux. Cela me permet de garder des réserves et d'avoir un bras en meilleure forme dans les moments cruciaux."

Gullickson n'a pas obtenu un seul retrait sur des prises hier. Il a plutôt tenté de faire frapper la balle au sol.

Reardon semble lancer un peu de la même manière. Il est évidemment plus puissant que son coéquipier, mais il a réussi seulement deux retraits sur des prises en deux manches et deux tiers, alors que les Cards ont frappé la balle au sol en cinq occasions.

Cela influence aussi la fiche de Reardon. Il a déjà remporté une victoire et en a préservé quatre autres.

"Dans mon cas, ce qui diffère le plus de l'an dernier, c'est que je n'ai plus mal au dos, a commenté Reardon. Et puis, la confiance que me voue Buck Rodgers n'est pas étrangère non plus à mes succès. Plus je lance, plus je me sens à l'aise au monticule."

• La guerre de New York

Carter a pris la tête

NEW YORK (AP) —Gary Carter et Rickey Henderson sont impliqués, sans même le vouloir, dans une course pour conquérir l'attention et les coeurs des partisans de New York.

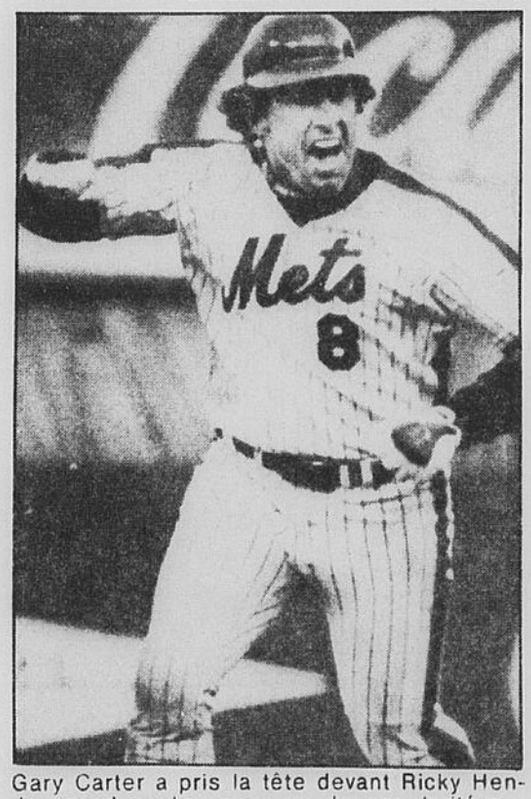
Grâce à un excellent début de saison et une bonne santé, Carter, le nouveau receveur des Mets de New York, a pris un rapide avantage sur Henderson, le nouveau voltigeur de centre des Yankees de New York.

Henderson a fait ses débuts avec la formation de la Ligue américaine seulement mardi après avoir raté les trois dernières semaines du camp d'entraînement et les deux premières de la saison régulière en raison d'un malaise à la cheville.

Les Mets ont également bénéficié d'un avantage puisqu'ils ont commencé leur saison à domicile, pendant que les Yankees, privés de Henderson, débutaient la saison au Fenway Park de Boston ou ils se sont inclinés à trois reprises consécutives. Il n'en fallait pas plus pour mettre les partisans des Yankees sur la défensive.

Henderson a précisé que ce n'était qu'une question de temps avant qu'il ne retrouve sa forme.

"J'ai besoin de temps pour retrouver mon synchronisme", dit-il. Selon lui, c'est un problème qu'il faut prendre au jour le jour, ajoutant qu'il est prudent en raison de la douleur qu'il ressent toujours à la cheville. Pour un joueur qui s'est distingué grâce à sa vitesse, c'est compréhensible.



Gary Carter a pris la tête devant Ricky Henderson dans le concours de popularité auprès des partisans de baseball de New York.

(Photolaser PA)

Succès instantanés

Carter, pendant ce temps, a fait feux de tout bois dès le début pour attirer toute l'attention. L'ancien joueur étoile des Expos a conduit les Mets à la victoire lors du premier match avec un circuit en 10e manche. Il devait frapper un autre circuit victorieux dans le troisième match.

Il a réussi trois circuits et produit cinq points en début de saison tout en conservant une moyenne offensive de .298.

Carter a parlé immédiatement de l'importance d'être accepté par les new-yorkais après les dix saisons passées à Montréal, où il a souvent subi les critiques de ses coéquipiers et des amateurs.

"Je suis à court de mots pour décrire ce que je ressens", a mentionné Carter après que la foule lui eut réservé une ovation debout à la suite de son premier circuit. La foule avait alors scandé, "Gary, Gary, Cary".

"Je m'en souviendrai certainement pour le reste de ma vie, a-t-il ajouté. C'est une sensation fantastique.

"Je suis incapable de dire tout ce que cela signifie pour moi. Je n'ai pas assez d'adjectifs — j'ai le sentiment d'être accepté."

Si Carter n'était pas tout à fait sincère, il est au moins toujours aussi enthousiaste, sympathique et coopératif avec les journalistes.

Contraste frappant

A l'opposé, lorsque Henderson est arrivé au Yankee Stadium, il a aussitôt rabroué les journalistes.

A sa défense, il faut dire qu'il arrivait tout juste de Floride où il a joué trois matches avec les Yankees de Fort Lauderdale. Il était fatigué, nerveux et anxieux de revêtir l'uniforme de sa nouvelle équipe.

Membre des A's d'Oakland durant cinq saisons et demie, il a rarement eu l'occasion de recevoir autant d'attention de la part des médias. Il n'avait d'ailleurs pas apprécié sa première expérience sous les feux des réflecteurs —en 1982 lorsqu'il avait établi un record des ligues majeures avec 130 vols de buts.

A son premier match mardi, Henderson a également été accueilli avec les applaudissement. Puis, il a frappé un seul coup sûr en six présences au marbre, se commettant même dans un double jeu qui mettait fin à une poussée en huitième manche. Les Yankees se sont finalement inclinés 5-4 devant Boston et quelques huées ont été entendus.

N'eut été de son malaise à la cheville, il n'aurait probablement pas été doublé au premier coussin.

Dans le deuxième match, il a été blanchi en quatre présences et il a commis une erreur en première manche. Boston a gagné 7-6 et les huées ont été plus nombreux cette fois et — de nouveau — il a blâmé sa cheville.

Bien que l'accueil réservé à Henderson fut plus réservé, il a certainement été plus réalise que celui reçu par Carter.

Les partisans des Yankees ont été habitués à voir défiler les héros — les Reggie Jackson, Goose Gossages et Craig Nettles pour nommer que ceux-là. Ils ont également vu les Lou Gehrigs, Mickey Mantles et Thurman Munsons. Ils sont sans contredit plus réservés, plus sceptiques.

• Après la routine

Thériault a retrouvé le goût de se battre

par François Drapeau

VANIER — Lorsque le champion du monde des poids moyens de kick-boxing, Jean-Yves Thériault, a décidé de modifier un peu son style, il y a quelques mois, il n'avait certes pas l'intention d'abandonner tout ce qui avait fait son succès jusqu'à maintenant.

«C'est surtout au niveau de ma défensive que j'ai travaillé. Avec le temps, j'ai finalement réalisé que j'étais trop «en ligne» avec mes adversaires. Celui qui aurait décidé de lancer ses coups à répétition, à l'aveuglette, aurait eu une chance de réussir un coup chanceux.

«J'ai donc travaillé à améliorer mes esquives et à me déplacer plus latéralement dans l'arène, même en lançant une attaque. Pour ceux qui ne me voient pas souvent à l'oeuvre, ils ne percevront pas de différence dans ma manière de me battre. Je pense qu'il y a toujours de l'amélioration à apporter.»

Thériault rencontrait les média d'information hier midi, moins d'une semaine avant son prochain combat prévu pour mercredi soir prochain, à 20h, à l'aréna Guertin de Hull, une soirée organisée par les Promotions T.S.S. Inc.

A cette occasion Thériault affrontera Andy Brewer, de Milwaukee, un bonhomme qu'il a déjà vaincu en avril 1982, mais non sans avoir vu son rival se relever cinq fois après avoir été expédié au tapis.

Le champion affirme avoir retrouvé le goût de se battre: «Pendant un certain temps, comme je me battais régulièrement, c'était comme si j'avais un travail à faire. C'était devenu de la routine. Certes, je me préparais consciencieusement, mais il manquait un petit quelque chose. J'ai finalement réalisé ce problème et, en me battant un peu moins souvent, j'ai vraiment repris le goût. D'ailleurs, je dois faire attention. Même si je suis le champion, il faut que je reprenne la mentalité de l'aspirant qui a tout à gagner et rien à perdre.»

Par ailleurs, Thériault a appris il y a quelques jours une mauvaise nouvelle. Lui qui devait se battre le 8 juin à Meadowsland contre le premier aspirant à sa couronne, Dennis Mad Dog Downey, a appris que le promoteur avait remis la carte au mois de septembre: «J'ai été obligé d'annuler ce combat car je dois affronter Bob Thurman en octobre à West Palm Beach et ça ferait deux gros combats trop rapprochés.»

Mais même si Thériault a été déçu par ce rapport, il n'a pas voulu se laisser déconcentrer: «Pour l'instant, tout ce qui compte, c'est Andy Brewer. Il est loin d'être un simple faire valoir et je dois le prendre au sérieux.»

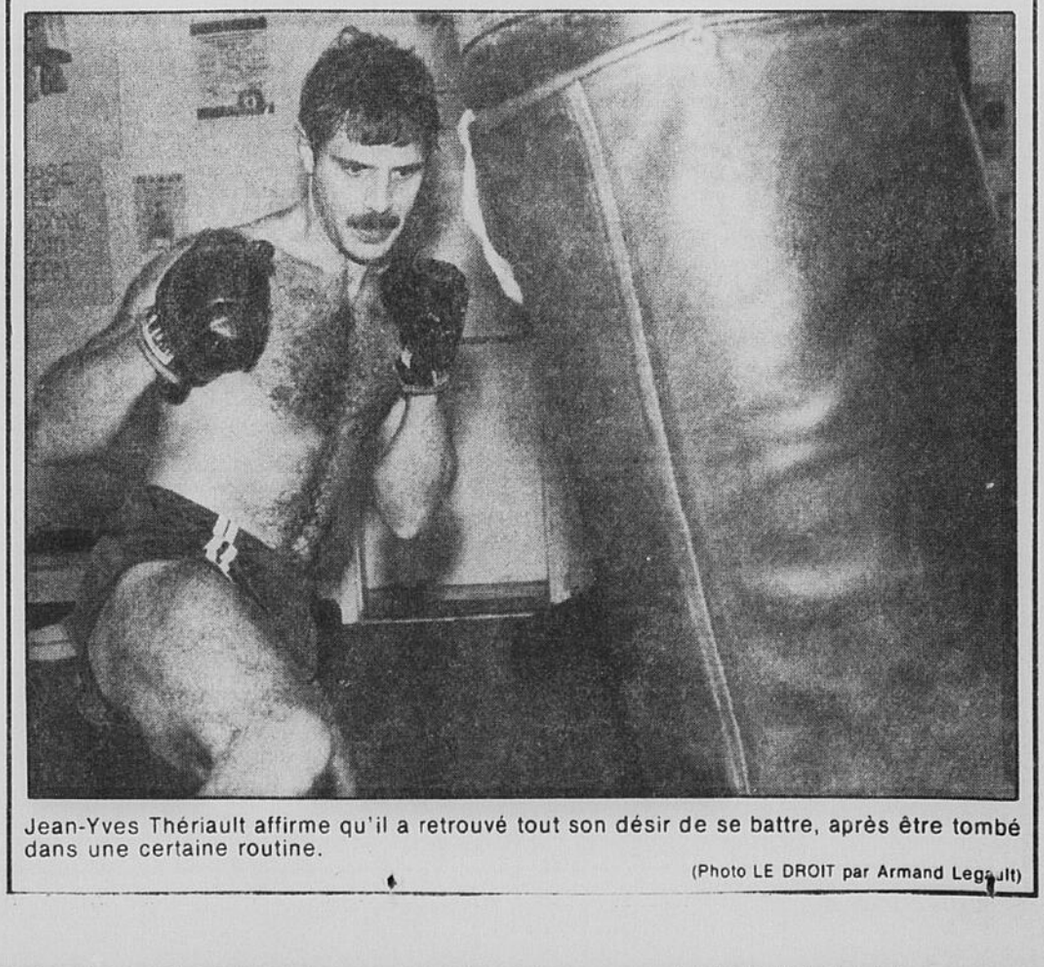
John Thérien et Harry Villeneuve proposent également six autres combats mercredi soir prochain.

Dans les demi-finales de sept rondes, ils opposeront Jex Fontaine, de Montréal, quatrième aspirant à la couronne mondiale des moyens légers, à Gérald Murphy, de Daytona Beach, puis Leo Loucks, de London, sixième aspirant à la couronne mondiale des mi-moyens légers, à Richard Hill, de Gainesville.

Dans des duels de cinq rondes on verra aussi Robert Loyer, de Gatineau, opposé à Pierre Leduc, de Montréal, ainsi que Daniel Miner, aussi de Gatineau, contre Stéphane Duguay, de Québec, et enfin, Colin Buckridge, de Hamilton, face à Chuck Horem, de Détroit.

Enfin, en lever de rideau, dans un combat prévu en trois rondes, on verra le Hullois, Guy Stewart, qui tout comme Robert Loyer, est entraîné par Fern Cléroux, face à Paul Biofore, de Toronto.

Ceux qui désirent des billets peuvent s'en procurer à l'école de karaté Villeneuve, 133½, rue Besserer à Ottawa, au studio de Jiu-Jitsu Thérien, rue Ste-Anne à Vanier, ou encore à l'aréna Guertin de Hull.



Jean-Yves Thériault affirme qu'il a retrouvé tout son désir de se battre, après être tombé dans une certaine routine.

(Photo LE DROIT par Armand Legault)

• Contre un premier choix

Rogers aux Redskins

WASHINGTON (AP) —Les Redskins de Washington ont confirmé, hier, qu'ils avaient acquis les services du porteur de ballon George Rogers des Saints de la Nouvelle-Orléans, en retour de leur premier choix au repêchage amateur de la Ligue nationale de football.

Selon les informations recueillies, les Redskins ont également obtenu les choix de cinquième, 10e et 11e rondes des Saints au repêchage amateur. Les Redskins possédait le 24e choix en première ronde.

L'addition de Rogers, âgé de 26 ans, un vétéran de quatre saisons dans la LNF qui a remporté le trophée Heisman en 1980, se veut une assurance pour les Redskins. Leur as porteur de ballon John Riggins, âgé de 35 ans, a en effet été ennuyé par des malaises au dos tout au long de la dernière saison.

Rogers, qui a amassé des gains de 4,267 verges dans la LNF, deviendrait l'éventuel successeur de Riggins si le vétéran joueur de 13 saisons optait pour la retraite.

On ne sait toutefois pas encore si la venue de Rogers à Washington modifiera les intentions de Riggins. Le principal intéressé ne doit pas faire connaître sa décision avant la tenue du camp d'entraînement en juillet et août.

Le directeur-gérant des Redskins, Bobby Beathard, avait mentionné plus tôt cette semaine "qu'il recherchait le genre de porteur de ballon qui permettrait de donner un repos à John Riggins".

Rogers avait été le premier choix des Saints en 1981.

Les Saints avaient échangé leur premier choix — le 11e au total — pour obtenir un autre porteur de ballon lauréat du trophée Heisman au mois d'octobre. Il s'agit d'Earl Campbell, des Oilers de Houston.

Avec cette acquisition, la Nouvelle-Orléans se retrouvait avec trois excellents porteurs de ballon, soit Rogers, Campbell et la recrue Hokie Gajan.

Rogers a remporté le trophée Heisman à sa dernière saison à l'université de la Caroline du Sud en 1980. A sa première saison professionnelle, il a amassé des gains de 1,674 verges au sol, un record pour un joueur recrue. Il est aussi devenu en seulement quatre saisons le meilleur porteur de ballon de l'histoire des Saints.

Après ses sensationnels débuts, Rogers a ralenti en 1982, une saison marquée par la grève des joueurs et des problèmes personnels.

En juillet 1982, il a reconnu avoir fait usage de cocaine à sa première saison, soulignant qu'il "avait fait une erreur mais que cela ne se reproduirait plus à l'avenir".

statistiques

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

Séries éliminatoires

Finales de sections
Série quatre de sept
Conférence Prince-de-Galles
Section Adams
Série I
Jeudi, 25 avril
Montréal 3 Québec 1
(Série égale 2-2)
Samedi, 27 avril
Québec à Montréal
Mardi, 30 avril
Montréal à Québec
Jeudi, 2 mai
Québec à Montréal (si nécessaire)
Section Patrick
Série J
Jeudi, 25 avril
NY Islanders 6 Philadelphie 2
(Philadelphie mène 3-1)
Dimanche, 28 avril
NY Islanders à Philadelphie
Mardi, 30 avril
Philadelphie à NY Islanders (si nécessaire)
Jeudi, 2 mai
NY Islanders à Philadelphie (si nécessaire)
Conférence Clarence-Campbell
Section Norris
Série K
Jeudi, 25 avril
Chicago 7 Minnesota 6 (2P)
(Chicago mène 3-1)
Dimanche, 28 avril
Minnesota à Chicago
Mardi, 30 avril
Chicago au Minnesota (si nécessaire)
Jeudi, 2 mai
Minnesota à Chicago (si nécessaire)
Section Smythe
Série L
Jeudi, 25 avril
Edmonton 8 Winnipeg 3
(Edmonton gagne la série 4-0)
Samedi, 27 avril
Winnipeg à Edmonton (si nécessaire)
Mardi, 30 avril
Edmonton à Winnipeg (si nécessaire)
Jeudi, 2 mai
Winnipeg à Edmonton (si nécessaire)
Jeudi 18 avril
Edmonton 4 Winnipeg 2

Sommaire

Canadien 3
Nordiques 1

Première période

1. Montréal, DeBlois 2 (Smith, Robinson) 6:48 (an)
2. Québec, Moller 2 (P. Stastny, Côté) 17:10

Pénalités — Smith Mtl, P. Stastny Qué mineures 2:23, Moller Qué 5:29, Gillis Qué majeure 8:58, Boisvert Mtl 11:13, Ludwig Mtl 12:01, Nattress Mtl, Smith Mtl, Ashton Qué mineures, majeures 14:36, DeBlois Mtl, A. Stastny Qué 16:30, Hunter Mtl, McPhee Mtl, Paiement Qué majeures 17:33, Gainey Mtl 19:18.

Deuxième période

3. Montréal, Carbonneau 3 13:26 (dn)

Pénalités — Hunter Qué 7:43, Nilan Mtl inconduite 12:51, Tremblay Mtl, Hunter Qué, Kumpel Qué 17:19, Hunter Mtl 18:48.

Troisième période

4. Montréal, Tremblay 2 (Kurvers, Robinson) 4:40 (an)

Pénalités — Hunter Qué 4:16, Green Mtl 10:09, Green Mtl 16:28, Hunter Qué, Robinson Mtl 18:10.

Tirs au but

Montréal	10	14	6—30
Québec	4	6	11—21

Gardiens — Montréal, Penney; Québec, Gosselin.
Arbitre — Hoggarth.
Assistance — 15,369.

Philadelphie 2
NY Islanders 6

Première période

1. NY Islanders, LaFontaine 1 (Tonelli) 5:21
2. NY Islanders, Trottier 4 (Tonelli, Bossy) 7:21 (an)

Pénalités — Zezel Phi, D. Sutter NYI mineures 3:36, Howe Phi 6:07, Kerr NYI 9:40, Marsh Phi, D. Sutter NYI majeures 20:00.

Deuxième période

3. NY Islanders, Potvin 3 (Bossy) 0:54
4. NY Islanders, Bossy 5 (Persson, Tonelli) 8:53
5. Philadelphie, D. Smith 1 (Bergen, Dvorak) 10:57

Pénalités — Potvin NYI 4:59, Ron Sutter Phi 16:37, Howe Phi, Bourne NYI mineures 18:15, Potvin NYI 19:21.

Troisième période

6. NY Islanders, Jonsson 1 (D. Sutter, Boutilier) 9:23 (an)
7. Philadelphie, Kerr 8 (Bergen, Propp) 15:53 (an)
8. NY Islanders, Kerr 1 (Boutilier, Lafontaine) 19:03 (an)

Pénalités — Dineen NYI 1:47, Zezel Phi 8:48, Nystrom NYI 14:47, Hospodar Phi, Nystrom NYI majeures, Ron Sutter Phi, Paterson Phi inconduites de match, Potvin NYI 16:24, Brown Phi inconduite 18:27.

Tirs au but

Philadelphie	10	7	9—26
NY Islanders	7	8	12—27

Gardiens — Philadelphie: Lindbergh, Froese; NY Islanders: Hrudey.
Arbitre — Fraser.
Assistance — 16,002.

Edmonton 8
Winnipeg 3

Première période

1. Winnipeg, Carlyle 1 (Steen, Babych) 0:53 (an)
2. Edmonton, Gretzky 4 5:20
3. Edmonton, Gretzky 5 (Kurri) 12:22 (dn)

Pénalités — Anderson Edm, Melnyk Edm, Turnbull Wpg 0:17, Huddy Edm majeure 8:03, Semenko Edm 16:18, Lowe Edm, Smail Wpg 17:12.

Deuxième période

4. Edmonton, Kurri 4 (Gretzky, Huddy) :54
5. Edmonton, Kurri 5 (Gretzky) 1:18
6. Edmonton, Anderson 3 (Gretzky, Lowe) 8:18 (an) 7. Winnipeg, Picard 2 (Wilson, Eaves) 10:15
8. Winnipeg, Wilson 4 (MacLean, Babych) 14:00

Pénalités — Coffey Edm, Watters Wpg majeures, McClelland Edm, Nill Wpg majeures, inconduite de match, Kyte Wpg 6:59.

Troisième période

9. Edmonton, Messier 4 (Anderson) 3:29
10. Edmonton, Kurri 6 (Gretzky) 5:35
11. Edmonton, Gretzky 6 (Huddy) 10:31 (dn)

Pénalités — Gregg Edm 9:41, Kurri Edm 11:43, Coffey Edm majeure, Steen Wpg majeure 12:27.

Tirs au but

Edmonton	10	10	11—31
Winnipeg	14	9	6—29

Gardiens — Edmonton: Fuhr, Moog; Winnipeg: Hayward, Behrend.
Arbitre — Koharski.
Assistance — 15,519.

Compteurs Montréal Séries

	B	A	Pts	Pén
Bobby Smith	5	5	10	25
Chris Chelios	2	8	10	15
Mats Naslund	6	3	9	2
Mario Tremblay	2	6	8	21
Serge Boisvert	3	4	7	2
Ryan Walter	2	5	7	11
Larry Robinson	2	5	7	6
Guy Carbonneau	3	2	5	8
Lucien DeBlois	2	3	5	4
Tom Kurvers	0	5	5	2
Steve Rooney	2	2	4	9
Mike McPhee	3	0	3	28
Bob Gainey	1	2	3	11
Mark Hunter	0	3	3	13
Chris Nilan	1	1	2	46
Petr Svoboda	1	1	2	12
Rick Green	0	2	2	12
Craig Ludwig	0	1		16
Pierre Mondou	0	1		12
Ric Nattress	0	0	0	2
Ron Flockhart	0	0	0	0
Alfie Turcotte	0	0	0	0
Steve Penney	0	0	0	0
Doug Soetaert	0	0	0	0

Compteurs Québec Séries

	B	A	Pts	Pén
Peter Stastny	2	15	17	8
Michel Goulet	11	4	15	2
Mario Marois	0	7	7	6
Brent Ashton	4	2	6	7
Jean-François Sauvé	2	4	6	2
Alain Côte	2	4	6	9
Brad Maxwell	0	6	6	13
Paul Gillis	1	4	5	47
Anton Stastny	3	1	4	6
Wilf Paiement	3	1	4	24
Mark Kumpel	1	3	4	4
Randy Moller	2	1	3	13
Dale Hunter	1	2	3	56
Alain Lemieux	1	1	2	0
Normand Rochefort	1	1	2	2
Mario Gosselin	0	2	2	2
Pat Price	0	2	2	33
Black Wesley	1	0	1	6
Bruce Bell	1	0	1	19
Jimmy Mann	0	0	0	22
Daniel Bouchard	0	0	0	4
Marian Stastny	0	0	0	0
André Savard	0	0	0	0
Richard Sévigny	0	0	0	0
Gord Donnelly	0	0	0	0

CHAMPIONNAT MONDIAL DE HOCKEY

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
U. Soviétique	6	6	0	0	47	7	12
Etats-Unis	6	4	1	0	21	26	9
Tchécos	6	4	1	1	29	11	9
Canada	6	3	2	1	27	20	7
Suède	6	2	4	0	21	24	4
Finlande	6	1	3	2	15	22	4
R.D.A.	6	0	4	2	11	41	2
R.F.A.	6	0	5	1	11	31	1

Hier
Suède 2 Tchécoslovaquie 7
Canada 1 URSS 9
Aujourd'hui
Etats-Unis vs Finlande

Compteurs

	B	P	Pts
Makarov, URSS	5	4	9
Nilsson, Suè	5	3	8
Vaive, Can	5	2	7
Vasiliev, URSS	3	4	7
Anderson, Can	3	2	5
Bykov, URSS	3	2	5
Drozdetsky, URSS	3	2	5
Kasatonov, URSS	2	3	5
Fetisov, URSS	1	4	5
Svetlov, URSS	1	4	5
Tanti, Can	3	1	4
Khomutov, URSS	2	2	4
Krutov, URSS	2	2	4
Richter, Tché	2	2	4
Petterson, Suè	2	2	4
Varnakov, URSS	2	2	4
Francis, Can	1	3	4
Sandstrom, Suè	1	3	4

Championnats mondiaux Sommaire

Canada 1
URSS 9

Première période

1. URSS, Drozdetsky (Varnakov, Khumenev) 13:56
2. URSS, Khomutov (Bykov) 15:53
3. URSS, Fetisov (Drozdetsky) 17:17
4. URSS, Gusarov (Larionov) 18:33

Pénalités — Larionov URSS 3:35, Bililetdinov URSS 8:52, Lidster Can 11:52, Larionov URSS 16:17, Muller Can 17:00.

Deuxième période

5. URSS, Yashin (Starikov) 4:14
6. Canada, Taylor 16:17.

Pénalités — Dineen Can, Makarov URSS 14:47.

Troisième période

7. URSS, Larionov (Fetisov) 0:47
8. URSS, Skvortsov 2:37
9. URSS, Varnakov (Khumenev) 12:35
10. URSS, Bykov (Starikov) 18:59.

Pénalités — Gimaev URSS 6:54, inconduite 9:23.

Gardiens — Myshkin, URSS, Wamsley, Canada.

Tirs au but

Canada	9	7	5—21
URSS	12	14	13—39

Arbitre — Faucette, Etats-Unis.
Assistance — 13,416.

LIGUE AMERICAINE DE HOCKEY

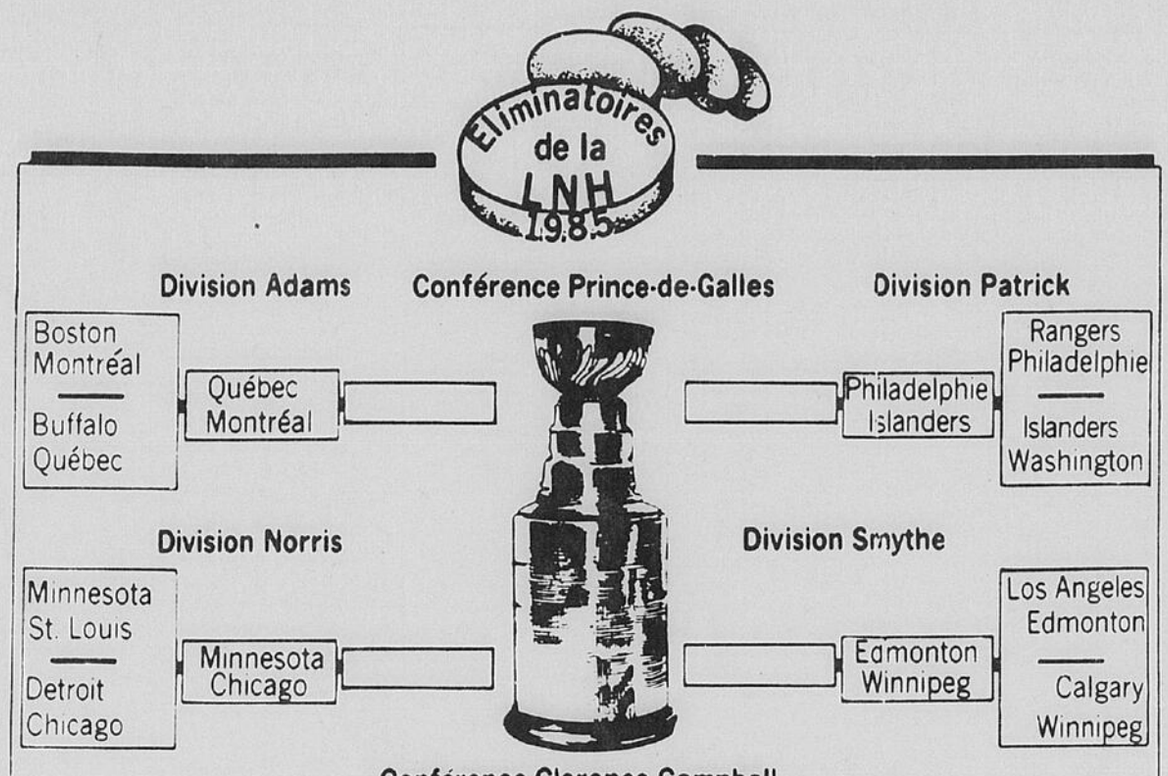
Séries éliminatoires

Finales de sections
Séries quatre de sept
Section Nord
Série E
Mercredi, 1er mai
Sherbrooke à Maine
Vendredi, 3 mai
Maine à Sherbrooke
Samedi, 4 mai
Sherbrooke à Maine
Lundi, 6 mai
Maine à Sherbrooke
Mercredi, 8 mai
Sherbrooke à Maine (si nécessaire)
Vendredi, 10 mai
Maine à Sherbrooke (si nécessaire)
Samedi, 11 mai
Sherbrooke à Maine (si nécessaire)
Section Sud
Série F
— Jeudi
Baltimore 5 Binghamton 2
(Baltimore mène 1-0)
Dimanche
Binghamton à Baltimore
Mercredi, 1er mai
Baltimore à Binghamton
Samedi, 4 mai
Binghamton à Baltimore
Dimanche, 5 mai
Baltimore à Binghamton (si nécessaire)
Mercredi, 8 mai
Binghamton à Baltimore (si nécessaire)
Jeudi, 9 mai
Baltimore à Binghamton (si nécessaire)

LIGUE DE HOCKEY DE ONTARIO

Séries

Série de championnat
Section Leyden
Jeudi, 25 avril
Peterborough 3 Sault Ste. Marie 3
(Série égale 1-1)
Vendredi, 26 avril
Peterborough à Sault Ste. Marie
Dimanche, 28 avril
Sault Ste. Marie a Peterborough
Lundi, 29 avril
Sault Ste. Marie a Peterborough
Jeudi, 2 mai
Peterborough à Sault Ste. Marie
Samedi, 4 mai
Sault Ste. Marie a Peterborough
Lundi, 6 mai
Peterborough à Sault Ste. Marie



Le baseball

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	Moy	Diff
CHICAGO	10	4	.714	—
NEW YORK	9	5	.643	1
MONTREAL	9	6	.600	1½
ST. LOUIS	7	8	.467	3½
PHILADELPHIE	4	10	.286	6
PITTSBURGH	4	10	.286	6

Division Ouest

	G	P	Moy	Diff
LOS ANGELES	10	7	.588	—
CINCINNATI	9	7	.563	½—
SAN DIEGO	8	7	.533	1
HOUSTON	8	8	.500	1½
ATLANTA	7	8	.467	2
SAN FRANCISCO	5	10	.333	4

Hier
Montréal 4 St. Louis 2
San Francisco 7 Cincinnati 3
Atlanta 3 Houston 2 (10 manches)
Los Angeles 6 San Diego 3
Aujourd'hui
St. Louis a Montréal
Pittsburgh a New York S
Chicago à Philadelphie S
Atlanta à Houston S
San Diego à Los Angeles S
Cincinnati à San Francisco S
Demain
St. Louis a Montréal
Pittsburgh a New York
Cincinnati à San Francisco
Chicago a Philadelphie S
Atlanta a Houston S
San Diego à Los Angeles S
Dimanche
St. Louis à Montréal
Pittsburgh à New York
Chicago à Philadelphie
San Diego a Los Angeles
Cincinnati a San Francisco
Atlanta à Houston S

Les meneurs Ligue nationale

	M	AB	P	CS	My
Orsulak, Pgh	11	24	4	11	.458
Murphy, Atl	15	56	15	22	.393
Walling, Hou	14	42	7	16	.381
Martinez, SD	10	32	8	12	.375
Puhl, Hou	9	30	9	11	.367
Herr, StL	15	52	10	19	.365
Nettles, SD	11	22	4	8	.364
Almon, Pgh	10	20	3	7	.350
Cruz, Hou	16	65	7	22	.338
Cerone, Atl	12	42	3	14	.333
Coleman, StL	8	33	5	11	.333
Corcoran, Phi	13	36	4	12	.333

Doubles: **Wallach, Montréal, 6**; Washington, Atlanta, 5; Gwynn, San Diego, 5; Wilson, New York, 5; Clark, St. Louis 5; Murphy, Atlanta, 5; Templeton, San Diego 5.
Triples: 10 à égalité à 2.
Circuits: Murphy, Atlanta, 7; Kennedy, San Diego, 4; Strawberry, New York, 4; Marshall, Los Angeles, 4.
Points produits: Murphy, Atlanta, 22; Davis, San Francisco, 13.
Buts volés: Coleman, St. Louis, 8; Smith, St. Louis, 7.
Lanceurs (2 décisions): 11 à égalité à 1.000.
Retraits: Soto, Cincinnati, 29; DeLeon, Pittsburgh, 28.
Victoires protégées: **Reardon, Montréal, 4**; Sutter, Atlanta, 4; Smith, Chicago, 4; 5 à égalité à 3.

LANCEURS PREVUS

Ligue nationale

St. Louis (Forsch 2-0) à Montréal (Palmer 0-2) 15h35.
Pittsburgh (DeLeon 0-2) à New York (Darling 0-0) 20h05.
Chicago (Eckersley 2-1) à Philadelphie (Koosman 0-0) 20h05.
Atlanta (Bedrosian 0-2) à Houston (Knepper 1-0) 20h40.
San Diego (Dravecky 0-1) à Los Angeles (Hershiser 2-0) 22h35.
Cincinnati (Tibbs 0-3) à San Francisco (Hammaker 0-2) 23h05.

Ligue américaine

Kansas City (Gubicza 0-0) à Boston (Clemens 1-2) 19h35.
Cleveland (Ruhle 1-1) à Baltimore (DMartinez 1-1) 20h05.
New York (Whitson 0-2) à Chicago (Seaver 1-0) 20h30.
Detroit (Morris 2-2) à Milwaukee (Burris 1-2) 20h35.
Oakland (CYoung 0-2) au Minnesota (Schrom 0-2) 20h35.
Toronto (Key 0-2) au Texas (Noles 1-1) 20h35.
Californie (Zahn 2-0) à Seattle (Beattie 0-1) 22h35.

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	Moy	Diff
BALTIMORE	9	6	.600	—
DETROIT	8	6	.571	½
MILWAUKEE	8	6	.571	½
TORONTO	8	7	.533	1
BOSTON	8	7	.533	1
NEW YORK	6	7	.462	2
CLEVELAND	6	9	.400	3

Division Ouest

	G	P	Moy	Diff
OAKLAND	9	7	.563	—
CALIFORNIE	9	7	.563	1
KANSAS CITY	7	7	.500	1
CHICAGO	6	7	.462	1½
MINNESOTA	7	9	.438	2
SEATTLE	7	9	.467	2
TEXAS	5	9	.357	3

Hier
Baltimore 7 Cleveland 1
NXEW York 5 Boston 1
Milwaukee 11 Detroit 7
Minnesota 5 Oakland 4
Californie 3 Seattle 0
Aujourd'hui
Kansas City à Boston
Cleveland à Baltimore
New York à Chicago
Detroit à Milwaukee
Oakland au Minnesota
Toronto au Texas
Californie à Seattle
Demain
Kansas City à Boston
New York à Chicago
Oakland au Minnesota
Detroit à Milwaukee
Cleveland à Baltimore S
Toronto au Texas S
Californie à Seattle S

Les meneurs Ligue américaine

	M	AB	P	CS	My
Franco, Cle	11	39	11	17	.436
Bernazard, Cle	9	21	4	9	.429
Harrah, Tex	12	38	10	16	.421
Griffey, NY	8	30	4	12	.400
Whitaker, Det	10	40	8	16	.400
Molitor, Mil	11	43	7	17	.395
Cowens, Sea	12	46	12	18	.391
Fisk, Chi	8	31	7	12	.387
Griffin, Oak	13	42	6	16	.381
Bochte, Oak	12	33	5	12	.364
Boston, Chi	11	33	5	12	.364

Doubles: Mattingly, New York, 5; Orta, Kansas City, 5; 8 à égalité à 4.
Triples: Wilson, Kansas City 3; Walker, Chicago, 2; Griffey, New York 2; Bradley, Seattle, 2; Pettis, Californie, 2.
Circuits: Thomas, Seattle, 6; Presley, Seattle, 6; Davis, Oakland, 5; Armas, Boston 4; Balboni, Kansas City, 4.
Points produits: Davis, Oakland, 16; Thomas, Seattle, 15; Armas, Boston, 13; Presley, Seattle, 13; 4 à égalité à 12.
Buts volés: Collins, Oakland, 7; Pettis, Californie, 6; **Garcia, Toronto, 3**; Griffin, Oakland, 3; Wilson, Kansas City, 3.
Lanceurs (2 décisions): 10 à égalité à 1.000.
Retraits: Morris, Detroit, 25; Clemens, Boston, 17; **Alexander, Toronto, 16**.
Victoires protégées: Howell, Oakland, 4; Righetti, New York, 4; Waddell, Cleveland, 4; Nunez, Seattle, 3.

Baseball sommaires

Ligue américaine

Californie	000	001	011	3 8 0
Seattle	000	000	000	0 3 2

Witt (1-3) et Boone; Langston (2-2), Nunez (9) et Kearney. C: Cal — Grich (2).

Ligue nationale

San Diego	100	000	002	3 6 2
Los Angeles	010	003	20x	6 9 1

Show (2-1), DeLeon (6), Stoddard (8) et Kennedy; Honeycutt (1-1), Niedenfuer (9) et Scioscia. C: LA — Marshall (4).

Atlanta	000	100	010	2—3 9 1
Houston	000	100	000	1—2 4 2

Barker, S. Smith (2-1) (8), Sutter (10) et Benedict; Niekro, D. Smith (2-1) (8), DiPino (10) et Ashby, Bailey (8). C: Hou — Garner (1).

StLouis	010	100	000	2 7 2
Montréal	100	200	01x	4 8 1

Cox (1-1), Lahti (7), Horton (8) et Lavalliere; Gullickson (3-1), Reardon (S4) (7) et Fitzgerald. C: StL — Clark (3); Mtl — Dawson (3).

Cincinnati	000	000	300	3 5 2
San Fran	100	002	13x	7 10 1

Pastore, Hume (0-1) (7), Willis (8) et Van Gorder; Gott, M. Davis (1-1) (7) et Brenly. C: Cin — Esasky (2); SF — C. Davis 2 (2), Brenly (2).

BOX SCORE
expos
CARDS

EXPOS 4

	AB	P	CS	PP
Raines cg	4	0	1	0
Dilone cc	2	1	0	0
Winghm cc	1	1	1	0
Dawson cd	4	1	2	2
Driessen 1b	4	1	2	0
Brooks ca	4	0	0	0
Wallach 3b	3	0	1	1
Law 2b	3	0	0	0
Fitzgerald r	2	0	2	0
Gullcksn l	1	0	0	0
Reardon l	1	0	0	0
Totaux	**29**	**4**	**8**	**3**

ST. LOUIS 2

Colemn cc	4	0	0	0
LoSmith cg	4	0	1	0
Herr 2b	4	0	2	0
JClark 1b	3	1	1	1
VanSlyk cd	4	1	0	0
Pndltn 3b	4	0	1	0
Lvllre r	3	0	1	1
OSmith ac	4	0	0	0
Cox l	2	0	0	0
Braun fs	1	0	0	0
Lahti l	0	0	0	0
Horton l	0	0	0	0
Totaux	**33**	**2**	**7**	**2**

StLouis				010 100 000—2
Montréal				100 200 01x—4

PPV — Wallach (1).
E—JClark, Brooks, Lahti. DJ—St. Louis 1, Montréal 1. LSB—St. Louis 6, Montréal 4. 2B—Driessen, Lavallière.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
StLouis						
Cox P,1-1	6	5	3	2	2	2
Lahti	1⅓	3*	1	1	0	3
Horton	⅔	0	0	0	0	1
Montréal						
Gullcksn G,3-1	6⅔	6	2	1	0	0
Reardon S,4	21/3	1	0	0	1	2

D—2:23. A—10,203.

Les inscrits à Connaught

SAMEDI DEPART 7h 30

CHEVAUX — CONDUCTEURS — COMMENTAIRES

Première course. Amble. A réclamer $2,000. Bourse $1,000
1 Atkins Lady (D. Kehoe) — belle opportunité
3 Elgrove Flite (J. Egan) — pour une part
8 Country Town Star (R. Curran) — pour finir fort
4 Gem Osborne (D. Coville) — protegez-vous
7 Good Knight Champ (D. Forgie) — peut les vaincre
6 Scottish Victor (P. Barkley) — attention
5 John Laino (A. St-Amour) — une possibilité
2 Justa Lew (A. St-Amour) — surprise?
9 Gambling Chip (D. Coville) — bonne position
A/E Dutch Henry (J. Egan); Milliner (G. Plourde)

Deuxième course. Trot. A réclamer $2,500-$3,000. Bourse $1,200
4 Song Sketch (D. Coville) — dans le droit
8 Glencoe Edward (A. St-Amour) — peut les contourner
2 Gamblers Luck (M. Turenne) — la roulette
6 Seis (H. Plante) — ca se pourrait
3 Farmars Clown (D. Coville) — se comporte bien
7 Brisco Ann (D. Forgie) — longue route
1 Dillers Glow (D. Coville) — à étudier
5 Speedy Don (A. Demers) — à vos risques
A/E Briers Hope (F. Lavallée)
Twilight Beauty (A. Laflamme)

Troisième course. Amble. Conditions. Bourse $1,000
3 Jasper Express (R. Curran) — dernière en 2.06
1 Armstead Diana (D. Armitage) — adversaire de choix
5 Swift Kacey (J. Plouffe) — attirera les paris
8 Aither (J. Blais) — bien dernièrement
6 Boothill Tarny (J. Egan) — voir programme
2 Melissa Ritand (A. St-Amour) — n'a rien montré
4 Med Fly (D. Coville) — amélioration prévue
7 C D R Special (G. Plourde) — le conducteur

Quatrième course. Amble. Conditions. Bourse $1,000
6 Carp Valley Skipper (S. Carruthers) — le négligé ce soir
4 Lady Fran (G. Vaillancourt) — tout près à sa dernière
1 Roof Vent Ryan (G. Plourde) — pas une grosse surprise
3 Countess G L (G. Lachance) — il pourrait
7 Jolly Nick Revonah (S. Jones) — pourtant, un jour...
8 Rockville Tom (H. Portelance) — sur la ligne
2 Jacy Vet Lam (A. St-Amour) — retour en piste
5 Speedy Touk (A. St-Amour) — inconnu

Cinquième course. Amble. A réclamer $7,000-$8,000. Bourse $1,700
2 Bonnet Bleu (G. Plourde) — dans la trifecta
5 Kid Be (M. Larivière) — tout près
1 Bye Bye Ducarfour (R. O'Dwyer) — tout près
9 Green Lee (E. Norris) — la protection
6 Shy Goldie (G. Groulx) — toujours près
8 Black Top (D. Coville) — sera parié
4 Apache Babe (J. Blais) — risque intéressant
3 Surefire Fella (B. Carisse) — le cheval pourrait
7 Bou Bou Noc (M. Turenne) — un retour ici

Sixième course. Amble. Conditions. Bourse $1,500
7 Canny Greentree (H. Portelance) — le meilleure ce soir
3 Herbert Hanover (D. Coville) — belle lutte
8 R G S Radar (E. Toth) — gros effort
4 Hibou Ritand (A. St-Amour) — dans le droit
6 A B Zar (L. Rivers) — manque de «zip»
5 Lobo Ranger (A. Wells) — à suivre
2 Klondyke Desbi (M. Filion) — attendre
1 Top Rag (S. Jones) — difficile

Septième course. Amble. Conditions. Bourse $1,300
4 Midnight In Dallas (J. Egan) — billet intéressant
1 Rideau Jet (A. St-Amour) — bon adversaire
3 Stuart Lobell (M. Blais) — faut y croire
4 Bullet Prince (D. Kehoe) — a déjà surpris
2 Strong Mel (M. Filion) — une part
6 Black Beautron (R. Curran) — peut mener le bal
7 Rossgo (R. Viau) — retour du gris vétéran
8 Jonca Desbi (D. Coville) — vaut d'être surveillé
A/E Memorial Cup (D. Armitage); Kee Je Smartie (W. Day)

Huitième course. Amble. A réclamer $4,000. Bourse $1,300
6 Faisan Legrand (D. Coville) — capable ici
3 Hispaniola (J. Egan) — bon adversaire
5 Keith Seelster (G. Plourde) — la roulette
2 D I Columbia (H. Portelance) — dans le droit
1 Parasol (G. Plourde) — très dangereux
4 Shake Baby Shake (D. Coville) — fut bon un temps
7 Devons Count (B. Smith) — à plus tard

Neuvième course. Amble. A réclamer $5,000. Bourse $1,400
4 Belle G L (G. Lachance) — conducteur de choix
7 Carp Valley Karol (J. Egan) — pour finir fort
2 Ritoujours (H. Portelance) — pour les embêter
1 Sandy Wye (A. St-Amour) — de l'arrière
8 Jersey Ronnie (D. Coville) — ne finira pas dernier
5 Algor Bye Bye (M. Blais) — ca se pourrait
6 Pat Angus (G. Plourde) — champion local
3 Lee Do (M. Filion) — semble revivre lentement

Dixième course. Amble. A réclamer $11,000-$13,000. Bourse $2,100
1 Canny Fox (J. Egan) — devrait
6 Worthy Killean (M. Blais) — peut revenir vite
4 What A Breeze (G. Groulx) — peut se réveiller
5 Big Ben (M. Larivière) — vaut un bon $2
3 Chitar (R. Curran) — éclatera un jour

Onzième course. Amble. A réclamer $2,000. Bourse $1,000
4 Yakety Sax (G. Plourde) — la clef ici
9 Easy Time N (H. Portelance) — pour se glisser
5 Delmarco (J. Egan) — complète le billet
3 Southampton Time (D. Coville) — à craindre
1 J R Hit (D. Coville) — dernière bonne
7 Andy Ike (D. Coville) — vétéran redoutable
2 Principals Boy (D. Coville) — plein de «mal»
6 Verna Noel (M. Filion) — on ne sait jamais
8 Erwin Down (M. Turenne) — trop loin
A/E Rhum Cola (B. Alguire); Dynamite Ranger (L. River)

Le meilleure ce soir: Canny Greentree (6e)
Le négligé ce soir: Carp Valley Skipper (4e)

(annonce)

Les ⚾ en chiffres

Frappeurs

	AB	PC	CS	PP	CC	BV	M
Brooks	55	4	17	8	0	1	.309
Dawson	52	7	15	4	3	2	.288
Dilone	15	3	4	2	0	0	.267
Driessen	49	7	15	5	2	1	.306
Fitzgerald	40	3	12	5	0	0	.300
Flynn	0	0	0	0	0	0	.000
Francona	15	1	6	1	0	1	.400
Johnson	5	0	0	0	0	0	.000
Law	46	7	13	4	0	1	.283
Nicosia	2	0	0	0	0	0	.000
Raines	58	7	13	3	0	4	.244
Shines	9	0	1	1	0	0	.111
Wallach	55	6	17	5	0	0	.309
Washington	10	0	3	0	0	0	.300
Winningham	30	3	5	3	1	1	.167
Wohlford	17	2	3	4	1	0	.176

Résultats à Greenwood

Jeudi

Course 1, Amble, Bourse $7,000
2. Ben Kitty (Beckon) — 129.00 88.80 7.50
1. Sahara Gold (attard) — 3.30 3.90
5. Vacation belle (Driedger) — 15.70
Exacta: 2-5 $972.40

Course 2, Amble, Bourse $10,000
4. Force de Frappe (beckon) — 26.90 11.80 4.80
6. dawn fire (dos ramos) — 5.00 2.40
1. asterial (attard) — 5.70
Exacta: 4-6 $50.60

Course 3, Amble, Bourse $4,900
1. Mellow Belle (leblanc) — 21.10 28.90 6.20
7. on the veranda (duffy) — 2.80 2.50
3. alpine dream (elvin) — 2.60
Exacta: 1-7 $146.79

Course 4, Amble, Bourse $5,600
7. Pon Timar — 6.50 5.60 2.60
(souter)
2. dynest (barbour) — 5.20 2.70
3. prove it sir (beckon) — 2.30
Exacta: 7-2 $44.40

Course 5, Amble, Bourse $6,800
9. prvt practitioner (ho sang) — 16.80 12.70 5.80
3. believe im crafty (dunlop) — 8.60 9.10
4. wiggle and stomp (swatuck) — 7.50
Exacta: 9-3 $99.10

Course 6, Amble, Bourse $7,800
4. vanishing miss (barbour) — 6.50 5.

les petites annonces

560-2750
du lundi au vendredi,
de 8h à 20h45,
fermé le samedi

117 CHALETS A VENDRE

EAST Alfield, 3 chambres à coucher, bord du lac, paisible, accessible à l'année. $31,500. 776-0165.

GRAND chalet tout meublé, région Luskville, 25 milles de Hull, 230' de frontage sur l'eau, ¾ d'acre de superficie, semi-boisé. $27,500 demandé, négociable. C'est une aubaine. A. Mercier, courtier, 771-3349.

LAC BROCHET, 15 milles de Buckingham, bord de l'eau, meublée, 568-6300.

LAC CAMPION (Notre-Dame-du-Laus), bord de l'eau, 3 chambres, 771-7170.

LAC CAYA, environ 1¼ heures de Hull, hiverisé, meublé, chemin ouvert à l'année, 6 pièces, style Viceroy, Gisèle Hubert, 685-0748, Immeubles Hull/Gatineau Inc.

LAC Cayamant, 3 chambres à coucher, hiverisé, meublé, salle de bains, tapis, chauffage électrique et au bois, comme neuf, $48,500 négociable. Après 17 heures, 684-5673.

LAC Des Loups, route 366, village, 2 chambres à coucher, salle de bains complète, grande véranda, hivérisé, 50 minutes de la ville, $27,000. 746-7583.

LAC KING, roulotte 21 pieds, Taurus, 5 terrains 75x100, tous face au lac, Gisèle Hubert, 685-0748, Immeubles Hull/Gatineau Inc.

LAC Schryer, 2 chambres à coucher, meublé, terrain 180x100, $15,000. 722-7242, 663-8463 après 18h.

LAC Scryer, style québécois, hivérisé, meublé, $21,000. 643-1145.

LAC Simon, bord de l'eau, 3 chambres, $59,000. 514-384-5580.

LAC SIMON, hiverisé, meublé, 2 chambres à coucher, 568-0220.

LES ENNUIS que nous avons présentement viennent du fait que la plupart des chalets que nous avons annoncés pendant l'hiver sont déjà vendus. En inscrivant votre chalet chez nous immédiatement, vous aurez d'excellentes chances de le vendre vite. Century 21 Macintyre Inc., les spécialistes des chalets dans la Gatineau., 827-0621. Maintenant ouvert de 9h a 4h les samedis et dimanches.

MAISON d'été, 2 étages, 4 acres, 80 pieds sur le lac, près du Centre touristique la Petite Rouge, $28,500., appelez apres 18h 770-3144.

PERKINS, rivière Fougère, 3.2 acres, 15 minutes du centre-ville, $12,500. 663-5297.

PETIT Lac Des Cèdres, 3 chambres à coucher, hiverisé, meublé, salle de bains, tapis, chauffage électrique/bois, bateau, monte-charge, $55,000. 663-4512.

PRES de Bouchette, complètement meublé, hiverisé, jour: 238-5838, soir: 568-1545

TERRAIN GRATIS
AU LAC Crooks, Laurentides, terrain boisé gratis avec achat d'un chalet canadien neuf en bois rond 24 x 30 pieds, $12,900; $1,000 comptant financement banquaire. Terrains boisés 164 x 200 pieds; $3,500, 164 x 400, $4,300, $500 comptant, financement propriétaire. 1-613-632-4089.

2 CHAMBRES à coucher, terrain 200X300, 2000 pieds du lac avec droit de passage, hiverisé, meilleure offre. 463-3869.

118 TERRAINS pour chalets à vendre

AUBAINE, 10 acres boisées, bord d'un lac, région Edelweiss, $18,000. 741-1753

DOIT vendre 200 x 350, Lac Roddick, vue panoramique, pêche, site défriché, très privé, électricité et téléphone disponible, $14,000. 746-8746.

LAC SIMON — Terrain prêt à construire pour chalet, sur le lac. R. «Hap» McKenzie, courtier, 771-7426, 771-8281.

WOOPI!

PAYEZ vos «petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué. 560-2750.

PERKINS, lot pour chalet ou résidence, à l'annee, avec droit de passage au lac. 663-4522.

POUR votre futur chalet. Une place au soleil. Prix $4,900, 72 mois pour payer à 7%. Construisez à votre convenance. Réservez maintenant. Claude 459-3323, 568-1447.

1 ACRE sur riviere, avec cabine, $8500 apres 17h: 568-1013.

1 ACRE, Val-des-Bois, 776-4927.

121 ROULOTTES A LOUER

A louer 2 Winnebago, tout équipé, 613-488,2958.

TENTE-ROULOTTE, couche 6, poêle, glacière, 771-0516 568-5625.

122 ROULOTTES A VENDRE

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous permet de faire une vente rapide. Pour l'utiliser appelez au 560-2750.

AUTOBUS converti en roulotte, tout équipé, $2,500. 561-4034. Moteur en très bon état.

BELLEVUE, De Luxe 19½ pieds, toute équipée, très propre, 770-5228.

CAMPER modèle Trek pour camion ¾ tonne. Excellent état, $4000. 561-4527.

CAMPER motorisé très bon état, $13,500. 663-3615.

CHAMPLAIN 20 pieds, double essieux, tout équipée, très propre, demande $5,800, après 18h, 568-3682.

CORSAIR 1971, 15 pieds avec freins électriques, beaucoup d'équipement, prix à discuter, 50 Delorimier, Hull.

CORSAIR 24', couche 8 salle de bains complete, canape 18', meilleure offre. 777-0579.

GOLDEN FALCON 1972, 19 pieds, parfait etat, 561-3891.

HOLIDAY 24 pieds, toute équipée, jamais voyagée, excellent état, couche 8 personnes, gros réfrigérateur à l'extérieur, extra, $8,500, 561-3374.

MAISONS MOTORISEES
WINNABAGO, Pace Arrow, Citation, Corsair, Glendale Royal Classic, Leocraft. 45 maisons motorisées en stock. Duhamel Dewar Inc., 1-800-461-4050.

MOTORISÉE, Winnebago Brave 1977, 21 pieds, 33,000 milles, excellent état, $20,500. (819) 671-3260.

MOTORISEE 1976, 20', GMC, $13,000. 776-0437.

MOTORISEE, 23 pieds, Unik, 1977, $15,000 ou meilleure offre, 5 Archembeault, Gatineau, 561-3227.

MOTORISE UNIK, 24 pieds, 1979, 47,000 kilomètres, 568-0026.

PMC 1975, 19 pieds, tout équipée, Stéphane, 663-5514.

PROWLER 1977, très bon état, 23 pieds, $7,500, 778-0971.

PROWLER 24', 1980, auvent à rouleau, plusieurs extra, très propre, $8,895. (819) 766-2511.

ROULOTTE Playcat 1973, 17 pieds, $2,800 ou meilleure offre. Après 17 heures, 778-0563.

ROULOTTE «Prowler ST» 1984, 33 pieds, $14,500 avec auvent, remise, galerie, 561-3323.

ROULOTTE Shasta 1981, 25½ pieds, couche 9 personnes incluant 3 lits jumeaux à l'arrière, salle de bains complete, plus sofa, excellent état, $13,500, 445-5765.

ROULOTTES (6) de différentes grandeurs, excellent état. Prix avantageux, sur site actuel ou à emporter. Camping Val-des-Bois, 454-2808 (819).

ROULOTTE Taurus, 1978, 28 pieds, tout équipée, canapé neuf de 16 pieds, plate-forme neuve de 16 pieds, remise pour extérieur, réfrigérateur, 13 pieds cubes, $10,500 négociable. 986-6920. Installée au camping Val-Des-Bois, Lac Orignal.

ROULOTTE Travel Air, 1971, 17 pieds, avec auvent et cuisinette, $4,000. Après 16h 30. 663-3595.

ROULOTTE Unik 1978, 20½ pieds, 6 places, excellent état, installée sur terrain de camping. Après 17h 663-2835.

ROULOTTE 13', propre, $1,800. 568-4226.

TENTE-ROULOTTE 1981 Starcraft, couche 5, glacière, poêle, auvent, $3,500. 568-6575.

TENTE-ROULOTTE 1979, Bonair 1100, 6 places, chaufferette et cuisinette, $4,000. 986-8039. Après 17h.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1981, 6 places, comme neuve, $3,500. A voir 568-1243

TENTE-ROULOTTE Bonair 1983, 6 places, $3100, 684-8157.

TENTE-ROULOTTE Lextra (Bonair) LD-8, 1979, réfrigérateur, chauffage, 2 tables, 663-9049.

TENTE-ROULOTTE Bonair 850, 1981, couche 6, chauffage, poêle, glacière, auvent, $3,500. 561-5586.

TENTE roulotte, Ventura, grosse 8 places, très propre, 561-5392.

TENTE-ROULOTTE Apache, besoin peu réparations, $500. 455-2666.

TENTE-ROULOTTE Lionel 1977, excellent état. 777-4227.

TENTE roulotte Bonair 1200, 1979, poêle, réfrigérateur, auvent de 8 x 18 sans corde, couche 8, comme neuve, $3 950 561-0325.

TENTE-ROULOTTE 1981, couche 6, chaufferette, poêle, glacière, $2,500. 561-4522.

TENTE roulotte, très bon état, il faut la voir, Lionnel, 6 places, $2,000 ou meilleure offre. 776-5120.

TENTE-ROULOTTE Starcraft, 6 places, réfrigérateur, demande $2,700. 568-1275

TENTE-ROULOTTE — Bonair BA-1200 1983, 8 places, auvent, réfrigérateur, utilisée 5 fois, $5,000 discutable. 643-1965.

TERRY Taurus 1979, 24 pieds, 8 places, courant AC/DC, 568-5945, 671-3532.

TERRY 1976, 21 pieds, tout équipée, salle de bains comprenant bain, douche; très propre. $6,500. 643-9083.

UNIK, 27 pieds, 1973, $5,800, après 19 heures, 776-5235.

WINNEBAGO, Chieftain, 1974, 25 pieds, couche 7 adultes, bon état, $16,500, 828-9001.

1972 CORSAIR 18 pieds, poêle, réfrigerateur, four, très propre, parfait état, $2,900, 771-4109

1981 UNIK 35 pieds, luxueuse, auvent de 21 pieds et plate-forme inclus, $12,500, faut voir. 568-6467, 663-7104.

1983 PROWLER, 18½ pieds de luxe, tout équipée, comme neuve, beaucoup d'extra, $8000. 771-4124.

1984 PROWLER, 24 pieds, couche 8, lits superposés, utilisé 5 fois, $10,200. 643-4004.

5th WHEEL 1974, Cree, 26', salle de bains complète, poêle-fourneau, auvent, etc.... $6800. 446-5617, après 18h.

126 CAMPING

AU PARADIS Camping, tous les services pour saisonnier. 2 piscines, salle licenciée. 35 kilomètres à l'est via chemin Russell, Bourget, Ontario. (613)487-2031.

CAMPER $300. 771-3961.

LAC Simon, beaux lots avec services à louer. Camping Lyrette, 568-4726.

MAISON motorisée Triple E, 1984, 28 pieds, 463-2933.

REPARATIONS de toiles et fabrication complète de toile de tente-roulotte, estimation gratuite, 561-2228.

RESERVATION pour 1985, terrains saisoniers incluant électricité, eau, égout, lac Bel-Air, 25 milles de Hull, après 18h (613) 837-2903.

129 CHASSE ET PECHE

TRUITE
PECHE en étang, ouvert tous les jours, route 307. 819-457-4416.

132 VEHICULES TOUT TERRAIN

A VENDRE, Winnebago, prix à disucter, 778-3539.

BIG RED 1983, 200, $1700 négociable. 663-4700.

1978 ARGO 8 roues, avec support à bâteau, très bon état, prix à discuter avec ou sans remorque, 663-6911 demandez Jacques après 17h.

135 AUTOMOBILES DEMANDEES

A ACHETONS autos accidentées et autres pour recyclage. 777-6185.

ACHETE vieilles voitures pour rebus, 561-4704.

NOUS ramassons votre vieille voiture gratuitement. Payons pour voiture complète. 663-1539.

NOUS VENDONS des pièces d'automobiles et achetons vieilles voitures pour ferrailles, 568-9486.

141 AUTOMOBILES A LOUER

FIERO 1984, sport, automatique, am/fm cassette, toit soleil, porte-bagages, etc. $296/mois. 778-1887.

POUR LOUER n'importe quelle auto, consultez Location Mont-Bleu Ford, 776-1571.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

AA NOUS vendons tous genres de pièces, d'autos recyclées, 777-7107.

ACADIAN 1981, manuelle, 4 vitesses, 65,000 km, 3 portes, système d'échappement neuf, beige ou rouille, bon état. 776-4573.

ALLIANCE 1983, excellent état, 4 vitesses, 43,000 kilomètres, doit vendre, demande $4,600. 568-0473 apres 16h.

AMC Matodor 1975, bon état, $700, 663-9506.

ATTENTION, aubaine nvente rapide, femme propriétaire 1979 Pontiac Grand Prix, équipée, bas millage, jamais conduite l'hiver. Un propriétaire. Personne décédée. Demande $4,800. 777-2919, 776-4697.

ATTENTION!
ATTENTION! Doit vendre, Mercury Cougar, XR 7, 1978, Edition Speciale, 66,000 milles, excellent état, $3,300 ou meilleure offre. 685-0362.

AUBAINE Acadian 1980, manuelle, très bon état, $2,100, 771-9312.

AUBAINE, Chrysler New Port 1976, $300, 684-2684.

AUBAINES 1976 Nova; 1977 Volare; 568-6092 ou 827-0371.

A VENDRE, Dodge Arrow, 1976, transmission automatique, 771-6905, 776-3480.

BUCKINGHAM — Pontiac Firebird 1982, Spécial Edition, V-6, manuelle, parfait état, $9,500. 819-986-6592.

BUICK Century Limitée 1983, toute équipée, vrai bijou, 16,000 milles, meilleure offre. 771-2200.

CAMARO 1978 2 tons, peinture neuve, 770-5980.

CAMARO 1980, équipée, 50,500 kilomètres, excellent état, $5,000. 685-0134.

BUICK Skyhawk 1980, 1 propriétaire, 52,000 kilomètres, très bon état, 561-6525, 771-9777.

CADILLAC Eldorado Biaritz 1978, excellent état, 9 pneus, batterie neuve, $6,495. 613-737-5029.

CHEVROLET Malibu 1978, 4 portes, servofreins, servodirection, moteur 305, radio am/fm, $2,500. 777-2361.

CADILLAC 1978, 55,000 milles, tout équipée, $7,800 ou meilleure offre. 777-1812 après 17h.

CAMARO 1981, parfait état, V-8, 267, automatique, «safety Check» 26,000 milles, am-fm stéréo, prix à discuter, femme propriétaire, 568-5166, 521-6989.

CAMION GMC 1980, ½ tonne, 305, $3,800., 663-8422.

CHARGER 1974, $2900 négociable, 568-7130.

CHEVELLE Malibu 1973, $400, très bon état. 568-0640.

CHEVELLE Malibu 350 1972, à vendre pour pièces. 643-9236.

CHEVELLE 1973, bon état, $500. 643-3685.

CHEVETTE 1980, très bon état, manuelle, $2,900, 671-2575.

CAVALIER 1983, 23,000 kilometrs, hatchback, radio am-fm, cassette, intérieur de luxe. 776-4791.

CHEVETTE 1982, très bon état, $4,000, 26,000 kilomètres. 684-4418. Après 17 heures.

CHEVETTE 1980, 4 portes, automatique, garantie: 2 ans. 663-2732.

CHEVETTE 1976, manuelle, peinture neuve, $1000. 684-0356.

CHEVROLET Belair familiale 1976 — 9 passagers, moteur 350 très bon état, $500. 770-0752.

CHEVROLET Cavalier Type 10, 1984, 18,000 kilomètres, 561-6622 jour, Luc, 568-3851.

CHEVROLET Caprice, 1978, 48,000 milles, air climatisé, comme neuve, $3,450. 568-3083.

CHEVROLET Caprice 1977, bon état, transmission et pneus neufs, prix à discuter, 778-3025, 996-5261.

CHEVROLET Impalla 1978, 70,000 milles, Michelin, jamais utilisée hiver, $2,700. 776-5362 après 18h.

CHEVROLET Nova 1975, gris, 45,000 milles, 6 cylindres, prix à discuter, 770-2706.

CHEVROLET Nova 1974, 52,000 milles, $350. 561-6901.

CHEVROLET, Nova 1978, 6 cylindres, 4 portes, meilleure offre, 643-4054.

CHRYSLER Arrow 1976, 4 cylindres, 5 chiffres, «reran» bon état, telle quelle, $750. 776-1539.

CHRYSLER Cordoba 1975, 4 Micheline neufs, batterie neuve, $750, 190 Gamelin, 777-0903.

CHRYSLER Laser 1984, 24,000 kilomètres, très bon état, plusieurs options, 568-6564 soir.

CHRYSLER Laser XE 1984, 13,000 milles, tout equipé sauf air climatisé. Avec le plan d'or de Chrysler. Prix à discuter. Après 17h. 663-1918.

CHRYSLER Le Baron 1978, bonne voiture fiable, $1 350. négociable, 568-3906.

CHRYSLER 1976, bon état, $850. 777-8677.

CORDOBA 1977, $2,500. 235-8892.

CORVETTE 1977, 38,000 milles, $12,000. 749-1447.

CORVETTE 1977, automatique, 88,900, Michel, après 16 heures, 771-4094.

CORVETTE 1976, beige intérieur tan, prix à discuter, jour bureau: 997-6310, après 18h, 568-9582.

COUGAR 1979, XR7, 40,000 milles, bon état, 568-9184.

CUTLASS Calais 1984, bien equipée, demande $13,000. 776-2295.

CUTLASS Suprême Brougham, 1978, servodirection, servofreins, volant ajustable, vitres électriques, pneus neufs, $3500, couleur maron. 777-6433.

DATSUN Pulsar 1983, 23,000 km, comme neuve. Jour: 778-1334. Soir: 568-0968.

DATSUN 1978 B210, 4 vitesses, très économique, demande $500. 777-4847.

DATSUN 1981, 280ZX, 2 plus 2, $11,500 à discuter. Après 17h. 663-1807.

DATSUN 200 SX, 1980, tout équipée, Mags, peinture neuve, $5,500 discutable. 643-2230

DODGE Aries Familiale, 2.2 litres, 1983, automatique, servofreins, servodirection, am/fm stéréo, $7700, 827-1195 ou 771-3011.

DODGE Aspen 1977, 6 cylindres, «over drive», tres bon état. $1,299. 771-9647.

DODGE Aspen 1978, 110,000 km, V-8, 318, automatique, $850 négociable. 16 Bissonnette, Gatineau, après 17h

DODGE Caravan 1985, 5 vitesses, toute equipée, $13,500, entre 17h et 18h 770-2434.

DODGE Monaco 1976, $500 ou meilleure offre. 561-2367.

DODGE Monaco 1977 55,000 milles, excellent etat, peinture neuve, excellente mecanique. $2,300 443-3120 entre midi et 14h

DOIT VENDRE
AA CAMARO 1983, bon eat, $8,500 negociable, 770-2048

ESCORT 1982, familiale, 20,000, $6,500 ou meilleure offre. 827-0384.

FIERO SE 1984, 20,000 km, rouge, 4 vitesses, 2 ans de garantie, $11,500 663-1670 apres 17h.

FIFTH Avenue 1983, gris, 63,000 km, en spécial. Stock A896A. 2 ans garantie. Voir spécialement M. Paquin, 745-7051, ext 145.

FIREBIRD 1977, peinture neuve, pneus neufs, 770-5980.

FIREBIRD 1977, 95,000 milles, carrosserie besoin réparations, vente urgente, $1,600, apres 17h, 777-3449.

FORD Cougar XR7 1979, bon etat, $2800, 776-4659.

FORD Country Squire 1984, equipée, $17,500, 777-8261 soir.

FORD Elite 1976, $375, 568-8683.

FORD LTD, 1977, bon etat, $1,000 ou meilleure offre, après 18 heures, 663-3475.

FORD Montego 1976, telle quelle $300, 777-5682 apres 17 heures.

FORD Torino 1976, bon etat, meilleure offre, 663-4616.

GARAGE TEMPLETON
895 MALONEY, GATINEAU
663-7812
NOUS avons plusieurs voitures à bon prix, $500 à $4000. Honda Civic 1979, peinture neuve, $1500 (385); Malibu familiale, 1978, moteur 305, peinture neuve, $2800, stock 379; Pontiac Grand Le Mans tout equipé, 1978, peinture neuve, $3200, stock 367; Dodge Monaco 1978, peinture neuve, faites une offre, stock 96; Cadillac 1975, special $2000, stock 279. Avons camions, vans, familiales à prix varies, 663-7812.

PRIX 1985 IMBATTABLES

Cette fin de semaine, 2 locations pour vous servir:
— 1075 Ch. Richmond
— Promenades de l'Outaouais

Nouvelle 1985 ALLIANCE Choix de 25

1.4 litre, injection d'essence, 4 vitesses, servofreins, pneus radiaux, phare avant en halogène. L'auto de l'année de «Motor Trend's Car», traction avant, direction à pignon et cremaillère, tapis, 5 passagers et de nombreuses autres caractéristiques.
$6,899.*

5 ans/100,000 km S/F GARANTIE ROUAGE D'ENTRAINEMENT SUR TOUTES LES ALLIANCE

1) Attendez-vous d'obtenir un taux de financement modique.
2) Une allocation d'échange élevée
3) Aucun acompte sur crédit approuvé
4) Aucune mensualité avant juin 1985

Nouvelle 1985 JEEP CHEROKEE

2.5 litres, pneus radiaux toutes saisons centurés d'acier, phares avant en halogène, servofreins, sieges baquets et de nombreuses autres caractéristiques.
$9,995.*

Nouvelle ENCORE 1985 Choix de 20

1.4 litre, injection de combustible, surmultiplication de 4 vitesses, phares d'halogène, traction avant, servofreins, pignon et cremaillere, essuie-glace a pulsations, console, moulures latérales de carrosserie, allumage electronique et de nombreuses autres caracteristiques.
$7,199.*

SANS FRAIS GARANTIE KAYDEE/RENAULT DE 5 ANS ou 80,000 km.
1. Moteur et rouage d'entrainement.
2. Articles d'entretien particuliers.
3. Anticorrosion du panneau extérieur.
— Parlez-nous en pour plus de détails.

Nouvelle 1984 FUEGO TURBO

Climatisation, 5 vitesses, glaces automatiques et verrouillage automatique, toit coulissant motorisé, sieges de cuir, roues mag, stereo Blaupunkt avec 6 haut-parleurs, horloge, glaces teintées, miroirs a gauche et a droite telecommandés, essuie-glace de lunette, dégivreur de lunette et de nombreuses autres caracteristiques et VPL seulement.
$12,995.

Kaydee MOTORS LTD.

La vente se termine le mardi, 30 avril 1985

AMC Jeep — Le plus grand en Ontario et dans l'Outaouais — RENAULT

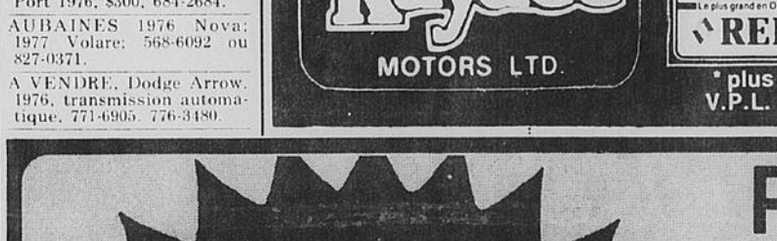
* plus transport, V.P.L. et options.

1075, chemin Richmond
820-3131
OUVERT VENDREDI EN SOIREE ET TOUTE LA JOURNEE SAMEDI
• SERVICE • PIECES • ATELIER DE CARROSSERIE
OUVERT TOUS LES SAMEDIS

L'ENTREPOT DE
KOLLBEC CHRYSLER
812, boul. Maloney ouest
VOUS OFFRE DES
PRIX D'ENTREPÔT
TOUS LES JOURS SUR TOUTES LES VOITURES ET CAMIONS EN INVENTAIRE*
*SAUF LES VOYAGEUR

POURQUOI PAYER PLUS CHER?
✓ PLUS DE 245 VEHICULES EN INVENTAIRE OU EN ROUTE AUX DEUX ENDROITS
✓ LIVRAISON IMMEDIATE SUR LA PLUPART DES MODELES
✓ Nous en avons pour tous les goûts et budgets avec toutes les options possibles.
✓ "Service intégral et couverture de garantie après la vente" au 267 Notre-Dame, Gatineau.

GARANTIE EXCLUSIVE À CHRYSLER 5 ANS OU 80 000 KM
1. Moteur et rouage d'entrainement
2. Corrosion de la carrosserie extérieure

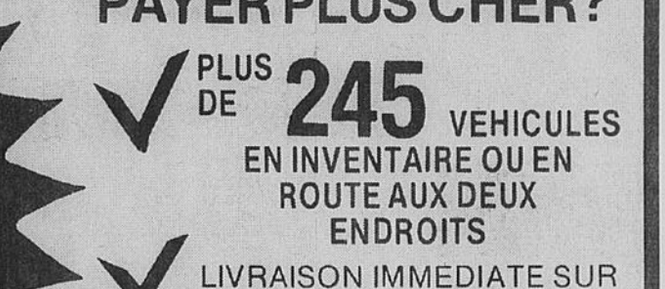

Pas tel qu'illustré

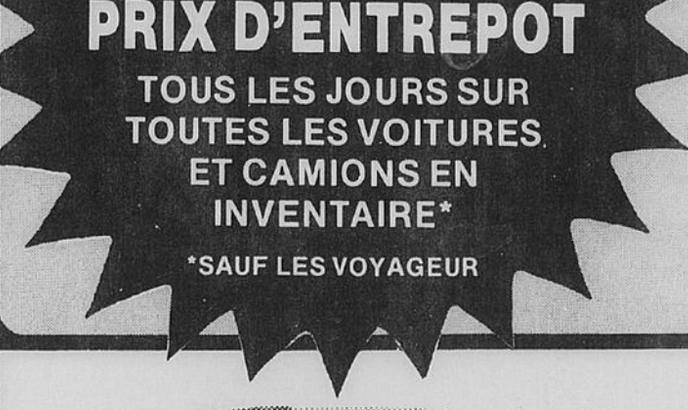
PRIX D'ENTREPOT $10,725

1985 LE BARON GTS
Sedan sport, moteur 2.2, transmission de 5 vitesses, servodirection, servofreins, batterie de 500 amp., stereo am/fm, pneus a flancs blancs, sièges baquets, et autres, fini bleu métallique avec interieur argenté. Stock 33960.
Liste sug. fab. $11,843 — RABAIS $1118

1985 MINI FOURGONNETTE RAM
Moteur 2.2, transmission automatique, batterie de 500 amp, dégivreur arrière, servodirection et servofreins, réservoir à essence de 75 litres et autres. Stock 3980 à fini brun vison et interieur tan.
Liste sug. fab. $12,225 — RABAIS $1020

PRIX D'ENTREPOT $11,205





PRIX D'ENTREPOT $20,184

1985 CHRYSLER FIFTH AVE
318 V8, servodirection et servofreins, cassette stereo, volant inclinable, contrôle de croisière, fenêtres automatiques, verrouillage automatique, essuie-glace de luxe, intérieur en cuir, toit coulissant motorisé, sièges motorisés, batterie 500 amp, fini doré avec interieur tan. Stock 4370.
Liste sugg. fab. $22,587 — RABAIS $2403

Place principale
KOLLBEC AUTOMOBILE INC.
267, rue Notre-Dame, Gatineau — 643-2877

L'ENTREPÔT KOLLBEC CHRYSLER
812, boul. Maloney ouest
Gatineau
568-5826 ou 568-6937
Heures d'ouvertures:
lun. au jeu. 9h à 9h
vendredi 9h à 6h
samedi 10h à 4h
Plymouth — Camions Dodge — CHRYSLER

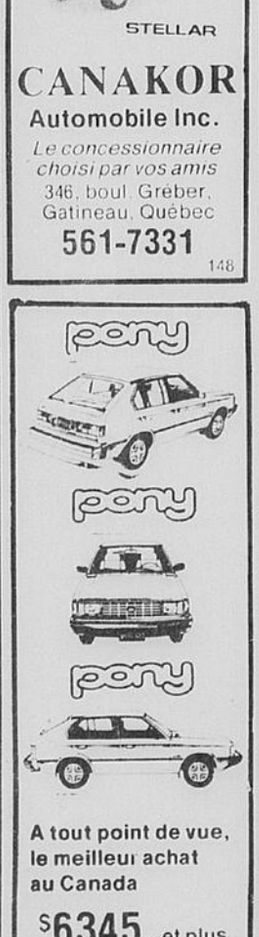
Bélisle
Automobiles 69 Ltée.
Le concessionnaire en plein essor à Ottawa
749-5941
444, ch. Montréal, Ottawa
Chevrolet, Olsdmobile, Cadillac et camions
Chevrolet 148

MONT-BLEU FORD Inc.,
22, boul. Mont-Bleu,
Hull, 776-1571
"Essayez donc une Ford pour voir... toute la différence!"

HYUNDAI
Votre concessionnaire exclusif pour l'Outaouais québécois

PONY

STELLAR
CANAKOR Automobile Inc.
Le concessionnaire choisi par vos amis
346, boul. Gréber, Gatineau, Québec
561-7331
148


A tout point de vue, le meilleur achat au Canada
$6345. et plus
Transport et préparation en plus
Le seul concessionnaire exclusif d'Ottawa
ACACIA MOTORS LTD.
595, boul. St-Laurent au ch. Montréal
745-2311

DEMERS CHEV. OLDS. INC.
868, boul. Maloney, ouest
GATINEAU
568-5811
148

LOCATION A COURT ET LONG TERMES
Appelez-nous
728-1901
Turpin
Pontiac Buick Ltd.
1666 Carling à Clyde


Vaste choix de véhicules d'occasion avec GARANTIE 24 mois/40,000 km
Cyrville CHRYSLER PLYMOUTH
900, boul. St-Laurent, 745-7051

148 AUTOMOBILES A VENDRE

GRANADA 1978, excellent état, 6 cylindres, 250, $1,200, 685-0665.

GREMLIN 1976, très bon moteur, 561-4707.

HONDA Accord hatchback 1983, 31,000 km, manuelle, excellent état, $8200. 771-4051 entre 16h 30 et 20h 30.

FORD LTD Crown victoria 1981, équipée, bas millage, faut voir! 745-2563.

FORD LTD Landau, 1979, excellent état, tout équipée, $4500, après 17h 568-8137.

HONDA ACCORD LX 1984, 20,000 km, à vendre. 770-0828.

HONDA Accord 1982, hatchback, 5 vitesses, 54,000 km, excellent état, $7,100 négociable. 830-5291, 745-8693.

HONDA Accord 1978, pour morceaux, moteur reconditionné. Après 18h, 777-7084.

HONDA Civic 1983, demande $5,200, 684-8234 après 16h.

HONDA Civic 1981, bon état, prix a discuter, après 18 heures, 778-0772.

HONDA Civic 1980, très bon état, $3300, 568-0575.

HONDA Civic 1980, bon état, $3000, 643-2033.

HONDA Civic 1978, bon état, 51,000 km, $1,300, après 17 heurs. 224-2382.

HONDA Civic de luxe, 1981, très propre, très bon état, certifié, $4,200, 568-9621.

J'AI UN beau Laser sport noir 1985, automatique; seulement 2,000 km, 2 ans garantie. Stock A940A. Voir spécialement M. Paquin, 745-7051 ext 145.

WOOPI!

J'AI vendu ma voiture en 3 jours en utilisant les «annonces classées» du DROIT au 560-2750.

J'AI 4 PLYMOUTH Reliant (K-Car) 1984, en inventaire. Exemple: Stock A957A, seulement 31,000 km, 2 ans garantie. Voir spéclaiement M. Paquin, 745-7051 ext. 145.

LADA 1981, bon état, $1,700. 643-5491, 663-3327.

LADA 1981, 48,000 km, nouvellement peinture, $1,500. Après 18 heures, 830-3772.

LADA 1982, bon état, radio am-fm, $2500, 684-6732.

LE BARON 1979, très bon état, tout électrique, peinture neuve, $2,900 ou meilleure offre. 771-8781.

MARQUIS 1975, très propre; camper pour camion ½ tonne. 568-6613.

MAZDA GLC sport 1982, toit ouvrant, tachymètre, moteur 1,500 cc, vitesses, radio am/fm stéréo, hitch pour remorque, mag, volant inclinable, 63,000 km, très bon état, $6,000. 778-6594.

MAZDA GLC 1977, 5 vitesses, $750, 778-8226.

MAZDA RX7, GX 1982, 1 seule propriétaire; peinture neuve, 2 toits ouvrant, $11,500 ferme; (819) 459-2018.

MERCURY Marquis 1983, v-6, 34,000 kilomètres, 568-9114, 568-3297.

MERCURY Monark 1979, $800, 771-9261.

MONARCH 1976, moteur 302, bon état, $750. 685-1291.

MONTE Carlo 1977, peinture neuve, tout équipée, après 18h, 643-1993.

MONTE-CARLO 1975, peinture un an, vitres teintées, console, sieges baquets, très bon état, $1,200 ou meilleure offre, 770-3695, après 18h.

MONTE-CARLO 1979, v8, radio am/fm, air clamatise, $5000, 561-5586.

MONTE-CARLO SS, 1983, air climatise, etc, 31 000 km, $12 500. 663-9013.

MONTE Carlo 1975 en très bon état, demande $1,200, 777-7977 demandez Gilles après 16h.

MUSTANG rouge 1979, 6 cylindres, moteur bon état, peinture neuve, prix à discuter, soir: 777-8938.

MUSTANG 1979, très propre, $4,000 ou meilleure offre, 643-1419 après 17 heures.

NOVA 1974, remontée Sport, très bon état, 684-5064, André.

NOVA 1975, bon état, 54 000 milles, propre, 6 cylindres, $850 230-3887, 771-2298.

NOVA 1977, Spécial Edition, parfait état. 770-5980.

NOVA 1978 4 portes, peinture neuve, bon état. 770-5980.

NOVA 1978, 6 cylindres, 2 portes, très bon état. 770-5980.

NOVA 1979, très bon état, 47,000 milles, $3,500. 684-0300.

OLDSMOBILE Cutlass 1979, $3,000. 770-2798.

OLDSMOBILE Cutlass Supreme Brougham 1980, 2 portes, toute equipée, 68,000 kilometres, comme neuve, un propriétaire, $6,500. 771-6125 après 17h.

OLDSMOBILE 1976, air climatisé, vitres électrique, $900. 684-5573 apres 17h.

OMNI 024 1982, 4 vitesses, bon état, $3500 appelez 568-0235 apres 18h.

PINTO 1976, très bon état, meilleure offre. 771-7091.

PLYMOUTH Valiant 1976, 6 roues, 68,900 milles, $800 ou meilleure offre. 986-6168.

PLYMOUTH, 1976, FURY, mécanique exceptionnelle, 568-9051.

PONTIAC Acadian 1980, $2500, négociable, 561-7359, 561-2558.

PONTIAC Fiero 1984, toute équipée, manuelle, $10,500, 456-2175 apres 17h.

PONTIAC Firebird 1979, 63,000 km, manuelle, V6, excellente auto, $2,800. 741-8269 le soir; 231-5054 le jour.

PONTIAC Grand Prix 1979, comme neuve, air climatisé, volant mobile, radio am-fm stéréo, coffre arriere et vitres électriques, «cruise control», $5,000, négociable. 568-7503.

PONTIAC Grand Prix SJ 1980, 8 cylindres, beaucoup d'extra, faut voir. 685-0741.

PONTIAC Grand Lemans, 2 portes, excellent état, 65,000 kilomètres, meilleure offre. 568-5181.

PONTIAC Lemans 1975, très bon état, $750, 561-7136.

PONTIAC Parisienne 1977, 79,000 milles, intérieur très propre. 684-3642.

PONTIAC Phoenix 1978, 6 cylindres, peinture neuve, 4 portes, 770-5980.

RELIANT 1984, 32,000 km, après 18h, 663-6500.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

PONTIAC Phoenix 1980, 4 portes hatchback, manuelle, bon état, prix à discuter, 684-0232.

PONTIAC Sunbird 1979, V-6, 36,000 milles, très bon état. 777-2064

QUARANTE autos de $500 à $3,000. McArthur Automobile, 416, ch. McArthur, Ottawa. 746-8478.

RANCHARGER 1978, 2 roues motrices, 68,000 milles, mécanique A1, $800. 771-7256.

RENAULT Alliance 1983 demande $4,000, 568-3240.

RENAULT Fuego 1984, excellent état, comme neuf, garantie etendue transférable. Doit vendre, $9,000. Alain jour: 236-7451; soir: 663-0659.

RENAULT 5, GTL, 1981, toit ouvrant, $3,000, négociable, 560-3645.

RENAULT 5 GTL 1981, très bon état, pneus Michelin, Radio am/fm cassette, 69,000 km, soir, 776-0122.

SPECIAL pour mécanicien, Mazda GLC, 1978, très propre, a besoin de réparations aux valves, $800, 643-3227.

STANZA 1982, excellent état, équipé de luxe, toit ouvrant électrique, $7950, 778-2948.

TOUJOURS des aubaines chez Automobiles Expo, a Gatineau. Nous achetons tous genres de voitures. 643-1200.

TOYOTA Camray 1983, hatchback, 47,000 km, «power-lock», mag, très propre. Après 17h, (613) 679-4211.

TOYOTA Celica 1973, 60,000 milles, telle quelle, bon état, meilleure offre. 777-1850.

TOYOTA Corolla, 1980, SR-5, coupé, 45,000 milles, am/fm cassette, 771-9748.

TOYOTA Corona, manuelle: Datsun 1980 200SX hatchback; Aspen 1978 automatique; Renault 5 1977. 777-9112.

TOYOTA Corolla 1200, 1978, très bon état, $1800. 777-0808.

TOYOTA Familiale 1981, moteur 1.8, automatique, 45,000 milles original, demande $4,500. Après 17 heures, Robert. 776-1622.

TOYOTA Starlet 1981, arrière ouvrant, 1.3 litre, 5 vitesses, 2 portes, 67,000 km, 663-2016.

TOYOTA Tercel 1982, manuelle, 48,000 kilomètres, bon état, 749-1173.

TOYOTA Tercel 1982, manuelle, 71,000 kilometres, bon état. Après 17h, 770-2141.

TRANS AM 1979, 30,000 milles, 6.6 litres, toits ouvrants, jamais roulee l'hiver, comme neuve, $7,300. Après 18 heures, 679-4187, Alfred.

TRANS-AM 1979, bien equipée, jamais sortie hiver, $6,400; possibilite echange contre motocyclette. (819) 986-6541.

TRANS AM 1982, bon état, excellent prix. Marcel, 983-2450, 983-6610.

VOLKSWAGEN Camper 1976, très bon état, 74,000 milles, $8,000. 776-2271.

VOLKSWAGEN Beetle 1969, excellent état 684-9728.

VOLKSWAGEN GTI 1983, 38 000 km, plusieurs extras. 776-0919.

VOLVO 1967, 122, a vendre ou a échanger pour camionette, overdrive, interieur cuir, pas de rouille état de marche, finition a compléter. 776-6552.

1965 VALIANT, 44,000 milles, 6 cylindres, 2 portes, tout original, $1000 ferme. 778-2923 après 21 heures.

1974 MATADOR Brougham, bon état, $375. Daniel, 663-1578 apres 18h.

1975 CHEVROLET Caprice Classic, 4 portes, tout équipée, $400. 663-5483.

1976 ASPEN, 6 cylindres, automatique, bon état, prix à discuter, 771-4092.

1976 CHEVROLET Impala, $1,300 ou meilleure offre apres 19h. 777-2368.

1976 DODGE Arrow hatchback, $425. 771-3254, 230-3613, Richard.

1976 Faab, accidentée, 777-3994.

1976 MALIBU Classic, Servodirection, Servofreins, automatique, am/fm cassette, enjoliveurs, excellent état, $1100. 776-9763.

1976 MERCURY Montego, bon état, $700, 456-3549.

1976 MONTE Carlo, Landeau, tres propre, 71,000 milles, $1600, intéresse, 776-5949.

1976 PLYMOUTH Volare 8 cylindres, très bonne mecanique a vendre pour pieces. 568-8515.

1976 TR-7, bon état, $2,450 ou meilleure offre. Après 18h 663-3797.

1977 BUICK Century, 2 portes, $750. 561-7667, 561-0699.

1977 CAMARO, telle quel, $400, apres 17h, 777-7682.

1977 FORD Granada, 2 portes, 6 cylindres, bon état, $800. 830-3734.

1977 FORD LTD Brougham, 57,000 milles, $2,500. Excellent état. 561-0879, après 18h.

1977 VEGA V-8, bon état, $2,500 ou meilleure offre 744-3410.

1978 ASPEN, 78,000 km, tres propre, stock no. 682. Denis Auto, 643-5252.

1978 BUICK LeSabre, 6 cylindres, tres propre, stock no. 677. Denis Auto 643-5262.

1978 CHRYSLER LeBaron, 318, 2 barils, 4 portes sedan. 770-2291.

1978 COUGAR XR-7 pour plus d'informations, 777-5297.

1978 DODGE Diplomat, 6 cylindres, $1,450 ou meilleure offre, 778-7847, 7 St-Florent, Hull.

1978 et 1979 Chevelle Malibu familiale, tres propre, stock no. 664 et no. 544, Denis Auto, 643-5262.

1978 FORD Fiesta, bon état, tres bonne économie, prix a discuter. 684-9710.

1978 FORD FIESTA, 68,000 milles, telle quelle, 778-7933.

1978 FUTURA, 6 cylindres, tres bon état, $2 195. 561-7391.

1978 LE GRAND Marquis, toute equipée, bon état, prix a discuter, 561-6389.

1978 PLYMOUTH Caravelle, 2 portes, économique, 6 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, 50,000 milles, 1 propriétaire, comme neuve, $2,475. 770-5072.

1979 RENAULT 5, bon état, $850. 561-4365.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

1979 CAMARO, 2 tons, très propre, stock no. 667, Denis Auto, 643-5262.

1979 CHEVELLE Malibu, familiale très bon état, vente rapide, 643-2876.

1979 DODGE Omni, très bon état, demande $2,500, 561-9540 soir.

1979 FAIRMONT, 6 cylindres, automatique, 60,000 km, stock no. 637. Denis Auto, 643-5262.

1979 MALIBU, mécanique A-1, $2900 ou meilleure offre. Entre 16h 30 et 20 heures, 643-9317.

1979 PONTIAC Parisienne, air climatisé, sieges velours, pneus Michelin, 305 cc, 84,000 km, bleu marine, demande $4,700. (Vente succession), 771-4977. Soir.

1979 PONTIAC Parisienne V-8, 305, excellent état, air climatisé, sieges velours, vente de succerssion, demande $4,700, 771-4977 après 17h.

1979 RABBIT, 4 cylindres, tres propre, stock no. 634, Denis Auto, 643-5262.

1979 THUNDERBIRD, très bon état, bas millage, 778-0170.

1980 ACADIAN, 4 cylindres, 66,000, très propre, Stock no. 651, Denis Auto, 643-5262.

1980 CHEV Monza, 4 cylindres, certifiee, meilleure offre, 561-0080 apres 17h.

1980 CHRYSLER Le Baron, V-6, 4 portes, 48,000 kilometres, un seule proprietaire, $4,000, 663-7413.

1980 CORVETTE noire, 4 vitesses, 57,000 km, cassette, $15,500, soir, 770-2701.

1981 CADILLAC Fleetwood Brougham, 2 portes, tout equipée, seulement 63,000 kilomètres, couleur or avec intérieur en cuir véritable, garantie Can-Am, 36 mois ou 60,000 kilomètres, impeccable. Le Spot: 770-7768.

1981 CAMARO Z-28, bleue, T-top, vitres electriques, sièges tissu, radio am-fm cassette, $50,000 milles, $7,000. 770-0750.

1981 CHEVY Van ½ tonne, pour plus d'informations 777-5297.

1981 HORIZON modèle de luxe, avec systeme de son d'une valeur de $800, et support a bagages, $4,795. Informations: 684-2044

1981 HORIZON TC-3, 22,000 km, $3,200. 561-2985.

1981 LADA, pour plus d'informations, 777-5297.

1981 MONTE-CARLO, V6, sieges baquets, condition exceptionnelle, meilleure offre, 824-9724.

1981 MUSTANG, 6 cylindres, 74,000 km, échange acceptée. Stock no. 666, Denis Auto, 643-5262.

1982 DODGE Aries, 25,000 kilomètres, excellent etat, $5,500, demandez Patrice 986-2557 après 18h.

1982 PONTIAC 6000, 2 portes, servodirection, servofreins, parfait etat, 36,000 milles, $7,600. 819-986-1360.

1983 CHRYSLER Newyorker (F.A.), 63,000 kilomètres, tout équipée, special: $13,799. (no. 896-I). Demandez Paul Laramee 745-7051

1983 COLT — Couleur rouge, 2 portes, 4 vitesses, comme neuve, 2 ans de garantie. (no. 85435-A). Demandez Paul Laramee 745-7051

1983 FIREBIRD, V6, servodirection, servofreins, Michelin XA4 avant, am/fm 4 pistes stéréo, comme neuve, 39,000 kilomètres. Denis, 827-2884.

1983 MUSTANG GT, 5.0 litres, 4V H.O, 5 vitesses, 12,000 milles, exterieur rouge, intérieur noir, toit ouvrant, vitres teintees, sieges baquets sports, radio am-fm stéréo cassette avec «booster» et plusieurs autres options, demande $10,500. 524-5682.

1983 PONTIAC 6000, 4 portes, air climatisé, garantie Denis Auto, 643-5262. Stock no. 678.

1984 FORD Tempo GL, 11,000 km, comme neuve, $8,500 ou meilleure offre. Après 19h, 568-4453.

1985 CRESSIDA, tout équipée avec thermo-garde pour peinture anti-rouille, tissus, seulement 5,500 kilometres, après 17h 30, demandez Raymond, 568-1691.

978 MONTE-CARLO Landau, 45,000 milles, $2,500 ferme. 778-0609.

149 CAMIONS A VENDRE

AAA CAMION Ford 1979, F-100, servofreins, servodirection, moteur 302, $3500 ou meilleure offre. 663-3209 apres 17h.

AA 1979 FORD, fun van, bas millage, parfait état, tout équipée, $7,995 ou meilleure offre. 663-3702.

CAMION avec garantie 30 jours, 6 cylindres, moteur 300, avec boite isolée, $3,200. 663-7812.

CAMION International 1970, 4 tonnes, plate-forme 16 pieds, tres bon état, $2,500. 986-1352.

CAMIONNETTE Ford 1976, bon état, prix a discuter, 684-5217.

CAMION Ram Charger 4x4, 1978, bon état, prix à discuter. 456-2044 le jour. Demander Gerry.

CAMIONS militaires 6x6, 2½ tonnes, 1952, tres bon état. 819-454-2266.

CAMION Toyota 1980, gas et propane, prix a discuter. 684-2488.

CAMION 10 roues, 1976, avec VR, 1644, 14 pieds boîte, 325 cat, 827-2513.

CHEVY Van, 1977, 6 cylindres, fini a l'interieur, 749-9816.

CHEVY Van, 1977, bon état, lettrage commercial, $2,500 ou meilleure offre, 771-1028 de 9h a 17h seulement.

DATSUN Pick-UP 1980, $1,800. 663-9506.

DODGE Sportsman 1974, Van, vitrée, intérieur fini, 51,000 milles, $1200. Toute équipée, mecanique et carosserie tres bon état, 568-3761.

DODGE Van 1980, 318 équipé, 777-7653, 113, rue Valin, Hull.

DODGE VAN, 1981, extention "sidestop", pneus et rims mag, peinture spéciale 3 tons, moteur neuf, chaufferette arriere, $5,495, toit ouvrant, vitres teintées. Jour: 663-0376. Soir: 771-5868.

FORD ECONOLINE 1980, besoin petites réparations, $2,700. Entre 8h et 16h, 663-5309, demandez Rachel.

FORD Econoline, 300, 1973, transmission neuve automatique, bon camion de livraison, boite 10 X 6, 70,000 milles, $1,300. 819-983-6510.

149 CAMIONS A VENDRE

FORD Econoline 1977, intérieur capitonné, 776-5366, apres 17h.

FORD Econoline, 1982, très bon état, intérieur isolé, accepterais échanges, 663-4209.

FORD Explorer 1978, $3,300. 663-5125.

FORD Van 1981, brune, V-6, excellent état, intérieur fini, peinture neuve. 663-3936

GMC Jimmy 4x4, 1975, meilleure offre. 568-6999.

JEEP Cherokee 1976, $950, 561-2077.

MAXI Van Dodge 1975, 75,000 milles, moteur 318, demande $975 ou meilleure offre. 663-0045.

MINI VAN Voyageur 1985, usagée, disponible maintenant, 5 ans garantie, premier arrivé, premier servi. Stock A990A. Demandez spécialement M. Paquin, 745-7051, ext 145.

NISSAN, King Cab, 1984, 5 vitesses, $8,500, ou meilleure offre, apr?res 18 heures, 643-9332.

PICK-UP Ford 1975, F-100, 50,000 milles, mécanique parfait état. 776-1037.

PICK UP GMC S15 1982, V6, automatique, 22,000 km, 827-1967.

PICK-UP GMC S15, 1982, 663-9855.

PICK-UP, ½ tonne, 1976, 8 cylindres, 68,000 milles, $1,500. Entre 16h 30 et 21 heures, 986-1744.

SUPERCAB Ford 1975, avec boite, $1,800, 776-2887.

TOYOTA 4X4 1982, parfait état, $8500. 771-9606, après 18h.

1949 DODGE pick-up ½ tonne, mecanique excellente, demande $1,000. 827-2764.

1973 FORD 4X4, très bon état. $1,500. 663-8465.

1974 FORD Pick-up, 302, manuelle, besoin de travail, $250. 663-3843.

1976 TOYOTA Landcruiser, $3,500 négociable, Charles 568-3607.

1977 DODGE Crew Cab, ½ tonne, 48,000 milles, mécanique parfaite, bons pneus, carrosserie besoin réparations, $800. 643-4004.

1977 FORD F-100,6 cylindres, 300 automatique, bon état. $2500 discutable. 770-0887.

1977 GMC 4X4, ½ tonne avec pelle à neige, Western Power Angle, mécanique parfait état, meilleure offre, apres 16h 776-5208.

1978 DODGE Van — Intérieur fini, avec 4 sièges capitaine, V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, comme neuf. (no. 855884-A). Demandez Paul Laramée 745-7051

1979 FORD Ranger XLT, 57,600 km, moteur 400, contrôle de vitesse. Camper spécial, beaucoup d'extras, camion d'Alberta, $4,700 ou meilleure offre. 568-9787.

1979 FORD 9000, boite de 15 pieds, bon état, avec ou sans VR. 643-1317.

1979 SUPER CAB, stock no. 640; 1978 Chevrolet 1/2 tonne, stock no. 670; 1977 Dodge 1/2 tonne, Stock no. 649, Denis Auto, 643-5262.

1981 FORD F-100, 300 c.v., Tufkote, 55,000 km, regulateur de vitesse, servodirection, servofreins, AM/FM stéréo à cassette, manuelle 4 vitesses à surmultiplication, excellent état. $5500. 836-7390.

1981 FORD Pick-up ½ tonne, 6 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, 2 ans garantie, comme neuf. (no. 85896-A) Demandez Paul Laramée 745-7051

1983 CHEVROLET S10, encore sur garantie, 42,000 km, 561-2591 entre 16h et 20h 30.

1983 SUZUKI SJ410, decapotable, excellent état, avec extra, $4,800. Après 71h, 825-5413.

151 MACHINERIE A VENDRE

AA CAMION 10 roues International 1973, Bacco MF50A 1976 prix négociable. 663-5491.

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous permet de faire une vente rapide. Pour l'utiliser appelez au 560-2750.

JOHN DEERE, 544 B, chargeur sur roues avec troisieme valve, très bon état, 819-561-7344.

PAS CHERS, 12 tracteurs de ferme et de jardinage plus équipement. Devons vendre. 836-5122.

SCIE à chaines, Jonsered 1984, modele 630, 65 CC, négociable, 685-1835, 455-2272.

152 MOTOCYCLETTES A VENDRE

AA YAMAHA, Maxime, 550, 1982, 6,800 km, 685-1715.

ASPENCADE 1983, tout équipée, radio am/fm, CB, tres propre, comme neuve. 561-1960

ATTENTION Suzuki, 650L custom, 1983, 14 000 km, excellent état, sossier, Windjammer, $2950, 561-8756.

ATTENTION — Turbo 650 Yamaha, dernier mois de garantie, 12,000 kilometres, $2800. 771-6456.

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous pourrez trouver ce que vous cherchez dans les «annonces classées». Informez-vous en appelant au 560-2750.

AUBAINE Yamaha Maxim 400, seulement 3,900 kilometres, $1,500. 777-5994.

AUBAINE — Vente rapide. ST-500, pratiquement neuve, 1,800 km, garantie. 561-1971.

AUBAINE — Yamaha CKXJ650 Turbo, 18,000 kilometres, excellent état, $2,500. 568-1978 apres 18h.

A VENDRE ou à échanger pour petite auto. Kawasaki KZ 650, 1977, bon état, $1,200. 561-2658, 561-3259.

BMW R80, 1983, 9,900 km, avec accessoires, $5,200. 771-7987.

GS SUZUKI, 1981, 1,000 cc, windjammer, $2,000, 1-819-671-3357.

HARLEY DAVIDSON 1977, FXE, acheteur sérieux. Après 17h, 986-1438.

HONDA ATC 1984, 200 Big Red, comme neuve, après 16h, 986-7839.

HONDA CB 1100 1983, 23,000 km, $2,900. 685-0328.

152 MOTOCYCLETTES A VENDRE

HONDA CB 650, 1982, 9,600 km, 2 casques, dossier et porte-bagages, $2,200 ou meilleure offre. 663-7217, après 17h.

HONDA CB-650, très bon état, avec accessoires, bon prix, faut voir. 776-0627.

HONDA CJ360T 1977, très bon état, $650., après 18h 663-2597.

HONDA GL500, 1982, 18,900 kilomètres, excellent état, certifiée, 777-8541.

HONDA Hightawk 650, bleu, 1982, très propre, $1,800. 561-7503.

HONDA Interstate 1982, 1100CC, très bon état, apres 18 heures, (819)986-1971.

HONDA Nighthawk 650, 1982, 16,000 km, accessoires, pneus neufs, prix à discuter et ou échangerait pour tente-roulotte. 568-9854.

HONDA Nighthawk 1984, 650 cc, 3,200 kilomètres, $2,300. Apres 18h, 561-3794.

HONDA Nighthawk 550, 1,600 kilomètres, $2,700. 643-9513.

HONDA Shadow 500, 1983, équipée, excellent état, $2,200. 643-3729 après 16h.

HONDA Silverwing Interstate GL 650, 1983, 568-2571 apres 17h.

HONDA V65, Magna 1100 cc, 1983, bleu, 8,000 kilometres, très bon état. Après 18h, 568-8355.

HONDA 1981, 750CC, Super sport, gris, excellent état, porte-bagage avec dossier, «Oil Cooler», cruise control», engine guard, lumières allogenes, $2,000. 643-2137.

HONDA 1983, 450cc, Night Hawk, excellent état, 777-6265.

HONDA 250 Custom, 1983, 568-5912.

HONDA 360 cc, $250, 12,000 milles. 568-8624.

HONDA 500 four, 1973, tres bon état, prix à discuter. 568-3692 soir.

HONDA 650 Custom, 1981, 18,900 km, dossier et protege-moteur, $1,650. 663-8273.

HONDA 750-K, 4,696 km, $2,150. 776-6600.

HONDA 750, 1980, équipement, prix à discuter. 568-1681.

KAWASAKI KZ400, 1979, bon état, $725, Yves 771-5200.

KAWASAKI Spectre 750, 1982, 21,000 kilomètres, dessins. 568-2243. Après 17h.

KAWASAKI 1982, KL 250, semi-route, semi-trail, 2,650 km. Prix à discuter. Après 18 heures, 561-3130.

KAWASAKI 1977, 650, $750 ou meilleure offre. Très bon état. 827-2955.

KAWASAKI 1982, 440 LTD, 11,000 kilomètres, tres bien entretenue, $1,100 ou meilleure offre. 684-0416.

KAWASAKI 400, excellent état, $850, Michel, 663-6184.

KAWAZAKI 1100 1982, 11,000 kilomètres, pare-brise et dossier ajustable, excellent état, 777-3264.

KAWAZAKI 750 spectre — 14,000 kilometres, dossier réglable, pare-brise, garde-moteur, $2,800. 733-2216.

KX-80, 1984, excellent état, $995. Après 18 heures, 568-2518.

MAGNA V-45 1983, 5,500 km, demande $2,900. Demandez Alain, 427-5318, 663-6862.

MAXIME 400, 4 mois d'usage, 770-4777, après 18h 776-5358.

MOBYLETTE «Caddy», bon état, $100, 684-7282.

MOBYLETTE Honda 1981, PA50, $300. 663-9813.

MOBYLETTE Honda PA-50, $300 avec casque, bon état. 663-1153.

MOBYLETTE PA-50 1982, neuve, 6 mois d'usage, tres bon état, tres bas millage, demande $500 ou meilleure offre. 771-1442.

MOBYLETTE 1982 Honda, après 17 heures, 568-3017.

"MOBYLETTE" 50cc, tres peu d'usage, $500. 777-2975 ou 777-6891.

MOTOCROSS Kawasaki KX 80cc, 1980, en tres bon état, $550. 777-2975 ou 777-6891.

SCOOTER HONDA Elite, de luxe 1984, comme neuf, seulement 221 Kilometres, après 17 heures. 778-6063.

SUZUKI Catana 1983, 750CC, 6,000 kilometres, $3,000 et Windjamer IV, Vetter noire, $500, 684-9406.

SUZUKI DR-100, 1983, Suzuki DR-250, 1984, 663-5487.

SUZUKI GS-400-L 1982, 10,000 kilometres, couleur noir, parfait état, avec équipement. Michel 568-5498.

SUZUKI GS-450-T 1983, 6,000 kilomètres, 1 été d'usage, presque neuve, prix à discuter. 561-3095.

SUZUKI GS550 1979, 19,000 kilometres, $1,100., apres 18h 685-0879.

SUZUKI GS 750T, 1982 $1,600, 643-4680.

SUZUKI 1979, GS-1000, bon état, $1,500. 827-0642.

SUZUKI 1983, GSL 450, 9,000 kilomètres, equipements optionnels, excellent état. 663-3849.

SUZUKI 450 GSL 1984, seulement 834 kilometres, $1,600, comme neuve. Après 17h, 770-7269.

SUZUKI 650, tempter, 1983, comme neuve, 986-8342.

YAMAHA CK, 650, 1982, rouge, utilisée 2 étés, comme neuve, L8 850 km, $500 d'équipement, $1,500, 684-2044.

YAMAHA Edition Spéciale 850, avec «dry shaft», $2000. 777-2265.

YAMAHA Maxim 1982, 8,000 kilomètres, tres bon état. 643-4100 apres 17 heures.

YAMAHA Virago 500, 1983, «drive shaft», 9000 km., 2 casques, visiere, porte-bagages, meilleure offre, 684-9608.

YAMAHA XT 200, 1,300 km, 1982, acheté neuf en 1984, $1,000, 684-0510.

YAMAHA XT 250, 1980, semi route, semi trail, tres bon état, $800, 776-5247

YAMAHA XV920, 1981, visière et dossier, 746-9224.

YAMAHA YZ 125 cc 1984, presque neuve, $1,400 ou meilleure offre. Après 17h: 459-2736.

YAMAHA 1974, tres bon état, 11,000 milles, remise à neuf, demande $550 ou meilleure offre, 777-8122.

YAMAHA 1982 Virago 750, $2,500 ou meilleure offre. 561-5024.

152 MOTOCYCLETTES A VENDRE

YAMAHA 650, 1981, 4 cylindres, drive-shaft, 18,000 km, après 18 heures, 561-1851. Négociable.

1959 DODGE et Honda 750K, 1979, besoin silencieux, prix à discuter, 827-2249.

1974 HONDA CB, prix a discuter, apres 18h, 643-3687

1977 YAMAHA 750, tout équipée, tres bon état, $1,300, après 18 heures, 568-9812.

1978 HONDA 550, tout équipée, $1,300. 561-2708.

1979 YAMAHA 250cc, visière, coffre, pneus neuf, $750. 643-1580.

1981 EXCITER SR-185, 20,000 km, prix à discuter. 663-3084.

1981 HONDA Silver Wing, bas millage, comme neuf, $2,200. 561-1798.

1982 HONDA GL-500, Sylverwing Interstate, 06800.0 kilomètres, $2,999 ferme avec accessoires. 771-0613.

1982 HONDA, 650 CB, pour très bons morceaux, $500 non negociable. 777-3423.

1982 HONDA — CB-450-T, Hawk. 819-986-1431, 663-9510.

1982 KAWASAKI LTD, 250, 3,000 km, équipée, $1200. 684-3095.

1982 YAMAHA MAXIM 650, $2,200. 568-7877.

1983 HONDA CBX550, sport, 15,000 km, $2,400 négociable. 561-7355.

1983 SUZUKI 850GS, immaculée seulement 2600 km, achetée neuve en 84, encore sur garantie, $320 négociable. 684-2569.

1983, 750 SHADOW, 23,000 kilometres, demande $2,600. Mario, avant 18h, 771-4776.

1984 VIRAGO 1000, 3 casques, toile, garde moteur, appui-jambes, vêtements complet, seulement 3,000 kilometres. $3,895. 663-9537.

650 KAWASAKI 1981, 4,000 kilomètres, $2,000. 684-4999 apres 16h.

153 BATEAUX A VENDRE

BATEAU aluminium Sears, 12 pieds, excellent état, $625. 568-6685.

BATEAU aluminium 14 pieds, équipé, remorque. Moteurs 35 hp 1969, Evinrude, $15,00. 561-7218 apres 19 heures.

BATEAU 14', bois et fibre de verre plus remorque, $500. 443-3434.

BATEAU 14 pieds, fibre de verre, moteur 95 forces avec remorque, tout équipé, $4,800. 561-5483.

BATEAU 16 pieds avec moteur 75 forces, 1983, tout équipé. 777-6005.

CANOT de cèdre, 16 pieds, neuf. 776-2346.

CANOT «freighter» Peterborough app. 20' canvas sur cèdre, quille métal, arrière pour moteur. Idéal chasse orignal ou pêche grands lacs. Ferme $500, avant 18h, 749-7222.

CRIT 630, bon état, voile spéciale, après 16h, Andre 643-2118.

WOOPI!

PAYEZ vos «petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard a notre téléphoniste et le tour sera joué. 560-2750.

PLANCHE à voile, Wind surfer, 1984, tres bon état, 770-0144 le jour.

PLANCHE a voile "Bic" modèle Show - 200-S 1983, Funboard intermediaire, flotteur seulement, $300. 770-4104.

PLANCHE a voile, Wind surfer, modèle compétition, excellent état, $1,000. 568-7335 apres 18 heures.

VOILIER Mega, 30', fabriqué par C & C, tres bien équipé, demandons $25,000. Paul, 684-7003, Pierre, 776-1802.

VOILIER Siran», 17.2 pieds DRS, moteur, remorque, 776-0625.

VOILIER — 470, tout équipé pour la compétition, avec remorque. 561-3767.

13 PIEDS, fibre de verre; moteur Johnson 28 forces, a discuter. (819) 427-6658.

154 MOTONEIGES A VENDRE

ARCTIC Cat Panther 1974, moteur 340, $500 ou meilleure offre. Après 17 heures. 663-6903.

156 ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

MONTE Carlo 1977 à vendre pour pieces. 643-1725.

MOTEUR, transmission, Plymouth, 225, 568-0841.

NOVA 1974, pieces, très peu rouille, excellent V6, $300, négociable. 776-5658, 523-0851.

QUATRE roues mags, grandeur 14, $220. 561-0879, apres 18h.

«RIMS» de Z-28, prix à discuter. 663-5218.

2 PNEUS 4 saisons usagés, radial polyester, $30. P155, 80R13. 776-3366.

157 ACCESSOIRES DE BATEAUX

BATEAU — fibre de verre, 14 pieds avec volant $450; remorque pour bateau $150; controle pour Mercury $80; moteur Elgin 25 HP $100; moteur Mercury 20 HP $400; 2 moteurs de ski-doo 440 et 290 $150 ou meilleure offre. 643-5734.

MOTEUR Evinrude, 35 forces, 1977. 663-9448.

MOTEUR hors-bord Johnson 18 forces, bon état, $400; ski-doo Evinrude pour pièces, $100; souffleuse pour pièces, $100. 685-1291.

MOTEUR 18 forces, électrique, $600. 777-1201.

159 ACCESSOIRES DE CAMIONS

BOITE DE Camion Malboro, isolé, éclairé, 8 pieds de long X 50 pouces de haut, idéal pour chasse et pêche, 10 ans d'usure, $175, 643-3440 apres 18h.

BOITE de camion en aluminium, 568-9752.

BOITE pour camion de services, 4 portes, 684-2488.

CABINE compartiment à outils, pour pick-up, $450, 561-3264 après 16h.

CABINE en aluminium pour demi-tone, isolée, $200. 568-9772.

CABINES Fibrobec, neuves et usagées. 776-2300.

SUPPORT (RACK) à billots, complet pour un 10 roues; 568-1593.

2 PNEUS, 1 hiver, 1 été, «steelbelted», P235, 75R15, $30. 776-3366.

5 ROUES de camion 15", type Rally Sport 8" large, $300. 663-6903. Après 17 heures.

161 REMORQUES

REMORQUE, capacité 1000 livre, $325, apres 16h 30, 561-1031.

REMORQUE à billots, 4 essieux, Luskville, 455-9689.

«TRAILER» pour construction ou autre, 777-6402.

164 DIVERS DEMANDES

ACCEPTERAIS lavesueuse-secheuse, peu importe l'état. 663-1886.

ACHETERAIS poêles et réfrigérateurs pour pièces ou qui fonctionnent. 663-6068.

ACHETERAIS lustre en cristal, pour salle à manger 455-2458.

AVEZ-VOUS des choses à donner tel que: poêle, réfrigérateur et meubles. Allons chercher gratuitement en tout temps. 643-5526.

DEMANDE immédiatement réfrigerateur, ameublement de maison. Les plus hauts prix payés. 234-4788.

FERAIS cueillette de meubles usagés pour personnes dans le besoin, gratuitement, jouets, vaisselle etc, toutes heures 771-8620.

MACHINE à crème glacée molle et aussi slush. (819) 663-9761.

RAMASSE tous genres de déchets ou «scrap» et nettoyage de cour. 663-6941.

165 MARCHE AUX PUCES

MARCHE aux puces, salle St-Charles, 160 rue Beechwood Vanier, dimanche 28 avril de 9 à 16h Roger 778-8561.

166 ENCANS

VENTE aux enchères, meubles et quelque équipement de ferme, commence samedi, 27 avril, à 11h a.m. 220, chemin Freeman, Hull, Québec. 777-3498.

167 DIVERS A VENDRE

AAA, DIVERS articles de bureau usagés a vendre: dactylo, pupitres, filieres, tables, chaises, lampes ainsi que des produits industriels; surplus de Gouvernement. 521-2961. Heures: 8 a 18 heures.

ABELLES reines, matériel apicole usagé, excellent état. Miel liquide, en rayons, gros et détail. 561-3093.

ACHETONS, vendons téléviseurs, appareils électroniques et appareils ménagers, 31 Gamelin, 771-8781.

AQUARIUM équipé, pied avec horloge, poissons, valeur $400 p

les petites annonces

170 DIVERS A LOUER

ROBES de mariée à louer, 4 rue Ste-Hélène, Hull. 777-3904.

173 BICYCLETTES

BICYCLETTE pour jeune fille, 2 bicyclettes, adultes. 568-2019.

BICYCLETTE 10 vitesses pour dame; bicyclette pour dame; 568-7476.

BON CHOIX de 3, 5 et 10 vitesses, junior et adulte, $40 à $65. 622 boul. St-Joseph, Hull.

TRICYCLE, ATC 200M, 1983; (819) 427-6658

VELO sport, Routier 10, 23 pouces, $150, 778-6044.

175 APPAREILS MENAGERS

A AUBAINE. Meubles usagés Guindon. Achetons et vendons, aussi technicien en réfrigération. Ouvrage garanti. Jour: 777-9855, soir: 778-1878, 73 boul. St-Joseph, Hull.

ACHETONS et vendons appareils ménagers avec garantie et vente de pièces au comptoir. 568-3520.

AUBAINE Gatineau — Achetons et vendons appareils ménagers à des prix incomparables. Garantie écrite et livraison gratuite dans l'Outaouais. 104 St-Antoine, Pte-Gatineau. 561-2156.

BALAYEUSES usagées et neuves à vendre. 561-7756.

BRIC-A-BRAC DE HULL
GATINEAU, achetons et vendons meubles usagés et appareils ménagers, etc. 778-1399.

CUISINIERE Kenmore, or, accessoires de piscine: 24 pieds, 684-6068.

LAVEUSE automatique Kenmore, doit vendre, demande $265. 777-5075.

LAVEUSE automatique, Ge $150 771-8011.

MINI Laveuse automatique, GE, 643-4592.

MINI laveuse sécheuse, poêle, réfrigérateur et meubles, 770-1187.

MINI laveuse automatique, Hitachi, couleur or, 1 an d'usage, valeur $600 pour $350 ou meilleure offre. 770-5938.

WOOPI!
PAYEZ vos «petites annonces classées» en donnant le numero de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué. 560-2750.

POELE Admiral avec ventilateur, $120. Après 18h 30, 568-6219.

POELE Bélanger 30 pouces, bon état, 643-5779.

POELE électrique, très propre, $175, 561-9087.

POELE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, 776-4331 après 17 heures.

POELE, 30 pouces, $250, 568-4582 entre 16 et 18 heures.

REFRIGERATEUR Inglis, sans givre, 5 ans d'usage, 17 pieds cubes, $450; cuisiniere électrique, $100. Monsieur Brodeur. 990-L8066, 777-4437.

REFRIGERATEUR «Viscount», $175. 568-1034

REFRIGERATEUR Self Freeze, bon état, couleur brun, bon prix, 777-3034.

REFRIGERATEUR pour chalet et laveuse, $150 chacun. 643-4856.

Nous vendons des
APPAREILS MENAGERS
tous remis à neuf.
Nous en achetons et nous en livrons.
Visitez notre salle de montre
SAUVE'S APPLIANCES
748-3385
1490 chemin Star Top, Ont.
(même rue que Beaver Lumber)

176 RADIOS-TELEVISEURS

TELECOULEUR «Fleetwood», meuble 26 pouces, $200, bon état. 568-1034

TELECOULEUR demande $250, 6 mois de garantie. 771-8620.

177 AMEUBLEMENT

A AUBAINE. Meubles usagés Guindon. Achetons et vendons meubles et appareils électriques, aussi technicien en réfrigération. Ouvrage garanti. Jour: 777-9855, soir: 778-1878, 73, boul. St-Joseph, Hull.

AA— TABLE 42 x 84 x 1½ pouces, en chêne massif (Erel), 6 chaises, 1 buffet 60 pouces, $4,300., 777-1812 après 17h.

ACHETONS ET VENDONS
MEUBLES usagés de qualité Brocanstock, 391, boul. Taché, Hull. 777-3931, au Brocanstock c'est propre.

ANTIQUE — Ameublement de salle à diner, table, 6 chaises, vaisselier buffet, $3000 ou meilleure offre, 1-819-986-7738.

AUBAINES-Gatineau — Achetons et vendons meubles usagés et appareils menagers à des prix imbattables. 561-2156, 104 St-Antoine, Pointe-Gatineau.

AVEZ-VOUS des meubles à donner? Appelez 287-2461.

COMME neuves, table ronde en verre fumé 4 chaises, 4 mois d'usage, 776-0139.

DEMENAGEONS et vendons laveuse, sécheuse, commode, pupitre, tondeuse, tapis, etc... 568-8615.

DIVAN et chaise, 3 tables, $400. Après 18h. 684-5441.

DIVAN-LIT, table à café, portes de garde-robes, 663-4878.

ENSEMBLE de chambre à Erel, chêne massif, 5 morceaux, valeur $4,000, pour $2,000 ou meilleure offre, 986-7541 soir.

ENSEMBLE de salon, 4 pièces, ensemble de salle à diner, très bon état, 561-0389.

ENSEMBLE de salon complet. 777-6005.

ENSEMBLE de cuisine 5 morceaux, chromé, table brune, chaises beiges, $175, 777-1032

ENSEMBLE salle à manger moderne, excellent état, $250. Table à café, tables de bout, $250. 663-9123, après 16h.

ENSEMBLES de cuisine; lit simple; support de télévision; lampes salon; vaisselle; tapis; etc. 236-7984.

LIT capitaine 36 pouces, divan et 1 chaise, 568-4160.

LIT d'eau King Size, avec couvre-lit et 2 ensembles de draps, valeur: $859, demande $400 négociable, 568-0827.

FAUTEUIL, pouf, cuir, mobilier de cuisine, lampe, bahût, skis et bottines. Après 18 heures, 777-3244.

IDEAL pour chalet: 2 bureaux, 1 fauteuil, 1 tabouret; aussi 1 bicyclette homme, soir, 643-5580.

INCOMPARABLE!!!
AMEUBLEMENT St-André vous offre meubles usagés et accessoires. Qualité, sélection, bon prix, mise de côté et service courtois. 278 St-André Gatineau. 663-3915.

WOOPI!
J'AI vendu mon poêle et mon ensemble de cuisine en 2 jours en utilisant les «petites annonces» au 560-2750.

LIT d'eau, King un an d'usage, 561-3496.

LITS DE BRASS SUPER VENTE
DIMANCHE, le 28 avril de 12h à 15h. Nous fabriquons des lits en brass et vous pouvez les acheter directement de nous. Moitié moins cher qu'en magasin. Rendez-vous au Delta Ottawa, Salon Cartier, 361, rue Queen, Ottawa. 514-457-2755.

MARIAGE brisé. A vendre: ameublement, congélateur, etc... 776-6506.

MOBILIER de chambre, style moderne, lit Queen, $2,000. 778-6622, 770-5632.

MOBILIER de salon, table à café, consol et miroir, 568-3504.

MOBILIER de salle à manger, en chêne, table ronde 2 panneaux, 4 chaises tressées, $700, 771-5124.

MOBILIER de salon, 2 pièces, style traditionnel, $250, 777-2838

MOBILIER de salle à manger, 4 chaises semi-velours brun, table et allonge, $550, 684-9688.

MOBILIER de cuisine, 5 morceaux: table, 4 chaises, 561-4585.

MOBILIER de salon traditionnel, 2 pièces, 4 tables, 2 lampes, immaculé, meilleure offre, 561-6879 après 17h.

MOBILIER de cuisine en merisier, vaisselier, buffet, 6 chaises, table, prix de sacrifice, 778-7967, 770-7439 après 16h.

MOBILIER de chambre à coucher, 2 bureaux d'enfant, 1 lit d'enfant, une télévision noir et blanc, bureau pour homme d'affaires, prix à discut er. 663-3046.

MOBILIER de salon 2 pièces, très propre, après 16h, 771-6031.

MOBILIER de chambre à coucher; 1 fauteuil de velours vert; 2 lampes de salon; 1 bain de vapeur; le tout très propre. 771-2200.

MOBILIER de cuisine, 5 chaises, style moderne, parfait état, $300. 777-5633.

MOBILIER de chambre à coucher, style colonial americain, $700, 770-1797.

MOBILIER salle à manger, chêne massif, 4 chaises capitaines, 1 berçante, $800, (819) 648-2834.

MOBILIER salle à manger, salon, chambre; congélateur, aspirateur, articles ménagers, etc. 771-1623.

SOFA, chaises, Lazy Boy, 2 tables de coin, 1 table à cafe, meilleure offre, 684-1737.

SOFA, 4 morceaux, à vendre. 770-0193.

SUPERBE mobilier de chambre en pin, tête 18 pouces, 1 an. 777-3649.

TABLE et chaises de cuisine, chromées, presque neuf, après 18h 30, 685-0171.

TABLE plus 4 chaises, modernes, $150, 770-1797.

2 ENSEMBLES de salle à manger, lampes et tables de salon, presque neuf, prix à discuter. 745-0071.

178 VENTE DE GARAGE

GRANDE vente de garage communautaire de l'école Lavigne, le 4 mai au 257, rue Luck, Gatineau, de 9 à 16 heures, $10 le terrain, réservations, 663-5456.

MARCHE aux puces, samedi 4 mai, 9h à 15h, école St-François, rue Melrose, tables à louer, 728-1463, 561-3235.

SAMEDI, dimanche 76 Fontaine, Hull, coin Fortier, si pluie remis.

SAMEDI — Dimanche de midi à 18h, 48 St-Alexandre Limbour.

SUPER vente de garage samedi le 27 avril 1985 à partir de 10h. 6336 Bilberry Drive, Orléans.

VENTE DANS LA COUR — Eglise St. Mark, 160, rue Principale, Aylmer, Québec, le samedi 4 mai 1985 de 8h 00 a.m. à 3h 00 p.m. Repas du midi, vente de pâtisseries, vêtements, articles de maison, meubles, livres, magazines, revues de philatélie, plantes, etc.

VENTE de garage, le 27 et 28 avril, 79 Pierre Lafontaine, Pte-Gatineau.

VENTE de garage, 165 du Progrès, les 27 et 28 avril.

VENTE de garage, 257, rue Notre-Dame, Hull. Du 24 avril au 1er mai. 776-2426.

VENTE de garage, 361 rue Gauthier, Gatineau, le 27 et 28 avril.

VENTE garage, samedi et dimanche, 108 avenue Gatineau, Touraine.

VENTE Garage, 27 avril, remorque, trail Like 70cc, motoneige, bicyclettes, table tournante, jouets, meubles, vaisselles, arbres (érable), etc... Coin Montée Paiement et 6e concession.

VENTE garage, bassinette, pneus, etc, 265 Rollin, Gatineau, 28 avril.

231 PAPINEAU, Hull. Téléviseurs, bureaux antiques, linge bébé et autres articles, samedi et dimanche 27 et 28 avril à partir de 9h.

179 ANTIQUITES

ANTIQUES du Portage, 209 Papineau, Hull. Vente: 10 à 50% d'escompte, 2 semaines seulement, 771-9550.

CAUSEUSE, bourgogne, 1870, $375, 561-5614.

ENSEMBLE salon, 3 pièces, style Queen Ann, $500. 741-8269, soir, 231-5054 jour.

MOBILIER de salle à manger, 9 pièces, érable, 1915, $950. 778-7032.

180 CHAUFFAGE-Bois Foyer-Poêle

FOYER préfabriqué avec cheminée isolée de 8 pieds, idéal pour chalet ou sous-sol, valeur $1200 pour $425, 663-5033.

POELE à bois antique, avec réchaud «Findlay». 827-2042.

RESERVOIR d'eau chaude à l'huile. 749-8862.

RESERVOIR 200 gallons, $50, 159 Fontaine, Hull après 18h.

186 ANIMAUX A VENDRE

ADORABLE, chiots caniches, pure race, femelle et mâle $250 643-1858.

WOOPI!
ATTIRE l'attention et vous pourrez trouver ce que vous chercher dans les «annonces classées». Informez-vous en appelant au 560-2750.

BASSET-HOUND enregistré de 4 ans, mâle, bi-color, 671-3589.

BERGER Allemand mélangé, 3 mois, $35. 568-3180.

CANICHE Toy, mâle 2 mois, $150. 770-2449.

CHAT à donner, dégriffé et opéré, 778-6281

CHEVAL Apelousa, 3 ans, 663-0801.

CHEVAL et jument «Quarter Horse», 4 ans, pur sang, très bien domptés; petit cheval pour enfant; autres (819) 766-2251.

CHIENS Lhasa Apso, chiens mélangés à bon prix, 986-9580.

CHINCHILLA à vendre: un ou plusieurs à la fois, après 18h, 428-7382.

CHIOTS bergers-allemands, pure race, enregistrés, pour informations, 455-9622.

CHIOTS berger-allemand enregistrés, vaccinés, autres chiens et châtons. Dr Granier, 777-1333.

CHIOTS Berger anglais, 2 mois, $150. (819) 986-3817.

COLLEY miniature (Shetland), mâle, 1½ an, propre, prix à discuter, après 18h, 561-3792.

DOBERMAN femelle, 11 mois, brune, pure race, avec papiers, oreilles/queue coupées, $400. 446-4791, Roch.

DRESSAGE, cours d'obéissance en groupe, ou privé. Chien de sécurité à vendre ou à louer, 770-0569 Michel Grenier.

GOLDEN Retriever, mâle, 2 ans, pure race, papier disponible, $350, offre sérieuse seulement. Après 18h, 833-2226.

JUMENT enregistrée, «quarter-horse», 15 mains, prix à discuter, 684-5839.

PERSAN mâle, enregistré, disponible pour accouplement, $200, 568-3180.

PERSAN mâle, noir, enregistré, 7 semaines, $250. 568-3180.

POULIN à vendre. 827-0218.

ROTTWEILER mâles, 3 mois, enregistrés. 745-0776.

SERINS à vendre, mâles: $40, femelle $25. 771-3265.

SHITZU vacciné, enregistré, mâle 2 ans, $150. 777-4979.

TONTE professionnelle, soir et fin de semaine, appelez après 17h 663-7489.

TRES beau chien danois, 1½ an, $75, 663-8955.

189 NOURRITURE-ANIMAUX

AVOINE pour semence. Papineauville 427-5720.

FOIN à vendre, bonne qualité, 1,000 balles à $1.25 la balle. 663-4297.

195 REPARATIONS ET SERVICES

REPARATIONS de poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, etc. 777-2914.

196 JARDINAGE

FUMIER de cheval vieilli 2 ans et plus, pour jardin. (819)663-3955, 663-0769

TOP SOIL de bonne qualité, livraison même journée. Maurice Yelle, 746-0514, 746-4015.

208 MUSIQUE

WOOPI!
ATTIRE l'attention et vous pourrez trouver ce que vous chercher dans les «annonces classées». Informez-vous en appelant au 560-2750.

DEMANDE Piano automatique, en état de fonctionnement ou non. 771-3404

DISCO Gilles et Bob, tous genres de musique, Hull. 771-9297, Gatineau. 568-7440.

DISCO «Les Dynamiques», musique tous genres. 778-0597, 778-3077.

DISCO Mandrake, musique tous genres, pour toutes occasions, Michel, 770-0705.

DISCO Mobile B.L. musique de tous genres, Pierre, 771-1408 ou Gilles, 561-7579.

DISCO «Power», disco mobile et orchestre, Hull 776-9954, Ottawa 523-0944.

GUITARE électrique, Vantage X99, neuve, prix à discuter, demandez Denis Poirier, après 18h30 771-7841.

LOCAL de pratique pour musiciens à louer. 561-7282.

LOCAL à louer, pour musiciens. 561-7282.

ORCHESTRE des années 50 à 80, pour toutes occasions. 568-7918, 771-3798.

ORGUE Hammond, X-5, avec Leslie, pianon électrique, amplificateur, pour clavier, prix à discuter. André, 771-3109, 771-1935.

ORGUE Kawai, très bien équipée, prix à discuter. 777-5792.

ORGUE Technics E44, 1985, comme neuve, valeur $5,500, demande $5,000 ou meilleure offre. 770-3270.

PIANO à vendre, excellent état, après 18h, 819-986-8912.

PIANO — excellent état, 1920, $1100. 778-7032.

PIECES de batterie. 778-6255.

SONGBIRD MUSIC
NOUS sommes les spécialistes d'instruments usagés. Maintenant Roland et Boss moins chers en ville! Informez-vous 594-5323, 388 Gladstone, angle Bank.

VIOLONISTE(s) expérience pur toutes occasions: mariage, funérailles, réceptions. 770-3760.

1 PEARL 7 morceaux. Faites une offre, dois vendre. 561-7391.

209 VIDEO

COLLECO Vison avec 3 cassettes, après 16h 568-9469.

212 ORDINATEUR

IMPORTANTE Centronic avec chariot de 15 pouces tout équipée, 777-2881.

TRANSFERT de films, 8 millimètres et super 8 sur VHS ou Beta à prix économique. 771-2241.

220 ARGENT DEMANDE

BESOIN $13,000. Remise de $15,000 dans 12 mois ou avant, terrain en garanti. 741-1753.

221 ARGENT DISPONIBLE

SUR hypothèque, service rapide, terme courant, Maurice Desjarlais, Courtier, 79 Hôtel-de-Ville, 777-8054, après 18h, 771-1431.

230 MESSAGES PERSONNELS

A. ANALYSE de l'écriture. Pensée par le tarot. Lignes main, conseils sur problèmes. 663-1606.

A CELUI qui se nomme Archambault. Pourquoi être seul? références, Barbara, achat Ogilvie concours voyage Jamaique. Ecrire 1 plus 1. Ecrire case 179 Le Droit, 375 Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7

AGENCE DE RENCONTRE
AMOUREUX du Nord, inscription gratuite à tous, but sérieux ou amical, 6620 Caché, C.P. 7082, St-Damien, J0K 2E0, (514-3820).

AGENCE DE RENCONTRE BUT SERIEUX
CHERCHEZ-VOUS quelqu'un de distingué et cultivé du même niveau que vous. Fuyer la solitude. Appelez-moi, «La Vie à Deux», 778-7808 de 11h à 21h.

AUX BERGES HOTEL SAUNA POUR HOMMES
1070, rue MacKa, centre-ville Montréal, 1-514-878-9393.

BERTHE CLUB RENDEZ-VOUS OUVERT MERCREDI AU DIMANCHE
DANSE pour gens seuls, salle "Oasis", 2e étage, Hôtel Lafontaine, 336 chemin Montréal, Vanier, 776-6717

FEMME célibataire, 22 ans, emploi stable, sportive, sorties, cherche homme célibataire sérieux, goûts similaires. Ecrire à Case 199, Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7.

FEMME solitaire, dans quarantaine, échangerait amitié, sorties avec toute personne compatible, propre, cultivée. Ecrire case 176 LE DROIT, 375 rue Rideau, Ottawa, K1N 5Y7.

FEMME, 33 ans, yeux bleus, 5 pieds 7 pouces, 130 livres, célibataire, sensible, joyeuse, bon jugement. Aime: nature, photo, vie, sport, alimentation saine, non-fumeuse, ne boit pas, universitaire, autonome. Recherche: homme trentaine, sans enfants, émotionnellement stable, paisible, attentif, chaleureux, rieur, esprit vif, bien éduqué. Buts: sérieux et faire de beaux enfants. Aventuriers s'abstenir. Photo et description de soi demandées. Ecrire Case 204, Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa K1N 5Y7.

JEUNE veuve, désire rencontrer un monsieur libre dans la cinquantaine, loisir culturel et toutes bonnes chose de la vie. Ecrire case 201 Le Droit, 375 Rideau, Ottawa, K1N 5Y7.

PENSEE par les cartes. Demandez Suzanne. 561-7529.

POURQOUI ETRE SEUL(E)?
RENCONTRER une personne spéciale tous les âges. Téléphoner chez Suzie's au 820-7709.

PROFESSIONNEL 30 ans, nouveau dans la région, ici pour l'été cherche compagnie féminine pour sortie et pratique de l'anglais. Près de l'Université du Québec à Hull. Soir. 770-6257.

RENCONTRE sérieuse pour hommes et femmes. 776-4790.

TOUTE PERSONNE sachant où se trouve Daniel Tremblay est priées de communiquer avec D. Fraser au 238-8210.

TOUTES personnes connaissant les allées et venues de Marcel Larche sont priées de communiquer avec Y. Beaulieu, au 737-1636.

TOUTES personnes connaissant les allées et venues de Brent LaSalle père de Shelly McNutt, communiquez à frais virés avec C.A. Pease au 613-820-4922.

VENDREDI-SAMEDI CLUB MIRAGE
ON s'amuse terrible terrible, au 115 boul. St-Joseph, Sous-sol du Motel Le Gaulois, Hull.

VISAGE CLUB DE RENCONTRE
POUR gens seuls, jeudi, vendredi et samedi. Entrée gratuite le jeudi pour dames. Motel Concorde, 333, chemin Montréal.

CE SOIR, RENCONTREZ UNE PERSONNE CHARMANTE REPONDANT A VOS ASPIRATIONS
594-8438
Des rencontres agréables entre adultes, grâce à un service discret et confidentiel. Rencontre amitié pour distraction ou but sérieux.
Affiliation gratuite pour dames jour ou soir.
Appelez
OPTIONS MAINTENANT
594-8438
Ouvert du lundi au vendredi de 9h 00 à 21h 00
Samedi de 9h 00 à 17h 00
Bureaux à Ottawa, Toronto, Montréal et Washington 230

249 CIMETIERES

TROIS lopins de fosse au cimetière Beechwood. Entretien perpétuel. Section 14, lot 45 W.CT., $1,200. Composez 523-1980 de 8h à 4h.

Aidez-nous à briser le carcan de l'immobilité.
LA MARCHE DES DIX SOUS DE L'ONTARIO
Pour rendre leur mobilité aux Adultes handicapés



Des artistes

Une vaste pièce claire où s'étirent des établis. Une trentaine d'ouvriers penchés sur de drôles de machines. Des ouvriers? Pardon, des artistes.

(Photo AFP)

L'Anvers du diamant

par Georges Gonzaga

ANVERS, Belgique (AFP) — Diamants, capitale Anvers. Un royaume dans la cité. Un royaume aux dimensions lilliputiennes. trois rues discrètes, où s'engouffre le vent frisquet accouru de la Mer du Nord, dessinent ses frontières. Superficie: 20,000 mètres carrés. Mais une puissance financière inversement proportionnelle à l'étendue géographique: trois milliards de chiffres d'affaires par an. Réalisé par quelque deux milles sociétés.

Pelikanstraad (la rue du Pélican), par un matin brumeux de la mi-novembre. Barrières baissées. Laissez-passer pour les conducteurs des rares voitures filtrées par les agents de police, casquette plate et regard acéré. Le quartier des diamantaires anversois est sous stricte surveillance. Depuis l'attentat terroriste de 1981. Trois morts. Un traumatisme.

Accompagnateur obligatoire pour découvrir l'Anvers du diamant. A pas comptés. Comme une visite de surface. Les initiés gardent leurs distances. Courtoisement. On ne peut pas leur jeter la pierre. La discrétion du décor se confond avec les manières feutrées et l'allure austère des Hassidim, ces juifs traditionalistes, qui perpétuent ici, une tradition née au quinzième siècle. Quand l'Inquisition bouscula vers les rivages nordiques leurs aïeux du Portugal.

Chapeaux de feutre noir, jaquettes fatiguées sur pantalons à rayures grises: l'habit fait, ici, le diamantaire juif. Avec des habitudes battues en brèche par les phénomènes sociologiques de l'époque.

Des artistes

Une vaste pièce claire où s'étirent des établis. Une trentaine d'ouvriers. Loupes en sautoir ou coincées sous l'arcade sourcilière. Penchés sur de drôles de machines. Des meules où s'accrochent divers types de pinces. Les ouvriers du diamant. Des ouvriers? Pardon, des artistes.

«La taille du diamant reste un art, affirme Johan d'Haene. On expérimente des techniques nouvelles faisant appel au laser mais, pour le moment, rien ne peut remplacer la main de l'homme.»

L'avis de ce conseiller en marketing est à retenir. Il s'occupe des relations publiques du groupe des treize diamantaires qui a conçu et fabriqué «l'Antwerp Diamond Cup». Sept kilos d'or et quatorze cents diamants pour une fabuleuse raquette de tennis. Estimation: $800,000. Tout le gotha des courts est lancé à sa conquête. Une opération promotionnelle à retentissement planétaire.

«Il faut faire preuve d'imagination en ces temps de crise», explique Johan d'Haene.

Modernisme et tradition au coude à coude. Cet atelier dont le propriétaire est juif avance sur des rails tracés depuis toujours. Seuls les progrès techniques le mettent à l'unisson des temps qui changent. Les fils du «patron», qui ont pris le relais sur le terrain, ne s'aviseraient pas de prendre des décisions sans en référer au «pater familias».

Huit heures de labeur quotidien. Mille cinq cents dollars de salaires mensuels. Pour une production maximale de 50 diamants taillés par jour. Et des rallonges de congés payés: ces ouvriers bénéficient, en effet, des fêtes légales belges et des repos proposés par la religion juive.

Les nouveaux diamantaires

Seize mille ouvriers spécialisés dans les années soixante. Seulement la moitié aujourd'hui. Dont plus de trois mille au chômage. Tout n'est pas brillant dans ce royaume du diamant.

«Les charges sociales nous écrasent. Nous ne pouvons plus être concurrentiels si on ne s'adapte pas à une situation nouvelle», assène Charles Berkovic. La trentaine avancée. Bruxellois d'origine yougoslave. L'allure décontractée, mais de la dureté dans le regard. Comme pour corriger l'onctuosité des gestes. L'archétype d'un nouveau «look» de diamantaire. Venu au métier il y a dix ans. Sans passerelle familiale. Par passion. Charles Burkovic s'appuya sur une formule choc pour illustrer son ascension (trente à trente-cinq milliards de chiffre d'affaires annuel).

«Il m'a fallu voler le métier.»

Traduction: il a pris et retenu tout ce qui lui a paru efficace dans une profession où les erreurs n'ont plus de prix. Lui, s'est spécialisé dans le haut de gamme. Pour séduire les amateurs fortunés des Etats-Unis et du Japon où il exporte plus de 40% de sa production annuelle.

«Le plus difficile, aujourd'hui, c'est de garder le client», fait observer Charles Berkovic.

La réussite des Indiens

Une traversée de rue. Pour s'engouffrer dans un fief de diamantaires indiens. Derniers arrivants sur le marché du diamant. Mais avc un atout maître dans le négoce: le faible coût de la main-d'oeuvre indienne. Une centaine de dollars par mois pour le tailleur de diamants de Bombay, où est expédiée la grande majorité des pierres. Mesurez la différence!

Sous le portrait d'un Mahatma Gandhi au sourire de miel, Rachmi Mehta s'attarde un instant, avant de parcourir le chapelet de bureaux où des hommes à la peau sombre se penchent minutieusement sur des pierres taillées. La société à filiales multiples, qu'il dirige, réalise cent millions de dollars de chiffre d'affaires par an. Souplesse de fonctionnement obligatoire. Rachmi Mehta, la quarantaine juvénile, esquive aimablement la question concernant l'importance de son effectif humain. Un gros soupir et le problème des charges sociales vient effleurer ses lèvres. Il a créé des sociétés satellites à Hong-Kong et Tel-Aviv. Anvers, pour lui, c'est la plaque tournante.

«Il faut s'adapter, sinon gare», explique-t-il.

Au début, ça n'a pas été si simple de se faire reconnaître par la communauté juive, jalouse de son antériorité dans la place. Rachmi Mehta s'est si bien «adapté», lui dont la langue maternelle est l'hindi, qu'il est parfaitement capable maintenant de traiter des affaires en hébreu ou en yiddish. Une de ses grandes fiertés. Car, au temps de l'ordinateur-roi, c'est verbalement et souvent encore dans une de ces langues, que se mènent les tractations dans les quatre bourses de diamants anversoises.

Les diamants célèbres

Si les diamants célèbres vous étaient contés...

Le Koh-I-Noor (Montagne de lumière): C'est sans doute le plus célèbre, sa première description date de 1304, quand il appartenait au radja de Malwa. Plus tard, il devint la possession des empereurs mongols. Sa valeur estimée était alors égale au revenu journalier de toute la population mondiale. Au 18e siècle les Perses s'en emparèrent. C'est en 1850 qu'on le retrouva à Londres. Depuis, on peut l'admirer dans la Tour de Londres, parmi les autres joyaux de la Couronne. Son poids d'origine était de 600 carats. Une fois retaillé il est descendu à 109 carats.

L'Orloff (Soleil de la mer): Il était encastré dans une statue d'un temple hindou. Il fut volé par un déserteur français qui le vendit à Madras à un capitaine britannique. Celui-ci le revendit à un juif qui le céda à un Persan. En 1773, le Persan rencontra le prince russe Orloff, amant répudié de Catherine de Russie. Le prince acheta le «Soleil de la mer» pour la somme fabuleuse de 400,000 roubles et... l'offrit à Catherine de Russie. Sans revenir en grâce. Maigre consolation: ce diamant qui porte le nom du prince se trouve aujourd'hui au Kremlin, encastré dans le sceptre impérial. L'Orloff pèse 190 carats.

Le Régent: C'est l'un des derniers gros diamants découverts en Inde. C'est en 1717 que Philippe d'Orléans, régent de France, en devint le propriétaire. Pendant de longues années ce diamant fit partie de la parure royale. Dérobé pendant la Révolution, il fut retrouvé et donné en gage pour les emprunts nécessaires en vue de financer les armées de Bonaparte. Peu après, Napoléon 1er fit sertir le diamant dans le pommeau de son épée. Et c'est Napoléon III qui le fit encastrer dans un diadème pour l'impératrice. Aujourd'hui, on peut admirer le Régent, dans la galerie du Louvre. Poids: 140 carats.

Le Grand diamant bleu (Le Hope): S'appelait également le «diamant maudit». Parce qu'il aurait porté malheur à ses propriétaires. Une légende. Le négociant Tavernier l'acheta en Inde et le vendit en 1669 à Louis XIV. Celui-ci le fit tailler en forme de coeur, réduisant ainsi son poids de 112 à 68.8 carats. C'est en 1830 que le banquier britannique, Philip Hope, en devint le propriétaire. En passant des mains du sultan Abdul Hamid, du joaillier Cartier et du magnat de la presse MacLean, le Hope allait finalement se retrouver aux Etats-Unis. C'est là qu'on peut l'admirer, dans les vitrines du Smithsonian Institute qui en devint propriétaire en 1958, à la suite d'un don du diamantaire Harry Winston qui adressa cette pierre célèbre par simple envoi postal.

L'Etoile de l'Afrique du Sud: Un des éléments déterminants de la ruée vers le diamant africain. C'est en mars 1869, tout près de la rivière Orange, qu'un berger hottentot, demanda le gîte à un fermier: «Je vous donnerais un beau caillou si vous m'autorisiez à passer la nuit chez vous», proposa-t-il. Sans succès. Le «Boer» le congédia. Mais un marchand de fruits du coin, Schalk Van Niekerk lui offrit, en échange tout ce qu'il possédait: 500 moutons, 10 boeufs et son cheval. Le diamant pesait 83.5 carats. Son poids fut réduit à 47.75 carats après avoir été taillé en forme de poire. Le duc de Dudley en fut le propriétaire jusqu'en 1974. Vente publique à Genève: et l'Etoile de l'Afrique du Sud fut adjugée pour la somme fabuleuse de $552,000.

Le Cullinan: C'est le diamant le plus gros du monde. D'origine sud-africaine également. Son poids d'origine: 3,106 carats. Il fut baptisé Cullinan par égard pour celui qui avait découvert la mine d'où il fut extrait. Lorsque Edouard VII en devint propriétaire, il en confia la taille aux frères Assher d'Amsterdam. Le diamant fut divisé en neuf pierres principales et 96 pierres de dimensions variées. Les neuf joyaux principaux appartiennent à la famille royale britannique. Le plus gros diamant de cette collection, le Cullinan I, taillé en forme de poire, pèse 530 carats et comporte 74 facettes. Il est encastré dans le sceptre royal qui se trouve à la Tour de Londres.

l'enfant

Le dentifrice fluoré: le grand ennemi de la carie

QUEBEC (Telbec) — Si la santé dentaire des Nord-Américains s'améliore continuellement depuis plusieurs années, c'est en grande partie grâce à l'action bénéfique du fluore. C'est ce que les consommateurs désireux d'avoir des dents saines pourront lire dans l'édition de mai du magazine «Protégez-vous». Aussi, tous, enfants comme adultes, ont intérêt à utiliser tous les jours un dentifrice fluoré, lequel, combiné avec une technique de brossage appropriée, constitue le moyen le plus efficace de prévenir la carie.

Le fluore agit de deux façons: en plus d'enlever la plaque dentaire, mince couche bactérienne qui se forme sur la surface des dents, il dépose sur ces dernières une pellicule protectrice contre la carie.

Tous les dentifrices fluorés vendus au Canada sont approuvés par Santé et Bien-être Canada. Deux types différents de fluorure entrent dans leur composition, mais ils sont aussi efficaces l'un que l'autre. On peut donc conclure à la supériorité de tel ou tel dentifrice fluoré. Ce qui distingue toutefois les différentes marques est leur degré d'abrasion. Si la pâte doit être suffisamment abrasive pour enlever la plaque dentaire, elle ne doit cependant pas l'être trop, ce qui à la longue rend les dents hypersensibles. Ainsi, les dentifrices spéciaux pour fumeurs, qui sont particulièrement abrasifs, ne doivent pas être utilisés régulièrement. L'article de «Protégez-vous» contient un tableau où sont énumérés 39 marques différentes de pâtes dentifrices, classées par ordre décroissant de pouvoir abrasif.

La technique du brossage des dents

Utiliser un dentifrice fluoré est essentiel, c'est un fait. Mais encore faut-il brosser les dents de façon minutieuse, comme le montrent quelques illustrations. La brosse à dents idéale est petite, avec des soies de longueur égale, très ou moyennement flexibles, sur lesquelles on n'applique qu'une très petite quantité de dentifrice, soit environ un dixième de la surface. On doit ensuite passer entre les dents une soie dentaire de préférence non cirée. Effectuer ces opérations au moins une fois par jour et, comme le conclut l'article, «vous augmenterez ainsi vos chances de conserver des dents saines toute votre vie.»

Découverte d'une bactérie anti-caries

TOKYO (AFP) — Des chercheurs japonais ont annoncé la découverte d'une bactérie humaine empêchant le développement des deux principales affections des dents, les caries et la gingivite.

Les chercheurs, cités récemment par le quotidien «Yomiuri», tentent de fabriquer un médicament qui pourrait être absorbé dans la nourriture et prévenir les caries, ou être injecté dans les gencives de patients souffrant de gingivite.

La substance découverte, la bactérie lactique streptococcus faecium, a été isolée parmi les quelque 400 espèces de bactéries différentes produites par les intestins de l'homme.

Elle a comme propriété d'arrêter la croissance des germes dits streptococcus mutans à l'origine des caries, ainsi que des germes à l'origine des gingivites, les bactéroïdes gingivitalis.

Les recherches, menées par une équipe d'une société de biotechnologie japonaise «Advance R and D» et une équipe de l'université dentaire de Tokyo, ont montré que la bactérie anti-caries et anti-gingivite avait la même structure chimique que la vitamine L-2. Synthétisée par les chercheurs, celle-ci s'est révélée avoir le même pouvoir d'arrêter la prolifération des germes nocifs et de les tuer.

La vitamine L-2, découverte en 1934 par un chercheur japonais, Kazuro Makahara, n'engendre aucun effet secondaire, selon les chercheurs.

Haute couture pour les 25 ans de Barbie

PARIS (AFP) — On connaissait déjà la ligne Baby Dior, une collection de grand luxe pour les 0 à 2 ans. Voici maintenant plus petit encore: Barbie Dior, une collection conçue spécialement pour les 25 ans de la poupée Barbie, le célèbre mini-mannequin américain, auquel une grande exposition doit être consacrée le 21 mai prochain à Paris.

Les trois modelistes maison, Marc Bohan, Dominique Morlotti et Fréderic Castet ont crée chacun un ou plusieurs modèles pour l'occasion.

Marc Bohan a adapté aux mensurations de Barbie un fourreau de taffetas vert à impressions Pollock qui fait partie de la collection haute couture de l'hiver dernier et que la princesse Caroline de Monaco avait choisi.

Dominique Morlotti a réalisé à l'intention de Ken (le fiancé de Barbie) trois modèles extraits de la collection Dior pour l'hiver prochain.

Enfin, Fréderic Castet s'est surpassé. Il offre à Barbie un manteau de vison rouge, une robe en cuir noir ceinturée de cuir rouge, une toque en cuir et vison rouges garnie d'une plume noire, des bottes ourlées de vison rouge, et à Ken un ensemble en cuir noir, pantalon et blouson avec le nom Jules (célèbre parfum Dior pour homme) en cuir rouge appliqué au dos du blouson.

LA CHANCE
PENCHE DE VOTRE COTE!
SI VOTRE DERNIER MARCHE S'EST AVERE UN DESASTRE, IL Y A UNE FAÇON DE REMONTER LA PENTE. PLACEZ UNE P'TITE ANNONCE DANS NOTRE JOURNAL ET AUGMENTEZ VOS CHANCES D'EN BENEFICIER ... VOILA UN MARCHE VRAIMENT AVANTAGEUX!
COMPOSEZ 560-2750 CHARGEX VISA

Les jeunes n'ont pas perdu confiance

MONTREAL (PC) — M. Michel Clair, ministre responsable de l'Année de la jeunesse, pense que, contrairement à ce que beaucoup de gens véhiculent et contrairement aussi aux messages transmis par les médias, les jeunes n'ont pas encore perdu confiance dans "notre" société. Mais ils s'interrogent sur "ces adultes qui — dans le tourbillon de leurs institutions — ne sont peut-être pas assez de bons éducateurs et de solides guides."

M. Clair qui s'adressait, cette semaine, à plus d'une centaine de délégués et d'experts d'une vingtaine de pays, venus échanger sur les problèmes de la jeunesse à l'occasion d'un congrès international, à Montréal, a déclaré qu'il fallait entreprendre un virage psychologique majeur.

Mais c'est à peine s'il a abordé la question du chômage, insistant surtout sur la nécessité de "revitaliser nos institutions" pour qu'elles facilitent la réinsertion sociale des jeunes. Il a invité les congressistes à dépasser leurs préjugés, à déplacer le centre de gravité de leurs intérêts vers une volonté de changement.

"Les jeunes, croit-il, ne sont pas si rejetés qu'on le prétend. Ils se rejettent peut-être eux-mêmes, avec une certaine adresse, des circuits trop contraignants, trop congestionnés et intoxiqués de nos sociétés modernes. Ils refusent, avec une certaine lucidité, de participer aux mêmes vieilles querelles qui dominent trop souvent nos rapports sociaux et nos institutions."

Toujours selon le ministre, les jeunes du Québec sont devenus sinon conservateurs, du moins traditionnalistes, parce qu'ils reviennent à des valeurs essentielles: la discipline, la morale, l'épanouissement individuel, la recherche de l'excellence.

Le fossé s'élargit

Quant aux experts, réunis en séminaire, ils estiment que le fossé s'élargit entre les réalités sociales des différents pays. Comme le déclarait, M. Mamadou Touré, délégué mauritanien, il n'y a pas de commune mesure entre la question de survie qui se pose au Tiers-Monde et le chômage dont souffrent les jeunes en Occident.

Le Dr Solage Delorme, psychologue, reproche à la société occidentale de créer un écart entre les rêves qu'elle propose à la jeunesse et les moyens qu'elle lui donne pour les réaliser. M. Jean Fraisse, sociologue français, ajoute que la crise économique actuelle dissimule une crise des valeurs.

Les experts ont axé leurs recommandations sur trois thèmes: une réforme de l'éducation dans laquelle on insisterait sur le recyclage des parents, des professeurs et des responsables sociaux; un réaménagement du monde du travail afin d'en arriver à une redistribution plus équitable et la participation des jeunes aux prises de décision.

Parlant au nom des jeunes, Nicole Ladouceur, 24 ans étudiante en droit, a expliqué que les jeunes se sentaient frustrés dans cette "société bloquée où plusieurs adultes refusent de laisser une place aux jeunes."

Ce congrès international, organisé par la Fédération internationale pour l'éducation des parents et la Société de recherche en orientation humaine, dans le cadre de l'Année de la jeunesse, se poursuit jusqu'à samedi.

2,400 sièges d'enfants rappelés

OTTAWA (PC) — Environ 2,400 sièges d'enfants pour automobile de marque Safe and Sound II sont l'objet d'un rappel en raison de boucles défectueuses.

C'est ce qu'a annoncé mardi Transports Canada. Des tests de routine ont montré que les boucles des sièges de ce type pouvaient se rompre lors d'accident, et ainsi exposer les enfants à des blessures sérieuses.

Les sièges défectueux ont été manufacturés aux Etats-Unis entre le 21 janvier et le 27 mars par la compagnie Collier-Keyworth. Ils ont été importés et distribués au Canada par Scorpio Marketing Group, de Kitchener, en Ontario.

La date de fabrication est indiquée sur l'étiquette règlementaire au dos de chaque siège.

Les propriétaires de sièges Safe and Sound II devront appeler sans frais au 1-800-265-2192 pour obtenir de nouvelles boucles. En attendant, les sièges ne devront pas être utilisés.

Ce rappel est le second de ce type en l'espace d'un mois. Le 20 mars, Transports Canada avait rappelé environ 900 sièges Child Loveseat parce qu'ils avaient tendance à se fendre en cas de collision.

VENTE TRANS CANADA EATON
DEMAIN DERNIER JOUR!

DEMAIN DERNIER JOUR!
En effet, notre fabuleuse VENTE TRANS CANADA EATON se termine demain! De multiples aubaines vous y attendent encore, en plus des offres suivantes qui vous sont accordées pour le dernier jour.
Achats en personne seulement.

SPECIAUX D'OUVERTURE DES PORTES
PANTALONS LAVABLES «MISTY MOOR» EATON POUR HOMMES
Rég. Eaton 37.50
25.99 chacun
PEIGNOIRS BILL TICE
62.99 ch.
Lingerie

VETEMENTS POUR DAMES
SOLDE!
25% de rabais sur le prix étiqueté des vêtements pour dames.
PRODUITS HYGIENE ET BEAUTE
PINE SOL
120 ml 29¢
RABAIS 25%!
TIDE boîte 4.8 kg

VETEMENTS POUR HOMMES
RABAIS 65.00!
Costumes de laine pour hommes
Devant simple et croisé, unis, rayés et quadrillés, dans bleu, gris, brun et beige.
Prix Eaton 225.00
159.99 les 2 pièces
2 costumes pour 299.99
PANTALONS «MERIT TRILOBAL»
en polyester à texture de gabardine.
Rég. Eaton 42.95
29.99 chacun
VETEMENTS POUR ENFANTS
CALEÇONS POUR GARÇONS
2-6X. Rég. 2/3.95
2/3.09
P/M/G. Rég. 2/4.70
2/3.69
COURT/LONG POUR FILLES
Prix Eaton 7.99

ACCESSOIRES DERNIER CRI
Parapluies automatiques pour hommes et dames
Prix Eaton chacun 9.99
Socquettes de coton câblé Bonnie Doon
Prix Eaton 2.19 pre ou 3 pres/ 5.99
BIJOUX
RABAIS 40%!
Toutes les chaînes en or 10 carats. Divers styles.
RABAIS 25%
Assortiment complet de montres Timex
JOUETS! JOUETS!
25% DE RABAIS
Poupées Tiara
RABAIS 20% TOUS LES JOUETS PRESCOLAIRES!

ARTICLES DE MENAGE
SERVICE A CROISSANTS
Plat en stoneware, moule à beurre et couteau
Rég. Eaton 16.98
12.99 l'ens.
AMEUBLEMENT DOMESTIQUE
TAPIS DE SALLE DE BAINS MIRABELLE
1.52 m (5 pi.) large
Rég. Eaton 29.65M L
23.39 ML
SPORTS ET LOIRIRS
BYCYCLETTE 10 VITESSES «ROADKING» EATON
Prix Eaton, ch.
99.99
VESTONS SPORT CHINTZ POUR HOMMES ET DAMES
Rég. Eaton 59.98
29.99 ch.
RABAIS 25%!
Tous les livres de poche

BONBONS ET ALIMENTS
RABAIS 30%
Biscuits digestifs McVities. Pqt 400 g
RABAIS 25%!
Chocolats Mon Chéri. Boîte 153 g
RABAIS 30%!
Assortiment de fromage Zingg. Boîte 454 g
TOILES ET LITERIE
DEMI—PRIX!
Serviettes Caldwell

	Rég. Eaton	Ch.
Serviette De bain	9.98	4.99
Essuie-mains	7.98	3.99
Débarbouillette	3.98	1.99

QUINCAILLERIE
RABAIS 25%!
Tous les produits Tremclad et Flecto.
RABAIS 30%!
Tous les articles de plomberie. Tous les trépans à molettes.
RABAIS 40%!
Tous les pots de plantes et les vases au rayon de la quincaillerie

Eaton au Centre Rideau
Téléphone 560-5200
Eaton à Bayshore
Téléphone 829-9211
EATON carte comptable 123 956 81
Crédit accepté avec la carte Eaton.
Les cartes American Express et Visa sont aussi acceptées pour les achats en personne.
EATON
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX